

భారతి

మా స ప తిక



సంపాదకుడు :

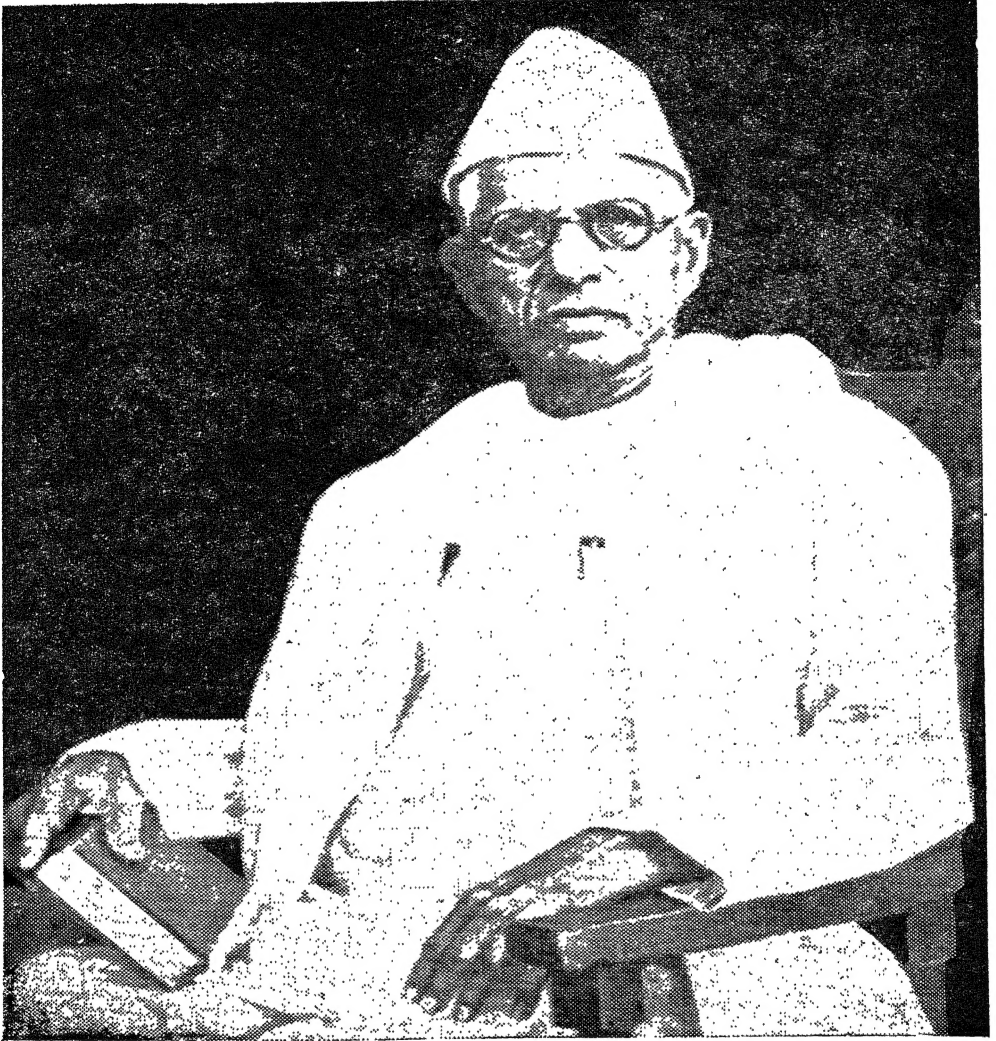
వలెంక శంభుప్రసాద్

ఏప్రిల్ 1969

సంపుటము : 46 :

సంచిక : 4

విడివ/తిక వెల ఒక్కరూపాయి



30—3—69 చైత్రశుద్ధ ద్వాదశి ఆదివారం

శ్రీ దేశోద్ధారక కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారి 31-వ పుణ్యవర్ధంతి

ప్రవిమల జీవిత ప్రస్ఫుమర ప్రథితాకృతు లాత్మధర్మసా
ర వివశచిత్తు లార్యగుణరంజనమంజులదానవీరులున్
తవులరు నిమ్మబోలు మహితాత్మకు లెచ్చట; నీవాకండవున్
అవగుణ సత్త్వమా తెలుగువాట వెలింగితి సతమూరి వె

విషయానుక్రమణిక

ఏప్రిల్ 1969

మధులీల	శ్రీ శనగన నరసింహస్వామి	1
కవిత్యము - ఇతివృత్తము	శ్రీ కాశూరి హనుమంతరావు	4
ప్రాచీనాంధ్రదేశంలో వైద్యుష్యం	శ్రీ మారేమండ రామారావు	7
పద్మప్రాభుతకము	సంస్కృత మూలము: మహాకవి శూద్రపడు తెలుగు సేత : శ్రీ బాలాంత్రపు రజనీ కాంతరావు	11
కరవాలఖైరవ మణ్ణపం	శ్రీ జి. ఆర్. వర్మ	24
భవిష్యద్వాణి	శ్రీ చందూ	32
✓పతీక కవిత్యం	శ్రీ జి. రామమోహన్ రావు	35
వీరేశలింగం పంతులుగారి		
సాహిత్యసృష్టి	డాక్టర్ అక్కిరాజు రమావతిరావు	43
త్యాగరాజస్వామివారి సంగీతనాటకములు -		
ప్రహ్లాద భక్తి విజయము	కుమారి ఎం. ఎన్. రాణి ప్రమీలాదేవి	49
నన్నెచోడకవి శైవసంప్రదాయము -	శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావు	57
కలగూరగంప		76
గ్రంథవిమర్శలు		83

మ థు లీ ల

శ్రీ శనగన సరసింహస్వామి

జిలజలరాలు పర్జముల నవ్వడలా ! శిశిరర్తు మీన జం
చల నయనా వినిష్క్రమణ చాలిత నూపుర శింజితంబులా !
లలిత నవీన మాధవ విలాస సమాగమ హర్ష సంభ్రమా
కలిత వనేందీరావిధుముఖా కరకంకణనిక్షణంబులా !

ధనదదిశాసమీరణవితానము లెప్పుడు నిష్క్రమించెన్
ఘనమిహికాలసజ్జవనికాపట మెప్పుడు చీలిపోయెన్
జనతనుషీడక ప్రబలశైత్య మదెప్పుడు వీగిపోయెన్
కనుగొనరాని వేగమున క్రమ్మెను పువ్వులకారు కమ్మగా.

మామిడిపూల బాణములు మానవతీహృదయై కలక్ష్యము
ల్గా, మృదుకింశుక ప్రసవకార్ముక మెక్కిడుకొంచు. పట్టద
జ్యోమధురారవంబులు రసాస్థలి నించుచు వచ్చె మన్మథ
స్వామి; వసంతసారథి కచందనశైలమరద్రదళంబుపై.

వచ్చెను ముందు మాధవుడు, వచ్చెను పుష్పశరుండు ముందుగా,
వచ్చెను చందనాద్రిభవనాయుకుమారుడు ముందు, ముందుగా
వచ్చెను కోకిలప్రభువు; వచ్చినవారలయందు ముందుగా
వచ్చినవార లెవ్వరనువాదము తేల్చగరానిశీఘ్రతన్.

తోరణమట్లు పల్లవము తోచెను తత్తరుశాఖలందు, మా
లారచనం బొనర్చెను విలాసముగా కుసుమంబు లీ నవ్
ర్వీరుహజాతి, కిట్లు వనవీధుల చెట్లు పరస్పరంబు స్ప
ర్ధారమణీయవృద్ధిగని క్రాలు, నిదెట్టి వసంత వేగమో.

గురుతరకై శిరావసరకోపబలంబున ప్రితీభోగమున్
దొరగి ప్రియోపగూహనము దూరముగాఁ గృశించు వల్లికా

వరములు మేదినిజములు పల్లవ కై తవ రోమహర్షణ
స్ఫురణమునూనె; కౌగిళుల సొంపు ఘటించు వసంతవేళలో.

భూరుహజాతు లెన్ని యెటు పొంచి చిగిర్చిననేమి, పుష్ప సం
సార వికాసహాస మనిశంబును చిందిననేమి, వాననా
భారము నెల్లదిక్కులకు పంపి రహించిననేమి; మార తూ
ణీరము నించు భాగ్యము గణించిన దొక్క రసాలసాలమే.

చందనశైలమందు కొనసాగును ముం, దటుపై తటాక వా
ర్చిలదు కణాంతశైత్యము హరించును, మీద మహీజవల్లికా
సుందరపుష్పసారభము చూరగొనున్, భరమున్ గనున్, మరుద్
బృందము లల్లనల్ల విహరించును కాముకదుర్భరంబులై.

ఒకయెడ చంచరీకణిక రోత్కటగానము వింజ్ఞానర్పగా
నొకయెడ కాకపుష్పనివహాన్మదగీతము తుష్టినింపగా
నొకయెడ శారికాసముదయోచ్చలగేయము హాయిగూర్చగా
సకలవనంబు గానసభ నల్పు ప్రకారము తోచె నామనిన్.

ఈవిరి తావులీను, మఱి యీ నన తేనియ చూరవెట్టు, నీ
పూవుపడంతి వన్నెలు ప్రభూతముగా మెఱియించునంచు సం
భావనసేయుచున్ భవరసంక్తులు రేవునుమాపు మోటమో
హోవృతహృద్గతిన్ తిరుగులాడెను పుష్పనికుంజవిధిలో

సహకారకినము లాస్వాదించి మత్తెక్కి
పికమొండు రాగగీతికలు పాడె
కొసరి బాలకులు కోకోయన్న చెలరేగి
కోకిల మొక్కండు కుహపు విసరె
చూతాసవం బాని సోతి శాఖికమీద
కాకపుష్పంబొండు కన్నమోడ్చె
పరభృతం బొక్కండు పనిలేనివనిగ నా
కలి తిటి మావిమొగ్గులు తునిమెను

చిరముగా గొంతులోపల చిక్కుకొన్న
పంచమస్వర విభవంబు బాహరించు

మధుమహారాజునకు వందిమాగధత్వ
మును భజించెను కొన్నికోయిలకొలములు.

గత శిశిరర్తుధర్మము సగంబు బలంబున చెందెనో, యనా
గతశుచికాలధర్మము సగంబు వదంబుగ పొందెనో, మహా
ష్టత బెదరింపకుండ, పటుశైత్యము చూపక జీవకోటికిన్
సతము సుఖంబు గూర్చెను వనంతశుభాగతి జీవగణ్ణియై.

ప్రథమముగ పక్షఫల మవి
తథముగ రుచిచూచి పిదప తాను మనుష్యా
తిథి కిచ్చె శుకము మును దశ
రథనూతికి శబరి విందు తచియించుగతిన్.

ప్రతిభావత్కవికృతి శా
శ్వతనవ్యోన్నేషగరిమ సారించు గతిన్
ప్రతివర్షము తోచెడి యీ
ఋతువు వెలువరించు నూత్నశృంగారంబుల్.

క వి త్వ ము - ఇ తి వృ త్త ము

శ్రీ కాళూరి హనుమంతరావు

ఇతివృత్తమంటే కథ. 'ఇతివృత్తంతు వాట్సవ్య శరీరం పరికీర్తితమ్' అని భరతుడన్నాడు. ఇతి వృత్తం దృశ్య కావ్యమునకు శరీరం వంటిదని, రసం ప్రాణమని అభిప్రాయం.

శరీరం లేనిదే ప్రాణం ఉండదు. ప్రాణానికి శరీరం ఆధారమైనట్లు కవితకు ఇతివృత్తం ఆధారం. శరీర ప్రాణాలలో ప్రాణం ప్రధానమైనట్లు కావ్యంలో ఇతివృత్త కవిత్యాలలో కవిత్యం ప్రధానం.

ప్రాయికంగా కవిత్యం ఇతివృత్తాన్ని అవలంబించుకొని ఉంటుంది. భారతాది మహాకావ్యాలలో ఇతివృత్తం పెద్దది. మేఘసందేశాదులలో చిన్నది. ఆధునిక ఖండ కావ్యాలలో ఇంకా చిన్నది. అనలు ఇతివృత్తమే లేని కవిత్యం వర్ణనలు, నీతివద్యాలుకూడా ఉంటాయి.

ఇతివృత్తం వేరు, కవిత వేరు. భారత రామాయణాది మహాకావ్యాలలో గొప్ప ఇతివృత్తం, గొప్ప కవిత్యం సమ్మిళితమై ఉన్నాయి. ఇతివృత్తి రచన అంటే కథా కల్పనం; నేటి నవలా రచనవంటిదన్న మాట. టోల్స్టాయ్, డిక్సెన్స్ మొదలైనవారు గొప్ప ఇతివృత్త రచయితలు. కథా సన్నివేశ కల్పనం, ఆయా సంఘటనలలో ఆయా పాత్రల స్వభావ పరిశీలనం, మానవ హృదయాల లోలోతులను పరిశీలించడం—ఇది ఇతి వృత్త రచన.

కవిత్య మిది కాదు. ప్రపంచంలోని కొన్ని విషయాలు కవి మనస్సులో పుట్టించిన తీహతవాల యొక్క ఉద్విగ్న పూరిత ప్రకటనం కవిత్యం. ఇది భావనాత్మకంగానూ వర్ణనాత్మకంగానూ ఉంటుంది.

ఇది నిలుపునా ఒక గీతగీవి ఇతివృత్త కవిత్యాలను వేరుచేసి చూపడం. కాని సాధారణంగా ప్రతి ఇతివృత్తంలోనూ కవిత్యం, ప్రతికవిత్యానికి అవలం

బనంగా ఇతివృత్తం ఉంటాయి. కవితా వాసనలేని ఇతివృత్తాలు, ఇతివృత్త కల్పనా గంధంలేని కవితలూ విరళం.

రామాయణ భారతాలలో ఇతివృత్తమూ కవిత్యమూ రెండూ గొప్పవిగా ఉన్నాయి. కాని కేవల కవిత్యంయొక్క విలువని నిర్ణయించవలసివస్తే ఇతివృత్త నిరపేక్షంగానే నిర్ణయించవలసి ఉంటుంది. కనుకనే క్రొత్త ఇతివృత్త కల్పనం లేకపోయినా ఆంధ్ర భారత భాగవత కర్తలని గొప్ప కవులుగానూ, బృహదితివృత్తాన్ని కల్పించిన కళాపూర్ణులూ కర్తని అంతకన్నా అవరుడుగానూ సహృదయులు నిర్ణయిస్తున్నారు. ఎంతో ఇతివృత్తం కల రఘువంశంకన్నా అల్పమైన ఇతివృత్తంకల మేఘసందేశం కవితా గుణంలో తీసిపోదు కదా! మహాభారత పీఠిక కథనే ఈషత్పరిణామాలు చేసి కాళిదాసు శాకుంతలం రచించాడు. అదివరకుఉన్న నాటకకథనే తీసుకొని కొన్ని మార్పులని చేసి షేక్స్పియర్ హేమెట్లను రచించాడు. ఇవి రెండూ ఉత్తమోత్తమ కవితా నిలయాలైన నాటకాలు. అత్యుత్తమ కవిత్యంకల షేక్స్పియర్ సానెట్లలోకూడా ఇతివృత్తం అత్యల్పమే.

కనుక ఇతివృత్తం హెచ్చుగా ఉన్నది కనుక ఒకటి గొప్ప కావ్యమని, ఇతివృత్తం తక్కువగా ఉన్నదని వేరొకటి అధమ కావ్యమని నిర్ణయించ తగదు. ఆంధ్రప్రబంధాలను పలువురు ఆధునిక విమర్శకులు ఇతివృత్త హీనములని తెగడడం పరిపాటి అయిపోయింది. ఆంధ్రప్రబంధాలలో ఇతివృత్తాలు అల్పమే. కాని స్వసేహపూరాణం, ఆముక్తమాల్యద మొదలైన ప్రబంధాలలో కవితాగుణంమాత్రం అల్పంకాదు. ఇతివృత్త లోపంచేత ఆంధ్ర కావ్యాలలో కళావైవిధ్యం, వివిధ పాత్రల విభిన్న మన

స్తత్య పరిశీలనం కొరవడినా కవితృముట్టుకు కొర వడలేదు.

రామాయణంలో ఏకాండలు ఉత్తమ మైనవి? అంటే జవాబు చెప్పడం కష్టం. ఏకాండ కాకాండే ఉత్తమమైనది. అయినా కిష్కింధా, సుందరకాండలు మన దృష్టిని ఎక్కువగా ఆకర్షిస్తాయి. ఈ కాండ లలో కథ అంత ఎక్కువ కాదు. వర్ణనలే ఎక్కువ. వాల్మీకి రామాయణాన్ని తలచుకొనేసరికి కిష్కింధా కాండలోని వనంత వర్షా శరదర్షణలు, సుందర కాండలోని హనుమత్కృత సముద్రలంఘన వర్ణన— ఇవే మనకి ముందుగా జ్ఞప్తికి వస్తాయి. కనుక గొప్ప కవిత్యానికి గొప్ప ఇతివృత్తం తప్పనిసరిగా ఆవశ్యకం కాదు.

అయినా గొప్ప ఇతివృత్తంలోని విశిష్ట సన్ని వేశాలలోనుండి మంచి కవితృం ఉత్పన్నం కాగల అవ కాశం ఉన్నది. రామాయణ భారతాలలో కథాభాగాల లోనూ, భాసకాళివాసుల నాటకాలలోనూ, షేక్స్పి యరు నాటకాలలోనూకల ఉత్తమ కవితృం ఇతి వృత్తాలని సన్నిహితంగా ఆశ్రయించుకొని వచ్చినదే.

సాహిత్యంలో ఇతివృత్తం ఎటువంటిదై ఉండాలి? ఇతివృత్తం సాహిత్య యోగ్యమై ఉండాలి. పాత్రల మనోంతరాని తడవి జీవితపు శోతు లని చూపజాలినదై ఉండాలి. ఈ పనులను చెయ్య గలిగిన ఇతివృత్తం ఎవరిని గురించి రచితమైనదై నా సరే సాహిత్య యోగ్య మవుతుంది. ఆధునిక విమర్శకులు ప్రాచీన సాహిత్యమంతా రాజాలని గురించి విరచిత మైనదనీ, నవ్యులు సాహిత్యాన్ని రాజాశ్రయ శృంఖలల నుండి విడిపించి సార్వజనికంచేసి ఉద్ధరించారనీ అంటారు. పూర్వం రాముణ్ణి, లక్ష్మణుణ్ణి, దుర్యో ధనుణ్ణి, ధర్మరాజునీ ఇతివృత్త పాత్రలని చెయ్యగా, నేటి సాహిత్యంలోని విత్యజీవిత సమన్వయతో సతమత మవుతున్న సర్వప్రజలూ పాత్రలే, ఇది సాహిత్యంలో జరిగిన అభివృద్ధి అంటారు.

కాని అత్యుత్తమమైన ప్రాచీన పాశ్చాత్య సాహిత్యమంతా, రామాయణ భారతాలూ, షేక్స్పియరు నాటకాలూ రాజాల గాథలనే వర్ణిస్తున్న వన్నది గమ నార్హం. ఎవరి జీవితాలలో సంఘర్షణ, పరీక్ష ఏర్పడ

తాయో అవే సాహిత్య నిబద్ధములు కాజాలతాయి. జీవితంలో గొప్ప సంఘర్షణ, కఠిన పరీక్ష సాధారణ మానవులలోకన్నా; దేశాన్ని పాలిస్తూ, ప్రజలకోసం ఆత్మత్యాగంచేస్తూ, యుద్ధంలో ప్రాణాన్ని కోల్పోయే రాజులలో ఏర్పడడానికి అవకాశం ఎక్కువకదా! రాముడు, దశరథుడు, ధర్మరాజు, భీష్ముడు, దుర్యో ధనుడు, సీజరు, మేకెబెల్, సీత, శర్మిష్ఠ, క్లియో పాత్ర—వీళ్ల జీవితాలలో జరిగిన ప్రచండ సంఘ ఝణ, ఆఫీసు ఉద్యోగులు, వారి భార్యలు, కూలీలు మొదలైన సాధారణ మానవులలో ఏర్పడడానికి అవ కాశం తక్కువకదా! రాజుల ఉదాత్త గంభీర సంకీర్ణ జీవిత చరిత్రలని వర్ణించిన వ్యాస వాల్మీకి కాలిదాస షేక్స్పియర్ల కృతులకీ. సామాన్యులను గురించి రచిస్తున్న నేటి సాహిత్యానికి హస్తమశకాంతరం లేదా?

సామాన్య మానవులు సాహిత్య యోగ్యులు కాజాలడానికి వారిలో ఏదో ప్రత్యేకత, గంభీర్యం ఉండాలి. రాజులూ, రాజ్యాలు గలించాయి. రచయితకు సామాన్య మానవునితోనే పరిచయం ఉంటున్నది. ఎవరితో రచయితకు పరిచయం ఉంటుందో వారిని గురించే ఇతివృత్తం రచించగలడు. కనుక ఏదో ఒక ప్రత్యేకతగల సామాన్య మానవుణు, వాళ్ళ ఆశయా లను, ఆలోచనలను, సమన్వయను గురించి సమర్థు డైన రచయితలు మంచి సాహిత్యం వ్రాశారు. ఇది సాహిత్యంలో వచ్చిన మార్పు. అభ్యుదయమని చెప్పలేం. కాగా, పూర్వం రాజులని గురించి రచితమైన సాహిత్యం రాజాగారి వర్ణన, వేటవర్ణన, నాయికా వర్ణన—ఈ తీరున ఎట్లా గతానుగతికమై క్షీణించి పోయిందో; నేడు సామాన్య ప్రజలను గురించి వ్రాస్తున్న సాహిత్యంకూడా ఏమీ విశేషం, పొరం లేక రామరామ గిడసబారి పోతున్నది. కారణం నేటి యాంత్రికమైన జీవితంలో మనిషిలో కథానాయకుడు కాగల గంభీర్యం ఉండడం లేదు; ఇతివృత్తం కాగల సన్నివేశాలు జీవితంలో ఏర్పడడం లేదు. అయినా రచ యితలు ఏదో వ్రాసి పత్రకలు నింపాలి కనుక, స్లీపర్ కోచ్ లో ఎవడో ఎవరైతాలో తొక్కి రెంప కాయ తినడం, ప్రొద్దున్నే నిద్రకళ్ళతో మిల్క్ బూత్ దగ్గర తంటాలుపడడం ఇటువంటివి కథ లుగా వ్రాస్తున్నారు.

కనుక ప్రాచీన సాహిత్యమంతా రాజుల జీవితాలకే పరిమితమై ఉంది, అధునిక సాహిత్యం సామాన్య మనుష్యులనుగూర్చి చెబుతున్నది కనుక సాహిత్యంలో అభ్యుదయ మేర్పడిందని తలంచడం పొరపాటు. రాజుగాని, ఇతరుడుగాని—ఏదో విశేషం, గొంభీర్యం ఉన్నవాడిని గురించే ఇతివృత్తం రచించబడగలదు. విశేష మున్నంతమాత్రాన చాలదు. దానికి సంఘర్షణ, పరీక్ష ఏర్పడాలి. సీతా, ఊర్మిళా ఇద్దరూ ఉత్తమ స్త్రీలే. అయినా సీతాదేవి జీవితంలో పరీక్ష ఏర్పడింది కనుక కావ్యనాయిక అయింది. ఊర్మిళాదేవి జీవితంలో అంతగొప్ప పరీక్ష ఏర్పడలేదు కనుక కావ్యంలో ఆల్పప్రాత అయింది.

కవితా వస్తువులో అధునికకాలంలో వచ్చిన నవ్యతను గూర్చి—'కుక్కపిల్లా, సబ్బుబిళ్లా, రొట్టె ముక్క, అరటి తొక్కా'—వీటిలో ఏదీ కవిత్వానర్థం కాదని శ్రీశ్రీగారు వాక్కుచూపారు. శ్రీశ్రీగారు చెప్పిన దానిలో కొత్త ఏమీలేదు.

'రమ్యం జాగుప్పిత ముదార మధాసి నీచ
ముగ్ధం ప్రసాది గహనం వికృతం వస్తు
యద్వాప్యవస్తు కవిభావక భావమానం
తన్నాస్తి య ప్న రసభావ ముపైతి లోకే.'

(దశరూపకం)

(రమ్యమైనదైనా, రోత గొలుపునదైనా;
ఉదారమైనదైనా, నీచమైనదైనా, భయంకరమైన

దైనా, ప్రసన్నమైనదైనా; గంభీరమైనదైనా, వికారమైనదైనా; వస్తువు, లేక అవస్తువు; లోకంలో కవిచే భావితమై రసభావాన్ని కలిగింపనిది లేదు.) అని మన ప్రాచీనాలంకారికులు చెప్పనే చెప్పారు. కుక్కపిల్లను గురించి మన ప్రాతకవులే కవిత్వం వ్రాశారు. కాగా సబ్బుబిళ్ల, రొట్టె ముక్క, అరటి తొక్క—ఇవి కావ్యవస్తువులు కాజాలవని ఎవరూ అనరు గాని; శ్రీశ్రీగారు గాని, ఇతర అభ్యుదయ కవులుగాని వీటినిగురించి ఇంతవరకూ ఎవరూ కవిత్వం వ్రాసినట్లులేదు. ఏదో ప్రాసకోసం వాడబడిన మాటలాగ కనిపిస్తాయి. సబ్బుబిళ్ల ప్లానానికీ, రొట్టెముక్క తినడానికీ పనికివస్తాయి. అరటి తొక్క పనికిరాదు, పారేస్తాం. ఈ వస్తువులకు మానవ హృదయాన్ని ఉద్వేగపరచే శక్తి ప్రాయశః లేకపోవచ్చును. కనుక ఈ వస్తువులు బహుశః కవిత్వానికి అనర్హాలు కావచ్చును. అయినా ప్రతిభాశాలి అయిన ఎవడైనా కవి వీటిలో ఏదో విశేషాన్ని చూసి కవిత్వం చెప్పవచ్చును. సృష్టిలో పిసీలికాది బ్రహ్మపర్యంతం, మట్టిబెడ్డ మొదలు మాణిక్యం వరకు సర్వం కవితాయోగ్యమే.

మానవుని హృదయంలో ఉద్వేగాన్ని కలిగించే దేదైనా కవిత్వార్థం కాగలుగుతుంది. ఎవరి జీవితంలో విశేషం ఉండి, అది పరీక్షిత మవుతుందో వారికథ కావ్యేతివృత్తం కాజాలుతుంది.



ప్రాచీనాంధ్రదేశంలో వైదుష్యం

శ్రీ మారేమండ రామారావు

ఆంధ్రదేశ చరిత్రలో క్రీ. పూ. 3 వ శతాబ్ది నించి క్రీ. శ. 11 వ శతాబ్దివరకూగల కాలాన్ని ప్రాచీనయుగం అని చరిత్రకారులు వ్యవహరిస్తారు. ఈ కాలంలో క్రీ. పూ. 3 వ శతాబ్ది నించి క్రీ. శ. 220 వరకూ ఆంధ్రసాతవాహన రాజులు పరిపాలించినారు. క్రీ. శ. 220 నించి 624 వరకూ వివిధరాజ వంశీయుల రాజులూ, క్రీ. శ. 624 నించి క్రీ. శ. 1076 వరకూ వేంగీ చాళుక్యులూ పరిపాలన సాగించారు. సాతవాహన యుగానికి సంబంధించినంతవరకూ హాలుడు సంకలనం చేసిన 'సప్తశతి' తప్ప ఆ నాటి కవిత్వ పాండిత్యములను గురించి తెలియచేసే ఆధారములు లేవు. శాసనములు ఈ సందర్భంలో నిరుపయోగములు. అందువల్ల ఈ వ్యాసం క్రీ. శ. 220—1076 వడుమగల కాలానికి సంబంధించి ఉంటుంది. నన్నయ భారతానికి పూర్వపువీ అని నిస్సందేహంగా చెప్పదగిన గ్రంథములు ఏమీ లేనందున ఈ వ్యాసరచనకి సాహిత్యంయొక్క ఉపయోగం లేదు. ఈ కాలపు వైదుష్యాన్ని గురించి తెలుసుకోడానికి సమకాలికములైన శాసనములే ముఖ్యధారము. ఈ శాసనములన్నీ తామ్రశాసనములే. వీటిని పురస్కరించుకొని ఆ నాటి వైద్యుల వివిధంగా ఉండేదో తెలియచెయ్యడం ఈ వ్యాసంయొక్క ఉద్దేశం.

ఏ కాలంలోనైనా అప్పటి దేశ కాల ప్రాతల ప్రభావం నాటి వైదుష్యమీద విశేషంగా కనిపిస్తుంది. ప్రాచీన యుగంలో క్రీ. పూ. 3 వ శతాబ్ది నించి క్రీ. శ. 3 వ శతాబ్దివరకూ బౌద్ధమతం, ముఖ్యంగా మహాయాన బౌద్ధం ప్రబలంగా ఉండేది. కాని రామ రామ దాని ప్రభావం నన్నగిలి, తుదకు అంతరించి పోయింది. తంత్రయాన, వజ్రయానాదులు ఆ మతంలో బయలుదేరడం ఇందుకు ఒక కారణం. కాని అంతకంటే ప్రబలమైన కారణం క్రీ. శ. 220

నంచి అవిచ్ఛిన్నంగా సాగిన వైదిక ధర్మోద్ధరణోద్యమం. ఈ మహోద్యమాన్ని సాతవాహనుల అనంతరం ఆంధ్రదేశాన్ని పరిపాలించిన ఇక్ష్వాకు రాజులకు మూలపురుషుడైన మొదటి చాంతమూల మహారాజు ప్రారంభించాడు. ఇతడు అశ్వమేధ, అగ్ని హోమ, వాణపేయ యాగములను చేసి, స్వామి మహా సేన భక్తిని ప్రచారం చేశాడు.¹ ఇతని తరవాత వచ్చిన రాజుల కాలంలో శైవవైష్ణవ దేవతల ఆరాధన విరివిగా సాగింది. ఇక్ష్వాకుల తరవాత ఏలుబడి సాగించిన రాజులు ఈ ఉద్యమాన్ని భక్తిశ్రద్ధలతో సాగించారు. పల్లవులు తమ శాసనములలో 'కలియుగ దోషావసన్నధర్మోద్ధరణ నిత్యసన్నద్ధులమనీ'², 'ధర్మ మహారాజాధిరాజుల'మనీ³ చెప్పుకున్నారు. వీరిలో కుమారవిష్ణువనే రాజు అశ్వమేధం చేశాడు.⁴ మహారాజ విజయస్కందవర్మ సర్వశాస్త్రజ్ఞుడు.⁵ విష్ణుగోప వర్మ పరమ భాగవతుడూ, ధర్మజీమహాను.⁶ ఈ పల్లవులకు సమకాలికులైన అనందగోతపురాజు అత్తివర్మ వంశేశ్వర శంభుభక్తుడు.⁷ బృహత్పలాయన జయవర్మ మహేశ్వరపాదభక్తుడు.⁸ శాలంకాయన గోత్రీకులైన రాజులు భగవద్భిరథస్వామి భక్తులూ, పరమ మాహేశ్వరులూ, పరమదైవతులూను. వారిలో దేవవర్మ అశ్వమేధయాజి.⁹ విష్ణుకుండిన వంశపు రాజులు శ్రీవర్చతస్వామి సాదానుధ్యాతులు. వారిలో మాధవవర్మ అనే రాజు ఏకాదశాశ్వమేధములూ, బహు సువర్ణ పుండరీక పురుషమేధ వాణపేయ యుధ్యా హోదశి రాజమాయ ప్రాధిరాజ్య ప్రాజాపత్యాది సహస్ర క్రతువులు చేశారు.¹⁰ ఈ కాలంలో కలింగమును విలీన రాజులు పరమమాహేశ్వరులూ, పరమ భాగవతులూను.¹¹ వేంగీ చాళుక్యుల వంశకర్త భగవన్నారాయణుని, నందాభగవతినీ, విష్ణువునూ ఆరాధించి రాజ్యాన్ని, వరాహలాంచనాన్ని సంపాదించాడు. ఇతని సంతతి వారిలో చాలామందికి పరమ భాగవత, పరమ

బ్రాహ్మణ్య బితుడులు ఉండేవి. కళింగాన్ని వీలిన తూర్పుగాంగులు గోకర్ణస్వామి భక్తులూ, పరమ మాహేశ్వరులూను. ఈ విధంగా ఈ యుగంలో వైదికధర్మం బహుముఖములుగా విజృంభించింది. ఇప్పటి రాజుల మతనిరతి వారు చేసిన ధర్మశాసన ములలో ప్రతిబింబించింది.

ఈ ప్రాచీనయుగపు తామ్రశాసనములనించి వాటివాటి ప్రతిగృహీతలని గురించి, వారి వైదుష్యాన్ని గురించి ఎన్నో విశేషములు తెలియపడ్డాయి. వల్లన విజయస్కందవర్మ అగ్నివేశ్య గోత్రజాలూ, వేదవిదులూ అయిన ఇద్దరు బ్రాహ్మణులకి విరివర గ్రామం దానం చేశాడు.¹² రెండవకుమార విష్ణువు కౌండిన్యగోత్రుడూ, ఛాందోగ్యశాఖీయుడూ అయిన భావస్కందతాత అనే పండితుడికి చందలూరు గ్రామం ఇచ్చాడు.¹³ విజయస్కందవర్మ వద్దనుంచి ఒంగోడుగ్రామాన్ని ప్రతిగ్రహించిన కాశ్యపగోత్రుడైన గోళశర్మ ద్వీవేదీ, వేదాంగ పారగుడూను.¹⁴ కాశ్యప గోత్రుడూ, తైత్తిరీయశా యుడూ అయిన విశశర్మకి వల్లన సింహవర్మ వికరగ్రామం దానం చేశాడు.¹⁵ గౌతమగోత్రుడూ, ఛాందోగ్యశాఖీయుడూ అయిన విష్ణుశర్మ పైరాజు ఇచ్చిన విలవట్టి దానశాసనానికి ప్రతిగృహీత.¹⁶ అలాగే విష్ణుగోప మహారాజు దాన పూర్వకంగా సత్కరించిన చెషమిశర్మ వేదవిదుడు.¹⁷ అనందగోత్రపు రాజయిన అత్తివర్మ కాశ్యపగోత్రుడూ, అనంతంబ మూత్రుడూ, ఋగ్వేదాస్వామవేద పారగుడూ అయిన కొట్టిశర్మకి భూదానం చేశాడు.¹⁸ శాలం కాయన విజయదేవవర్మ బభురసగోత్రుడయిన గన శర్మని సత్కరించాడు.¹⁹ ఈ వశికుడే అయిన నందివర్మ మౌద్గల్యగోత్రుడైన స్వామిపండుడికి భూదానం చేశాడు.²⁰ విష్ణు కుండినరాజుల శాసనములలో గౌతమగోత్రుడయిన శివశర్మ, వత్సగోత్రుడయిన అగ్నిశర్మ, మండ్రినగోత్రుడూ తైత్తిరీయ శాఖీ యుడూ అయిన నగ్నశర్మ వేదవిదులుగా పేర్కొన బడినారు.²¹ కళింగరాజయిన శక్తివర్మ స్వర గోత్రీయుడూ, వాజననేయ శాఖీయుడూ అయిన కుమారశర్మకి రాకలున గ్రామం దానం చేశాడు. అనంతశక్తివర్మ అనే రాజచేత శకునకగ్రామం దానం పట్టిన ఇద్దరు వేదవిదులు కాత్యాయనగోత్రానికి, తైత్తిరీయశాఖకి చెందినవారు.²² అనంతవర్మ మహా

రాజ తోంటవరగ్రామం దానం చేసిన ఎనిమిదిమంది బ్రాహ్మణులు యజన యాజనాధ్యయనాధ్యపన దాన ప్రతిగ్రహణ నిరతులు²³ శ్రీరామ కాశ్యపగోత్రుజు డయిన పృథ్వీ మహారాజు దానప్రతిగృహీత అయిన భావశర్మ వేదవేదాంగ న్యాయోపనిషద్వ్యంగ పారగుడూ, త్రిసహస్రవిద్యలూ, వింశతి వ్యాఖ్యానములూ తెలిసిన వాడూ, కామకాయనగోత్రుడూ, ఛాందోగ్యశాఖీ యుడును. అతని తండ్రి పృథ్వీశర్మ మూడువేల విద్యలనువేర్చి అధ్యయనాధ్యపనలు చేసినవాడు. అతని తాత విన్నశర్మ బ్రహ్మసంస్కృతి పారద్రుష్టు.²⁴ ఉమా వర్మ అనే రాజు జ్ఞాపనమ్యుసగోత్రుడూ, బప్ప మడూ అయిన పారదత్తుడిని ఆదరించాడు.²⁵ దేవరాజ గోత్రీయుడయిన హరిశ్చంద్రస్వామి సం ప్రభంజనవర్మ అనే రాజచేత దేయవాటిగ్రామాన్ని దానంగా పొందాడు.²⁶ వేటి కోనసీమని పాలించిన పృథ్వీమహారాజు ఉపాధ్యాయకులమ్మలూ, అధ్యక్షవేదాధ్యాయులూ అయిన 43 మంది బ్రాహ్మణులకి మాయిపాకగ్రామం దానం చేశాడు.²⁷

క్రీ. శ. 624-1076 మధ్య పరిపాలన చేసిన వేంగీవాళుక్కులు కూడా వేదవిద్యలని ప్రోత్సహించారు. వారిలో కుబ్జవిష్ణునర్రుమడు వేదవేదాంగ పురాణేతిహాస ధర్మశాస్త్రాగమవేత్తలూ, గౌతమ గోత్రీయులూ, తైత్తిరీయలూ అయిన ఇద్దరు బ్రాహ్మణులకు చీపురుపల్లిగ్రామం దానం చేశాడు.²⁸ ఈ సోదరుల తాత అయిన బ్రహ్మశర్మ వేదవేదాంగ విదుడు. ఈ రాజే పాటునూకగ్రామ వాస్తవ్యులూ, ఛాందోగ్యశాఖీయులూ అయిన 40 మంది వేద వేత్తలకి కుములూరుగ్రామం దానం చేశాడు.²⁹ మొదటి జయసింహవల్లభమహారాజు భారద్యుజ గోత్రుడూ, తర్కశాస్త్రమునకు సంబంధించిన 70 వ్యాఖ్యానములు తెలిసినవాడూ అయిన గువ్వశర్మకి పెణుకపల్లెగ్రామం దానం చేశాడు.³⁰ ఈ ప్రతి గృహీత తండ్రి తాతలు ఇద్దరూ ద్వీవేదులు, ఈ రాజ మోవల్ల శాసనప్రతిగృహీతా, వత్సగోత్రుడూ అయిన మండశర్మ వేదవేదాంగ పండితుడు.³¹ ఈరాజే తన నిడుపల్లెశాసనంద్వారా హరితగోత్రుడూ, తైత్తిరీయశాఖీయుడూ, రెండు వేదములలోనూ, ఇతిహాస పురాణ ధర్మశాస్త్రాగమోపనిషత్తుల లోనూ పండితుడూ అయిన కటిశర్మకు నిడుపల్లె

గ్రామం దానం చేశాడు.³² ఈ కటిశర్మ తాత పదక్రమానుక్రమ సహితంగా నేదాభ్యాసం చేసిన వాడూ, కల్పపురాణేతిహాస ధర్మశాస్త్రప్రసిషత్పారంగ తుడూను ఈ జయసింహుని పెదవేగేశాసన ప్రతి గృహీత అయిన సోమశర్మ వేదశాస్త్రవిదుడూ, గార్గ్యగోత్రుడూ, తైత్తిరీయ శాఖీయుడూను.³³ రెండవ విష్ణువర్ధనుని పమిడిముక్కల శాసన ప్రతి గృహీత వత్సగోత్రుడూ, వాజీచరణుడూను.³⁴ ఈ రాజచేత పల్లవాడ శాసనాన్ని ప్రతిగ్రహించిన ధ్రువ శర్మ వేదవేత్త. అతని కండ్లి దోచిశర్మ వేద వేదాంగ పారగుడు. తాత అయిన ధ్రువశర్మ వేద వేదాంగేతిహాస పురాణ వ్యాయ ధర్మశాస్త్రవేత్త; అన్ని జ్ఞానము పొందరికాది యాగములు చేసినవాడూ, కాశ్యపగోత్ర తైత్తిరీయ శాఖీయుడూను.³⁵ మంగి మహారాజు చందలూరు గ్రామాన్ని కొండిన్య గోత్రులూ పంచయజ్ఞ షట్కర్మ నిరతులూ, వేదవిదులూ అయిన ఆరుగురు బ్రాహ్మణులకి దానం చేశాడు.³⁶ ఈ రాజే కాశ్యపగోత్రావంతంబనూత్ర తైత్తిరీయ శాఖీయుడయిన కుండ దోణశర్మ అనే వేదవిదుడికి నూతులపల్లెగ్రామం దానం చేశాడు.³⁷ రెండవ జయ సింహుని పెణుకపల్లె దానప్రతిగృహీత ఎర్ర దోణ శర్మ చతుర్వేదములూ, సర్వశాస్త్రములూ తెలిసిన వాడు.³⁸ మూడవ విష్ణువర్ధనుడు ఆత్రేయగోత్రుడూ హిరణ్యకేశి నూత్రుడూ అయిన కేశవశర్మకి 20 ఖండికల భూమిదానం చేశాడు.³⁹ ఆ రాజే చతుర్వేది అయిన కేశవశర్మకి పసుపుబిరు గ్రామం ఇచ్చాడు.⁴⁰ ఆ రాజు అరియేరు దానప్రతిగృహీత అయిన సూరిశర్మ అధ్వవేదాధ్యాయా, పతంజల గోత్రుడు.⁴¹ మొదటి విజయాదిత్య మహారాజు భారద్వాజ గోత్రుడయిన మాధవశర్మ పౌత్రుడూ, వేతవేదాంగ పారగుడయిన శివశర్మ పుత్రుడూ, ద్వివేది అయిన మాధవశర్మకి భూదానం చేశాడు.⁴² ఈ రాజే మాధవ చతుర్వేది అనే పండితుడికి దినకాడుగ్రామం దానం చేశాడు.⁴³ తుర్కశర్మ త్రివేది పౌత్రుడూ, ద్రోణశర్మ ద్వివేది పుత్రుడూ, అయిన పల్లభట్టారకుడనే వేదవిదుడు రెండవ విజయాదిత్యుని ఈడేరు శాసన ప్రతిగ్రహీత.⁴⁴ మూడవ విజయాదిత్యుడు కొండపల్లె, పాడెగు గ్రామములను 105 మంది వేదవిదులకు బ్రహ్మదేయాలగా ఇచ్చాడు.⁴⁵ ఈ

మహారాజే సంక్రమాన్ని 100 మంది వేదవేత్తలకి దానం చేశాడు.⁴⁶ ఈ బ్రాహ్మణులు వేదవేదాంగ పురాణములతోనూ, 64 కళలతోనూ పండితులూ, బ్రహ్మవేత్తలూ అని తెలియవస్తుంది. రెండవ చాళుక్య భీమ మహారాజు వేదవిదుడయిన విద్ద మయ్యకి కులమన్నాడు గ్రామంలో కొంత భూమిని దానం చేశాడు.⁴⁷ ఈదాన ప్రతిగృహీత విద్దమయ్య మాధవ సోమయాజి మనుమడూ, త్యక్తయక్రమకుని పుత్రుడూ. ఈ విద్దమయ్య పుత్రపౌత్రులు వార గమ్మి సభ్యులూ, పంచవార సభ్యులూను. రెండవ అమ్మరాజు నంబూరు శాసన ప్రతిగృహీత అయిన విష్ణుశర్మ వేదవేదాంగములు తెలిసినవాడనీ, అతని తాత విష్ణుశర్మ పకలకళనూ, అగమములూ తెలిసిన వాడనీ తెలుస్తుంది. చరిత్ర ప్రసిద్ధుడయిన రాజరాజు నందంపూడి గ్రామాన్ని నారాయణభట్టు కు దానం చేశాడు. ఈ నారాయణభట్టు అవంతంబనూత్ర హరితగోత్రుడయిన కంచెన సోమయాజి ప్రపౌత్రుడూ, కంచెనార్యుని పౌత్రుడూ, శౌచాంజనేయుని పుత్రుడూ అని వర్ణింపబడినాడు. ఇతడు సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృతవైశాచికాంధ్రభాషలలో నిపుణుడు. కవిభ వజ్రాంకుశుడు.⁴⁸

పైన చెప్పబడిన వివరములనుబట్టి ప్రాచీనాంధ్రదేశంలో సమకాలికమయిన వైదికధర్మోద్ధర ణోద్యమం యొక్క ప్రభావం వైదుష్యంమీద ఎంత ప్రబలంగా ఉండిందో తెలియవస్తుంది. నాటి వేద వేదాంగ వేత్తలయిన పండితులు అగ్నివేశ్య, కొండిన్య, కాశ్యప, గౌతమ, బభ్రురస, వహదగ్గల్వ, వత్స, మండి రస, స్వర్ణ, కాత్యాయన, కామకాయన, జాపమన్య, దేవరాత, భారద్వాజ, హరిత, గార్గ్య, ఆత్రేయ, పతంజల గోత్రములకు చెందినవారు. వారిలో చాలా మంది ఛాందోగ్య తైత్తిరీయశాఖలనూ, ఇతరులు వాజపనేయ, బహుచ శాఖలనూ అభ్యసించినవారు. కొందరు అవంతంబనూత్రులూ, కొందరు వాజీ చరణులూ, మరికొందరు హిరణ్య కేశినూత్రులూ అని తెలియవస్తుంది.

1. M. Rama Rao—Ikshvakus of Vijaya-puri.
2. E. I. VIII, pp. 233—236.

3. Cf. E. I. pp. 1—10.
4. E. I. XV, pp. 249—252
5. Ibid.
6. I. A. V, pp. 50—53.
7. I. A. IX, pp. 102—108.
8. E. I. VI, pp. 315—319.
9. E. I. IX, pp. 56—59.
10. E. I. IV, pp. 193—198, XVII,
pp. 337—339.
11. C. P. I. of MER 1931—32.
12. E. I. I, pp. 1—10.
13. E. I. VIII, pp. 233—236.
14. E. I. XV, pp. 249—252,
15. E. I. VIII, pp. 159—163.
16. E. I. XXIV, 296—303.
17. Ibid pp. 137—143.
18. I. A. IX, pp. 102—103.
19. E. I. IX, pp. 55—59.
20. JAHRS V, pp. 21—32.
21. C. P. 7 of MER 1914; E. I. XVII,
pp. 334—337; E. I. XII, pp. 133—
136.
22. C. P. 24 of MER 1934—35.
23. C. P. 1 of MER 1931—32.
24. E. I. XXIII, pp. 88—99.
25. E. I. XII, pp. 4—6.
26. I. A. XIII, pp. 48—50.
27. JBBRAS XVI, pp. 204.
28. I. A. XX, pp. 15—18.
29. E. I. IX, pp. 317—319.
30. I. A. XIII, pp. 107—138.
31. C. P. 9 of MER 1919—20.
32. E. I. XVIII, pp. 55—58.
33. E. I. XIX, pp. 256—261.
34. C. P. 15 of MER 1917.
35. J. A. VII, pp. 91—92.
36. E. I. VIII, pp. 236—241.
37. I. A. XX, pp. 104—106.
38. E. I. XVIII, pp. 313—316.
39. Ibid pp. 58—60.
40. C. P. 9 of MER 1913—14.
41. C. P. 4 of MER 1923—24.
42. C. P. 19 of MER 1934—35.
43. C. P. 20 of MER 1934—35.
44. E. I. V. pp. 118—121.
45. C. P. 3 of MER 1908—09.
46. JAHRS V, pp. 101—116.
47. E. I. V, pp. 134—139.
48. E. I. IV, pp. 300—309.

పద్మప్రాభుతకము

సంస్కృత మూలము :
మహాకవి శూద్రకుడు

తెలుగుసేత :
శ్రీ బాలాంత్రపు రజనీకాంతరావు

['చతుర్థాణి' అనే పేరుతో పాట్నాలోని శివపురీ ముద్రాక్షరశాలవారు 1922లో నాలుగు సంస్కృత భాణాలను కలిపి ఒక పుస్తకంగా ప్రచురించారు. భాణం సంస్కృతంలోని దశవిధరూపకాలలో ఒకటి. ఒకే పాత్రతో సాగే ఏకాంక రూపకం భాణం. కథ చిన్న ఏకాంకనాటికకి సరిపోయేదిగా ఉండే ఒకే సంఘటన. కథలో ఏదో మిగిలిన పాత్రలకు సంభాషణలుండే, రంగంమీద కనబడేపాత్ర 'ఓహో అలా అంటున్నావా?' అని ఆ మాటలను తిరిగి చెప్పాలి. ఆ పాత్రలలాగ అభివ్యంజనంకూడా ఉంటుంది. ఈ 'చతుర్థాణి'లో శూద్రకుడు రచించిన పద్మప్రాభుతకమూ, వరదచి రచించిన ఉభయభిసాసరికా, ఈశ్వర దత్తుని భూర్తవిటసంవాదమూ, శ్యామిలకుని పాద తాడితకమూ-అనే నాలుగు భాణాలు ఉన్నాయి. ఈ నాలుగింటిని పరిష్కరించి సంపాదకులుగా ఉపద్వాతం వ్రాసిన వారు మానసియాలూ కీర్తిలేమలూ అయిన మానవల్ల రామకృష్ణకవిగారు. ఈ నాలుగింటితో దేనినికూడా ఇంతవరకూ ఎవరూ అనువదించలేదు.

వసంతసేన నాయికగాగల మృచ్ఛకటికం నాటకంద్వారా దానిని రచించిన శూద్రకుడిపేరు మన దేశంలోనే కాకుండా అంతర్జాతీయ సాహిత్య ప్రచారం పొందిన రష్యా, అమెరికా, ఇంగ్లండ్, జర్మనీ మొదలైన పాశ్చాత్య దేశాలలోకూడా చాలా ఘనంగా ప్రసిద్ధి పొందింది. ఈ పద్మప్రాభుతకంతపు శూద్రకుడిపేరుమీద మరొక రచన ఏదీ లేదు.

శూద్రకుడి సాహసాంకుడు లేక విక్రమార్కుడు అనే బిరుదుగల ఒక మహారాజు అనికూడా కొన్ని ప్రాచీన సంస్కృత గ్రంథాలలో కనబడుతుంది. శూద్రకుడి సాహస గథలను చరణులు గానం చేసే వారట. ఇతడు భాసమహాకవికి కొంచెం తరువాతి

వాడూ, కాళిదాసుకు పూర్వదూ అయి ఉండాలని పరిశోధకుల నిర్ణయం. దండి ఉపనిషదుదరికప్రకారం, సోమదేవుడి కళాసరిత్యా రచితం. శూద్రకుడి కథా, ప్రశంసా కనబడతాయి. పాశ్చాత్య పండితుడు ఎ. గెరిడోల్ కీర్తనలు 2న గ్రంథంలో 'శూద్రకుడు అనే పేరు పుక్కిటి పురాణాలగాను, దానిపద గాథలు గాను చెప్పకునే కథలలోని ఒక ప్రాచీన మహారాజు దనీ, భాసకాళిదాసులకు మధ్యకాలంలో వెలసిన ఒక అజ్ఞాతకవి తనకు ప్రాచీనత్వం అపేక్షించుకోవడానికి శూద్రకుడనే పేరు పెట్టుకున్నట్లు అనుకుంటున్నాడని వ్రాశారు భానుడు వ్రాసిన దర్శిదచరురత్నము అనే కథలోని చారుదత్తుడు, నసంతసేన, సంస్థాపక శ్యామకుడు మున్నగు పాత్రలను తీసుకుని ముఖ్య కథకు ఉపాంగముగా, పాంకరాజు చెలలో ఉంచిన ఆర్యకుడు ప్రజావిప్లవంద్వారా పాలకుని రాజ్యాన్ని ఆక్రమించుకోవడమూ, చారుదత్తుడునికి సహాయం చెయ్యడమూ అనే సంఘటనలను జోడించి, మృచ్ఛకటికాన్ని శూద్రకుడు సొంత నాటకంగా దిద్ది తీర్చాడు. ఇది చాలా ఉదాత్తంగా చెయ్యడంచేత గ్రంథ చార్యం అనడానికి మొహమాటపడ్డాను పండితులు. వసంతసేనవంటి సౌజన్యవతియైన వేశ్యలు, తరుణ వేశ్యా తపస్వినులు ఒకరిద్దరి ప్రశంస పెచ్చప్రాభుతకంలో ఉంది. ఆందుచేత అతని పేరు శూద్రకుడు అయినా, కాకపోయినా మృచ్ఛకటిక రచయితే పద్మప్రాభుతకంకూడా రచించి ఉండవచ్చని చెప్పగలం. పద్మప్రాభుతకంలో ఒక తరుణ వేశ్యలతపస్విని ప్రేమించిన మౌర్య రాకుమారుడు చంద్రదయుడు సామంతుల పైకి దండయాత్రకు వెళ్లిన ప్రశంస ఉంది. అప్పటికి, బౌద్ధసన్యాసులలో సామిక్యంగా నైతికంగా ఒక క్షీణదశవచ్చి, సమాజంలో తిరిగి ఆర్య సామ్రాజ్యం దాయాలవైపు మొగ్గుగల కనబడుతున్నట్లు పద్మ

ప్రాభుతవాన్నిబట్టి తెలుస్తుంది. వీటినిబట్టి, మృచ్చ కటికమూ, పద్మప్రాభుతకమూ రచించిన కవి శూద్రకుడైనా, ఎవరైనా, క్రీస్తుకు సుమారు ఒక శతాబ్దం అటో ఇటో ఉండినట్లు ఉహించ వచ్చు.

మిగిలిన ప్రసిద్ధ సంస్కృత నాటకాలలోలాగ ఏ పౌరాణికగాథో, ఏ ధీరోదాత్త రాజకుమారుని కథో కాక, ప్రకరణమూ, ప్రహసనమూ, వీధి, బాణమూ అనే రూపకాలలోని ఇతివృత్తము మధ్యతరగతి మనుష్యులకుచెంది, సాంఘికమై ఉంటుంది. గ్రంథకర్త కాలపు సాంఘికజీవితం అందులో ప్రతిబింబిత మౌతుంది. మృచ్చకటికం ప్రకరణం అనే రూపక రీతికి చెందినది. పద్మప్రాభుతకం భాణము.

భాణాలలో రంగంమీదికి వచ్చే పాత్ర విలుడు. వీడు కథానాయకుడుమాత్రంకాదు. కథానాయకుడికీ, నాయికకీ, ఆబాల్వమిత్రుడు; సర్వసచివుని వంటి వాడు. కథానాయకుడు ఎటువంటి వాడంటే—

‘పెద్దయింటివాడు, పేరుపడినవాడు,
ఏంతలేక నవ్వు వెలయు మోము,

(నాందికాగానే సూత్రధారుడు ప్రవేశించి)

(నాంది కాగానే సూత్రధారుడు ప్రవేశించి)
తనయనుగ్రహమున క్రోధదాటిచేత
కాంతల విలాసమూర్తియు, కామదేవు
కాంతతర తను వొదవంగ కారణమగు
నట్టి దైవము రుద్రున కగుత జయము!

అంతేకాదు.,

(గేయం) పూయుననే కురవకాలు, కూయును కోకిలలు,
చివురులతోపూవులతో చెలగు నకోకాలు,
అదె ఆళింద, అదే మావిపూలతావి మోయు గాలి,
కదలనదే ధనుర్దారి, మదనమూర్తి కాననాల!

మరీ యేమంటే,

(గేయం) తరురసాల మత్తెలినకోకిలలు
పక్షిసంఘముల వాద్యగోష్ఠితో పాటపాడు నదిగో!
వనములోని అంతఃపురవారి
వాతాచార్యోపదేశమున లత నాట్యమాడు నదిగో!
పల్లవాగ్రతర్జనుల కొనలతో
ప్రవన ముదితతరుపంక్తి నర్పకిని తిద్దితీర్చెడు వదే!
అదె వచ్చే వసంత శ్రీమంతుడు
అలముకొన్న సిహారతుషారము లంతరించిన వదే!

మాట, రూపు, వయసు, మంచివై ఒడతెత్తు
మరుడు’.....

అయిఉంటాడు. అయితే నడతచేత ధూర్జా చార్యుడూ శత్రుడూ అనిపించుకుని, సకల కథా శాస్త్రపారంగతుడయి కూడా, వేశ్యాస్త్రీలోలుడూ, పైగా, ఒకటే తర్వాత ఒకటేగా అందమూ చందమూ యౌవనమూ వన్నేవాసీగల కొత్తనాయికలను (అంతా అసామ్యులే) ప్రేమించి ప్రేమింపజేసుకునే ధీర లలితుడు. అతడుకాని, నాయికగాని, రంగంమీదికి రాకుండానే విటుని సంభాషణలద్వారా వారికథ ద్యోతకం అవుతుంది. పాత్ర-విలుడు; రంగం— రాజవీధి; రాజవీధిగుండా పూలబంగారదాటి, వేశ్యా వీధిలోని నాయికగృహోద్ఘాటనండాకా ఈ భాణం లోని దృశ్యం సాగుతుంది. “సలు కథ ప్రారంభించడానికి ముందు ప్రస్తావన - దానితో సూత్రధారుడు వచ్చి, శివప్రార్థనచేసి, శృంగార రసానికి ఉద్దీపన కారియైన వసంత బుతువును వర్ణించి, నిష్క్రమిస్తాడు. ఆ తర్వాత అసలు భాణం.]

పేరు చూచినా, నడుమ చూచినా,
చివురు చూచినా, మాకు చూచినా,
లోభివాని లోగుట్టు పోలికను
విరియబూచిన దశోక మంతటా!

ఓహో ఇది—

కొసరి కూయు పుంస్కృతిలంతో,
కుంద చూతముల సింధువారముల కుసుమరాజితో
మదన మదముతో, మలయ వీచితో
యౌవన పృథయరంజని వసంతము.

(నిష్క్రమిస్తాడు.)

—(ఇది స్థానం)—

(అప్పుడు విలుడు ప్రవేశిస్తాడు.)

విలుడు: బలేబలే! ఎంత బాగుంది! సంవత్సరం అనే విలాస పురుషుడికి చలికాలపు ముసలితనంలో సర్వమూ ఉడిగిపోయాయి; అయినా, హిమరసాయనం పేవించడం చేత మళ్ళీ వసంతకోరత్వం లభించింది! ఇప్పుడలా ఉందంటే,

ప ద్మ ప్రా భు త క ము

(గేయం) చివురుకొన లల్లాడ చెట్లు సృత్తముసేయ.
పూచిన తీవలు పొందు జవ్వనము!
తిలకతరు శిరసుపై కోకిలే క్రొమ్ముడి,
కుండ కుసుమముపైని కూర్చున్న తుమ్మెద
సుందరి క్రిగంటి చూపు తలపించు!
అప్పుడే తలసూపు అరుదు గుబ్బలకన్నె
అనిపించు ఆకుపచ్చని తమ్మి మొగ్గ!
వలపు చెలగాటన అలిసి చెమర్చిన
జవరాలిన్ననముల సంస్కర్చవోలే
కొంటెగా పీచు ఆమని కోడెగారి!

ఈలాగే మనస్థుల బాణాలు తగిలి తగిలి మోటువారి
బలికా డీ వసంతుడు. ఏమంటే, దేవదత్తతోపోయి యవ్వ
నోత్సవం జరుపుకున్న కర్ణిపుత్రుడైన ఆచార్య మూలదేవుడికి
ఆమె చెల్లెలు దేవసేన అప్పుడే కుర్రతనం వదిలి, వయస్సు
పొంగి పుష్పవతియైన లేమావికొమ్మగాను వసంతుడు తనలాగ
ఆకొమ్మను దాటిపోయే మదనభ్రమరుడుగాను కనిపిస్తు
న్నారు. లేకపోతే కర్ణిపుత్రుడికి తప్పుతుందా బుతుప్రభావం?
నెయ్యా తేనే కలిపిన అన్నం కూడా పక్కని నంచుకోడాని
కుంటే బాగా రుచిస్తుంది. అందుచేతనే దేవదత్తతో
సొంగత్యం అనే మధుపానానికి పక్కనంజుడు కూరలాంటిది దాని
చెల్లెలి పాత్ర. కుర్రవయస్సు మూలాన నవ్వు, నవనవా,
అందమూత్యు అది ఏ కూరాలేని కూడులాంటిదయినా
కన్నె పిల్లతో కలయికంటే మరో విలక్షణమైన ఆనందా
వ్విస్తుంది కదా అని కొరకుంటున్నాడేమో అనిపిస్తోంది నాకు.

అమ్మబాబోయ్! ఈ మదనజ్వరం అనేది అంత
తేలికగా కనబడుతున్నా మహాచెడ్డ బలమైనది. ఏమంటే, దాని
మూలాన్నే కదా, అనేక శాస్త్రాల్లో గడితేరిన మహాబుద్ధి
శాలి, అన్ని కళలలోని మంచి చెడ్డా ఆకళించుకొన్న
వాడూ, నెరజాణలైన యువతులతో కామతంత్రానికి నూత్ర
ధారిత్వం నెరవగలవాడూ అయిన ఆచార్య మూలదేవుడికి
కూడా ఎటువంటి అవస్థ పట్టించంటే

కునుకు పట్టక వాచి కను లెర్రబారినవి;
ప్రత్యవశ్యశోలె పాటిపోయెను మొగము;
ఇంద్రియములన్నింట ఎడతెగని తాపమ్ము;
తలపుల అపులింతల పొరలు దోహమ్ము;
అమని, జాబిల్లి, పూమాల, సంగీత
చందనాదుల తనకు సంతాపమే వచ్చె!

పిసీ, దేవసేనను గురించి గనక, దీవికంత ఆశ్చర్య
పడనక్కరలేదు. శ్లాఘ్య మనదగ మనోరథ క్షేత్రం ఏదయ్యా
అంటే ఆ పిల్లే! దాని రూపయవ్వన లావణ్యాలు కర్ణిపుత్రుడికి
పిచ్చెత్తించడానికి అన్ని విధాలా తగినవే! అదేలాగంటే,

ఇర్రి చూడుల్లా, కొరుకు దొక్కింత వడక
కోరికల రేపు పెదవులు, చేరడేసి
చెంచల మొగమ్ము, కొనలూరి చెలగురొమ్ము;
పూలతీన జంటనుబోలు కేలుదోయ;

కనియు కనదాని నూగారు మొనయు కడుపు;
ఎవటనుండి ఏర్పడె కోటి యెరుగరాదు
తలపు తీపెక్కు నైజమ్ముదాపలేక,
ఇన్నిటికి పిచ్చియెత్తదో యెవరికైన!
(ముందుకి సాగి)

అతని కిప్పుడు దేవసేనవల్ల ఒళ్లు హూసమయే
టంత మదనజ్వరం వచ్చింది. అందుకని ఆమెని కలుసు
కునే ఆశతో హార లాంఛంత చందనాది కై త్యోవచారాలద్వారా
ప్రాణాలు నిలబెట్టుకుని పడుకుని ఎలాగో కాలక్షేపం
చేస్తున్నాడు. ఈనాడు తెల్లవారకముందే పుష్పాంజలికుడనే
దేవదత్త పరిచారకుడు వచ్చి, నమస్కరించి కర్ణిపుత్రుడితో
ఇలా అన్నాడు.

“అయ్యా, నమస్కారం, మాయక్క దేవదత్త తమతో
ఇలా మనవి చెయ్యమంది! ‘తరచు వస్తూండకి పోవడం
చేత అయ్యవారు నామన్ననకి దూర మవుతున్నారు. మా
చెల్లెలు దేవసేనమో ఎందుకో సుస్తీగా ఉంది. దాని
వీరిది యావకొద్దీ నాకు బెంగగా ఉంది. అయినా, ఇదిగో
ఇప్పుడే వద్దామనుకుంటున్నాను’ అని.”

అప్పుడు పుష్పాంజలికుడికి జవాబుచెప్పి, వాళ్ళి సాగ
నంపిన కర్ణిపుత్రుడు నన్ను పట్టుకుని ఇలా అన్నాడు. ‘ఒరేయి
శో, నువ్వు కూడా విన్నావు కదా — ఇప్పుడే వద్దామనుకుం
టున్నానన్న దాని సందేశం? క్షేమం తెలిసికోడానికి వాడగ్గరికి
దేవదత్త వచ్చినప్పుడు ఒంటరిగా ఉండే దేవసేన
ఆంతర్యం కనుక్కుని దాని బెంగకి కారణం ఏమిటో తెల్పు
కోడానికి ఇదే సమయం! అందు కిదే నీకు నా నమస్కారం,
దేవసేన మూలాన్ని గుండెతో పిడిదాకా దూసుకుపోయిన
కామబాణశ్యాన్ని పైకి లాగివేయడానికి దేవానాంప్రియుడ
వైన నీవే అన్ని విధాలా తగుదువు’ — అని.

నవ్వుతూ వెంటబడ్డ నే నన్నాను గదా: ‘ధూర్జాచార్య,
పగటి దివిటి వెలిగిస్తావెందుకోయ్? నాకు తెలియదనుకున్నావా
మియిద్దరిమధ్యా చూపుల్లో నడిచిన మూకారాయబారాల
సంగతి? అదీకాక నేనైన రనుకున్నావు? మూలదేవుడిమిత్రు
డైన శశుడిని. దాన్ని బుట్టతో వెయ్యకుండా తిరిగిరావడమేవా’
అని చెప్పి బయలు దేరాను.

అందుకని, రాజమార్గాన ఎదురయ్యే స్నేహితులను
పలకరించుకుంటూ వెళ్లాలి. దేవదత్తనక్కని లేకుండా ఒంట
రిగా ఉన్న దేవసేనను కలుసుకోడాని కిదే మార్గం!
(ముందుకి సాగి)

ఓహూహూ! వసుంధరారాధకుకి జంబూద్వీపం
వదనకపోలం అయితే ఆ కపోలం మీద చిత్రించిన వల్లతేజనమా
అనిపించే అవంతినుందరి యీ ఉజ్జయిని అవరలక్ష్మిదేవిలా
విరాజిల్లుతోంది.

(గేయం) వీనులవిందగు వేదపాఠములు,
 విధులరథాశ్శగజధనుర్వసులు,
 విద్యుచ్ఛర్వల శ్రావ్య దృశ్యములు,
 చతుస్సగర ప్రోత్థిత వివణులు,
 గీతవాద్యములు, ద్యుత హస్తములు,
 సకల కలామరక విటగాఢలు
 క్రిడా వక్త్రం ఆకలి కేకలు,
 గలగలమను గాఢాల గృహపంక్తుల!
 (ముందుకు సాగి)

సరే, వెళ్లేవని వర్యవసానం ఎలా ఉంటుందో తెలియ
 దానికి ఏదైనా శకునం పరిశీలిద్దాం. (అంటాయింటూ
 చూసి.)

ఆ. ఇడుగో—కవిత్యకంఠాతిగల కాత్యాయనగోత్రుడు,
 శారద్యతపుత్రుడు, సారస్వతభద్రుడు, తనయింటి ముని
 వాకిట్లో ఆలోచిస్తూ కూచుని, పాలిపోయిన చెయ్యి
 ముందుకు చాచి, ఒళ్లా, చూపులా, బొమముడి అదేవనిగా
 కదుపుతూ, తన్మయంగా తకితీ తిప్పడంలో మునిగిపోయి
 ఉన్నాడు. ఈరోజుల్లో తమ తెలివి తేలుట ప్రవాహానికి అడ్డు
 తగిలే కాస్తబుర్రఉన్న స్నేహితుడిమీదకూడా కవులు
 అసూయ పడడం కద్దు కనుక ఈనరస్వతీలతను పూచిన
 వాక్కుప్రేలను నాచెవుల్లో చెరిపికోకుండా వెళ్లడమే నాకర్తవ్యం.
 అయినా, విడ్డీ ఒకసారి పలకరించి చూస్తాను.

ఏమోయ్, కాత్యాయన, ఎందుకో గాలినెమరువేస్తున్న
 ట్టున్నావే? ఏవిటంటావు? 'నన్ను కవిత్యపు దయ్యం పలుకో
 లేదులే' అనా! అలా అనకు. పూర్వ కవులు తొడిగిపారేసిన
 చెప్పల లాటి పాతమాటలతో గొడారి పని చేసి చేసి గుడ్డి
 వాడవై, దారితప్పిన ఆలమంద పాలికాపులాగా కొత్తమార్గం
 ఎలా తొక్కుతావు? అయితే నువ్వు కూర్చిన గేయానికి
 వస్తువేమిటి? ఏవిటంటావు? 'ఇదిగో ప్రస్తుతం ఇలా
 రమణీయంగా వ్యాసించిన వసంతబుతువును గురించే వ్రాశా'
 ననా? ఏదీ వినిపిస్తావా? 'ఆ. ఆ గోడమీద వ్రాసిఉంది
 చదువుకో' అంటావా! సరే!

(గేయం) 'వకపక నవ్వే పువ్వులలో మరి
 మదమెక్కిన మధుకరాలతో,
 తెగకూసే కోకిలతో సిరియ్యై
 చెమటలోడు అవతారముతో,
 చల్లగ సాగు సమీరముతో
 కర్కశుడై పైకొను కామునితో,
 మైమరపించుచు ఈకాలము
 వగలేమి యెరుంగని ముద్దరాలినే
 త్రోయగలదు కాముని కౌగిలికి
 చేయగలదు నెరజాణ దూతికల
 వేయిమంది ననునయ నిపుణులుగా!'

బలే బాగుందోయ్! నీకుశుభం! మిత్రమా, సత్పు
 త్రుడిలాగ ఈ గేయం నీకు కీర్తిని ప్రసాదించుగాక. వాగ్దే
 పాలను తెలికే విమర్శకుల బారినుండి నీకు శ్రీరామరక్ష!...
 ఆ. ఎవరా నవ్వించి? ఓహో! పీఠమర్చుడయిన దర్శకకూడా
 కూడా ఉన్నాడే యిక్కడ? ఏమిటోయ్ దర్శక-నీకు నవ్వు
 తెప్పించే విషయం? ఏవంటావు? 'వాగ్గీశ్వరుడిని వాక్కులతో
 అర్పించడ మేమిటి? నముద్రుడికి నీళ్లతో అర్ఘ్యం ఇచ్చినట్లు?'
 అంటావా? వోరి నీకు జ్ఞానం లేనట్లుంది. 'పూవులబుతు
 వైన వసంతుడికి పుష్పవహారం ఏమిటని నీవివర్ణ' అవునా?
 ను వ్విదెప్పుడూ వినలేదా?

'దీపికలతోడ సూర్యు, నల్లని జలమ్ము
 తోడ, పూజిత్రు, పూవులతో వసంతు;
 నటులె భగవాను వాగ్గీశు నర్తనమ్ము
 వాక్కులను పేర్చి సేయగా వలయు మనకు!' అని.

సరేలే—తెలిసింది. నీస్వభావం పోనిచ్చుకున్నావుకావు.
 ఇంతకంటే యేమిటోయ్ నీకు కావలసిన మర్యాద? నీవంటి
 పరభృతాల ప్రలాపాలకు వసంతకాలమే తగును. ను వ్వలాగే
 వర్తిల్లు నాయనా! నేను వెడతాను. (ముందుకు నడిచి,
 చూసి) ఇదిగో—ఇక్కడ వీధివీధు - విప్రుమాత్యుడు—కావ
 దత్తా ప్రాకృతకావ్యం ద్వారా పేరుపడ్డాడు. వేళ్లయింటి
 నుంచి బయట పడ్డం మూలాన్ని కాబోలు ముఖం దించుకు
 చక్కా పోతున్నాడు. ఆ తెలిసింది. మూలదేవుడికి దేవదత్త
 సౌభాగ్యం సంక్రమించడం తన శిష్యురాలు విపులకి పెద్ద
 అవమానంగా భావించి, చిన్నపుచ్చుకుని కోపంతో దహించుకు
 పోతున్నాడు. కానియ్య, వీడిని కాస్త విడిచిపెట్టాలి.

ఏమిటోయ్— కలువనేస్తలను మేలుకొలపని వగటి
 చంద్రుడిలాగ దాటుకు పోతున్నావే? నిన్నేక బడగనా?

కళలు, విజ్ఞాన సంపత్తి, కలిగి గర్వ
 శీలయో విపులమతి నేడేల సఖుడ,
 అంత అత్యంతధీర కానట్లు మిగుల
 దిగులుతో విన్నవోయిన వగను దోచు?

ఏమి టంటున్నావు? 'నన్ను పోయినసొమ్ము ఎవడికి దొరికింది;
 ఆచార్యమూలదేవుడు నీకు తెలుసు కదా' అనా? ఆ దేవదత్త
 పాండులో చిక్కుకున్న తనకు కూడా పృథ్వీని నీశిష్యురాలు
 విపుల మీదకి పోయింది. అవునా? ఏమిటంటావు? అది
 కూడా అతని మోసంచేసంటావా? సరేలే, ప్రణయకోపం
 తీర్చడానికి అతని దగ్గరికి పోయిన నీశిష్యురాలు విపులని
 మందలించక పోయిన నీవెద్దమనిషివరహా నేనవనాలో!

వాన, బురద, చేరి వరదయో నది శుభ
 పరమటకు శరత్తు వచ్చునెట్లు?
 వినరునట్లు కాదె వెర్రిగా నడిచెలి
 వేళ వ్యర్థముగను విననకర?

ఏమిటంటావు? అదేలాగనా? మిత్రమా—విను. మొన్ననే
 కదోయి వాతో కలిసి కర్ణిపుత్రుడు విపులను అనునయ్యం

డానికి వెళ్ళాడు? అప్పుడు తను గుమ్మం ఇవతల నిలబడిపోయి దానికోసం అంచనా వెయ్యడానికి నన్ను పంపించాడు. అప్పుడు నేను ఆమెని చేరి ప్రియవచనాలతో ఒక ఉపన్యాసం దంచాను. ఆమె ఆసూయవల్ల అందగించిన చూపులతో 'ఎందుకీ ప్రయాస' అంటూ ముఖం అవతలికి తిప్పుకుంది, నేను నవ్వుతాలగా ఇలా అన్నాను:

(గేయం) 'నీతో యేవ రేమన్నార్ నీ ప్రత్యుత్తర మెవరిమాటకో—
అది స్మరించి వెన్నెల లోలుకవే నీవదనచంద్రుద్వారా కలికి!
ప్రసన్నురాలగు నిన్ను చూడ వా ప్రణయ మృతివేలమ్మగునే
క్రుద్ధభుజంగిని నీదుభ్రుకుటి నా గుండియ గగ్గోలు
పరచునే!'

—ఆ తరువాత ఆ అవంతిసుందరిలో ఆమెనఖి ఇలాఅంది:

(గేయం) కనుబొమ్మ లలలోచు కదలాడు వెండుకో
కందు రోషిన ముఖ మెందుకో!
పెదవి వేడెక్కు నిట్టూర్పుతో ప్రియనఖుడు
పజ్జి చేరిన కూడ పలుకాడ వెండుకో!
కలికి ప్రోడతనంపు గరువమ్ముతో నేల
శత్రుత్వము వహింతు సౌభాగ్యమునమించి!
మానవే కోవమ్ము మానినీ నర్వమ్ము
హెచ్చులాగిన తంతి యెరుగవే తెగు నంచు!

అటుపై ని కర్ణిపుత్రుడు కూడా అక్కడికి చేరుకోడంతో ఆ సమావేశం సార్థకం అయింది. అప్పుడు సానునయంగా కాళ్ళ మీద పడిన కర్ణిపుత్రుడు గడగడలాడేట్లుగా ఆమె యిలా అంది:

(గేయం) అడిజగడము, వచ్చినాడవీడకు, నిన్ను
తరిమివేయుటె మిగుల తగు నామెకు!
మే మెంతసేపు నీకు విరామ నమయాల
మెరమెచ్చు మాటల వివోదమునకె!
ఆశ, కుతుక మృణగి, ఆకులవర్షా మన
పుల్లకల్లోలపరువంగ దగునా?
ఇంత యేదైన చేదగుమందు సేవిన
ఈడ సుస్వాగత మీయియగునా?

ఏడంటావు? 'అటయితే మరి దాని పొగరుకు తగ్గట్టు చివాట్లు పెట్టాలి—వెడతా'ంటావా? నీ యిష్టం. అది చెప్పినట్లు వినాలని దీనిన్నన్నా! నేనిక బయలుదేరతాను. (పరిక్రమించి) చచ్చారా దేవుడా! మళ్ళీ మనం పోయేవనికి విన్నుం వచ్చేట్లుండే!

ఇదుగో— వీడు సాణిని తమ్ముడూ వాగజాతివాడూ అయిన దత్తకలగి నామధేయుడైన వైయాకరణి నా యెదుట పడ్డాడు. వీడి వ్యాకరణ శబ్దాల వలలో నుంచి ఏ చిక్కాల్లేకుండా బయటపడాని. ఏదో తొందరలో ఉన్నట్లున్నాడు. వాదంలో చావు దెబ్బ తినడనే వీడికి తగ్గ శాస్త్రీ. ఏడంటే వాదపుకండాతి

గల వీడి వాక్కు ఏమాత్రం తట్టివా కోవేల ఘంటాగ మోగు తుంది. గణికాప్రియు డీ ఆమెని. వీడు నూపురసేన కూతురు రశనావతికను పిలుస్తున్నాడు. పాపం! ఏనుగు గున్న నోట చిక్కిన పిణ అనిపిస్తుంది నాకు ఆ కోసులంగా ఉండే రశనావతికను మూస్తే! అ. ఇదిగో— గట్టిగా ఏదో వాతో అనబోతున్నాడు... ఏవిటన్నావ్— (ఆమె ముఖ మతయిస్తూ) 'సుఖంగా పండు కొంటివా' అనా?— వ్యాకరణ పాండిత్యం వెలగబెడుతున్నాడు— ఏంగతి?— సరే కానీ, నేను తిన్నంతా పెట్టాలి వీడికి! స్వగతం అక్షరాలబందెలదొడ్డికి! మిత్రమా దత్తకలగి! తొందరలో ఉన్నట్లున్నావు. ఏదో కుళలమే అనుకో. ఏవిటి అంటున్నావు? 'బలిభుక్కులయిన కాకులవేత సంఘాతబలినతె— కాతంత్ర వ్యాకరణ పండితులతోటి ఏవాదంలో దెబ్బ తిన్నవాణ్ణి నేను' అనా! పాపం, కాకీ గుడ్డగూబల సంవాదం అయిందన్నమాట. మిత్రమా చూస్తే నీ రెక్కలేమీ దెబ్బ తిన్నట్లు లేనందుకు నంతోషం! ఏవిటంటావ్?— 'ఇప్పుడు నాకు వైయాకరణ కులటాపుత్రులైన కాతంత్రకులపై కక్ష యేవిట' అంటావా! నువ్వలాగే ఉండు, నే వెడతాను— ఏడంటావు? 'ఆగు అక్కడ— ఎక్కడి కోయి— నీ నంచివీర్రు?— ఏం దుద్రూడునై పోతావా? (అంటే "ఎక్కడికి వెడతామని నీ ఉద్దేశం? ఏం పారిపోదామని చూస్తున్నావా?") అనా!— మొద్రోయి— నన్ను రక్షించు. ఈ కాష్ఠ ప్రహర విష్కర వాక్కుల పిడుగులతో నన్ను చంపడం తగదు నీకు! వ్యావహారిక భాషలో మాటాడు నాయనా! చెవుల్లో పడినంతనే విషమయి పోయి ఏనుగులు కూడా మింగడానికి పిలులేని నీ వైయాకరణ వాక్కిండాంపాల చెయ్యకు నన్ను. ఏవిటి?— 'అనేక వాచాల వృషభాలను చిత్తు చేసి నముపా రిచ్చించిన అనేక ధాతు శతస్థియైన ఈ వాక్కుకిని విడిచిపెట్టి, మాధుర్య కోమలమైన స్త్రీ శరీరంతాగా ఎలా చెయ్యను'— అంటావా? ఎంత దిక్కు మోలిన వాడి వయావు?

"వైయరాతాపమునన్ వరప్రణయిని
సమ్మోహనంబందు కా
ర్వారంభంబుల యందు, ప్రాకృత జన
వ్యాహరమందెన్నడే (నీ)
స్వారస్య శుభిసౌఖ్యపూతుకముతో
శబ్దాక్షరాల గూర్చుచో
హరంజౌ ప్రసవాల జాట్లు ముడి ము
డై గుచ్చు చందంబగున్"

ఏవిటంటావ్— "ఆ సానికూతురుండే, దాని మీద నా శబ్ది కుతారాల ప్రయోగించేసిరికి దానికి వల్లనూలిన కోపం వచ్చిందంటావా! ఎంత అసానికూతురు?— "ప్రియు లాని పేరు ఎవడు చెబుతా" డంటావా! (అలోచించి) అ. తెలిసిందిలే. రశనావతిక కాదూ! ఎంత కష్టం! నూమిడి చెట్లలో తిరిగే కోకిల మోటుయిన మారేడు చెట్టు వాశ్రయించిందంటే కష్టం కాదా? నవ్వుకోదాని కింతకంటే చరిహన విషయం ఉంటుందా? నవ్వుకుందం.

మిత్రమా దత్తకలలి! స్వభావం చేత దక్షిణ నాయకుడి వైన నీకు ఈ కామినీవిరక్తి యెలా కలిగిందో వివరించండి నాకు. కాస్త విపులంగా చెప్పతావా?—ఏవన్నావా? “పర్వ దినం నాటి తెల్లవారుఝామున హవిస్సులను వ్రేలుస్తున్న నా దగ్గరకు ఆ సినీకూతురు పాభిప్రాయంగా చేరుకుని హవిస్సుల కమ్మదనం వానన చూస్తున్నదనిలా వక్కనే కూర్చుంది. అప్పుడు నేను దానితో అన్నాను గదా. ‘హానీ కులం తక్కువ దానా, హవిస్సులను వ్రేలుస్తన్న నన్ను ముట్టుకోకుండా’ అని.

ఇలే, ఇదే కాబోలు దుష్ గాంధర్వం అంటే! కామినీ సంపర్కగహణం నాలా మకుమార కార్యం లే. ఈ కలహం కూడా ప్రయోజనకారే. తెలివి తక్కువవాడా, నిన్ను కామించి వచ్చిన అడదానికే విరక్తి పుట్టించడమా? కమ్మ శబ్ద నిష్ఠురాలూ, వ్యాక ణరవిస్ఫులింగాలూ అయిన నీ మాటలతో అడవాళ్ళు తారెత్తి పోతారు. ను వ్యధివరకు ఇది వివరేదా?—

“పాత్రుకోరిన నుకుమార్తెచిత్త, తీయ నగు నుడుల తాలనీయయో మగువ చెవుల నింపు నేకాంతమున పల్కు నిప్పురవల కొరవితో రక్తి వీణ మీటు రసికుండు!

ఈవాచితక ఎప్పుడూ ఆపాద్యమైన పనులే చేస్తుంటుంది. అది వీళ్ళి భక్తుణ్ణి చేసుకుందా సరి, లేదా దాని కర్మ!! ఆ! మిత్రమా దత్తకలలి! చెవుల తుప్పు వదిలించేశావ్!— నీకు శుభం! నేను పోతాను. (పరిక్రమించి)

ఇదాగో ఇక్కడ మరో అడివి మాలోకం దావరించాడు. వీడు ధర్మాపనికుడి కొడుకు; పేరు పవిత్రకూడూ, చేసేవి చాలుగా దొంగ తిరుగుళ్ళు! రాజమార్గాన్న పోయే యెరుగున్న వాళ్ళ కంట పడకుండా ఉండడానికే కాబోలు తడి బట్టలు కట్టుకుని, అవయవాలన్నీ ముడుచుకుని, రెండు వేళ్ళతో ముక్కు పుటాలను మూసుకుని, నాలుగు దారుల కూడలితో శివాలయపు ఆరుగుమీద కూచున్నాడు. వీడి తపస్సు చూస్తే నవ్వొస్తోంది. ఏదంటే మత్తకాశిని కూతురు వారుణిక అనే బంధకి బాహు బంధాలతో చిక్కాడిని విన్నాను. అందుకే కాబోలు వీడిప్పుడు దిగులుగా ఉన్నాడు. కుండ పగల గొట్టి నల్లు వీడి నడక అట్ట బయలు చెయ్యాలి.

ఏదోయ్ పవిత్రకా, ఏదెలా ఉక్కు నేలపై తాబేలులాగా తిప్పేశావ్! ఏదంటావ్? ‘రాజమార్గంలో నులుపుగా గుర్తు పట్టే వాళ్ళని తప్పించుకోడానికి’— అంటావా? అయితే పాపం, గుర్తు పట్టలేని వాళ్ళని మాత్రమే తప్పించుకుంటున్నా పను కుంటాను. వారుణిక జపన పాత్రమైన గంగాతీర్థంలాగ పరమ పవిత్రమైన వాడవు కదోయి?

ఏదెంటే?— “అదేం కాదనా?” గొల్లపేటలోనటోయ్ పెరుగుమ్మడం? దొంగల మధ్యనే దొంగతనమా? ఏవంటావా? ‘క్షమించు బాబూ, నీ వేగుల వాళ్ళు బలే నేర్పరు’ అంటావా! ఎవరి వేగుల వాళ్ళు? వేగుల వాళ్ళెక్కడ? సూర్యుడు చీకట్లో

చొచ్చుకు పోదానికి దీపంతో పనేవిటోయ్? నాకు వేగుల వాళ్ళతో పనిలేదు. ఇటువంటి వ్యవహారాలలో నేను పాపన చక్కవునే! కనక, నీ కపటప్రచారకంఠం తీసి అవతలపారెయ్. ఆకారానికి పెద్ద మనిషి, చేసేదంతా అనాచారం! ఏదోయ్ సజ్జనకపాతీ! విటపుత్తి పేరుతో పీశాదంతా ఇతరుల్ని హింసించడమూ— వేశ్యాసంగమూ ఇవి విరుద్ధాచారాలుగానూ నిషిద్ధ వస్త్రభోజనంగానూ అనిపిస్తాయి నాకు. పరహింసకీ అలవాటు పడిపోయి, పట్టుకారుతో విరజాణి పూలు కోస్తున్నావు. ఏదెంటంటావు? “విభ్రమాల కన్నీ విధాలా దూరంగా ఉంటున్నా” నంటావా? పేరుకీ ఉపవాసపూర చాలున తినేది పాయసపూర అవుట్టు ఎవడోయ్ ఇవన్నీ పాలించేది? ఆ— ఏదీ? “నీ క్షిప్తమైతే నన్ను నీ శిష్యుడుగా తయారు చేసుకో” అనా! సంతోషం, అలా దారిలోకి రా! విటత్వం స్వీకరించడానికే నిశ్చయించుకుంటే, వేశ్యాస్త్రీని ప్రణయంతో బాధించడం అనే అబద్ధపు ముసుగు డించిపారెయ్! విట శబ్దానికి గొంతెత్తి జయం పలుకు!

ఏదీ!— ‘నరణమాలా?’ ఇయ్యవలసిందేదో ఇయ్యడం అయింది. ఇంక స్వేచ్ఛగా ఏ నిర్బంధమూ లేకుండా మనులుకో. ఇప్పు డిదిగో నీ కాశీర్వాదం!

‘దోడు వనముల్లె పెత్తెత్తి యొడలు కప్పు; నడల మెలనూలు; విడకోక ముడి జడిమను బడయకేలే! దాచు రోమ్ముల నడిమిలోయ, వళుల యెడమున గల నాభిదళము, రెండు చేతులను జాపి; సిగ్గున చేష్టలుడుగు; వద్దు వద్దోయి వదు లంచు వనరు వనిత శయ్య జేర్చి ముఖోదిత నస్య భాగ్య మందగదవోయి నిర్భరానందసిద్ధి!’

ఏదెంటంటావ్— ‘నా వెర్రి కుదిరింది; ఇది నా మంచితే’— అనా? అయితే యిప్పుడు ఆచార్యుడు కోరే దక్షిణ కూడా ఇదే! ఆ? ‘ఇదిగో అంజలి’ అంటావా? అదన్నిసార్లు వెచ్చ పెడితే యెలా? సరే లే. ఇప్పటికీ శిష్యులు సిద్ధం ఆయారు నాకు. నువ్విప్పుడు ఆచార్యుడివే కాని శిష్యుడివి కావు. నగ ర్మంగా, నిరాటంకంగా నీ యిష్టం వచ్చినట్లల్లా తిరుగు. నే వెడతాను.

హాయి హాయి, పువ్వు లంగడిలోగిటిలో నుంచి వెలు వడుతూ, రకరకాల సువాసనలు మేళవించి, వసంత మధ్యాహ్న స్వేదావతారమైన నన్ను తాకి, స్వాగతం చెప్పుతున్న విసజీ వాయువు ద్వారా పుష్ప వీధి చేరుకున్నా నన్నమాట. నానా కుసుమ సముదాయం అంగప్రత్యంగములుగా రూపుదాల్చిన వసంత వధువులాగ ఉంది ఈ పుష్పవీధి.

(గేయం) విరిసిన తామర సిరిగల మోము,
విరజాణి మొగ్గలే పలువరుస,
కలువలే కమ్మలు!
ఎర్రమదిపూ వదరు వాతర,

తమ్మెద రోద వలకు తేనె తేట,
విరిచెండ్లు రాముల్లు!
సిగచుట్టు దండలే నగలు,
పేర్చిన వ్రనవాలే వనలాలు,
మాలలు మేఖలలు!
ఈ రీతిగ పూవులతో అమరిన
నారీ రూపు ధరియించు సుమవివణి
వసంతుని ధరియే!

ఈ రకరకాల కుసుమవరిమళాలకు లొంగిపోయిన హృదయంతో నేను చూసి చూసి ఈ పుష్ప విధిని దాటిపోతేక పోతున్నాను కాబోలు! (పరిక్రమించి)

ఇదిగో మరొక పరిహాస వస్తువు. వీడిపేరు మృదంగ వాసులకుడు — వీడు పురాణ నాటకాలలో విలుడు. 'భావ జరగ్గవుడు' (అంటే ముసలి అబోతువాడు) అని గణికాజనం ద్వారా బిరుదు పొందినవాడు; సుకుమార గాయకుడైన ఆర్య నాగదత్తుడి ఇంటిలోంచి బైలు దోరాడు. తలంటుకోసం నూనె రాచుకుని వణుకుతున్న వీడు చింకిపోత చుట్టు బెట్టుకున్నాడు.

ఈ ఆసామికి 'సర్వసఖు'డనే బిరుదు కూడాను. పలక రించుకుండా వీడిని దాటి పోదానికి వీలులేదు. వీణ్ణి ఎగతాళి చెయ్యాలి. ఏం బావ, జరగ్గవా, ముసలితనం బాగా నంట వండు తోంది గదా.... ఏదిబున్నావ్? 'ముదిసిన పాములాగ ముసలి తనపు కుటుసం వదల గొట్టు కుంటున్నాను' — అనా? ప్రాణాలతోనూ యేమో, అని పిస్తుంది నాకు. ఏ వయసా, బావది కొత్త యౌవనంలే! ఏ చూయేతోగాని యౌవనకాయకల్పం సిద్ధించింది నీకు! ఎలాగంటే —

వర్ణలేవ ప్రభాతయౌవన వికాస
వస్తుసంఘపు కృతకము మస్తకమ్ము,
గొరగని కపాల పాదని, కొరుకుడువడి
తరుగు నోవ్వమ్ము మీదను, నెరయు మోము —
కలిగి నీ దేహ మీ స్నాన కళ వెలుంగు
వెల్లచే ప్రాతయల్ల శోభిల్లనలు!

ఏదిటి అంటున్నావు? 'పోతకల్ల బాగా మారాలి' అనా? అదీ బావగారి మనోరథం! సర్వధా — త్రిఫలగోక్షర లోహచూర్ణ సమృద్ధి రస్తు! నే వెడతాను. (పరిక్రమించి)

అరే— వీడెవడు? అనుకోకుండా నేను కనబడ్డానని, ద్యూతగృహందేవిడిముందు వంగి, రాతి స్తంభం వెనకాల నక్కాడు. (చూసి) సరే — తెలిసింది; వీడు శైవీలకుడు. నా కంట బడకుండా ఉండడంలో వీడి ఉద్దేశ్య వేవీటో! మాలికి చెలికత్తెను తాను పట్టుకున్నందుకు ఇదపుతున్నాడా? బతేకానీ! ఎగతాళి చేసి వీడితోతు కనుక్కోవాలి.

ఏనోయ్ బ్రాహ్మర్షబ్రాహ్మ! వెన్నెల్ని తప్పించుకుని గొడుగులో తలదాచుకున్నట్లు స్నేహితుణ్ణి తప్పించుకుని స్తంభం చాటున చేరా వెండుకు? — బయలుపడి వచ్చుతున్నాడు—

ఏదిటంటావ్? 'సుహృత్కర్ణధారికి స్వాగతం' అనా? ఎక్కడి కర్ణధారిత్వంవోయ్— నీ ద్వంద్వ సాహసాల నుంచి నన్ను బహిష్కర్తుణ్ణి చేశాక? ఏవంటావ్? 'అలా కాదు' అనా? ఎంగిలి మెతుకల వేట వడ్డొడ్డు నుమా! శ్రీ పీలకుడి యింటల్లా శాక్య భిక్షుకి యెలా తిష్ట వేసిందో అంతా తెలిసిపోయిందిలే. నీ మీద మరులుగొన్న పూలదండలల్లేవాడి కూతురు మాలికి దాన్నే కాదూ దౌత్యానికి వంపింది? దానికి కూడా అప్పటికి నువ్వు రుచి చూడని రూప యవ్వన లావణ్యాల గల కమ్మని మాంసం కుతి దీరడానికి నువ్వే కావలసి వచ్చావు—ఏవంత లాభపాటి కాదా? ఏదిటంటావ్? 'అందని కోరికలు పొందేలోగా అందిన సుఖాలను త్యాగం చెయ్యడం ఏవంత పురుష లక్షణం కాదు; నిష్పు వెడకడానికి దీనం కావాలా?' అనా? బలే బాగాచేశావ్. ఇది కొంచెం పివరంగా చెప్పకపోతే ఈ రహస్యం కాస్తా బట్ట బయలవుతుంది. ఇప్పుడే వివరంగా చెప్పాలి. ఏదిబున్నావు?

'తన అనాచారాన్ని ఎవడు బట్టబయలు చేసుకుంటాడు! క్లుప్తంగా విను మరి. నన్ను చటాలన పట్టుకుని అదే ఇలా అంది.

'నేల విడిచి యెగురు నీ స్వభావమ్ముచే
శరద మోనగింప జాలు దీవు;
మాన్యమైన బ్రదుకు మాది, దూతికనోయి,
స్థిరత లేనివాడ తెగువ వలదు;
చుట్టు బెట్టునొప్పి; చొచ్చితి విజనవో
చోటు; వడ్డు; కరుణ చూడుమోయి,
ప్రియుడ వదలు మోయి, వేరేవ్వరో ఆదే
వచ్చువారు లోన చొచ్చువారు!'— అని'

బలే! మృదంగం లేకుండా భామకలాపం! ఇలాంటి సంది చేదాలను పురస్కరించుకునే వానిష్కీపుత్రుడు విలశబ్ద లక్షణాన్ని స్థిరంగా నిర్ణయించాడు. మిత్రమా, నీ సాభాగ్యం వర్ధిల్లగాక, నే వెడతాను. (పరిక్రమించి)— ఓహో! సర్వాతిథి సన్నివేశ స్థలమైన వేశ్యాగృహం సమీపించాను.— ఇది—

పంచశరు నిల్లు, జూదరి పాతశాల,
మాయలకు నిక్క, వంచనామయల చక్కి,
ద్రవ్యహీనులకిట స్వాగతము హుళక్కి,
వెతలు కూడ రమ్యమయేటి వేశ్య గృహము!

(ముందుకు సాగి)— వీ డెవడో మాసిన దుప్పటి మునుగులో సర్వంగాలూ ముడుచుకుని వేశ్యాగృహంతో నుంచి త్వర త్వరగా నిష్క్రమిస్తున్నాడు. అరే, తొందరలో మునుగువాటు నుంచి కాషాయపు కొంగు బైటపడింది. ఆ. వాడే. ధర్మారణ్యంలో ఉండే సంఘిలకుడు అనేదొంగ నవ్వాసి. క్పు. క్పు. ఇటువంటి అర్థంలేని బోడిగుండ్ల దొంగ నవ్వాసులచేత మైలపడిపోతున్న బుద్ధ ధర్మాని తెలువంటి దుర్గతి పట్టిందో! కాకుల యెంగిలికి తీర్థ జలం మైలపడటం లేదూ? అలాగే! ఊ. వీడు వన్ను చూసి కూడా మునుగు ముఖంపైకి లాక్కుని చక్కా పోతున్నాడు. సరే— నా వాగ్ధాటలు తగులకుండా ఎలా వెడతాడు? — చెప్ప

తాను! (ప్రాత్రను ఉద్దేశించి) ఏదోయ్ విహార భేతాళ! పగటికి జంకే గుడ్లగూబలా ఇప్పుడు పోతాన్నా వెక్కడికి? ఏ వంటావు? 'ఇప్పుడే విహారం నుంచి వస్తున్నా'నా? భదంతుల వారి విహార శీలం భూతకాలానికి చెందిందని మాకు తెలుసులే. వేశ్యా వాటిక లోని దిగుడు బావి దగ్గర ఇప్పుడే వాలిన కొంగలాగ దొంగ అడుగులువేస్తూ పోతావే? ఏదో చీకటితప్పు చేసి చెయ్యి కడుక్కోడం కాదుగదా?

ఏం వచ్చావు? 'తల్లి పోయి యేడుస్తున్న సంఘదానిని బుద్ధవచనాలతో ఊరడిద్దానుని' వచ్చానంటావా? మదన భ్రమ చేత శుద్ధాచమనం లాగ నీ వల్ల బుద్ధ వచనం భ్రష్టుం అయింది. ఎంత కష్టం!

కాంక్ష చేగాని యార్జుచ్చికముగగాని
వేశ్యయిలుసొచ్చు సౌగంధ భిక్షకుండు
జ్ఞాన సూత్రాల నోంకార శబ్దము ఎఱె
నిఫలుడే గాని నుంజైన వెలుగబోడు!

ఏచిటన్నావు? 'కృమించు బాబు, సకల జీవులయందూ ప్రసన్న చిత్తంతో వుండాలికదా మరి అనా! ఆ! ఆ! తగినట్లుగానే విత్యప్రసన్నుడైన భదంతుడికి అనగా నీకు తృప్తి విచ్చితి ద్వారా వదిలిర్యాణం లభిస్తుంది...నీవు చేతులుబోడిస్తున్నాడు... ఏచిటంటావ్? 'మంచిది, దాన్ని వదిలిపెడతా'ననా! సరే వృధా శ్రమెందుకు గాని, నీకు మోక్షం ఏనాడూ దుర్లభమే. ఏచిటి? 'వెడతా వేస్తేను, అకాలభోజనం కూడా మానుకోవలసి వస్తుందనా! హి, హి, అంతా ముందే అయింది. ఈఅవ శిష్టమే పంపకిక్తా పరుడైన భిక్షువుగారి కాలభోజనాన్ని దాట బెడుతోంది. నాశనమయిపో నాకేం! వ్యర్థంగా తల గొరిగించు కున్న వాడికి పై తిరుగుళ్ళ వల్ల సిగ్గేచిటి? సాక్షాత్ బుద్ధుడవు! చెడ్డావునా?.....ఇప్పుడే చెడిపోయిన శాక్య భిక్షువుదర్శనంవల్ల మైలపడ్డ కళ్ళ కడకక్కోవాలి.

(పరిక్రమించి).

బలేబలే! దీన్ని చూడడానికి విలుజనులకళ్ళ పుణ్యం చేసుకున్నాయని చెప్పాలి. ఇదిగో, వసంతవతి కూతురు వన రాణి-అందానికి అచ్చంగా వనరాణి! ఒంటినిండా పూలతో ముస్తాబయి, పూజాసామగ్రితో కామునిగుడిలోనుంచి దిగు తోంది. శ్రద్ధగా పుష్పాలంకరణ చేసుకుని దిగడంచూస్తే ఇది ప్రేయణ్ణి కలుసుకోడానికి వెదుతోందనుకుంటాను. దీనికి ఇచ్చకాలతో ఎదురుకో లిస్తాను. (ప్రాత్రనుద్దేశించి) పిల్లా వనరాణి! వసంతకుసుమాలంకరణ చేసుకున్న నీకు అతిథిలోపం ఉండదులే! ఏచిటి నువ్వంటావ్? 'అయ్యారికి స్వాగతం, చేమోడ్డు' అనా! దాక్షిణ్య పల్లవుణ్ణి అనుగ్రహించావన్న మాట! మరి అయితే, ఇప్పుడే వచ్చిన వసంతకుసుమపు నీవంటిపైని కొలుపు తీర్చినట్టుంది. 'ఏచిటి? ఎలా'గానా! విను:

(గేయం) 'కుంద కురవకము లందందు గురువిందలును,
పొందించి జడపాయలందు,

అందముగ ధమ్మిల్లముం దశోకము, సింధువార
హార మురమ్మునందు,
మొనదేరు మావిమొగ్గలను కదలాడుకెంజిపురు
లను చెరివి చెవులందు,
నిండుదోసిట పూలదండతో నుందరి
నిలుతు వామనిగ నాముందు!'

ఏచిటన్నావ్? 'ఇదిగో బహుమాన'మనా! సరి. నువ్వి చేదీ నీ వంటివిరాదనే ఉండనీ, సమయం వచ్చినప్పుడు తీసుకుందాం. నీకు సుఖమొగాక - వెడుతున్నాను.

ఓహో! ఇది ప్రీారమ్ముడి ప్రేయూరాలు తాంబూలసేన యిల్లు. వాడు ఎప్పుడూ దాని పక్కనే తివ్వవేస్తాడు. లోపలికి వెడదామా? (అలోచించి) పలకరించకుండా వెళ్ళలేనే! లోపలికి వెడతాను. (వెళ్ళి) ఎవరైనా ఉన్నారా లోపల? -నేనూ శళ్ళణ్ణి. ఈ యింటి నేస్తాన్ని. అరే అదిగో తాంబూలసేన-నన్ను మర్యాద చెయ్యడానికే కాబోలి త్వరత్వరగా అంగలు వేసు కుంటూ తొందరలో జారే పైట సర్దుకుంటూ పెద్దగుమ్మం దాటివస్తోంది. అంత పెద్ద మర్కాడెందుకో! కాదుకాదు-నేను లోపలికి రావడం ఇష్టంలేక బైటనుంచే మర్యాదచేసి పంపేద్దా మని ఇవతలికి వస్తోంది. ఆ వన్నే తీరు చూస్తే ప్రణయ కలాపంలోనుంచి అప్పుడే బయటపడ్డట్టు తోస్తుంది. ఈ ప్రీారమ్ముడు పట్టపగటి ప్రణయ కళాపట్టభద్రుడు. కానీ. దీ న్నేడిపించాలి. ఏం తాంబూలసేన! ఏకంగా అంత దయ చూపించేస్తున్నావ్. ఏచిటి? ప్రణయకలాపపు సందిటిలోనుంచి బయటపడ్డ ఆయాసంలోనా 'స్వాహాగతం ప్రేయవ్ణయ న్ముడికి' అంటున్నావు? విసుగు లేకుండా ఉంటే విననకర తీసుకురా! వ్యాయామం వల అలిసినట్లు కనబడుతున్నావు! పిల్లా కుశలమేనా? ఏవంటావు? 'ఏం చిక్కిపోలేదు లేండి.' అనా? అదిగో ప్రేయజన పరివ్యంగంలో కట్టుబడి కరిగిపోయిన వక్షస్తలం! నన్నొక టుడుగుతాను. మావాడు ప్రీారమ్ముడి నిరం తర నిశావిహారాలతో తనివితిరకనా పగలు కూడా వాడిని, విశ్రాంతి తీసుకోనియ్యవు? పొద్దుటా సాయంత్రమూ హోమాలు సాగుతున్నట్టేనా? ఏచిటంటావు? 'అదేం లేదా పోదురా! ఎప్పుడూ ఎడటివాళ్ళని ఎగతాళి చెయ్యడమే బావ గారి పని' అనా! ఓనీ అతితెలివిదానా-వినలేదా - ఆకారంపైని వేసిన ముసుగుకూడా ఆ ఆకారాన్నే ధరిస్తుందని? 'ఎలాగో చెప్పండింటావా! విను, ' కథలో తేడా ఉంటుందనుకోను - ఎలాగంటే,

తునియలై రాలు పత్రతేళినపు ననలు,
కరగి తరిగెడు తిలకమ్ము కాటుకయును
చెవులలోలకులం జిక్కు చెంపకురులు
కందు పెదవులు, అలిన కనులుచూడ,
ఇంతి పగటికాలక్షేప మెన రెరుగురు?

ఏవంటావు? 'ఇప్పుడే నిద్రపోయి లేచాను. ఇంకా యేమేమి ఉపాించుకుంటున్నారా బావగారనా?' సరే! జ్ఞాపకం

ప ద్మ ప్రా భు త క ము

వచ్చింది. ఇందులో తెలిసిపోకుండా ఉపించుకోవలసింది కొంచెమైనా ఉంటే? ఏదంటే?

ఎట్టి తీయని కల ప్రసాదించె నీకు
కాయ మందిల్పై దంతనఖడ్గతాల?
ప్రీతు లగుదురు స్వర్గస్థ పితరులైన
వెలది, అపసవ్యముగ పైటయేము కతన!
ఎట్టి తొందరలోనా గుర్తింప డెట్టి
మూఢు డాశిల్పి నీపాదములను రెంటు
నెడమకాలి పాదుకలనే తొడగజేసె!

పిల్లా, పెనిమిటితో సహా దొరికిపోయావ్, ఎక్కడికి పోగల వింక? అరే, (ఏని) ఇది లోపలికిపోయి మొగుడితో పగలబడి నవ్వుతోంది. (చెవి అటుపెట్టి) అడుగో ప్రీతమ్మ డేదో అంటున్నాడు. 'ఏనోయ్, ధూర్జాచార్య, లోపలికిరావచ్చు' అని! అబ్బాయి, నడుస్తున్న కామరథంకాడిగోడగోడతాడాయెవడైనా? ఇదేవిధంగా అవిరతకామోత్సాహాన్ని గార్చి గారబ్బాయి, వెళ్లిస్తాను. (సరిక్రమించి)

ఆ? పిడి గుమ్మంముందు నిలబడి ఎవరుచెప్పా దేవతలకు ఉపాహారా లిస్తాం దీవిడ?

బరువగుమోము, వంతవసి
వాడెడు, కాలుకలేని కళ్ళు, దు
మ్మరలెడు కట్టుచీర, పెన
యున్ చమురంటనికేకపాళమున్,
అరచెయ్యవైపు జారు వల
యాల్, పువ్వలెండిన దండతోరమున్
తరుణ వియోగిని తనన తన్వ
తనుత్వముపెంచు తద్దయున్!

ఓ ! ఈవిడ ఆ భాంకిరసిన కూతురు కుముద్వతి! సానం! ఈమె తనన్నులో పడిపోయి; పోల్చడానికి వీల్లేకుండా మారిపోయింది. లేకపోతే, వేళ్ళవాటికకి విరుద్ధమైన వియోగిని ప్రతం మరెవరైతే సాగుతుంది? ఆ తెలిసింది. ఈమెకి వర్తక కుమారుడైన చంద్రదోదయడిపై ప్రేమ అని విన్నాను. ఆ బుద్ధితాలి సామంతుల్ని దండించే ప్రయత్నంలో ఉన్నాడు. సానం! సరిగ్గా సరిపోయింది. చంద్రదోదయ విరహంవల్ల కుముద్వతి శోభ తగ్గిపోయింది. కులవధువు లీమ దగ్గర ఎంతైనా నేర్చుకోవాలి. అమేడ చాందినీ మదురుపై నిలబడి రాలే బలిపిండాలవైపు అపేక్షగా చూస్తున్న కాకిని ఆవిడ సాదరంగా పిలుస్తూ అంటోంది!

'మేడ చాందినీ మదురుపై మెడను చాచి
నిలిచి శ్రద్ధగా ఉపహారముల భుజించు
అతిథివర! కాకమా! భద్ర మగును గాక!
ఇందు నే జీవము భరించి కుందుచుండ
అరిగె నాప్రియు డెటాకో నిత్యప్రవాసి—
తా దిరిగి వచ్చువరకును తదితరమగు
ద్వారతరణమును చేర దగడలోయి!

ప్రియతమని గూడి శోకమ్ము పిడి నీకు
పెట్టగలనోయి తృప్తిగా పెరుగుబువ్వ!

అహోహ! ఎంతకవలంటేని అనురాగం! రాజప్రేమకు పాత్రురాలైన ఈమెను అపహాస్యం చెయ్యడానికి కుదరదు. ఈవిడకు మహారాణి మేలిముసుగు సంప్రసించునుగాక, వేనిలా కనబడకుండా తప్పించుకుపోతాను. (సరిక్రమించి)

ఏనిటి—ఇప్పుడి కుడివైపు తోటలో నగలసవ్యడికి బెదరిన పక్కల కలకలంలాగ వినబడుతోంది. సరే, ఇదిగో! తోటద్వారం తెరుచుకుంది. చూస్తాను. (చూసి) హాయిహాయి! కన్నుల పండువుగా ఉందే! అడుగో పాంచాలదాసి కూతురు ప్రీయంగుయ్యడి క! తమ నితంబ శిఖాగ్ధగర్వంతో యవ్వనం వచ్చిన రాకుమారుల నెందరినో వలలో వేసికోగల నానాహాసభావ విలాసాలుగల సఖీజనంతో కలిసి ఈ ప్రీయంగుయ్యడి క కందుకకేళిలో మునిగి ఉంది. ఎలాగంటే—

అడు కెంజాయప్రేమల హస్తములను
యెర్రమణిశిలబంతి పైకెత్తు వాతి
తన చివురు కొనలతో గోయ తన విరులనే
ఎ త్రైగు నీవలత వోలె ఎనక మెనగ!

ఈమె నందర్బనం వల్ల కలిగిన లాభం ఇంతాఅంతా కాదు. సరే, అసలే సంతృప్తిపై ఉన్నవారికి అమృతంవల ఎంత తృప్తి అని అడగడనేమిటి? ఇక ఆమెతో మాటాడతాను. (చేరుకుని)

పిల్లా, ప్రీయంగుయ్యడికా, ఏనిటిలా కండుక క్రీడ పేరు చెప్పి, నీ చెలికత్తెల స్వత్కౌతలాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నావే! ఎలా నిల్చున్న పాటున మాటకు జవాబు చెప్పి మరి ఆడు తోందో! ఓహో, బంతి ఉత్సాహాలను సరిచారికలు లెక్కించడం బట్టి ఆమె చెలికత్తెలతో ఏదో వందెం వేసి ఆడు తోందనుకుంటాను. వందెం వేస్తే ఎంత రంజుగా ఉంటుందో అలా! అదే పనిగా వంగడం, లేవడం, గిర్రున తిరగడం, ఎగిరి పడడం, ఇంకోకట్టున్నవో ట్రాక్రమించడం, పరుగులెత్తడం—ఇలాటి చిత్రమైన కదలికలతో మనోహరమైన దృశ్యం మావంటివాళ్ళకి యాదృచ్ఛికంగా లభిస్తుంది. అదంతా, యెందుకు? ఆ వాయువు చేష్ట లెలా ఉన్నాయి? ఆ నుడి తిరగడం, వెనక్కి మళ్ళడం, పైకి కిందకి యెగిరెగిరి పడడం, వదేవదే వీచడం, లోపలికి చొరబడాలని బట్టల్ని ఎగరగొట్టడం ఇవన్నీ చూస్తే వాయువుకి కూడా విశ్లంఠే వీచెక్కి వెంట బడ్డట్టు తోస్తుంది. వాయువయితే మహాబలుడు. అందుకే యౌవనం పీట వేసుకున్న వయోధరాల బరువు చేత నవ్వుబడిన ఆమె నడుమును పోల్చాలంటే, అది ఒక్క పిడికిట్లో చిక్కదయినా స్వతహాగా దుర్బలడి నయిన నాకు భయం! అయితే, ఆమెను చూస్తూ ఉండించి ఉరుకోలేను. చెప్పతాను. ఏనోయ్, యౌవనోద్రేకంలో నీ శిశుమూర్తానికి విరుద్ధమైన పని చేస్తున్నావు. ఆవు ఆవు అంతటితో! ఆరే నీకే చెప్పతూంటా!

సావం! ఆమె ఉత్సాహం ఎలా తగ్గిపోయిందో! ఇలా ఊరడిస్తాను:

(గేయం)

కుండబంతిలా యెగిరెగిరి పడే
కుండలాలుకలదానా
బలముగ వెలువడదు బంతిపాటులో
వెరియెత్తు నెరజాణా,
విసరి పరచు కేల్దొయిదాన,
తూలిపడే కురుల విరులదానా
గిరగిర సుడితిరిగే వేగములో
కదలుమెలనూలు కలదానా,
ఉరుకు రొమ్ములకు జడిసి నవ్వుగిలు
నడుముదాన, క్షేమ మగుత సికు!

ఈమె పూర్తిగా నూరుసార్లు కొట్టింది. పిల్లా, ప్రేయంగుయప్పికా, సఖులపై విజయం సాధించినందుకు సంతోషంతో వర్షిల్లు! ఏదటాం? 'అయ్యగారికి స్వాగతం, శుభంగా వచ్చి వన్ను గెలిపించినందుకు—' అనా! పిల్లా, నీ దర్శనం వల్ల ఎంతో లాభం కలిగింది. మమ్మల్ని మరిచిపోకు, వెళ్లిస్తాం. (పరిక్రమిస్తాడు)

ఇదిగో మరొక సుమద్వినోదగ్రహం. ఇది చంద్ర ధరుడి ప్రియురాలైన శోణదాసి, వాగరికకూతురిల్లు. తోవలికి వెడతాను. పలకరించకుండా వెళ్లడానికి వీల్లేదు. (చూసి) అరే, ఇదుగో శోణదాసి, ఏదో ఆలోచిస్తూ వీధి గుమ్మం మీదే కూచుంది. ఇది ఏంచెప్పా ఇప్పుడిలా నగలన్నీ తీసేసి శరీరలావణ్యం బోసిగా కనబడుతూ, మాసిన చీర నగం వంటిని మాత్రం చుట్టబెట్టుకుని, నుదుటి పైని రక్త చందనం పూసుకుని తలపైని తెల్లని గుడ్డ వట్టితో, ముఖం దించుకుని, తొడపై ఉంచిన పీణ మీద చేతుల్తో కాస్త కాస్త మోగిస్తూ, కాకతీమండ్రమధురస్వరంతో కైశికాశ్రయ గీతి ఆలపిస్తూ కూచుంది. ఇది యెందుకో బెంగ పెట్టుకుని ఉండాలి. కైశికాశ్రయగానానికి పర్యాయపదం శోకగీతం! ఏచిటిది—చంద్రోదయం అయ్యాక దీని దగ్గర ప్రణయ కలహం అన్నమాటే వినలేదే యెప్పుడూ! ప్రియుడి రాక ఆగి పోవడంతో విరహతాపంతో పడి ఉంటుంది. సరే, ఎగతాళి చేస్తాను దీన్ని. పిల్లా, శోణదాసి, ఏచిటిది? వేశ్యాతవస్థిని వేషం ధరించావు? చంద్రధరుడేమైనా అపరాధం చేశాడా? ఏచిటలా కన్నీళ్లైనా జవాబు? కన్నీళ్లావుకో, అంతా చెప్పు. ఏచిటంటావు? 'పట్టుదలతో కోపంతో ఒక స్నేహితురాలే నాకు కష్టం కలిగించింది.' అనా? ఏచిటి అందరి కంటే నీకు ఇష్టమైతాననో, నీకు, శోణదాసికే ఇబ్బంది కలిగించిందా? ఏచిటి అంటావు? 'దాని దురాలోచన మూలాన్నే ఈ అపదను ఎదుర్కోవలసి వచ్చింది' అనా! ఎంత తెలివి తక్కువదానివి? ఇలా చెప్పలేకపోయావా?!

'చలికి గురితప్పె కాబోలు, క్షణముకాడ
కోప మోదూతి, సైవగానోప మమ్ము!

ఇట్టి ఘోరము నాకు కల్గించి మదన
పోల్కినెట్టు లనార్యవై కుల్కుదిప్పుడు?
జాలి కరవైన నీ స్వాతియ్యపు మడుల
కడరి ప్రిలు మేఖల హస్తమందుదాల్చు!

అని చెప్పాలింది.

ఏవంటావు? 'అప్పుడా స్వాతిశయానికి ముడనుడే ఓడిపోయాడు; ఆ సౌభాగ్యం. పులుముకుని నీ స్నేహితుడే ఇప్పుడు స్తంభించా'నా? అయితే మరి యిప్పుడు అతని దగ్గరికి పరంగ న పోవేల? సుందరి—చాల్సాలు నీ సిగ్గు;

(గేయం)

ఊర్చి తలవాల్చి ఊహల సంచరింతేల
ఏద్యకులములారయె బాస్సెలతో కమల!
నగల తోడుగుల వీడినను సుందరి వీపు
సహజ లావణ్యమున చక్కగా తోచెదవు;
ఏ పక్షమునకు చెందని యిచ్చకములతో
వలపించుకొనవేల విమిరి ప్రేయతము కేల!
ముద్దరాలా వలపు ముమ్మరవ్వో వేళ
మానావమానాల మాట తలవగనేల?

ఏ చిటంటావు? 'క్రీడి పురుషుడు అనునయింప తగ్గవాడే. అయితే పౌరుషం ఇంతా అంతా కాదు' అనా? అలాకాదు. మంచి మనస్సు దానవు, గంగా సాగరానికి పోవడం లేదు గద. చాల్చల్లే నీ సిగ్గు. లేదా నీ ఆశతో నువ్వుండు. నేను చంద్రధరుడినే దారికి తీసుకొస్తా. ఇన్ని మాటలెందుకు. మీయెడబాటుచేత రగుల్కొన్న మదనాగ్నిహోత్రాన్ని నా సాయశక్తులా ఎగనన తోస్తాను. సరేనా!... అగకుండా వచ్చే కన్నీళ్లలో ఆమె నవ్వాలా ఉందో! వద్దర్లు బోగోతాన దర్శనం అంటే ఇదే! అమ్మాయి, చాల్సాలు—ఏడవ్వద్దు. దగ్గరలోనే శుభం అవుతుంది. ఏచిటంటావు? 'బావగారి ప్రతిజ్ఞ నెరవేర్చుకోవాలి' అంటావా! పొద్దుటే తెలుసుకుంటావులే! కన్నీళ్లు అగిపోయాయి కదా!..సరే, వెడతాను.

(పరిక్రమిస్తాడు)

ఓహో! ఇక్కడ మరో శృంగార ప్రకరణం సిద్ధంగా ఉంది. ఈమె వాగరిక కూతురు. మగధమందరి అనే గణిక. శరవృందికలాటి చల్లని ముఖం. నల్లగా మెత్తగా ఉంగరాలు చుట్టుకుని, పరిమళంతో మెరిసిపోయే కేశహారంతో, విచ్చిన కలువపూవులా కదలాడే కన్నోయితో, వగడం కంటే యెర్ర నైన పెదవుల సంవర్కం వల్ల, లేత కెంజాయ విరజిమ్మే పలుకుదురుతో, జాణి మొగ్గులలా తెల్లనైన తిన్ననైన పలు పరుసతో, ఊరిన చెక్కిళ్లతో, ఉరువైన పిరుదులతో, వీధి గుమ్మపు తలుపుని వగం ఆవరించిన శరీరంతో కుడిచేతి రెండు చేళ్లతో తెరకొంగు పట్టుకుని, ఎడమ కాలి పాదంతో వేల మీద తాళం వేస్తూ, రక్తి కలిగే స్వరాలతో చురురమైన తంత్రీ వాద్యం పైని అసంకీర్ణ వర్ణాలతో మ్రోగించే అంం

ప ద్మ ప్రా భృ త క ము

కాలంతో, చెవుల కింపైన వడ్డ గ్రామంలో ఏయుడి మీద చతున్నద గేయన్ని పాడుతూ, కళ్ళూ కనుబొమలూ కదిలిస్తూ, ఉపించే భావాలను అభినయిస్తూ ఎవడో అద్భుత వంతుడి రాకను ఎదురు చూస్తూ నుంచుంది. ఓహో! ఎవడయ్యా అతడు - దేవేంద్రుడి లాగ అపూర్వపురుషుడు, ఈమె ప్రణయ యజ్ఞానికి! సరే, ఆమెనే అడుగుతాను! వేశ్యాగగనంలో విద్యుల్లతలా మెరిసే ఓ అమ్మాయి! నిన్నొకటడగనా?

‘తెల్లనై నల్లనై చివరలందెర్రనై
వాలరెప్పల కొనల వికసించు దృష్టితో
ఈ చంద్రముఖి ధన్య డెవని రాకను గోరి
నిలిచియున్నది బహిర్ముఖియై?’

అరే, పాపం, చెదరగొట్టిన లేడిపిల్లలా బెదరు చూపులతో ఆమె నానైపు చూస్తోంది. ఏవిటంటావు? ‘వద్దు వద్దు లాగ. నేను బ్రహ్మచారిణిని. వసంతుణ్ణి ఉపాసేస్తున్నాను.’ అనా! ఈమాట పాటించవలసిందే మరి. అయితే, ఇప్పుడా పెదవులపై మెరుస్తున్న దంతక్షతాల మా: టేవిటి? ఏవన్నావ్? మిగిలిపోయిన మంచుతుంపరలతో సహా దాడి చేసిన వసంత వాయువు అడుగుజాడ లవి’ అంటావా! కానియ్యి కానియ్యి నాకేదో జ్ఞానకం వస్తోంది.

‘దంత చిహ్నాల నలుగు పెదవులదాన,
మీకుగా చేసికొనెడి ఈ నియతిచూడ —
ప్రతము భంగమ్ముకాని చాంద్రాయణమున
ముద్దు లుద్యావనమ్ముగు ముద్దితోచి!’

ముఖానికి తలుపు చాటు చేసుకుని నవ్వుతోందీమె! అమ్మాయి, నీ తపస్సు వర్తిల్లుగాక! వెళ్ళిపో. (పరికిమిస్తాడు)

అమ్మయ్య! ఇదిగో ఎలాగోలాగ వేశ్యాస్త్రీ ప్రలాపాల సంతెళ్ళ నుంచి విముక్తుణ్ణి దేవదత్త యిల్లు చేరుకున్నాను. ఈసాటికి దేవదత్త వెళ్లి పోయి ఉంటుందేమో. ఏమైనా అడిగి చూద్దాం. (చూసి) అ! ఇదుగో తోట పక్క గుమ్మం దాటిపోతున్నాడు, భావగంధర్యుడి దత్తుడు—నాటికాచార్యుడి శిష్యుడు దర్పరకుడనే చిల్లర పాత్రధారి (నాపైరకుడు). విజ్ఞుడుగుతాను. ఏమోయ్ దర్పరక, ఎక్కడిదించి వస్తున్నావు? దేవదత్త ఏం చేస్తోందో తెలుసా! ఏ:వంటావ్? ‘అర్యమూలదేవుడి క్షేమం కనుక్కోడానికి ఎప్పుడో వెళ్లింది దేవదత్త. నేనయితే, దేవసేనిని చూడడానికి ఆచార్యుడు పంపితే వచ్చాను’ అనా! ఎందుకని? ఏవిటంటావు? ‘కుము దృతి పాత్ర వాచకం వ్రాసిన పత్రాలను ఇచ్చి రావడానికి’ అనా! మరి పత్రాలు తెచ్చావా? ఆమె తీసుకుందా! ఏవన్నావ్? ‘ఆచార్యుల పైని గౌరవం కొద్దీ తీసుకుని ఆ పత్రాలను అవక్కమన్న సఖి చేతిలో పెట్టింది. అంతేకాదు, ‘కుముద్యుతికో నమస్కారం, నా ఒంటలో బాగాలేదూ అంది.’ అనా! పాపం! గొప్ప తర్కమే ఇది. దీన్నిబట్టి ఆమె తడేలంగుమైన సునమ్మ

విరహబాధలో ఉన్నట్లు తెలుస్తోంది. అయితే దర్పరకా ఈ పత్రంలో ఏం వ్రాసి ఉంది? ‘ఆ ? ‘నువ్వే చదువుకో అంటావా!’ (తీసుకుని చదువుతాడు):—

‘చిత్తహారి, కామునివిరి, యెత్తు రొమ్ము
గట్టుపైశశి, రాగవృక్షపు పవడము,
వడకి పోరున గాయమ్ము; ప్రణయ రథము
బడలు తరి వేయు చేగోల పలుపు దెబ్బ;
కులుకులకు ప్రోది, గూఢవ్రో పలుపు గుర్తు,
చేయి పూయని కానుగు చెట్టు రంగు
చిన్నె, నెన్నడుము పిరుండు స్వీకరించు
గాక వలగొన్న కర్కశస్త్రీకికోరి!’

బలే బలే! కర్కశ స్త్రీకికోరికి తగిన పాతం చెప్పాలని బయలు దేరిన నాకు ఈపత్రం శుభప్రదమైన అర్థ సిద్ధిని సూచిస్తోంది. ఓయి దర్పరక, అయితే నీకు తెలుసా. దేవసేన ఎక్కడుందో! ఏవిటి? తోటలోకి వెళ్ళిందా! అబ్బా! తోటంటే మదనకర్మాంత భూమి! సరేలే, నువ్వు వెళ్ళు. నేను తోటలోకి వెడతాను. అరే ఇదిగిదిగో దేవసేన—

తేజమే లేక కృశించి తెల్లనయ్య
వేకుననె వెలవెలంబోవు వెన్నెల వత్ర,
అరుదయిన గూఢవేదన నతివ్రమింగు
నదె మనోవ్యాధి మావృడు నొషధముగ!

ప్రియవాదనిక పరిచారికయినా రహస్యాలన్నీ చక్కగా దాస్తుంది. స్నేహం చేత ఎక్కువ నన్నీహితంగా ఉంటుంది; అందుకే, అదుగో దేవసేన మిగిలిన పరిజనాన్ని రాసికుండా ప్రియవాదనికతోనే తోటలో వాయుసేవనానికి వెచ్చింది. కానియ్యి, ఆమె— విరహంలో ఏకాగ్రత కోరుకుంటోందన దానికి ఇది కూడా తార్కాణమే. ఏకాంతం కోరే వారందరూ మనసా కాముకులై ఉంటారు. నా సంగతేదో అంటున్నట్లుం దీమె, దగ్గరికి వెడతాను. (వెళ్ళి)

ఏం పిల్ల దేవసేనా, నీ విరహోపాలకు విఘ్నం కలిగించామని మా విరాద విసుగుకోవుగద. ఏవిటంటావు? ‘స్వాగతం బావగారికి, నమస్కారాలు’ అనా! కానియ్యి, నీ స్వాగతానికి సంతోషం. చాల్సారు, లేచి యెదురు రానక్కర్లేదు. ‘దయ చెయ్యండి ఈ అసనం పైకి’ అంటావా. మా బాగా కూర్చుంటాము కాదా! పిల్లా, బంధువు లందర్నీ కింగారు పెడ తున్నా వేమిటి? అదే. ఏవిటి, కంటికి కనబడని గూఢవేదనా లేక స్వయంగా ముందు అందరికీ తెలిసిన కేవల వ్యాధియా? ఏవిటంటావు? ‘ఏదీ కాదనా! నువ్వు అన్నీ తెలిసిన దానివి అలా దాస్తే యెలా? ఎప్పుడూ నువ్వు మా చిన్న నాటి అట పాటల నాటి నుంచీ నెచ్చిలివి కాదా! మూల దేవుడి పఖుడైన అనాటి శశుడినే నేను. నువ్వు మంచి దానవుగా, చెప్పు, నీ బెంగకి కారణం. ఏ పీఠి యెలా వుందంటే—

చెక్కిరి చేరియున్న దరచేత, శరీరము నెట్టి వ్యాధి
యన్
చిక్కగ జేయ; దాద్రమగు చేత; మనారత మాపు
లింతతా
దృక్కులు ధ్యానమగుములు, దేహపు వర్ణము
మార్పు చెందు, విం
పెక్కుడు దేని చూచినను నింద్రియ తాపముచేత,
వేనటన్
గ్రక్కపు వేడి యూరుపులు., రమ్య మగవ్య
మదెట్టి పస్తువో
అక్కున జేర్చగోరు నటులాయె నిదేలీ వికారమే
చేలి!

ఎలా నిట్టూరుస్తోందో! పాపం, తాపం రేపినట్టున్నాను. ఇప్పుడు ఈమె మనస్సులో భావచేదీతో తెలుసు కుంటాను; నీ విరహానికి కారణం మేంకాకపోయినా నీకు మాత్రం త్వరగా స్పష్టత చేకూరాలని కోరుతున్నాను. నే వెడతాను మరి. ఏది టంటావు? 'బావగారిది వట్టి చపలబుద్ధి' అనా? ఓహూ తెలిసింది. రహస్యం తానే చెబుతోంది. పిల్లా, నీ వొళ్ళలా ఉంటే నాకు ధైర్యం ఎలా ఉంటుంది చెప్పు. ఈ దొంక తిరుగుడు వ్యవహారం వల్ల ప్రసంగ విషయం మారిపోతుంది. ఇంతకీ నీ బెంగకి కారణం ఏదీతో చెప్పావు కానీ. ఏదిటంటావు. 'బావ గారి దగ్గర నాకు దాపరికం లేదు. ఇదంతా వసంత ఋతు స్వభావం—గురువుగారు పెట్టిన నియమంవల్ల ఒంటరిగా ఉన్న నా మనస్సు ఈ ఏదో ఇవ్వమైన పని చెయ్యాలనే కోరిక అకారణంగా ప్రబలం అవుతూ వచ్చింది'—అనా! మంచిది. ఇంతకీ ఇదేదీ జబ్బు కాదన్న మాట. అమ్మాయి, దేవసేన మంచి మనిషి అని కూడా తెలుసుకూడ. ఇంక మరి బెంగా గింగా చాలు. ఋతుపరిణామంచేత నువ్వు స్వస్థురాలివి కాగలవు. ఏదీలే నీగ్గు పడుతోంది. ప్రియదానికా, ఏదీలా తాళనత్రం మీద ప్రాసీ ఉంది? ఆ? 'నాటక భూమిక' అంటావా! ఏదీ చూస్తాను. (తీసుకుని చదువుతాడు.)

'కుముద్వతీ ప్రకరణమున అప్పుడే పెద్దమనిషయిన రాజకుమారిని దాది రహస్యంగా ఇలా మందలిస్తోంది—

'ఓమ్ము లేర్పడనే లే దురమ్మునందు,
పిచ్చిదాన, నూగారు ప్రాప్తించ లేదు.,
ఎక్కడిది తెల్పి, ఈడు మించేలీ పరుగు
తెల్లి విరపిగదవు; విద్యుత్తు నెరుగు
సఖుల కవినయగ్రంథముల్ చదువనేల,
ఏల బాల పక్షపు కామశీల తేం?'

ఏదీటన్నావు దేవసేనా, 'అదంతా నేను వినలేదనా! ఇది ఆమె పెంకి తనపు స్వభావం. 'నేను కూడా అలాగేనుమా' అని చెప్పినట్లు భావించాలి. ఏదన్నావు దేవసేనా? 'బావగారికి ఎదిరి మనిషి ఊహ ఇట్టే పోల్చుకోగల తెలివి తేలుటన్నాయి.' అనా! అమ్మాయి, చాలు చాలు. విషయం మార్పు. మబ్బు చాలున దాగిఉన్నా చంద్రుని ఉనికి కలువల విచ్చుకోవడంవల్ల

తెలిసి పోతుంది. నీకు మగవాడంటే పడదుపో. నువ్వు ధార్మికో ఉన్నావని నాకు తెలుసు.

కొంచెముగాక తెల్పితివి
గూఢ మనోగత మిప్పుడిపు ప్రే
మింతులు లేదటంచు;
కృశియింతులు కెవ్వడు హేతువో యెరిం
గించుము, చేత చెక్కిలియు,
నిల్వక జారెడుకంకణాల్, ప్రక
పించెడు వేడి యూర్పులు
సహించెడు నా శత్రుడున్ తపించడో!

ఏదిటంటావు ప్రియదానికా! 'కామతంత్రప్రకరణం చదువుతూ మాయజమానురా లీమధ్య ఒక విశిష్య పురుషుడిపై అనురక్తురాలయింది. మామూలా మగవాడుకాదు' అనా! అయితే ఈ అనంతినగరంలో విశిష్టపురుషు డనతగినవాడెవరు చెప్పా? ఏదీటన్నావు? 'ఎవరయితే మీద్యార- పాదతగిన వాడో అతడు' అనా! ఇంకెవరు. నిశ్చయంగా కర్ణిపుత్రు డైన మా మూలదేవుడే! అతడే—

'పెద్దయింటివాడు, పేరుపడినవాడు,
వింతలేక నవ్వువెలయుమోము,
మాట, రూపు, వయసు, మంచిదై ఒడతెత్తు
మరుడెకాదో, లేదు చెరకువిల్లె!

ఏం దేవసేనా! అలా తలవంచుకున్నావు? చాల్చాల్లే అందరికీ కనబడేలా పైట చెంగు నేలికూరికే చుట్టపెట్టు కోడం అవు. అంతా చెప్పు. అంత చెప్పేగ్గువాళ్ళంకామా? ఏం మాటాడవేం? ఓహూ, ఈసిగ్గునేదీ యుక్తవయసు వచ్చిన అడదానికీ పైపెచ్చు ప్రాధికానిముద్దరాలికి అరణపు సామ్మూలాటిది. అలాంటివాడు నోరార ఎలా చెబుతుంది గనకను. విశిష్య పురుషుడనే లక్షణానికి అన్నివిధాలా అర్హుడు కర్ణి పుత్రుడే. అందుకని వయవయ గాంభీర్యం నటించి దీనితో మాటాడాలి. అమ్మాయి, దేవసేనా, ఇతరులరహస్యాలతో మాకేంపని ? ఈవ్యవహారంలో మేం తటస్థులం! అందుకని నీకు ఒకసంగతి చెబుతాను. కర్ణిపుత్రుడు పాటలీపుత్రంనుంచి ఈ అనంతినగరం వచ్చేసినందుకు తనప్రియజనంకోసం బెంగ పెలుక్కుచి అస్పృశ్యుడై ఉన్నాడు. ఈవోలో రేపో అతనువెళ్ళి పోతాడు. మళ్ళీ చూస్తాన్నేనిప్పు. ఎందుకంటే ఈలోపున నువ్వు స్వస్థురాలివి కావచ్చు. మమ్మల్ని మర్చిపోకునుమా. (లేచి వెడతాడు, వెంటనే తిరిగి వచ్చి) 'అయ్యో— ఇప్పుడెంత కష్టంఅని యెవరన్నారని ఆ? దేవసేన యెందుకు ఏడుస్తోంది? అమ్మాయి, ఏదీలేదీ? వద్దవద్దు ఏడవకు. కానియ్యి. తెలిసిందిలే. నీ కోరిక అనువైనదే. కర్ణిపుత్రుడికి కూడా నీమూలం గానే మనోవ్యాధి. ఇతరతరములయిన చికిత్సలన్నీచేశాక అలా ఉపించ గలిగాం. ఏదిటంటావు? 'అంతగా చెప్పాలా? భావగారి బెంగ నాకు తెలుసు' అనా! అయితే దాన్నింక అణచి పెట్టుకోడం చాలించు.—

దక్షనుత లిర్వదేడ్డు రుతార లేక
గర్భజాతలు చంద్రు సంగతి నెనయరె?
ప్రాకవో అట్టులే మానిప్రాకు పైవి
రెండు తీవ లోకే వేరునుండి లేచి?

ఏదిటంటావు? 'అయితే యిప్పుడు ఇద్దరికీ క్షేమం జరిగే ఏర్పాటు కావాలి' అనా? మరేదీటి? ఏర్పాటు కాకం? రోషేకదా మీ అక్క దేవదత్త యధాప్రకారం పుత్యశిక్షకై ఆచార్య మూలదేవుడి యింటికి వెడుతుంది? అదే నీ విరహం పోగొట్టుకునే అవకాశం. కుశలప్రశ్నవేసేమిష పైని నువ్వువెళ్ళ వచ్చు, లేదా అతనే ఇక్కడికి రావచ్చు. ఏదిటలా తటపటా యిస్తావు? ప్రియవాదనిక ఏనంది? 'అయ్యవారిక్కడికి రావడం నాకిష్టంలేదు. అంటే మాయజమానురాలుండే చోటికి రావడం నాకిష్టంలేదు. లేనిపోనికథలు అల్లడం కులంతో పుట్టిన విద్య మావేశ్యాజాతికి. అందుకని తగినట్లు అంతా నేనే ఏర్పాటు చేస్తాను. ఎలాగంటే పుత్యశిక్షణకై వెళ్ళే దేవదత్త తనతోపాటు, ఆచార్యమూలదేవుల క్షేమంఅడిగే మిష పై మాదేవసేనని స్వయంగా తీసుకువెడుతుంది.' అనా! బాగుబాగు, ప్రియవాదనిక, నీపేరు సార్థకం అయింది. ఈమంచి మాటలతో ఈమె అక్కడికి వెళ్ళడమే బాగుంటుంది. ఈమెకు స్వస్థత చేకూరుతుంది. ఏనన్నావు దేవసేనా? 'బావగారిదర్శనం వల్ల ఇప్పుడే స్వస్థత చేకూరిందంటావా?' సంతోషం. మన్మథుడివని పూర్తయింది. కర్ణిపుత్రుడి ప్రాణాలు నిల బడెందుకు జ్ఞానకంగా ఉంచుకోతగ్గదేదైనా ఇయ్యాలి నువ్వు. ఏమిటి? 'ఏవియ్యను' అనా! ఉండుచెప్పతాను.

కొనలను లీలగా కొరుకు కోరికపుట్టెడు దాని, రోమ్మలన్ మసలి నలుంగుదాని, ముఖమండలచిత్రకమొత్తుదాని, ని శ్వాసనముతాకి సన్నమయి, చందననీరముసోకి కేసరాల్ ఖుసితరుగన్ ప్రభాతమున కొప్పున నుండి తెమల్చుదాని, ప్రేయసిని తపించుకొంతునకుపాయనమిమ్ము స్వహస్త జీర్ణవనో బిసముగలట్టి వద్యమును ప్రీతిగ వద్యవినిర్మలాస్యనై!

క్రీగంటి చూపుతో పద్మాన్ని తీసుకోమంది పాపం! ప్రణయప్రతిజ్ఞ చేసిన మిత్రుడి కోసం పద్మప్రాభుతం స్వీకరించాము. ఈ ఔషధం కర్ణిపుత్రుడైన ఆచార్య మూలదేవుడికి సంతి విని ఔగాక! (తీసుకుని లేచి నుంచుని) వెడుతున్నాను. నీకు సుఖమవుగాక, అమ్మాయి, ఆ

భయమునకరంగి, నడి వినంబడని రీతి,
కంకణాలును మేఖల కదలియాడ,
శంకచే పరివ్వంగము సడలిపోవ,
విడియు వీడక వీల నీవీవధమ్ము,
ఈ యుదాత్త రాగాయుధు నీ మదనుని
సకియ నీ తొలిప్రణయంపు సాహసముగ
నీకు నీవే ఆహ్వానింప నేర్చుగాక!

(ఏటుడు నిష్క్రమిస్తాడు)

ఇది మహాకవి శూద్రకునిచే సంస్కృతమున విరచిత మైన పద్మప్రాభుతకమను భాణమునకు బాలాంత్రపు రజనీ కాంతరావు ఆంధ్రీకరణము సమాప్తము.



క ర వాల బైర వ మణ్ణ పం

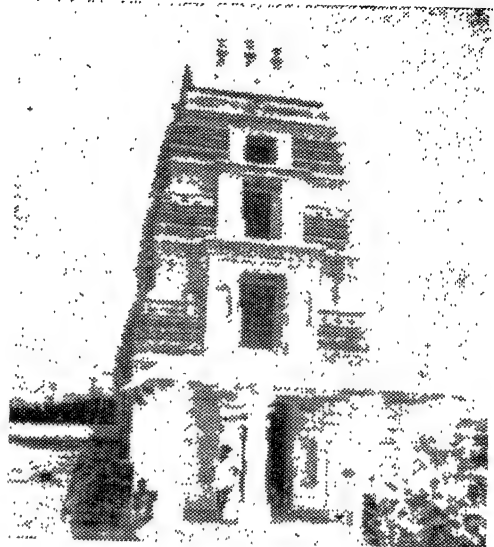
శ్రీ జి. ఆర్. వర్మ

పశ్చిమ గోదావరిజిల్లాలో తాడేపల్లి గూడెం—

మార్కేరు బస్సు దారిలో అత్తిలి—పెనుమంట్ల మధ్య బస్ స్టాప్—చేరువనే నత్తారామేశ్వరం. బస్ స్టాప్ లో దిగి నడిచి పోవచ్చును. రిక్వాలు, సైకిళ్లు, జట్కాలు ఉన్నవి. తర్వాత సుమారు మైలుదూరంలో జాత్తిగ—రెండూ శైవక్షేత్రాలే.

(కీ. శ. 11 వ శతాబ్దంలో ఈ రెండు గ్రామాలూ ఒకే క్షేత్రం—కాగా వేంగీ చాళుక్య చరిత్రలో— రాజరాజు (రాజరాజనరేంద్రుని) నాటి సంఘటనల్లో చారిత్రకంగా విశేష ప్రాధాన్యం గల చిహ్నం—ఈ క్షేత్రంలో వుంది. వేంగీ చాళుక్యుల గూర్చి, రాజరాజును మించిన రాజేంద్రవల్లభుని వ్రాసిన మన చరిత్రోధకుల కీ విషయం చర్చనీయాంశం కాలేదు!

శిల్ప ప్రాముఖ్యం కాన్పించనందున త్వరత్వంగా నిర్మించారనిపిస్తుంది ఈ క్షేత్రం. తొమ్మిది శతాబ్దాల



దక్షిణ ద్వారగోపురం

పూర్వపు క్షేత్రమంటే నమ్మరు. కాని నిజం

* * *

నత్తారామేశ్వరం గ్రామకంఠాన కనిపించే కృష్ణశిలాఫలకం హరిజనుల పూజకు ప్రత్యేకించబడిన నత్తారామేశ్వరమూర్తియట—ఏదో శిథిలాలయాలికి చెందిన దీపలకం. లింగము కాదు; నిలువెత్తు రాతి పలక.

ఆలయగోపురం అత్యాధునిక నిర్మాణం. మండపం—చుట్టూ వివిధ దేవాలయాలున్నాయి—నత్తారామేశ్వరుని ముఖమండపం మాత్రంకాదు.

నత్తారామేశ్వరమూర్తి చిన్నపరిమాణంలో గ్రామకంఠాన కాన్పించే మూర్తి పోలియున్నది. ఈ నత్తారామేశ్వరాలయంలో వేంక శిలపై రెండు సన్ననత్తగుల్లలంటియున్న రాతిని చూపుతూ ఆ నత్తల (జలచరం) కొరణంగా రామేశ్వరుడు నత్తారామేశ్వరు



వాసుకి రవి సోమేశ్వర ఆలయ ముఖమండపం

జనబజ్జెనంటారు. ఈ ఆలయం పశ్చిమాభిముఖంగా

గోస్తనదిలో సంవత్సరంలో వడకొండు నెలలు నిటుంటుంది. ఆ నదిలోనున్న రామేశ్వరుడు పరశురామ ప్రతిష్ఠిత పరశురామేశ్వరుడంటారు.

ఈ పరశురామేశ్వరాలయం ఉత్తరాభిముఖంగా ఉన్నది. ముఖమండపం ఈ ఆలయనిదే.

ఆలయ నిర్వాహకాద్యోగి శ్రీ యాశ్లబండ్లి వారాధిరావు యిచ్చిన మహాత్మ్య వివరణ ఇది

గోస్తనది గోదావరికన్న పురాతనం. పుళు చక్రవర్తి క్షామ నివారణ సందర్భంగా భూదేవిపై ఆగ్రహించగా ఆమె గోరూపిణిగా శేమకాద్రి, (?) వద్ద కాల్పించి ముప్పదిమూడుకోట్ల దేవతలను లేగలచేసి తనసాలు పితకమన్నదట తొర్లినసాలు గోస్తనదిగా ప్రవాహమాయెనట. మాతృ, భ్రాతృ పాత్యా పాపవిముక్తి కివట పరశురాముడు రామ లింగేశ్వరుని ప్రతిష్ఠించినట్లు 'వాయు పురాణము'తో ఉన్నదట.

వత్తారామేశ్వరుని ప్రతిష్ఠించినది సీతయట. రావణవధానంతరం అయోధ్యకు వస్తూ సీతారామాదు



నత్తారామేశ్వరం అర్చాచీన గోపురం



నత్తారామేశ్వరం : గోస్తనదిలో పరశురామేశ్వరాలయం

లివట విశ్రమించారట. అది పుణ్యక్షేత్రమైనందున శివప్రతిష్ఠకై సీత కోర్కెపై బాణమునకై ఆంజనేయుడు వర్మదానదికి పోయెనట. ముహూర్తకాలము దాటి పోవుచున్నందున, ఆంజనేయుని రాక ఆలస్యమైనందున సీత అచటి ఇసుక, నత్తలు కలిపి లింగము చేసి ప్రతిష్ఠించెనట.

'వాయు పురాణము'న గోస్తనదికి అనుసినమూ రెండు జాములకు పుష్కరముని ఉన్నదట—కాబట్టి నిత్య పుష్కరిణియట—

బాణము బహుశా గృహస్థులిండ్లలో పూజించే చిన్నలింగం—బాణలింగం—ప్రసక్తే కావచ్చును గండకి నదిలో దొరకే సున్నపురాళ్లు పొల్గగామాలగా పూజింపబడినట్లే నర్మదలో దొరకేరాళ్లు కైపులు పూజించే ఆచారం పురాతనం. గోస్తనది, నత్తారామేశ్వరం, పరశురామేశ్వరుడనే పేర్లు చరిత్రలో కాన్పించవు.

పరశురామేశ్వరుడు ఎన్నడూ నీటిలో నుండుటచే ధనశలింగం గోధుమరంగుకు మారిపోయింది. పరశురామేశ్వరాలయం ప్రదక్షిణావరణం నీటిలోనే యున్నది.

నీటిలో గతకాలంలో దేవాలయ నిర్మాణం నేటి ఇంజనీర్లకు అశ్రద్ధకరంకాదా? నదీగర్భంలో ఉన్న దీ ఆలయం. ఈ ఆలయం ఆవల దక్షిణంగా పున్నది లింగమూర్తి—లక్ష్మణ ప్రతిష్ఠితం. కాబట్టి లక్ష్మణేశ్వరుడు అంటారు. నేడు నత్తారామేశ్వరం వేరు

గ్రామమైనా ఒకప్పుడిది నేడు దీనికి మైలుదూరంలో పున్న సుప్రసిద్ధక్షేత్రం జాత్తిగలో భాగమే. అలాగే లక్ష్మణేశ్వర, పరశురామేశ్వర లింగాలు అనే పేరిటిని ఆదిలో జాత్తిగ క్షేత్రానివే—వేరు పేర్లుగలవై వుండాలి.

నత్తారామేశ్వరం, ముఖమండవశాసనాల్లో పేర్కొనబడిన ప్రాతి నేటి పాలిగ్రామం చేరువనే యున్నది.

ఒకానొక ప్రభవనామసంవత్సరంలో మహా మండలేశ్వర సింగరపుకోట ప్రతాప అన్నమరాజుకు భృత్యుడూ, తెల్లంగూటి అన్నమనీడు కొడుకునైన గంగినిడు రామేశ్వరునకూ, జాత్తిగ సోమేశ్వరునకూ ప్రితనంవారినుండి క్రయముచేసిన పూదోటను సమర్పించుకున్నవైన నత్తారామేశ్వరం మండవ శాసనాల్లో ఉంది.

ఈ మండవంలో మరో శాసనం శక. 1236 (క్రీ. శ. 1314) లో 'నాయిని దేవి రడి' కొడుకు వల్లభ రడి ఈ 'మూలస్థానము నతదేవర'కు 'అర దీపము' సమర్పించినట్లున్నది. వల్లభరెడ్డి నాటి గ్రామ నామం నత్తారామేశ్వరంకాదు; గంగినిడు నాటికి దుత్తికయే—గంగినిడునాటికి ఒక దేవుని పేరు రామేశ్వరుడు—నేడు పరశురామేశ్వరు అనబడే దైవమే ఐతే వల్లభరెడ్డినాటి 'నతదేవర' జాత్తిగ (సోమ)వాధకు విక్రూతి కావచ్చుకాని 'నత్త'మాత్రం కాదు. నత్తలు, నీత లింగప్రతిష్ఠ కథలు ఈ 'నత దేవర'నుండి 'సృష్టి' అయ్యుండాలి.

పరశురామేశ్వరాలయం అనబడుతున్న ఆలయ ప్రసక్తి శక. 1180 (క్రీ. శ. 1258) నాటి శాసనంలో ఉన్నది. నాటి కదేపునిపేరు రామేశ్వరుడనే వ్యవహరింపబడినది

తన రాణి అన్యమ (అన్నమ్మ) సద్గతికై 'దుత్తిక శ్రీ రామేశ్వర మహాదేవునికి గుడి కట్టించి' వెల్లవేయించినది, సోమయ—ఈ రాజాతండ్రి—కమరా కరపుర (నేటి) ఏలూరు) వల్లభుడు; సుకవిజన మనోరథారూప్రదుడు; పకలరాజాశ్రయుడు; నన్ని నారాయణుడు; మన్నియదేవేంద్రుడు' నైన మహా మండలేశ్వర కొలివిమాండలిక కేశవదేవరాజు.

ఈ రాజులు కాకతీయుల పూర్వపు ప్రథమ సరోవాసులు—'ఆంధ్రుల చరిత్ర' ప్రకారం నేటి కాపు, తెలంగాణలందరి సంశపురుషులు. చాళుక్య రాజబంధువులనే నా సందేహం.

నత్తారామేశ్వరం శాసనాలనుబట్టి ఈ గ్రామ నామం నేడు జాత్తిగ అనబడుతున్న దుత్తిక. ఐతే జాత్తిగ శాసనాల్లో నత్తారామేశ్వర, రామేశ్వర, లక్ష్మణేశ్వర నామ దేవతలు వేరు. నత్తారామేశ్వరాలయాలు జాత్తిగ ఆలయాలవలె శిథిలం (కారణం తెలియదు) కాగా పునర్నిర్మాణం అయినవే.

సోమయ శాసనం—గుడి కట్టించడం—క్రీ. శ. 1258 నాటికే ఆలయం శిథిలమైనదనిపిస్తుంది. లేదా అసంపూర్ణమై ఉంటుంది.

* * *

నత్తారామేశ్వరానికి తూర్పుగా సుమారు మైలుదూరాన జాత్తిగ, దాని కావల జాత్తిగ శివారు గ్రామా లున్నాయి.

జాత్తిగ దక్షిణకాశి అనుకోడానిక్కారణం ఇవట గోస్తనది ఉత్తరవాహిని కాపుటే నంటారు. కాని రాజా ప్రతిష్ఠించిన దేవుడూ, పోషించిన పుణ్య క్షేత్రం, అదే ఆధ్యాత్మిక విద్యాకేంద్రంగా వ్యవహరించుటతో అనేకక్షేత్రాలు దక్షిణకాశి అనబడినవని నా నమ్మకం.

జాత్తిగలో సుమారు పాతికశాసనాల్లో ఒక దానిలోనూ నదిపేరు గోస్తనది అనిగాని, పండితుల 'గోస్త'నది అనిగానిలేదు. ఆ శాసనాల్లో నదీవామం 'గూఢస్తని'. పూర్వం పశ్చిమగోదావరిలో చాలా నదులుండేవి. ఆ ఛాయలు ఆ మధ్య సముద్రతీర గర్భ పరిశోధకులు గుర్తించిన విషయం వార్తా ప్రతికల్లో కూడా వచ్చింది. కాలువలు త్రవ్వక గూఢస్తనీనది కేవలం పంట మురుగుకాల్సి అయినది. జీవనదిఅనలేముకాని మండునేననిలో గూడ అచ్చుటచ్చుట నీరు నిలచియుండును—ఊట—చలములున్న వన్నమాట—కాని కంటికి కాన్పించవు. అదే గూఢస్తనీ సారూకనామం.

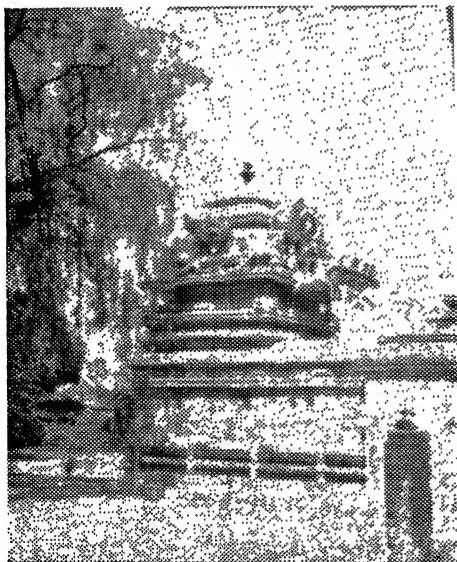
జాత్తిగ శాసనాల్లో క్షేత్ర—గ్రామనామం జాత్తిగగాగల—'దుత్తికా' పావనవార విషయ (పగు

ణార) మండలంలో గ్రామం-జాత్తిగ సుప్రసిద్ధ శైవక్షేత్రం. ఒకప్పుడి గ్రామభగమైన నేటి సత్తారామేశ్వరంలో ఉత్సవాలు శివరాత్రికి; కాని జాత్తిగలో సుబ్రహ్మణ్య (స్కంద)షష్ఠికి జరుగుచున్నవి.

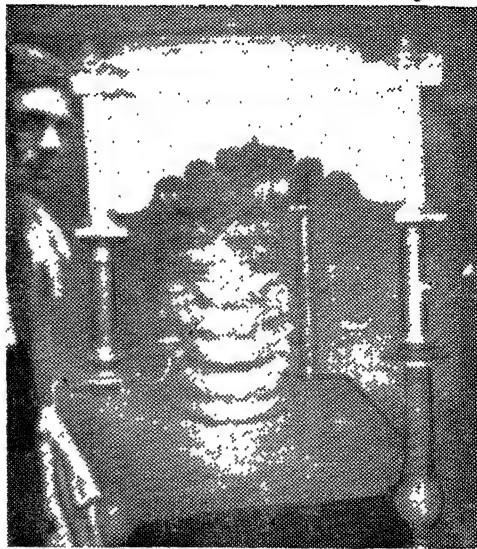
జాత్తిగ ఆలయం 'అంబ్ర మహాభారత' కృతిపతి వేంగీవాళుక్య వ్రథమ రాజరాజు వాటిదంటే ఆలయాలు మాచినవారెవరూ నమ్మరు-కారణం అసలు ఆలయాలు శిథిలంకాగా పునర్నిర్మించినవి వేటి ఆలయాలు-అలయా లానాడే అనంపుర నిర్మాణాలైయుండునా !

ఆలయకార్యనిర్వాహకాద్యోగి శ్రీ కె. రామా రావుగని, ధర్మకర్తలుగాని, గ్రామరెడ్డుగాని ఎవరూ స్థలపురాణ మాహాత్మ్యాదుల వినరించలేదు.

నియోగులలో సత్తిరాజు గృహనామంగలవారి కిది కేంద్రం - సత్తిరాజువారు చాళుక్యులుగవు మంత్రాంగంలోవారే. కొందరివుడు గ్రామకరణాలు. జాత్తిగ ఆలయ ధర్మకర్తలు సత్తిరాజువారే-ధర్మకర్త ప్రకటించిన ఛాయాచిత్ర సంపుటిలో దేవుడైన వాసుకీరవిసోమేశ్వరుని ఘుశ్మేశ్వరజ్యోతిర్లింగం



బదుదేవళాలో సూర్యాలయం



సాలంకృత వాసుకీ రవి సోమేశ్వర లింగం

మన్నారు. ద్వాదశ జ్యోతిర్లింగాల్లో ఇదొకటికాదు, కాని తళతళమెరసే చలువరాయి (ధవళ)లింగం.

శివుని ఉగ్రగుణసూచకం అయితే ఘుశ్మేశ్వర అనరాదు - ఘస్మరేశ్వర అనడం సరి. కాగా ఈ క్షేత్రంలో చరిత్ర చెప్పని రౌద్రగుణం నే నూహిస్తున్నాను. అది సరైతే నేడు తూర్పు, పశ్చిమ గోదావరుల్లోవున్న ధవళలింగాల ప్రతిష్ఠించినదీ వాసుకీరవిసోమేశ్వరుని ప్రతిష్ఠించినదీ ఒకరుగా కున్నా సమకాలీనం అనవచ్చును.

దుత్తిక అనే పేరు ఎప్పుడు జాత్తిగగా మారనో తెలియదు-జాత్తిగలో అంతర్బూతిక ఆలయం తర ఆలయాలలో కలిసి ఉంది. బహిర్బూతికాలయం ఆవల ఉంది. ఈ దూతిక (అమ్మవారు) పేరిట జాత్తిగ అయినదంటారు. కాని దూతిక ప్రమేయం లేకుండానే దుత్తిక పామరుల నోట జాత్తిగగా మారిందనాలి.

శాసనాలన్నీ దేవుని వాసుకీరవిసోమేశ్వరుడు, సోమేశ్వరమహాదేవుడు, సోమనాథుడుగా పేంక్కిన్నందున సత్తారామేశ్వరపు సత్తారామేశ్వరుడు పరశురామేశ్వరుడు పేర్లు ఇటీవలినవాలి.

సానులు, సామంతులు, రాజులు, రారాజులు, యోధాసయోధులు కొల్పిన దేవుడు—వారు సమ ర్పించుకున్న బంగారం, భూములు ఏమైనవోగాని నేడున్నది 60 ఎకరాల దేవమాన్యం—మున్నూరు సాను లాడిపాడిన ఆలయం అది.

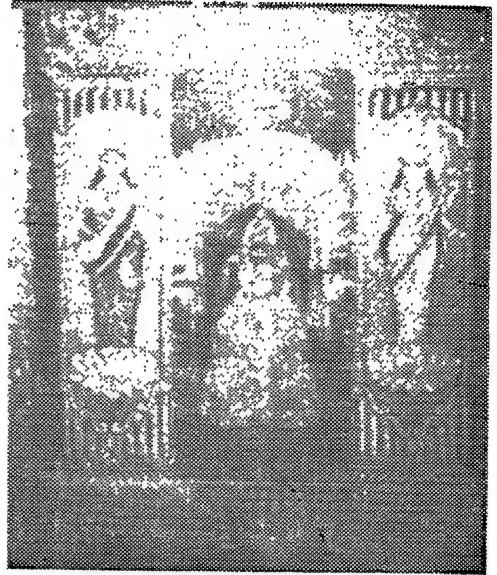
సోమనాథుని పీఠం—తాదేవల్లి గూడెం తాలూకా గణపవరం (సరోనాథులనాటి పద్మినీపురం) స్వర్ణేశ్వర పీఠంవలె కృష్ణశిలయే. రెండుచోట్ల లింగ సాలాన మూడవ కన్ను మాపేందుకు పెద్దకెంపు (మాణిక్యం) అమచ్చేందుకు లోత్ర ఉన్నది. గతంలో శివుని రౌద్ర గుణప్రదర్శన కట్లాడేవారు. నేడు ఆ లోత్ర క్కారణంగా కాకమ్మ కథలు చెబుతున్నారు.

సోమేశ్వరుని కబిషిక్తమయ్యే నీరు ఎటు సోయేదీ తెలీదట—పరిశోధించే అవకాశం కల్గలేదు.

చుటకా (పాకారం ఉన్నది. వాలు దారున్నా ఒక్కదక్షిణాన్నే గోపురమున్నది—ఇది నిరవద్యపుర (నిడదవోలు) చాళుక్యులనాటి దనడానికి మనమరాజు (మనమగోంక—గోక—రాజు) ప్రశస్తి శిలాశాసన. ఉన్నది. ఈ ప్రాకారంలోవల అన్నీ అర్పించిన అని



ధూతిక



ఉమా పార్వతి

పిండే దేవతలు క్రిక్కిరిసిఉన్నాయి. కాని విగ్రహాలన్నీ చాళుక్యులనాటివే. వల్లిసుబ్రహ్మణ్యేశ్వరాలయం ఒకటే ఈ ప్రాంగణంలోగాక పడమరగా ఉన్నది.

గోపురం దారినుండి వెళ్లిన ఆలయంలో ఎవరుగా కాన్పించేది పార్వతి. ఈవల స్తంభాలపై నట్టువరాండ్రున్నందన (శిల్పం) అదొకనాటి నాట్య మండపం అయ్యుండను—అక్కడే భద్రకాళీవీరభద్రులున్నారు.

ముఖమండపశాసనాల్లో రెండు క్రీ. శ. 1141 నాటి సూరమ్మ కూతురు ప్రాలిపావని—ఈసాని ఆళాండదీపానిగ్గాను 50 గ్రామలు సమ ర్పించు టిగాక—అవట ఆమనశికంగా 300 మంది సాములు దేవునికై ఏర్పాటునట్లు పేర్కొన్నది.

అసలు ఆలయాలు ఎలా శిథిలమైనదీ తెలీదు. కాని పునర్నిర్మాణం బరిగిన చరిత్ర సందిగ్ధత శాసనంలో ఉంది. 'ఇభురాంశా' నాటికి జీర్ణావస్థలో పుండగా ఆయన, ఆయనకుమారుడైన 'మహామన్ను ఖల్లి పాదశహ' కాలాన సత్తిరాజు సోమరాజు శాత్ర,

పెద్దిరాజు పుత్ర సోమేశ్వరుడు (క్రీ. శ. 1583లో పునరుద్ధరించినట్లున్నది. 'ఇభురాంకా' మన కవుల సురత్రాణుడు, మల్లికార్జునాడు, ఇభరాముడు గోల్కొండనవాడు మాలిక్ మహ్మద్ జుబహిం కుతు బ్షాయే. కొడుకు భాగ్యనగర (హైదరాబాద్) నగర నిర్మాతయైన మహ్మద్ ఖానీ కుత్బుషా (క్రీ. శ. 1580-1612) యే.

పునర్నిర్మాణకాలన పరివారదైవాలక్కూడ వేర్వేరుగా చిరుదేవతలు ఏర్పాటైనట్లున్నది. ఆలయం లేకుండా భైరవాది విగ్రహాలు ఇంకా అలావడి ఉన్నాయి. సోమనాథాలయం వశిష్టమాణిముఖంగా ఉన్నది. ఆలయ ముఖమండపంలో శాసనాలు ఎక్కువగా ఉన్నాయి.

అవిగాక చిరుదేవతలకు నందిధ్వజాలన్నట్లుగా శిలాశాసన ఫలకాలు (నత్తిరాజువారు నిర్మించారు) ముఖ మండపం చాలా శిథిలం—స్తంభాలపై శిల్పంలేదు. ఆలయం ముందు భాగం, కొంత ముఖమండపం పునాది కట్టు పురాతనం—గజయూధం, హంసల వరుస శిల్పం ముచ్చటగానే ఉన్నది. ఊర్వం అర్పాచీనం—అధోభాగం పురాతనం.

ముఖమండపంగుండా వెళ్ళవారికి ఎడమచేతి వైపు నాలుగ్గ స్తంభాలమధ్య (ఇటీవల) గోడకట్టి మధ్య నిల్చిన కార్తికేయ విగ్రహం—చూచి లోనికి సోమేశ్వారికి ఎడమవైపుద్వారం ప్రక్కనే 'శారదాపీఠం' కాన్పించును. ఈ పీఠంపై చిరువిగ్రహాలు ఆదిలో సప్తమాతృకల్లో చోకావారి 'శారద' సప్తమాతృ కల్లో (బ్రాహ్మియే—అదే పీఠంపై 'అనీశ్వరి' యున్నది. ఈమెను సంతానార్కులై పూజించెదరట.

ఆలయంలో ఎడమవైపు రక్షిణాభిముఖంగా పున్న అమ్మవారి ఆలయంలో రెండు శాసనాలు— నిత్యార్చన కేర్పాటుచేసిన గణపతి పినఅబ్బారాజు సోమేశ్వరునితోపాటు పేర్కొన్న 'అల్లాడిశ్వర' లింగం పేరు నేడు వినిపించదు—ఎక్కడున్నదీ తెలియదు; నత్తారామేశ్వరలింగమై యుండునా? బాచిరాజసింగణభూమి సమర్పించుకొనెను.

ఈ అమ్మవారి ప్రతిష్ఠ కలివయకాలానిది— అ సంగతి వేరొక శాసనంతో ఉన్నది.



దక్షిణంపై పు నాట్యమండపం

ముఖమండపంపైవున్న శాసనాల్లో నాలుగో నరోనాథుల కాలానిది. (క్రీ. శ. 1125 నాటిది మహా మండలేశ్వర ఒక్కెత్తుగండ (భుజబలభీమ కాటమ రాజు?) అఖండదీపారం స్వర్ణదానం—

(క్రీ. శ. 1221 నాటిది. కేశవ మాండలికుని (కేశవదేవరాజు)ని భృత్యుడు ఎఱ్ఱయదేవుని అఖండదీప సమర్పణ.

(క్రీ. శ. 1277 నాటిది—'ఎఱగయ (ఎరక) దేవరాజు లేఖరి 'అన్నపాసారి'కిచ్చిన వృత్తి—చూడండి (వజ్రస్వామ్యం! శ్రీ కరణం (ఆలయాదాయ వ్యయాధికారి), లంబజ్ఞా (శివార్చకులు) సొనులు 72 వియోగాల వారి అంగీకారంతో ఏర్పడిన వృత్తి.

పై రాజు నాటిదే—మరోటి (క్రీ. శ. 1260లో నిత్యార్చనగ్గాను 'గోవంగనపాడు' భూమి సమర్పించినది. 'పినకుండేలు పడుత' (?)

స్థానికులు నానుకీ రవి సోమేశ్వర నామకరణం వారిచ్చట తపస్సుచేసి దేవుని ప్రతిష్ఠించారని—లింగ ప్రతిష్ఠిత ఎర్రో, ఎప్పుడో తెలిపే శాసనాధారం ఏమీ లేదు.

చాళుక్య వీరభద్రుని (కాకతి రుద్రమ్మ భర్త) మంత్రి విష్ణువు అఖండదీపదానంచేస్తూ లింగ ప్రతిష్ఠాత 'వాసుకి' అనెను. పాము ప్రతిష్ఠించినా? వాసుకి అనే పేరున్న మనుష్యులు వల్లిమి గోదావరిలో నేడూ ఉన్నారు.

నాటి ఆచారం అంతా అఖండ దీపదానం— భూదానం, పుష్పవాటికలు—దీపదానానికై గొర్రెలు, బ్ర్రెలు—ఐతే స్వర్ణదానం చేసివది సారసీనాథులు మాత్రమే.

క్రీ. శ. 1259—అఖండదీప సమర్పణ—యజ్ఞున (ఏరువ చాళుక్యులు) కొండేనాయకప్రాత భణ్డారు కెణ్డన నాయకుని భార్య, కొడుకులు.

క్రీ. శ. 1160 లో ఆయనాపురాగ్రహారీ కుడు అప్పనార్యప్రాతుడూ, ఆదిత్యపుత్రుడూ అయిన పోతన పేర్కొన్న 'భృంగీశ్వరుడు' వేడు కావించడు. సత్తారామేశ్వరంలో రెంటితో నాకలింగమై యుండునా?

మిగతా శాసనాలన్నీ 'సర్వలోకాశ్రయ విష్ణు వర్ధన మహారాజ' నాటివి. ఈ బిరుదనాన అనేకుల కున్నందున కేవల 'విజయరాజ్య సంవత్సర' గణనలో సులువుగా గుర్తించలేము. ఐతే విజనా సంవత్సరంతోపాటు శక సంవత్సరాలున్న శాసనాల సంఖ్యలు చూడండి.

శాసనాల్లో పేర్కొనబడిన 'ముమ్మడి భీమానిక' 'తిభువనాంకుశ నేతిమాన' కొలగారంబడి ఇవన్నీ సర్వలోకాశ్రయ విష్ణువర్ధన మహారాజ విసదిత్యుని తర్వాతి కాలానివే—

క్రీ. శ. 1089 నాటి శాసనకర్త చోడుడు మూడు అఖండ దీపాలకు నేయి ఆ జేసేంద్రుకు 300 మందిని ఏర్పాటుచేసెను. ఈతడు రాజరాజనరేంద్రుని ప్రాతుడు, రాజేంద్రవోడ (కులోత్తుంగ చోళ) పుత్రుడు—చోళరాజ ప్రతినిధి (క్రీ. శ. 1078—1117).

క్రీ. శ. 1255 నాటి శాసనంలో యెలువ కొమ్మనాయక ప్రాతుడు భణ్డారి కొణ్డవనాయకుడూ అతని కొడుకు వీరభద్రనాయకుడూ 'మహాదేవ

చక్రవర్తి' పుణ్యార్థం ఉమాదేవిని ప్రతిష్ఠించినట్లు, వారే సోమేశ్వరాలయం ఎదుట 'కరవాల భైరవ మండపం' నిర్మించినట్లున్నది. కాని మండప నిర్మాతలు ఈ ఏరువచాళుక్యులు కాదు—వేంగి రాజే. బహుశా వీరి మండపాన్ని పూర్తిచేశారో, మరమ్మతు చేయించారో! క్రీ. శ. 1078 (శక. 1000) నాటిదొక శాసనం ఉన్నది. వేంగిచాళుక్యుల్లో విజయరాజ్య సంవత్సర పరిగణన ఒకరాజా అభిషేకకాలంఅని, కాదు—అతని మరణకాల పరిగణన అని పరిశోధకుల్లో రెండభిప్రాయాలున్నాయి.

వి. రా. సం. 17 నాటి శాసనకర్త శ్రీ చోడగంగదేవుడు కులోత్తుంగచోళ చక్రవర్తి కొడుకు రాజరాజచోడగంగదేవుడే.

వి. రా. సం. పేర్కొన్న శాసనకర్తలు—ఆయనాపురాగ్రహారీకుడైన పోతియ (పోతన)భట్టు మలయతమ్మం ప్రోలరాజ వల్లి ముమ్మడి గోమదేవి.

ముఖమండపం 7 వ స్తంభం పై వి. రా. సం. 13 నాటి అనంపూర్ణ శాసనం.

'స్వస్తి సర్వలోకాశ్రయ
శ్రీ విష్ణువర్ధన మహారాజ
ప్రవర్ధమాన
విజయరాజ్య సంవత్సరములు 13 యపు నే
స్థాడుత్తిక వాసి కర
వి సోమేశ్వరదేవర
ముందట శ్రీ విజయరాజ
త్య దేవర యెత్తించిన
కరవాల భైరవ మ
ణ్డవము యాచంద్రతారము.....

ఎవరి విజయాదిత్యుడంటే? ఆ పేరిటివ వేంగిచాళుక్యుల్లో పదిమందైనా ఉన్నారు ప్రమాన విజయరాజ్య సంవత్సరం 13—విమలాదితి అనంతరం— రాజరాజనరేంద్రుడు అభిషిక్తు! 13 వ సంవత్సరంనాటి విజయాదిత్యు డెవరు?

రాజరాజ తమ కులపురుషుడు అని చెప్పవారికీ, వారి ఆగ్రహితి పండితులకూ తెలియదు.

మండప నిర్మాణం మన పరిశోధకుల దృష్టికి రాలేదేమో!

ముఖమండపనామం 'కరవాలభైరవ మండపం' అనే పేరుబట్టి ఈ రాజేవరో గుర్తించవచ్చును. వేంగీచాళుక్యుల్లో కరవాలభైరవ బిరుదున్నవాడు ర్యాలి శాసనకర్త '...దేవశ్రీ కరవాలభైరవస్వపే...' విజయాదిత్యుడూ, దక్కరామ శాసనకర్త సోమలదేవి 'పేర్కొన్న 'భజయితదేవ'. ఆమె తల్లిని భోగకాంతగా (రాజరాజు అని పరిశోధకాభిప్రాయం) పోషించిన సర్వలోకేశ్వరు విష్ణువర్ధన మహారాజు వీరవిజయాదిత్యుడు. ఈతని కొడుకు సత్యాశ్రయ ద్వితీయ శక్తివర్మ సమరైకభైరవ బిరుదాంకితుడు.

ఈ కరవాలభైరవుని ద్వైమాతురుడే 'పరగండభైరవుడైన రాజరాజు. ఈ వీరవిజయాదిత్యుడే జాత్తిగ కరవాలభైరవ మండప నిర్మాత. పాములవాక శాసనం.

'తస్యముమ్మడి భీమస్య
సుతః కృతమతిరహ
రాజరాజా హ్వయోరాజా
ద్వదశాబ్దా న్దరామపాత్
తం రాజరాజ న్నపతిం
నిర్మాట్యభువం ప్రసహ్య విజయాదిత్యః
విమలాదిత్య తనూజ
స్తస్య ద్వైమాతురో గ్రహీద్యాజ్యమ్...'

పరగండ భైరవుడైన రాజరాజు నోడించిన వీరవిజయాదిత్యుడే కరవాలభైతవుడు

విమలాదిత్యుని భార్యలో కుందమ్మ చోళరాజు తనయ, మంకామె సానికుడూ ఆచంట (పశ్చిమ గోదావరి, నర్సాపురం తాలూకా) మండలేశ్వరుడైన సూరపరాజు కూతురు మేడమ్మ-తెలుగు చోడుని కూతురు.

పై 'భైరవు'లో ఎవరు పెద్దలో తెలిదు-కాని రాజరాజు యువరాజు, రాజు కావడంలో నాటికి బలవంతులైయున్న చోళులు కారణం కాకూడదా? చోళరాజు తంత్రంలో వారి కన్యల కళింగ, పశ్చిమ

చాళుక్యులక్కూడ కోడళ్లను జేశారు. వారి సంతానానికే రాజ్యార్హత కల్గించాడు.

వీర విజయాదిత్య విజయం తాత్కాలికం—
క్రీ. శ. 1031-32 కాని క్రీ. శ. 1035 పూర్వమే చాలాసార్లు పోరాడి రాజరాజు సింహాసనం స్వాధీనం చేసుకొన్నాడు.

వీరవిజయాదిత్యుడు విజయవిహ్వంగా జాత్తిగలో మంటపం నిర్మించాడు. కాని తేవుని ప్రతిష్ఠించిన దేవరో, శాసనాధారం లేదు. మండప నిర్మాణ కాలానికే అక్కడ వీరసోమేశ్వరుడున్నాడు.

సర్వ సూర్య చంద్రారాధన బహుపురాతనం—
కాని వారు ప్రతిష్ఠించారంటే ఎలా సమ్మగలము!

రాజరాజు వీరవిజయాదిత్యులు ద్వైమాతురులే. రాజ్యం వీరభోజ్యం. వేంగీచాళుక్యుల్లో అన్నదమ్ముల యుద్ధాలు అనేకం జరిగాయి. రాజరాజు చోళరాజు సంబంధంగా కళ్యాణి చాళుక్య విరోధి. కాబట్టి రాజరాజు విరోధి విజయాదిత్యుడు కళ్యాణి చాళుక్య (తాత్కాలిక) మిత్రుడు. జగదేకమల్లమ్మడి జయ సింహు (క్రీ. శ. 1014-44) నికీ, అతని కొడుకు ఆహవమల్ల సోమేశ్వరుని (క్రీ. శ. 1044-68) కీ వీరవిజయాదిత్యుడు సమకాలినుడు. బహుశా పశ్చిమ చాళుక్యుల సహాయముండియుండును. పశ్చిమ చాళుక్యుల్లో రాజు సోమేశ్వరుడు.

వీరవిజయాదిత్యుని పేరులో సూర్య-రవి ఉన్నారు.

వీర విజయాదిత్యుని పాములవాక శాసనంలో 'నాగకుల భూషణాయ'—అని వున్నది. అతనికి మంత్రి, మాండలికుడు, సేనానాయకుడు బ్రాహ్మణుడైన భీమరాజు వాసుకి (నాగకుల) నాగరాజు.

జాత్తిగ దేవుని పేరు—'వాసుకీ రవి సోమేశ్వర'లో కార్యఖద్గాలు వెరపిన భీమరాజు, గెల్చిన రాజమార్గాండ విజయాదిత్యుడు, హితుడు ఆహవమల్ల సోమేశ్వరుడు వున్నారు.

ఈ ముగ్గురి పేరిట ప్రతిష్ఠించబడెదా?

భ వి ష్ణ ద్వా ణి

శ్రీ చందూ

ఓ వేపి !

ఎవరు నువ్వు ?

ఈ చీకటి రాత్రివేళ

వెన్నెలబాట వేసుకుంటూ—సన్నగా కిన్నెరపాట మీటుకుంటూ
కలలపువ్వులు చల్లకుంటూ—దారిలో శిలల ద్రవింపజేసుకుంటూ
నా కుటీరానికి నడచివచ్చావు
ఎందుకు? ఎవరు నువ్వు ?

ఇక్కడ నీ కాతిథ్య మివ్వటానికి నాకేమున్నాయి?

పాద్యానికి పన్నీరులేదు—కొద్దిగా కన్నీరు మాత్రముంది.

పూజకు పువ్వులు లేవు—వాడిన నవ్వులు మాత్రమున్నాయి.

ని న్నధివసింపజేయటానికి నిర్మలస్వర్ణపీఠంలేదు

ఇదుగో—ఈ పగిలిన తుది మిగిలిన ఎదమాత్రం పున్నది

ఏమిటలా చూస్తావు ఎగాదిగా ?

ఎందుకలా నవ్వుతావు గడసరిగా ?

సంజలకెంజాయల్ని నీబుగ్గల్లోదాచుకుని

సర్వలోకరహస్యాలను నీ కన్నుల కాటుక చేసుకుని

చుక్కల్ని వెలుగుపూల మొక్కల్ని తమాలవినీలదిక్కుల్ని

నీ దృక్ప్రమల తోతుల్లో పదిలపరుచుకుని

సెలయేటికలకలలు చదలేటిమిలమిలలు కదిలేటివెన్నెలల

నీ పెదవులపై పాదుపుకుని

ఎందుకలా నవ్వుతావు గడసరిగా?

ఏమిటలా చూస్తావు న మ్మేగా దిగా?

భ వి వ్య ద్వా తే

అవును నిజమే !—కాంక్షాపూరిత కల్మష శిఖరాగ్రమండి
జారిన సెలయేరే నా కన్పిరు !
అవును నిజమే !—నరలోక నరకజీవిత నగ్నబాధాబంధనాల్లో
నలిగి వాడినపువ్వులే నా నవ్వులు !
అవును నిజమే !—వ్యధాశుభిత యధార్థజగత్తుకి తగిలి
తునాతునకలైన తుహినభాండమే నా హృదయం !

అవును మరి !

నేనొక సామాన్యణ్ణి
చీకటిలో బ్రతుకుతున్న చివరితరం మానవుణ్ణి
ఆవేశం కావేషం హరాయించుకున్నవాణ్ణి
కాలంవిసిరినజాలంలో చిక్కుకున్నచేపిల్లలాంటివాణ్ణి
పువ్వులవలె హాయిగా నవ్వలేనివాణ్ణి
పులుగులవలె స్వేచ్ఛగా ఎగరలేనివాణ్ణి
వెలుగులవలె స్వచ్ఛంగా బ్రతకలేనివాణ్ణి.

నా చుట్టూ అనేకానేకకల్లోలతరంగిణులు తరగలేతున్నవాణ్ణి
నాలోపల నీచనిరాశార్థుంఝానిలాలు పరుగులేతున్నవాణ్ణి

తపనలోంచి తప్పులోంచి
అడుసులోంచి అధోగతిలోంచి—లేచి
అడుగు ముందుకు వేయలేనివాణ్ణి
ఎందుకూ పనికిరానివాణ్ణి
ఎందుకు బ్రతుకుతున్నానో తెలియనివాణ్ణి

ఎప్పుడైనా ఎక్కడైనా అనంతదిగంతాన
వెలుగురవ్వ కనబడితే—చూడలేక
కళ్లు మూసుకుని వెక్కివెక్కి ఏడిచేవాణ్ణి

ఇక్కడ ఒంటరిగా
కటికచీకటిలో నా కుటిలో కూర్చుని
ఘూకంశోకాన్ని గీతాలుగా రచిస్తున్నవాణ్ణి
వేదనావేదాన్ని విలుగెత్తి రచిస్తున్నవాణ్ణి

అల్లంతదూరాన సూర్యోదయమాతున్నదన్న వార్త విని
అనూయపడి పళ్లు కొరుక్కునే ఆశక్తుణ్ణి
ఇంకా ఎన్నా ఛిల్లా చీకట్లో—మృత్యువు వాకిట్లో
పడిగాపులు పడాలో తెలియని
దిక్కుతెలియని బిక్కుమొహం మానవుణ్ణి.

అదుగో—అలా చూడకు ! నేను భరించలేను
ఆ చూపులతో
నా లోపల రేగే అనుతాపాన్ని అనువదించలేను
ఎందుకలా కరుణార్ద్రంగా నవ్వుతావు?
నాలోనికి లేనిపోని ఆశల్ని రువ్వుతావు !

ఆఁ ! ఏమిటి నువ్వనేది ! నిజమేనా?
నిజమేనా? నా భవిష్య నిర్మాత్రివి నీవేనా? నీవేనా?
ఈ నితాంతధ్వంతహిమానీసానువులమీద
ప్రాభాతప్రభాకరతేజోదాజి ప్రసరించనున్న దంటున్నావా !
ఈ నిరాశాసుప్త నిస్తబ్ధకాలాన
ఆశాచైతన్యసావేరీరాగఝరులు ప్రవహించనున్నా యంటున్నావా !
ఈ రుధిరాశుపూరకాసారాంతరాన
ఆనందారవిందాలు అందంగా వికసింపనున్నా యంటున్నావా !
నా మనస్సున అనంతశాంతిచంద్రికలు కురుస్తాయంటున్నావా !
నా కంఠాన కవోష్ణకాంతిగీతికలు హరిస్తాయంటున్నావా !
నిజమేనా? నిజమేనా? ఓ దేవీ !
ఓ భవిష్యద్వాణి !
నా హృ

ప్రతీక కవిత్వం

శ్రీ జి. రామమోహన్ రావు

భాష అంటే తెలియని రోజుల్లో మానవుడు తన నిత్యజీవితం సుఖమయం చేసికొనటానికి కొన్ని మూగపక్షి లువయోగించి అవసరం తీర్చుకొన్నాడు. అవి అవ్యక్తమైన అనందాన్ని కలిగించాయి. కాలక్రమాన సైగలే సంజ్ఞలుగా మిగిలి వారి మధ్య స్థిరత్వాన్ని పొందాయి. సమాజాభివృద్ధికి సంజ్ఞలు బాగా తోడ్పడి భాషకు మూలాధారా లయ్యాయి. మానవు డువయోగించిన సంకేతాలు అవ్యక్తమైన భాషతో పడుగులో పేకలా కలిసిపోయాయి. చివరకవి భాషను అభివృద్ధి చేశాయి. ఈ సంకేతాలు తరువాత కవిత్వంలో పానాన్ని సంపాదించి కవియొక్క మనోభావాలకు వాహకములుగావెలసి ప్రతీకకవిత్వానికి జీవనాడులైనవి. ప్రతీక కవిత్వం, ప్రాక్తనమానవుని సంకేతాలు భిన్నదృక్పథాలలో వెల్లడినవి. ఈ రెండింటి ఉద్దేశాలు వేరుగనుక రెండు మార్గాలుగా పరిగణించాలి.

ప్రాస్పదేశంలో తిరుగుబాటు వచ్చిన కారణంగా మానవస్వభవాలు పాత పద్ధతులకు తిరోడకాలర్పించి క్రొత్తపద్ధతులకు ఆశలు నింపాయి. విప్లవాత్మకమైన మార్పులు అన్నిరంగాల్లోనేగాక సాహిత్యంలోకూడ వచ్చాయి. ప్రసిద్ధంగా కవిత్వంలో ప్రచారం పొందిన కొన్ని 'ఇజా'లకు ప్రాస్పదేశమే పట్టుం కట్టింది. ఈ 'ఇజా'లపై రాజకీయార్థిక సాంఘిక పరిస్థితుల ప్రభావం పూర్తిగా ఉంది. నాటి కవులు సంప్రదాయాన్ని వీడలేక కవితకు తుష్టి కలిగింపలేని కవులకు పుష్టి నిచ్చి ముందుకు నడచి చూపించింది ప్రాస్పదేశమే అని చెప్పాలి.

సందృష్టిదవ శతాబ్ది ప్రాంతంలో ప్రాస్పదేశంలో నూతన కవిత ఆవిర్భవించింది. అది పాత రాతి యుగంపైన గోరీ కట్టి క్రొత్తపుంతలు త్రొక్కి నూతనాశలు చూపి మానవుం ఉద్దేశాలకు,

ఉద్దేశాలకు నివాదమై ఉద్దేశాలను, ధర్మాలను సూక్ష్మదృష్టితో పరిశీలించి వెతిమొటి వ్యామోహాలను పాశనపాలుజేసి నిర్మాణాత్మకమైన కృషికి చేయూత నందించి సామాజిక దౌర్భాగ్యాన్ని సంఘవిద్రోహాన్ని మట్టుపెట్టి భావాలకు పదునుబెట్టి క్రొత్త కవిత్వాల్కొన్ని సృష్టించింది ప్రతీక కవిత్వం (Symbolism). ప్రారంభంలో వికసించని మొగ్గలా ఉండి తరువాత కుసుమమై సుగంధాలను నలువైపులకు ముమ్మరంగా వెదజల్లింది. ప్రాస్పదేశీయులు మొదటలో ప్రాస్పదృష్టితో చూడటంచేత అంతగా ప్రచార ప్రాబల్యం సంపాదించలేకపోయింది. కాని అనాటి యువకులకు ప్రోత్సాహాన్ని యిచ్చి ప్రగతి మార్గానికి సోపానాలు నిర్మించింది. కవితలో క్రొత్త దినం ఉందని ప్రతికవి దానికొకటకు ఎదురుచూచినవాడే. అది ఒక ఉద్యమంగా మారి శతాబ్దాంతానికి మహోద్యమరూపం దాల్చి కవితలో సజీవంగా నిలిచింది.

కవితలో ప్రధానస్థాన మాక్రమించేది సంకేతం (Symbol). కవియొక్క మనోగత భావాలు ఈ సంకేతాల్లో నిండిఉంటాయి. అంతేగాక కవియొక్క సంస్కార సహృదయానికి ప్రతిబింబం సంకేతం. కవితలో కథకు ప్రాముఖ్యం లేకపోగా ప్రకృతి వర్ణన చూద్దామన్నా ఉండదు. కేవలం కవి నిర్గురమకొన్న పరిధిని అన్వేషించేసి సంకేతాలద్వారా తనను చెప్పదలచుకొన్న విషయం వివరిస్తాడు. ముందు ప్రతీకలు అర్థమయితేగాని కవి ఉద్దేశించిన భావం తెలియదు. లేక సోతే అయోమయంగా నందిగ్ధంగా ఉంటుంది కవిత్వం. ఈ కవిత్వానికి తోడుగా వేదాంతం బయలుదేరి మనస్సును తాత్త్వికమార్గం వైపుకు మరలించింది. దానికి కారణం జర్మన్దేశపు తాత్త్వికులైన కాంట్, హెగెల్ మున్నగువారి వేదాంత

దృక్పథంకవిత్వంపైన ప్రభావం వెరసింది. ఆ ప్రభావం చేతనే కవి వేదాంతాన్ని సంకేతాలతోపాటుగా ప్రత్యేక అంశంగా చేర్చుకొన్నాడు. వేదాంతం కవితకు అంట గట్టిపప్పుటికి కవులు దానికి సంగీత ప్రాధాన్యాన్ని కలిగించి శ్రావ్యం చేశారు. కవి ప్రకృతిని పదే పదే చెప్పుకుండా దాన్ని ఒక ప్రతీకగా గ్రహించి చెప్పటం పరిపాటి అయింది. చెప్పే ప్రతివిషయం మూటిగా చెప్పుకుండ గజబిడి చెయ్యటం అవలక్షణమేఅయినా అదొక మహాలక్షణంగా పరిగణింపబడింది. కవిత ధ్వన్యాత్మకమై శైలిమాధుర్యంగా రూపుదిద్దుకుంది. కవితలో వచ్చే ప్రతికలు విషయాన్ని దృశ్యాత్మకం చేస్తాయి. పైన చెప్పినవి కవితకు ప్రధాన లక్షణాలు. ఈ లక్షణాలు ఆయా కవుల రచనల్లో ప్రసూటంగా గోచరిస్తాయి.

(పైంచి దేశంలో ఈ కవిత బయలుదేరిన తరువాత నిర్వచనాలు విమర్శలు వచ్చాయి. కొందరి కవితను ఈ విధంగా నిర్వచనం చేశారు: "Whether a real school of symbolism ever existed remains a problem of speculation...Each poet developed and represented a single aspect of an aesthetic doctrine that was perhaps too vast for one historical group to incorporate. But more than on any other article of belief, the symbolists united with Mallarme in his statements about poetic language. The theory of the suggestiveness of words comes from a belief that a primitive language half-forgotten half-living, exists in each man. It is language possessing extraordinary affinities with music and dreams." కొంతమంది కవిత్వంలో ఉపయోగించే సంకేతాన్ని ఈ విధంగా వ్యాఖ్యానం చేశారు: "A symbol is used to embody a feeling neither relevant to the symbol nor relevant to anything else of which the poet is conscious, the poet expresses his feeling as best he is able without understanding it." సంకేతం కవిత్వానికి ప్రాణం. సూక్ష్మదృష్టితో పరిశీలిస్తేగాని ఆ కవి వాడిన సంకేతంయొక్క పరిశీలనగతం కాదు. ఈ సంకేతం ప్రతీక కవులకు బాగా ఉపయోగించింది.

1870-1880 ప్రాంతంలో ప్రతీక కవి తోద్యమానికి 'మలార్కే' మకుటంలేని మహానాయకుడుగా నిలవవచ్చాడు. అతనితోపాటు లెర్నాన్, పాల్ లేలీ, రింబాల్డ్, బాడ్ లెర్ ప్రసిద్ధంగా పేర్కొనదగినవారు. వీరందరిలోకంటే కవితపై నలభై ఏళ్ళపాటు ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యాన్ని వహించినవాడు మలార్కే. ప్రాస్తుతో కవితలు వస్తుండగానే అమెరికాలో ఎలెన్ పో రచన సాగించి తన రచనలు ప్రచురించాడు. ఆ రచనల ప్రభావం ప్రేమించి కవులను ముందెత్తింది. పో ప్రభావానికి బాగా ప్రభావితుడైనవాడు బాడ్ లెర్. తను ఎలెన్ పోకు నిజమైన శిష్యునిగా నిరూపించుకున్నాడు. పుట్టింది కవిత ప్రాస్తుదేశంలోనే అయినా అమెరికా ఇంగ్లాండుదేశాల్లో పెరిగింది. ఒకప్రక్క అమెరికా మరొకవైపు ఇంగ్లాండు కవితలను పుంభానుపుంభంగా ప్రచురించారు. మలార్కే వారానికొక పర్యాయం సాహితీపదస్సు నేర్పాటు చేసేవాడు. ఆ సభకు ముఖ్యంగా అంగ్ల కవులైన ఆస్కార్ వైల్డు, ఆర్నో సిమన్సు, జార్జి మూర్, డబ్లియు ఏబ్బు మొదలైనవారు వచ్చేవారు. మలార్కేకు వారిమధ్య చర్చలు జరుగుతుండేవి వీరి పైన మలార్కే ప్రభావం విడదీయరానిది.

మలార్కే, లెర్నాన్, బాడ్ లెర్ ముగ్గురూ ప్రేమించి దేశీయులే. వీరు మువ్వరు ఒకే ఉద్యమం నుండి బయలుదేరినా వారి కవిత భిన్నదృక్పథాలకు నిలయమై భిన్నమార్గాలకు పయనించింది. మలార్కే ప్రతివిషయాన్ని ధైర్యంగా చెప్పాడు. పదాలకర్తలు తీవ్రంగా శోధిస్తేగాని అవగతం కావు. అతడువయోగించిన ప్రతీకలు శైలికనుగుణంగా ఉండి ధ్వన్యాత్మకమై శైలిమాధుర్యనిలయాలై ఉంటాయి. లెర్నాన్ కవితలో ప్రతిబింబించిన ఉద్దేశాలుగాని ఆశలుగాని చాల నిష్కర్షగావుండి సరళమై స్పష్టంగా ఉంటాయి. కవిత్వాన్ని పరిశీలించినయెడల అతని తరువాత వచ్చిన కవులు స్పష్టించిన కవితకంటే ఒకమెట్టు పైన ఉంటుంది ఇతని కవిత్వం. అంతేగాక అందులో నిర్మాణాత్మకమైన ఘటనలు కాన్పిస్తాయి. రూపకాలంటే మహామోజు. పదాలు శ్రుతిపేయమై విసులు విందు చేస్తాయి. రింబాల్డ్ మొదటలో విరివిగా కవితను వ్రాయటం ప్రారంభించాడు. కాని ప్రచురింపలేకపోయాడు. ఎందుచేతనోగాని అతడు తన

రచనలను తగులబెట్టి అభిసేనియా దేశంలో దంత వ్యాపారముడుగా ఉండిపోయాడు. అతని కవిత్వంలో తీవ్రత్వం ఎక్కువ. అది అభూతం. దానికి తోడు కావలసినంత మార్మికత్వం. ఇరవై శతాబ్దంలోని కవులు రింబాల్డును అనుకరించటం ప్రారంభించారు. అతన్ని అదర్శమూర్తిగా గ్రహించి ఆ పద్యంలో కవిత్వాన్ని పెంపు చేశారు. బాడ్లేర్ కు మార్మికత్వమంటే మక్కువ ఎక్కువ. దానికి కారణం స్వీడన్ కవియైన ఎమన్యోల్ స్వీడన్ బోర్గ్ యొక్క ప్రధానమని తమ విక్టర్ హ్యూగోపైన వ్రాసిన వ్యాసంలో వివరించాడు. అతడు 'Correspondence' అన్నగీతంలో ప్రకృతిని ఒక దేవాలయంగా భావించి అందులోవున్న వృక్షదౌజాలను దేవాలయానికి స్తంభాలుగా చిత్రిస్తాడు. ఇంగ్లాండు కవియైన ఏల్బ్రిడ్జ్ బ్రెంచి కవులకవిత్వాన్ని ఇంగ్లండ్ కవుల తత్వాన్ని తన కవిత్వంలో చూపిస్తాడు. ఇతడు ప్రత్యేకంగా మలార్కే పరిచయంకొనం ప్రాస్తువెల్లి ఎక్కువగా కవిత్వాన్ని గురించి మలార్కేదగ్గర తెలిసికొన్నాడు.

ఈ కవులు తమ కవిత్వంలో ఉపయోగించిన ప్రతీకలు తమ వ్యక్తిగత జీవితానికి సంబంధించినవి గాను, మరికొందరు వ్యక్తిగత జీవితంతో ఎట్టి సంబంధం లేకుండా పరాశ్రయమైన ప్రతీకలను వాడారు. మలార్కే ఆత్మాశ్రయమైన సంకేతాలు వాడాడు. అవి వ్యక్తిగత జీవితంతో ముడిపడి ఉంటాయి. టి. యన్. ఇలియట్ సమాజాన్ని దృష్టి యందుంచుకొని ప్రతీకలు వాడాడు. మలార్కే ప్రతీకలు వాస్తవానికి చాల దూరంగా ఉంటాయి. ఇలియట్ ప్రతీకలకు వాస్తవానికి సన్నిహిత సంబంధం ఉంటుంది.

సంకేతం ఏమైనప్పటికీ ఆ సంకేతాన్ని గూర్చి 'The credo of the symbolists is caught in Mallarme's desire to make every term a plastic image the expression of thought, the stir of a feeling and the symbol of philosophy' అని వివరించారు.

ప్రతీక కవులు ప్రసిద్ధంగా కొన్ని ప్రతీకలు వాడారు. అవి సామాన్యంగా అందరూ ఉపయోగించారు. మలార్కే, బాడ్లేర్లు సముద్రాన్ని గాంభీర్యానికి, స్వేచ్ఛకు చిహ్నంగా స్వీకరించారు. టి. యన్.

ఇలియట్ లాంటికవులు 'గులాబి'ని సాగనుకు సౌందర్యానికి, 'ఆలివ్'ను శాంతికి, విజయానికి, 'చంద్రుణ్ణి' ప్రేమకు సంకేతాలుగా వాడారు. ఇలియట్ 'Fisher King' అనుమర్మినికి, 'Deliverer' క్షీణదశకు ప్రతీకలగా గ్రహించాడు. వివిధదేశాల్లో ప్రతీక కవిత్వం యొక్క ప్రచారం పెరుగుతున్నది. రకరకాలైన సంకేతాలు కవిత్వంలో ప్రవేశించి ప్రాబల్యాన్ని పెంచాయి. ప్రముఖ కవుల పోషణలో సింబాలిజమ్ నలువక్కు అవ్యాపించింది యూరప్ లో. కాని రష్యాలో దీనిని టాల్ స్టాయి తీవ్రంగా ఎదుర్కొన్నాడు కవిత్వం తనను ఆకర్షింపలేకపోయింది. అయోమయాన్ని, సందిగ్ధాన్ని చూచి విస్తూపోయాడు. అతడు వాస్తవజీవిత చిత్రణకు సన్నిహితుడు గనుక విపరీత చిత్రణ అతని మనస్సుకు నచ్చదు. అతని రచనలు వాస్తవికజగత్తునుండి వెళ్ళడేనవి. విచిత్రాలకు చోటులేదు. నిర్వేదంతో, నిర్వీర్యంతో సతమతమయ్యే మానవుని ఆకందనం అతని రచనలకు ప్రాణం. రచనకు సామాన్యమైన పాతకుడు; వారి కర్మమయ్యే రీతిలో ఉంటాయి. కాని ప్రతీక కవిత్వం సామాన్య డిని మించాయి గనుక ఆ విధంగా ఉండటం టాల్ స్టాయికి నచ్చలేదు. ఆ కారణంగానే కవిత్వాన్ని ఆదరించలేకపోయాడు.

సింబాలిజమ్ పైన ఇతరములైన సాహిత్య ప్రక్రియలు ప్రభావాన్ని చూపాయి. అందులో ప్రధానమైనవి ఇమేజిజిజిమ్, సజ్జీయలిజిజిమ్ మున్నగునవి. ఆమెరికాలో ఎజ్రా పౌండు లాంటి ప్రముఖులు ఆధునిక వాగరికతను ద్వేషించి విస్తూపోయారు. వారు దానికి ఉద్వేగమానములై ప్రశ్నలుపును మాతృపరిశీలనచేసి తూర్పార పట్టటానికి ముందుకొచ్చారు. టి. యన్. ఇలియట్ కు ఎజ్రా పౌండు రచనలు ఒక నిర్విషమ మార్గం చూపి రచనలకు ఊపిరి నిచ్చాయి. వీ రిరువురుకు హిందూవేదాంతంవైపు దృష్టి కలిగింది. అప్పటికి ప్రపంచంలో భారతీయ వేదాంతానికి మంచి ప్రాశస్త్యం లభించింది. ఇలియట్ భారతీయ ఉపనిషద్వాక్యాలు—

దత్త దయధుమ్ దమ్యత

శాంతిః శాంతిః శాంతిః అని కవిత మధ్యలో ఈ చరణాలను కావాలని ఉపయోగించాడు. అతని

మకుటప్రాయము లివి. ఇలియట్ భావం చాల తీవ్రమైంది. అతడేది చెప్పినా క్రొత్తగా ఉంటుంది. కవితలోను, విమర్శలోను మాతన సరణిని, విమర్శనదృక్పథాన్ని ప్రవేశపెట్టాడు. ఇలియట్ తీవ్రవాది గవటానికి ప్రపంచ యుద్ధాలే కారణం. నాడు సంభవించిన నిరాశ నిస్పృహ అతని హృదయాన్ని పట్టుకొని పీడించాయి. ఈ విధమైన వాతావరణంలో సత్యాన్వేషణ కాంతి పుట్టింది. జరిగేది జరగబోయేది తెలిసి కొనాలన్న కుతూహలం, మన దృష్టికి కాన్పించే ప్రపంచం మిథ్యయని, మానవుడు ధర్మాన్ని గుర్తెరింగి సాధనతో, జ్ఞానంతో ముందుకువచ్చి ఉద్ధరించుకొనటం, తాత్త్వికపరమైన నైరాశ్యం పోవాలంటే జీవితంలో నిష్కామకర్మ ఆచరించాలన్న ఉద్దేశాలు ఇలియట్ లో భావ సంచలనం కలిగించాయి.

తెలుగుతో సింబాలిజమ్ చాల తక్కువనే చెప్పాలి. ప్రాచీనులు అచ్చటచ్చట సంకేతాలు వివరించారు. సంకేత లుండటంవలన ఆంగ్ల సాహిత్యం యొక్క ప్రభావమని చెప్పడానికి వీలులేదు. కవులు వెలుతురునువిజ్ఞానానికి చీకటినిఅజ్ఞానానికి సంకేతాలుగా ఉపయోగించారు. ఇవి చాల ప్రసిద్ధమైన ప్రతీకలు. ఈ విధమైన ప్రతీక లచ్చటచ్చట చూడగలం. ఇవి వారి ఉద్దేశాన్ని అనుసరించినప్పటికీ మాత్రమే. ఇందులో మార్మికత్వం సందిగ్ధంగాని ఏమీలేవు. ప్రతీకలు గ్రహించి వాడనప్పటికీ వాటిని పరిమితిగా ఉపయోగించారు. యూరప్ లో బయలుదేరిన నిరాశా నిస్పృహలు మన కవులకు వాడు లేవు. వారి దృష్టి కేవలం ఆ సంకేతాలను వాడటంగాక సాహిత్యాన్ని రసమయంచేసి నీతులు ధర్మాలు నేర్పి మానవునియొక్క బుద్ధిని పెంచి అజ్ఞానాన్ని పోగొట్టి జ్ఞానాన్ని కలిగించటమే పరమావధి. అందుచేతనే ప్రాచీనులు కథా విధానాన్ని అనుసరించి నీతులు పడే శించటం జరిగింది. వారి దృష్టి ఆశాకికమైంది. వ్యవహార ప్రపంచంలో జరిగే సంఘర్షణ అనవసరం. ఆశాకికదృష్టి ఉండటంచేతనే భగవదంతాన్ని పడేవదే వివరించారు. భవిష్యత్తు బీదవాడు అనే తారతమ్యం తెచ్చారు. ఆ సాహిత్యమంతా రాజుల అడుగులకు మడుగులొత్తి వారి యిష్టానుసారంప్రాసే కావ్య లంకితం గావించి అగ్రహారాలు పొందారు. నాటి

కవులు రాజుల చిత్తాలకమ్ముడు పోయారు. వారి చిత్తానికి మించి ఒక్కవిషయంకూడా బయటకు రాలేదు. కులం మతం పేరిట ధర్మోపన్యాసాలు చేశారు. పురాణాలుగాని, కావ్యాలుగాని మానవుని యొక్క బుద్ధివికాసాన్ని పెంపొందించుటకే తోడ్పడ్డవి. ఆనాటి రాజకీయార్థిక సాంఘిక పరిస్థితులు లబ్ధాప్తంబుండటంచేత సాహిత్యం ఆ విధంగా బయలుదేరి ఉండవచ్చునని సగం తృప్తిచెందవచ్చుకాని అట్లుడు గునమండి మ్రగ్గిపోయే సామాన్యజీవి జీవితం వారి దృష్టిలో చోటుచేసుకోలేదు. కాలక్రమాన పరిస్థితులు మారిపోవటంతో ఆంగ్లవాఙ్మయసంపర్కం కలిగి ఆధునిక సాహిత్యం బయలుదేరింది. సామాజికదృష్టి గ్రుడ్డిలో మెల్లగా ఉన్నది. కాని ఆంగ్లసాహిత్య ప్రభావంతో తెలుగు కవితలో రకరకాలైన ప్రక్రియలు బయలుదేరి తెలుగుసాహిత్యపరిధిని పెంచాయి. అయితే అయోమయమైన ప్రతీకలంతగా అభివృద్ధి చెందలేదు. చిన్నయనూరి మిత్రలాభం, మిత్రభేదం మున్నగు కథలో పశుపక్ష్యాదులు ఒక్కొక్క తత్వానికి ఒక్కొక్క ప్రతీక అని చెప్పవచ్చును.

ఆధునిక కవిత్వంలో సింబాలిజమ్ అంతగా లేకపోయినా అభ్యుదయ కవిత్వంలో పూర్తిగా ఉంది. వారు కవిత్వంలో చాల రకాలైన 'ఫీల్సు' చేశారు. వ్యాకరణం, ఛందస్సు నడుం విరగొట్టి రచన చేస్తామని ఔదరించి అంతపని చేశారు. సంప్రదాయ మంటే తలనొప్పి. స్వేచ్ఛావాయువులు పీలుస్తూ సాగిపోయే కవిశకు వారు అభిలషించటంచేత కవిత్వంలో వివిధ ధోరణులు బయలుదేరాయి. అభ్యుదయ కవులు కవిత్వాన్ని అర్థంగాకుండాచేసి సామాన్య పాఠకున కర్థంగాకుండ గజిబిబి చేశారు. ఈ కవిత్వంలో అచ్చటచ్చట పుంకానుపుంఖంగా ప్రతీకలు కాన్పిస్తాయి. కేవలమూ ప్రతీక కవిత్వా ధోరణిలో కవిత్వం వెలువడ్డాయి. వీరిపైన సాహిత్యవాఙ్మయ ప్రభావం అధికంగా ఉంది. వారు చూపిన మార్గంలో చాలవరకు వీరుపయనించారు.

ప్రధానంగా 'తృప్తివాదం' ప్రతీక కవిత్వానికి చెందింది. ఆనాడు తెలంగాణాలో జరిగిన పోరాటం, రజాకార్ల దోపిడీతనం మున్నగు సంఘటనలు ఆ కావ్యానికి ఆవేశాన్ని కలిగించాయి. ఆరుద్రకావ్యంలో

వివిధములైన ప్రతీక లుపయోగించారు. ఆ ప్రతీకల మాటున తీవ్రమైనభావాలు పెనవేసికొని ఉన్నాయి. అందులో ఉపయోగించిన ప్రతీకలు చాల చిత్రంగా ఉంటాయి. ఇసుకగడియారం వేటి కాలానికి, నీటి గడియారం జరిగిపోయిన కాలానికి, గంటలు ధనికులనబడే పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థకు, నిమిషాలు మధ్య తరగతి వర్గానికి, సెకండ్లు కష్టించి చెమటోడ్చి పనిచేసే శ్రామికజనావళికి, చిన్నముల్లు బడా పెట్టుబడిదారుల మనస్తత్వానికి, స్టాప్ వాచి విప్లవాన్ని తెక్కించే సాధనంగాను, అలారం సామాజిక సమకాలీన పరిస్థితులకు, పైథాగరస్ ఫీరం సామ్యవాదవ్యవస్థకు, సర్పము బూర్జువాధోరణికి సంకేతాలుగా ఉపయోగించారు. ఇవిగాక రంగులకూడ సంకేతాలుగా ఉపయోగించారు. ఎరుపు విప్లవానికి, ఆకువచ్చ మేధానంజనితవర్గానికి, నీలం కార్మికవర్గానికి, పసుపు పచ్చ కాంగ్రెసుపార్టీకి సంకేతాలు. లోహాలైన ఇనుము, రాగి, తుత్తునాగము మున్నగునవి ధనికులకు, మధ్య తరగతికి, శ్రామికవర్గానికి ప్రతీకలుగా వెలశాయి. ఈ విధంగా ఆరుద్ర తన కావ్యాన్ని సాంకేతికంగా తయారుచేశారు. ఈ కావ్యంపైన టి.యస్. ఇలియట్, ఇ. ఇ. కమింగ్సు ప్రభావముద్ర ఉన్నది. ఈ కావ్యం గాక ఆరుద్రదే మరో కావ్యమైన 'సినీవాలి'లో కూడ ఆధునిక నాగరికతా ధోరణులను నిరసిస్తూ వర్గ సంఘర్షణ, వర్గస్నేహనం వివరించారు. ఈ రెండు కావ్యాలపైన ఆంగ్లభాష సంవర్కం విడదీయరానిదిగా కాస్తీస్తుంది. ఆరుద్ర 'త్వమేవాహం' కావ్యంలో ఒక చోటను—

మన మానవసమాజమొక పూరా విప్లవీన పుష్పం

అట్టడుగున పరిక్రమించే జనావళి
మనకందరికి రక్షకవస్త్రావళి
కడుపుమంట సైరింప శాఖ
కీటకాల వాకర్నించే పతాక
అవకాశాలవల్ల తలెత్తినవర్కం
పరాగప్రాప్తి నోచుకొనే కీలాగ్రం
శ్రీలుపొంగిన కేసరాలధర్మం
విక్రాంతి పరపరాగ సంవర్కం

ఈగీతం సామ్యవాద ధోరణికి ప్రతీక. పుష్పం నకు అట్టడుగున ఉండేవి రక్షకవస్త్రాలు, పరపరాగ

సంవర్కం వీటి కుండడు. పరపరాగ సంవర్కం కీలాగ్ర మునకే ప్రాప్తిస్తుంది. ఇందులో రక్షకవస్త్రాలు శ్రామికవర్గానికి సంకేతం. కీలాగ్రం పెట్టుబడిదారి వర్గానికి చిహ్నం. శ్రామికులు కండవిరచి పనిచేస్తేవే పెట్టుబడిదారులకు కాస్త ఊరట కలుగుతుంది. శ్రామికులు నిలబడితేనే పెట్టుబడిదారులు నిలబడ గలరు. కాని శ్రీమంతులు అనుభవించే అనుభూతి అనిర్వచనీయం. వారికే ఐశ్వర్యం ప్రాప్తిస్తుంది. ఆయావర్గాల మధ్యఉండే సంబంధాన్ని పరపరాగ సంవర్కంగా సంకేతించి రచించారు.

అజంతా 'చెట్టుకూలుతున్న దృశ్యం' అనే గేయంలో చెట్లు కూలిపోవడం అశాభంగంగా భావించి వర్ణించటం జరుగుతుంది. వెంకట్రావు నిరుద్యోగి, జీవితంలో నిరాశ నిస్సృహ అధికమై ప్రతిక్షణం చెట్లు కూలుతున్నట్లు కన్పించి లతనిని నిర్వీర్యం చేస్తుంది. అసలు వెంకట్రావు జీవితం గాలి వెల్తురూలేని గదిలాగ మరీ దీనంగా ఉంది. అతని దృష్టికెక్కువగా అశాభంగాలే కన్పిస్తాయి. చుట్టూ పరాజయభారంతో కృంగుతూఉన్న వృక్షాలు ఉన్నాయి దిక్కుమొక్కు లేనివాడుగా రోడ్ల మీద నడుస్తూఉంటే జనసంచారం ఉండదు. చెట్లు పై వున్న ఆకులు సైతం అల్లలాడవు. టెలిఫోన్ లీగ్ లో వార్తాప్రసారం సాగదు. అంతా నష్టమైపోతుంది. తన జీవితాన్నిమంచి మార్పుడు భిన్నుడౌతాడు. ఆగ్రహం పట్టలేక భూదేవి బ్రద్దలౌతుంది. ధర్మ దేవత ఉన్నకాలు విరుచుకొంటుంది. ధర్మం న్యాయం అనేవి మధ్యతరగతిజీవియైన వెంకట్రావు జీవితాన్ని బాగుపరచలేవు. అతడంటే ద్వేషం, వైషమ్యం ఎక్కువ. పరిష్కారానికి వచ్చేసరికి న్యాయం చేకూర్చలేక అట్టడుగునకు త్రొక్కివేసి నాశనం చేస్తుంది.

రాజకీయవేత్తలు ఇలాంటి నిరాశాజీవులను తమక్రింద బానిసలుగా చేసికొని జీవితంలో చెలగాటాలు ఆడతారు. అంత చెలగాటలాడి నవ్వుటికి వెంకట్రావు పొలిడులా నగరాన్ని అల్లుకొని పోతాడు. అంటే తనలాంటి జీవితాలు నగరంలో చాలా ఉంటాయి. ఏమూలమాలిన వెంకట్రావులాంటి వారు కనబడుతూనే ఉంటారు

"నిరుద్యోగి వెంకట్రావు ఈ నగరమీద ఒక మచ్చ

బాధ అనే దీపం పట్టుకొని
సర్వనాశనం అనే తాళంవెని పట్టుకొని
చెంకటాపు జీవితంఅనే చీకటినరకకూపంలో'

ఇందులో బాధ జీవితంతో తాను వ్యధచెందే
'ఆకలి'ని బాధగాను, దీపంగా ఆ బాధకు 'తాళ'మే
పరిష్కారమార్గంగాను తీర్చి జీవితముక్క అనేదనా
వర్ణించారు.

ఈ విధమైన మధ్యతరగతి మానవుణ్ణి
ఉద్దేశించి బాలగంగాధర తిలక్ 'కిటికీ' 'దీపం'
'గొంగళి పురుగులు' మున్నగునవి ప్రతీక కవితా
మార్గంలో రచించారు.

'కిటికీ' అనేగేయం మనఃపరిధికి సంకేతం.
కిటికీగుండా రకరకాలైనవి ప్రాప్తిస్తాయి. ఆవిధం
గానే మనస్సులో రకరకాలైన ఆలోచనలు వస్తుం
టాయి మనఃపరిధిని దృష్టియందుంచుకొని 'కిటికీ'
అనే గేయాన్ని వివరిస్తారు.

'దీపం' మానవునియొక్క అంతర్ముఖదృష్టికి
సంకేతం. ఈ దృష్టి ఉండటంవలన తన్నుతాను
అర్థం చేసికొనటానికి ప్రయత్నించి సంస్కరించు
కొంటానికి ప్రయత్నిస్తాడు. అతని విశాసమే వెలు
తురు. ఆ వెలుతురే జ్ఞానదృష్టికి చిహ్నం.

'గొంగళిపురుగులు' తిలక్ ప్రతీక కవితల్లో
మణిమకుటం అటు రాజసాధాల్లో మెలగుతూ కాలు
వీరద కాలువేసికొని మీసాలకు పంపెంగనూని
పులుముకొని హాయిగా ఆనందాన్ని అనుభవించే ధని
కుడుగాక, నిత్యదారిద్ర్యంలో బాధ వ్యధచెంది జీవి
తాన్ని పుట్పాతీవీరద దీనంగావదలి నిత్యమూ
కడుపుచించుకొని కాళ్ళమీదపడి రక్షింపుమని వేడు
కొనే వ్యక్తిలా గాక మధ్యతరంగా కోటేశ్వరరావు, వీరే
శ్వరరావు, జోగేశ్వరరావుల మనస్తత్వం విచిత్ర
మైంది. వీరి చిత్రణమే 'గొంగళిపురుగులు'

బల్లవరపు జీవితంక్రింద కాషన్ గా దాచిన
కోర్కెల సీక్రెట్ బాక్సులోంచి తీసి
ఉద్రేకాన్ని సెక్కుని శృంగారాన్ని
క్రైముని, పాకిని లాటరీకాగితాన్ని
చాటుగుండా చూచుకొని నవ్వుకొని
మీసం మెలేసుకొని

మాట్లాడకుండా జెంటిల్మాన్ లా
మత్తుగాపడుకుంది గొంగళిపురుగు.

మధ్యమార్గంలోఉండి జీవితం అనుభవించే
వారికి గొంగళిపురుగు సంకేతం. గుమస్తా, టీచర్,
కార్మికుడు కావచ్చును. వీరందరూ ఆ జాతికి చెందిన
వారే.

గొంగళి పురుగులు తిన్నంతసేపు తిని తిరిగి
సంతసేపు తిరిగి దొరికినంతసేపూ అటూఇటూ
తిరిగి దొరక్కపోతే ఆలసిపోని ఏదోమూలను నక్కి
నిశ్శబ్దంగాఉండి మత్తుగా నిద్రపోతాయి. మధ్యతరగతి
కుటుంబీకుడు తన చేతులో ఉన్నంతసేపు పాట్లు
నింపుకుంటాడు. ఎంతకాలమని ఆవిధంగా పాట్లు
నింపుకోగలడు? జీతపురాళ్లు వచ్చేవరకు ఎదురు
చూడవలసిందే. అవి రాకముందే అంతకన్న ఎక్కువగా
అప్పు పెరిగిపోతుంది; తనబాధ ఎవరితోను
చెప్పడు. చెప్పాలనికూడ ఉండదు. నోరురాదు. చేయి
ఆడదు. జీవితమే ఎడారిబతుకుగా మారిపోతుంది.
ఇంత అధ్వాన్నస్థితికి తనలోతాను నవ్వుకొని మత్తుగా
నిద్రపోతాడు. అంతకన్నా మిన్నయైనమార్గం మరొ
కటిలేదు. ఉన్నప్పటికీ అది దృష్టికందదు. అందా
లంటే తను పనికిరాడు. ఆ జీవితానికి గొంగళి
పురుగులు మంచిసంకేతం.

ఆఫీసర్ వస్తే పాల్వూట్ చేస్తుంది కుడిచెయ్యి
ఆకలేస్తే గబగబా రాస్తుంది కుడిచెయ్యి
జేబులోంచి సెకం హాండ్ సిగరెట్టుముక్కుల్ని
తీస్తుంది కుడిచెయ్యి.

ఇందులో 'కుడిచెయ్యి' జీవితాధారానికి సంకేతం.
జీవితాధారం లేకపోతే తనేమెంతాడో తనేపని
చేస్తాడో తనకేతెలియదు.

ఆంగ్ల కవియైన టి. యన్. ఇలియట్ ప్రభా
వాన్ని అభ్యుదయకవుల్లో పొందినవారు ఆరుద్ర,
భైరాగి ప్రధానులు వీరు పొందినంతగా మరియే
యితర అభ్యుదయకవి పొందలేదనుకుంటాను.
టి. యన్. ఇలియట్ పోకడలు తను రచనల్లో
చూపించి తృప్తిచెందారు. భైరాగి 'మాతులో గొంతు
కలు' అన్నపేరు టి. యన్. ఇలియట్ ప్రభావంచేతనే
దానికాపేరు పెట్టారు. 'మేలుకొన్నవాడు' అ

ప్రతికకవిత్వం

యంతో బైరాగియొక్క ఆధ్యాత్మికభావం గోచ
స్తుంది.

నడిశీతిరిని మేలుకొన్నవాడెప్పుడు?
దివ్వల నమ్మికలేమి నీడలకుట్ర
చీకటుల మెతకబుద్ధి, ఎవరికెరుక
గోరీ అలికిడిలేని గదిలోపల
ఎందుకు వడినట్లా వెలుగుమరక

ఇందులో చీకటి అజ్ఞానానికి, వెలుతురు
ఏజ్ఞానానికి 'నీడలకుట్ర' నిత్యమూ మానవుడు వడే
యమయ్యతనలకు, 'మెతకబుద్ధి' అనమరతకు, గోరీ,
గది అంధకారానికి సంకేతంపబడి ఆ సంకేతాల మాటున
తీవ్రమైన సంఘర్షణ ఆధ్యాత్మిక దారిద్ర్యం
మున్నగునవి కాన్పిస్తున్నాయి.

శ్రీరంగం నారాయణబాబు 'గడ్డిపరక' కష్ట
పడి చెమటోడ్చి కండలునిరిచి పాట్లు గడుపుకొనే
వ్యక్తిని ఉద్దేశించి వ్రాసింది. గడ్డిపరక పనికిరాని
వ్యక్తికి, సమాజంలో హీనంగా చూడబడే జీవికి,
పెట్టుబడిదారుల కాళ్ళక్రింద నలిగిపోయే మానవు
నకు సంకేతం. గేయమంతా అతని జీవితాన్ని ఆధారం
చేసికొని నడిపిస్తారు

నడవండి నడవండి నావీనాది నడవండి
గడ్డిపరకను గడ్డిపరకను
పూజా సమయాల పూవును
దూర్వాంకురాన్ని అవసరం తీరాక
అవతల కనబడితే చుల్కానగ మాచేటి
గడ్డిపరకను గడ్డిపరకను

జాతిని ద్వేషించే మరొకజాతి చైతన్య
రహితమై కూలిపోతుంది. అవసరం ఉన్నప్పుడల్లా
తన దగ్గరకు పిలిపించుకొని తన యిష్టమునచ్చ
నట్లుగా పనిచేయించు కుంటారు. సమయం వస్తే
ఆజీవితాన్ని వేలమట్టంచేసి నడచిపోతారు. ఇంతకన్న
దౌర్భాగ్యమైన సన్నితి మరొకటి ఏముంది? ఇంత దౌర్భాగ్య
సన్నితి కలిగించేవారందరు పల్లకీమండి దిగిన పెళ్లి
కొడుకులు. వారికి దిగటముమాత్రమే తెలుస్తుంది.
దిగినతర్వాత ఏ పట్టుతివాసి అయినా కాన్పిస్తే దాని
మీద చతికిలబడి కలలుగని మీసాలు మెలేసాడు.
గతులుకల్పిస్తే జీవయాత్రపొగించి తనగొప్ప తాను

చాటించుకొని ఎదుటివాడి కడుపుకొట్టి తనపాట్లు
నింపుకుంటాడు.

గేయంపేరే ఒక ప్రతీక 'పూజాసమయం'
నిర్మాణాత్మక, కృషికి 'పూవు' జీవికి జీవితానికి,
'పెళ్లికొడుకు' పెట్టుబడిదారునకు, 'పట్టుతివాసి'
కండలుపిండి పనిచేసేవాడికి, 'పశువు' మానవత్వం
మంటగలిపి కర్మశంకా ప్రవర్తించేవారికి 'పాయసం'
కార్మికుని ఘర్మకణాలకు, 'రక్తవతాకం' విస్మయానికి
సంకేతాలుగా ఉపయోగించారు. ఇందులో నారాయణ
బాబు సవనమాణ నిర్మాణానికి పునాది వేయటానికి
సమానత్వాన్ని ప్రతిపాదించి జీవితం శాశ్వతం
చేయాలని ఆ సంకల్పనిద్దికి సామ్యవాదం ధ్యేయ
మని భావించారు. అందులో ప్రధానము
కానిది.

ఒక ప్రత్యేక కవిత్వానికి చెందినవారు కాదు
కరుణశ్రీ. వారిలో వివిధములైన కవితలున్నాయి.
వ్రాసిన కవితల్లో 'తప్పలేని తమ్ముడు' ప్రతీక
కవిత్వానికి మొదటిమెట్టులాంటిది.

హరిజనుడు. అంటరాని వానిగా భావించి
అవతలకు నెట్టారు సమాజంనుండి. గుడిలో దైవాన్ని
చూడటానికి అస్సారంలేదు. నీళ్లు ముట్టటానికి
హక్కులేదు. బట్టు కలవటానికి స్థానంలేదు.
ధ్వజస్తంభానికి దణ్ణాలు పెడితే మడి గట్టుకున్న
వారు బయటకు పొమ్మని కళ్ళెజేస్తారు. అతని
బ్రతుకు హీనమైంది. అట్టివానిస్థితిని కరుణశ్రీ
ప్రౌఢయ విదారకంగా చిత్రించారు.

ఇందులో 'తప్పలేని తమ్ముడు' 'బిడ్డ'
హరిజనునకు, 'దుమ్మెత్తి పోయటం' ద్వేషించటానికి
'జేజాయి' భగవంతునకు 'రక్కసులు' మడిగట్టుకున్న
వారికి సంకేతాలు.

వారిగీ అమే మరొకటి

చెల్లరే విల్లువిరచునే నల్లవాడు
వది పదారేండ్లు యెలరచ వడుచువాడు
సిగ్గు సిగ్గుంచులేచి గర్జించివారు
కమలుగుట్టిన తెల్ల మొగలవారు

'నల్లవాడు' భారతీయుడు, 'తెల్లమొగలు'
ఆంగ్లేయులకు సంకేతం.

నందూరి సుబ్బారావు 'ఎంకి పాటల'లో గోవు మాలచ్చిని ఆనే గీతంతో ఖండిక ప్రతీక కవిత్వానికి చెందింది. గోవు మాలచ్చిని సకల సంపదలకు అనంతమైన సుఖమునకు సంకేతం. గోవును లక్ష్మిగా స్వీకరించి రచించారు.

ఈ విధంగా కవులు కావ్యంలో ప్రతీక కవితలు సాగించి రచన చేశారు. ఈ విధమైన ప్రతీక కవితా ధోరణి తెలుగు కవిత్వమునందేగాక ఇతర సాహిత్యము లందుకూడ గలదు. బెంగళీ, అస్సామీ, కాశ్మీరీ సాహిత్యములం దిట్టి కవితలు ప్రసిద్ధం. వంగ కవులైన బుద్ధదేవబోస్, జీవనానందదాస్, అమిత చక్రవర్తి మొదలగువాడు అఖునికులు. వీరందరిపైన టి. ఎన్. ఇలియట్ ప్రభావం ముమ్మరంగా ఉంది. కలకత్తా కళాశాలలో చదవటంచేత చుట్టుప్రక్కల వాతావరణం వారి దృష్టిని చేరుకొని రచనల్లో ఆయా పరిస్థితులు, వ్యవస్థలో సంభవించే సమస్యలు హృదయాన్ని కలవర పరచాయి. ఆ కల్లోల భావంచేత వారిలో చైతన్యం వెల్లివిరిసింది. శాస్త్రవిజ్ఞానం ఒక చేతబట్టి మరొక చేత్తో మనోవిశ్లేషణశాస్త్రాన్నిబట్టి తమ భావాలకు పదునుబెట్టి కవితలు వ్రాయటానికి వారు సంకల్పించారు.

అస్సామీ సాహిత్యంలో ప్రతీక కవితాపద్ధతికి 'హేమబారువా' ప్రసిద్ధుడు. కాశ్మీరు సాహిత్యంలో 'సదీమ్' కవి పురాతన జానపదగాధలను స్వీకరించి చిత్రముగా కల్పన సాగించారు. ఆయా రచనల్లో ప్రతీకలు వాడారు. కాశ్మీరుకవులు ప్రముఖంగా

కొన్ని ప్రతీకలు వాడారు. గుత్ (గులాబి), బుల్ బుల్ (కోయిల) బంభర్ (తుమ్మెద) ఇవి అనూచానంగా కవులు ప్రతీకలుగా తమ రచనల్లో ఉపయోగించారు.

వి అభ్యుదయకవి అయినానదే తన కాలంనాటి దేశకాలపరిస్థితులు దృష్టియందుంచుకొని వాటి కనుగుణంగా ప్రతీక లేర్పరుచుకొని వాని మాటున తీవ్ర సంఘర్షణను చొనిసి రచనలు సాగించాడు. అది కేవలం నవ్యభావవృద్ధి కరణకోసం యువకవులైన యూరవ్ కవుల కావ్యాల సంపర్కంచేత ఏర్పడింది. భావాలను ప్రతీతిలో నిక్షేపించి చెప్పటం అదొక విధమైన Fashion అయిపోయింది. దానిని చూచి ఇతర కవులు అనుకరించి కవితలు వ్రాయటం ప్రారంభించారు. సమాజంలో విధ్వంసక శక్తులు ఉత్పన్నమైనపుడు వాటిని రూపుమాపుటకు క్రొత్త శక్తులు సృష్టించి వాటిని పరాస్తం చేసేవరకు కవులకు నిద్ర పట్టలేదు. దానికి తోడు వారిలో అంతర్గతచైతన్యం వెల్లడికి క్రియాత్మకమైన ఘటనకు పూనుకొనాలనిఉత్తేజపరచి సవనసమాజ నిర్మాణానికి రాచబాటలు నిర్మించాలన్న తీవ్రమైన ఆకాంక్షను వారిలో మేల్కొల్పింది. ఆశయసాధనకు కవితను ఆలంబనంగా గ్రహించి రచనలు ప్రారంభించి సమాజజీవితం ప్రతిబింబించి అందులోని రుగ్మతను పోగొట్టి సూతనత్వాన్ని కలిగించి తమ కనీసంతా తీర్చుకొనుటకు ప్రతీకల నాధారంగా తీసికొని వారు రచనలు చేశారు. ఆ ప్రతీకలను తమ అనుభవంనుంచి ప్రపంచంనుండి ఏరుకొని వానికొక స్థానాన్ని సాహిత్యంలో కల్పించి ప్రాణప్రతిష్ఠ చేశారు.

వీరేశలింగం పంతులుగారి సాహిత్య సృష్టి

డాక్టర్ అక్కిరాజు రమాపతిరావు

వీరేశలింగం పంతులుగారు స్పృశింపని సాహిత్య ప్రక్రియ లేదు. తెలుగు సాహిత్యాన్ని సుసంపన్నంచేసి, ప్రక్రియా వైవిధ్యాన్నికూర్చి, బహుమూలాల సాహితీ ప్రపంచాన్ని ప్రపంచజేసి, తెలుగు మాగాణాలను పండించింది పంతులుగారు.

ఆధునిక యుగ ప్రభాతానికి వేగుచుక్క పంతులుగారు. వారు నవీన వచన గంగావతరణానికి భగీరథులు. ప్రాచీన ధోరణికి భరతవాక్యాన్నీ, నవీన ధోరణికి వాదీవాక్యాన్నీ పల్కిన ప్రాంతదిర్వి పంతులుగారు. సుమారుగా తొమ్మిది వందల పంపత్తురాలు అనూచానంగా అనుసరింపబడుతున్న సంప్రదాయ మార్గాన్నీ, సాహిత్య దృష్టిని, నవీనదృక్పథంతో ప్రజల చేరువకు మళ్ళించిన వారు పంతులుగారే. తెలుగు సాహిత్యంలో ఇటువంటి వైలక్షణ్యాన్ని చూపిన వ్యక్తి ఇంకొకరు లేరు. 'విశ్వ క్షేయఃకావ్యం' అనే కావ్యాదర్శాన్ని పంతులుగారివలె లక్ష్యీకరించిన వాళ్ళు కూడా అరుదే అని చెప్పాలి.

పంతులుగారు ప్రబోధ వాఙ్మయ నిర్మాత. ఇటువంటి వాఙ్మయాన్ని సృష్టించటంలో వారు ఆద్యులేకా అగ్రగణ్యులు కూడాను. పంతులుగారు సాహిత్య సృష్టికి పూనుకోవటంతోనే కళ కళ కోసమే అనే ఆదర్శం, ప్రాచుర్యాన్ని పొగొట్టుకుంది. కళ లోకారాధనకు ఉపయోగింపబడాలనీ, కావ్యపరమార్థము విశ్వక్షేయమనీ పంతులుగారు నిర్వచించి నిరూపించారు. పంతులు కలం పశ్చిమయూనిక్ తెలుగు దేశం నలుమూలలా ఆవరించివున్న అంధతామీసముల. తొలగిపోయాయి. తెలుగు వాళ్ళకు విజ్ఞానజ్యోతిని, శాస్త్రదీపాన్ని పంతులుగారే ప్రసాదించారు.

ఆయనగారు వినిర్మించిన సాహిత్యవలన సామాన్యుడు మాన్యుడై నాడు. సాహిత్యానికి నూత్న ప్రయోజనం సిద్ధించింది. ఐరోపాదేశపునాగరికత, విజ్ఞానం, శాస్త్రపరిజ్ఞానం, సాహిత్యం మొదలైనవాటితో ప్రభావితమై తెలుగు సాహిత్యంలోనూ, సంఘంలోనూ, కొత్తవర్చలనేకం తెచ్చిపెట్టారు. ఈ కారణంవల్లనే పంతులుగారు తెలుగువారి సాంఘికాభ్యుదయానికి మూలపురుషుడనీ, సాహిత్యంలో యుగకర్త అనీ కీర్తింపబడుతూ వున్నారు.

చిన్నయసూరి వచనరచనం వియదగ్గంగా పమానంగా విచారిస్తూ వుండగా, పంతులుగారు వచన రచనను 'జగతికి

మిన్నేరుడిగినయట్లు' ఆకర్షింపజేసి నరళమూ, నర్వజన సులభ గ్రాహ్యమూ చేశారు.

సంఘసంస్కారాన్ని ప్రధానంగా దృష్టిలో వుంచుకొన్నప్పటికీ, కావ్య సౌందర్యం పట్ల, పంతులుగారు ఆశ్రద్ధ వహించ లేదు. స్వార్థంగా పంతులుగారి నర్వసాహిత్య సృష్టిని యీ క్రింది విభాగాలలో చేర్చవచ్చును.

వద్యకావ్యములు:

వాటకాలా— ప్రహసనాలా

నవలలు

వచనకావ్యాలు

వ్యాసములు

సారస్వతవిమర్శ

శాస్త్రీయగ్రంథాలు

దేశ చరిత్ర— జీవిత చరిత్ర

ప్రస్తీలకు బాలురకు ఉపయోగించు పుస్తకములు:

వాచకపుస్తకాలు

పత్రికానిర్వహణం

ప్రాచీన గ్రంథ పరిష్కరణ, యుద్ధణలు.

పంతులుగారు శతాధిక గ్రంథకర్తలు.

వద్యకావ్యాలలో మాత్రం ప్రాచీన సంప్రదాయమే యెక్కువగా కనపడుతుంటుంది. అవి తొలి వాళ్ళలో వ్రాయబడి వుండటమే దానికి కారణం కావచ్చును. అప్పటికింకా పంతులుగారి స్రగతీలమైన వ్యక్తిత్వం రూపురేఖలు దిద్దుకొని వుండక పోవచ్చును. 'శుద్ధాంధ్రనిర్వృత్త నిర్వచన నైషధము' 'రసీకజనరంజనము' మొదలైనవి పేరు దగ్గర నుంచి ప్రాచీన ప్రబంధ ఫక్టీలోనే వున్నాయి. సంప్రదాయమార్గంలోనే ఇష్టదేవతా స్తుతి మొదలుకొని, పురవర్ణనము, చంద్ర, మన్మథో విలంభనాదులు, నాయికా వాయుకుల ప్రత్యంగ సౌందర్యవర్ణనం, శబ్దార్థాంకారాలపైన మోజు, ఆశ్వాసాదిని, ఆశ్వాసాంతాలలో, మగంధి, మాలిని, పంచదారురం, మణిగణనికరం, మొదలైన విశేష పుల్కారము కూర్పులను, ఆశ్వాసాంతాన గద్యంను వ్రాయటం,

సలక్రిత విధించటం, మొదలైన సంప్రదాయమార్గాలన్నీ పంతులుగారి పద్య కావ్యాలలో పాటించబడ్డాయి.

శుద్ధాంధ్రవిశ్వవిద్యాలయం నైషధంలోనూ, రసికజన రంజనంలోనూ, నన్నయ, తిక్కనాదుల ప్రథితములైన మార్గాలన్నీ అనుసరించబడ్డాయి. శుద్ధాంధ్రోత్తరరామాయణం, శుద్ధాంధ్ర భారత సంగ్రహం, మొదలగు కావ్యాలవలన 'అచ్చ తెలుగు' కావ్యముల సలసరించుట యందు' పంతులుగారికి గల నేర్పు విశద మవుతున్నది. అచ్చ తెనుగు కావ్యాలు వ్రాయటంలో, పాస్తికంటి తెలగన, కూచిమంచి తిమ్మన, కందుకూరి లింగన, చాలా ప్రతిభలని కొక్కొండ వేంకటరత్నం పంతులుగారు, వీరేశలింగం గారిని, పై యిరువురితో సములను చేసి శ్లాఘించారు. సరళ సుందరంగా అచ్చతెలుగు కావ్యాలను కూడా వ్రాయగల నేర్పు పంతులుగారికి వెన్నతోబుట్టిన విద్య అనేది యీ కావ్యాల వలన పుష్టపడుతున్నది. తెలుగులో అచ్చ తెలుగు కావ్యాలు వ్రాసిన వాళ్ళలో పంతులు గారి స్థానం చాలా పెంది.

పంతులుగారు ఇంగ్లీషులో నుండి కూడా పద్య కావ్యాలను కొన్నింటిని తెనుగు చేశారు. దీనివలన ఆంగ్ల భాషలో కూడా వారికి గల గొప్ప పాండిత్యం తేటతెల్లమవుతున్నది. విలియం కౌసర్, అలివర్ గోల్డ్ స్మిత్ ల కావ్యాలను పంతులుగారి అనువాదాలు సాధికారంగా వున్నాయి. ఆంగ్లాంగ్లములందు విశేషించి ప్రజ్ఞ పుంటిపిప్ప, ఇట్టి అనువాదాలు వెలియించటం సాధ్యం కాదు. ఇంగ్లీషులో నుండి పద్య కావ్యాలను తెలుగులోకి అనువదించటంలోనూ, వారి కావ్యదర్శాన్ని, తత్త్వస్థితి నన, తెలుగువారికి అందించటానికి, పంతులుగారే ప్రథములు. అర్వాచీరులకు అందువలన మార్గదర్శి అయినారు. ఇవికాక బాలబాలికలకు, సరళ సుందరములుగా, నీతి బోధకములుగా, పద్యాలను, శతకాలను, పద్యకథలను రచించారు. ఈనాటి ఫేబిల్స్ వంటివి పద్యాకృతిగా అనువదించారు. స్త్రీల కోసం ఎన్నో పాటలూ, పద్యాలూ కూడా రచించారు.

ఇవన్నీ కాక, పంతులుగారి కావ్యాలలో ముఖ్యంగా పేర్కొనవలసినది 'అభాగ్యపాఖ్యానం'. తెలుగు సాహిత్యంలోనే వికట కావ్యాలలో (పాపాత్మక కావ్యాలలో) విశిష్టమైంది. చంద్ర రేఖా విలాపం, రావణదమ్మియం, మొదలైన పూర్వ కావ్యాలు దీంతో సరితూగవు. ప్రబంధాల్లోని వర్ణనలకన్నటికీ, అవహాసంగా, పంతులుగారు పద్యాల వ్రాశారు. అవహాసంగా, విరసంగా కాని ధోరణి యీ వికటావస్థ (Parody) లోని ప్రత్యేకత. పురవర్ణనం, చతుర్వర్ణనవర్ణనం, రాజు, రాజుకొలుపుండటం, వేటకు పోవటం, అక్కడోకి సుందరాంగిని చూడటం, అటుపైన విరహం, వయస్సుని రాయదారం ఇత్యాది వర్ణనలన్నీ చాలా సవ్యపుట్టిస్తాయి.

పంతులుగారి వాటకాలను సంస్కృతానువాదాలూ, ఆంగ్లానువాదాలూ, స్వతంత్ర రూపకాలూ, అనే మూడు విధాలు చేయవచ్చును. తెలుగులో ప్రహసనం వ్రాయటంలో

పంతులుగారే ప్రథములు. ప్రహసన ప్రక్రియకు ప్రాచుర్యాన్ని, స్థితిని, మన సాహిత్యంలో కల్పించింది పంతులుగారే. ఈ ప్రక్రియనుచేపట్టి వారు సాధించిన విజయాలు కూడా అపూర్వమైనవి, అత్యుత్తరజనకమైనవి. ప్రహసనరచనలో వారు చూపిన నేర్పు, చాలా హృదయంగమమైంది. ఒక్క చిలకమర్తి తప్ప ప్రహసనరచనలో వీరేశలింగం పంతులుగారికి సమీపంగా కూడా తెలుగు సాహిత్యంలోనే ఎవరూ రాలేరు. చిలకమర్తి ప్రహసనాల్లో కూడా వీరేశలింగం పంతులుగారి ప్రహసనాలలో వున్నంత విషయం నైషధంలోలేదు. తాత్కాలికమైన అవసరాలను, ప్రయోజనాలను దృష్టిలో పెట్టుకొని, యీ ప్రహసనాలను పంతులుగారు రచించారు కాబట్టి, వీటిలో శిల్పం, కావ్య ప్రయోజనం, పరిమితమై పోయినాయని, ఉత్తమ సాహిత్య ప్రమాణాలతో చూస్తే ఇది లోపమనీ, విమర్శకులనక పోలేదు.

కాని పంతులుగారి సాహిత్య ప్రయోజనం, సరమార్థం సంఘసంస్కరణమే కాబట్టి, పంతులుగారి విషయంలో పై ప్రమాణాలు వర్తించవనే చెప్పాలి. 'ధంభాచార్య విలసనం', 'తిర్వగ్విద్యసృజనం', 'మహారాజపురాధిపత్యం', 'హిందూమత సభ', 'జమిందారి ధర్మ శిల్ప' మొదలైన ప్రహసనాలలో పంతులుగారి ప్రహసనరచనాచాతుర్య మంతా, పరమ రమణీయంగా సాక్షాత్కరిస్తున్నది. ప్రధానంగా పంతులుగారి ప్రహసనాలలో, అధిక్షేపణ, కటువ్యంగ్యమూ, కనపడతాయి. ప్రాయంగా మృదుహాస్యం కూడా కనపడుతూ వుంటుంది కాని తక్కువ. గురజాడ అప్పారావుగారు కూడా, వీరేశలింగం పంతులుగారి ప్రహసనాలు, విషయవిన్దనసాఫల్యాలే అని పంభావించారు. పంతులుగారి గ్రంథసంపుటాలన్నింటిలోనూ యీ ప్రహసనాలే తమను చాలా అకర్షించాయన్నారూ అప్పారావుగారు. బహుశా సంఘ సంస్కారోద్దోషకాలుగా, పంతులుగారి ప్రహసనాలు, గొప్ప ఫలితాలను సాధించాయి కనుక అప్పారావుగారిని అవి అకర్షించి వుండవచ్చును.

పంతులుగారి ఆంగ్ల వాటకానువాదాలలో కూడా, విషయవిన్దనకన్నా, సంఘసంస్కారదృష్టి, ప్రధానంగా కనపడుతుంది. కనుకనే షెర్లిన్ నాటకాలు వారిని ముందగా, అకర్షించాయి. షెర్లిన్, సమకాలీన సాంఘిక వ్యవస్థలోని కూపకాల నన్నిటిని, వ్యంగ్యహాస్యంతో, విమర్శతో, తన వాటక వస్తువులుగా చేసుకున్నాడు. మతాధిపతుల దిగజారి పోయిన స్థితిని, యువతీయువకుల చల్లీ మె:ల్లీ ప్రేమలను, స్వేచ్ఛా సంచారాన్ని కుటుంబంలో శద్దతరం వాళ్ళ మూగ విశ్వాసాలను, షెర్లిన్ బాగా అవహాసంగా చేశాడు. పంతులుగారు, తమ అనువాదవాటకాలలో, దేశకాలపాత్రలన, మూలగ్రంథానుసారాలుగా కాకుండా, దేశీయ వాతావరణం కల్పించే ప్రయత్నం చేశారు. కాని యీ ప్రయత్నంలో వారు పూర్తిగా కృతకృత్యులు కాలేదు. కొన్నిచోట్ల, సంభాషణలు, దేశకాలపాత్రాదుల వర్ణనలూ కృతకంగా తయారైనయే. మూల గ్రంథాలు గద్య పద్యాత్మకంగా వుంటే పంతులు

వీరేశలింగం పంతులుగారి సాహిత్యస్పర్శ

గారు తెలుగుసమాశ్రమ గద్యాత్మకంగానే రచించటం కూడా ఒక ప్రత్యేకతగా చెప్పాలి. ఈ నాటకాలలో, ఇంగ్లీషు సుడికారం, చాక్సీనిర్మాణం, అక్కడక్కడా కనపడతాయి. ఆ పట్టులో ఎబ్బెట్టుగానూ అనిపిస్తాయి, భావాలూ, భాషా సైతం. యథా తథంగా అనువదించి వుంటే యీ బాధ తప్పేదనిపిస్తున్నది. షేరిడన్ నాటకాలైన The Rivals, Duenna అన్నవాటిని, కథాంశాలను, రాగమంజరి, అన్న పేర్లతో పంతులుగా రచనవదించారు. ఆ పిమ్మట షేక్స్పియర్ నాటకాలలో The Merchant of Venice ను అనువదించటానికి పూనుకొని, అసంపూర్ణంగా వదిలి పెట్టారు.

The Comedy of Errors నాటకాన్ని మాత్రం, షేరిడన్ నాటకాల అనువాద ధోరణితోనే, 'చమత్కార రత్నావళి'గానే అనువదించారు. తెలంగాణలో తొట్ట తొలుతగా ప్రదర్శించ బడిన యోగ్యతను పొందిటం యీ నాటకం విశిష్టత అనాలి. 1880 వ సంవత్సరంలో ధార్వాడ నాటక సమాజం వాళ్ళు, నాటకలాడి, వెల్లిపోగా, ఆ పాకల: తీసివేయకముందే పంతులుగారు, యీ నాటకాన్ని ప్రదర్శించ చేశారుట. తొట్ట తొలుత నాటకాన్ని ప్రదర్శించ చేయటం కూడా, వీరేశలింగం గారికి దక్కింది. ఇవికాక, అపూర్వ బ్రహ్మచర్య ప్రహసనం (The Married Bachelor) బలాత్కారగాననినద ప్రహసనం (Caught by the ears) విచిత్ర వివాహ ప్రహసనం (Caught in his own Trap), సహజమహోపద్రావ ప్రహసనం (Irish Tutor) పునర్రక్షణ ప్రహసనం (Twice Killed) మొదలైన ప్రహసనాలూ, ఇంగ్లీషు అనువాదాలే. ఈ అనువాదాల్లో కూడా పంతులుగారు దేశకాలపాటాదలను, మార్చి వేశారు. అందు వల్ల కొన్ని చోట్లు, సన్నివేశాలూ, సంభాషణలూ, కృతకంగా కనపడక మానవు.

పంతులుగారి సంస్కృతరూపకానువాదాల్లో భావానుసరణం ప్రధానం. సరళమైన వక్రైతిలో పంతులుగారు సంస్కృత రూపకాలను అనువదించారు. శాకుంతలానువాదాలు తెలుగులో తెక్కకు మిక్కిలిగా వచ్చినా, పంతులుగారి అనువాదం పొందిన ప్రసిద్ధి, ప్రాచుర్యం, మరియే ఇతర అనువాదము పొందలేదు. ప్రబోధచంద్రోదయంలో విషయానికి అనుగుణమైన వక్రైతి ఆయా పందర్బాలలో మూలంలోని ప్రాధిని ఏ మాత్రము భంగపూర్వకంకూడా, చూపారు. ప్రబోధచంద్రోదయం, అధారంగా బ్రహ్మ సమాజంలోని ఏకేశ్వరధనం, జ్ఞానమార్గం కొంత ప్రతిపాదించారని విమర్శకులన్నారు. ఆ దృష్టి పంతులుగారి నీ నాటకం ఆకర్షించి వుంటుంది. ప్రబోధచంద్రోదయానికి తెలుగులో ఎక్కువ అనువాదాలూలేదు. ఇవికాక మాళివికాగ్నిమాత్రం, రత్నావళి కూడా పంతులుగారు అనువదించారు. ఈ నాటకాలలో కూడా ప్రసక్తి వచ్చినచోటా, ప్రస్తావనలోనూ, స్త్రీవిద్య, స్త్రీస్వాతంత్ర్యం, నాగరికతకు ఎంతఅవశ్యకములో పంతులుగారు ప్రస్తావించే వున్నారు. బహుశా, యీ నాటకాలు వారిని ఆకర్షించటంలోని పరమార్థం యిదే కావచ్చును.

ఇక స్వతంత్ర రూపకాలం వారి వ్యక్తిత్వం, సరిపూర్ణంగా కనపడుతున్నది. సత్యహరిశ్చంద్ర, ప్రహ్లాద, దక్షిణ గోగ్రహణం లాంటి నాటకాలు రచించటంలో పంతులుగారి నీతి, మత, సాంఘిక దృక్పథాలు, అభివ్యక్తం అవుతున్నాయి. అయితే యీ నాటకాలు, సంతృప్తంగా రచించారు కనుక, ఆయా పందర్బాలలో ఆయా పాత్రలు, పంతులు గారి విశ్వాసాలను, అభిప్రాయాలను విస్ఫుంక్తంగా ఉపన్యసించటం, మనం చూస్తాం. హరిశ్చంద్రుడు జ్యోతిశ్శాస్త్రాన్ని విమర్శించటం, చంద్రమతి స్త్రీ విద్యావశ్యకతను ప్రతిపాదించటం, మొదలగు విషయాల వలన పంతులుగారి సాహిత్య పరమార్థం, వ్యక్తిత్వం, ప్రస్ఫుటంగా వెల్లడి అవుతున్నాయి.

ప్రహ్లాద నాటకంలో పరిశుద్ధాస్తిక మతస్వరూపాన్ని, తదావశ్యకతను, పంతులుగారు ప్రతిపాదించారు. స్వసంపాస్యమి ప్రహ్లాదాడికి ప్రత్యక్షమైన పరిశుద్ధాస్తిక మతాన్ని గూర్చి ప్రసంగించటం, నరసింహస్వామి కాక, వీరేశలింగమే ఉపన్యసిస్తున్నాడనిపిస్తుంది. దుర్మతాల హరణకళిని, పంతులు స్వసంపావేశంతో, చీల్చటం వాస్తవ విషయమే ఆలోచిస్తే. ఈ నాటకంలో భక్తికి రససి తిని కల్పించటం ఆయన శ్లేషయం ఎంత మాత్రమూకాదు. పంతులుగారి ప్రవృత్తిలోపున్న వెలక్షణ్యం ఇదే.

దక్షిణ గోగ్రహణంలో కూడా జారత్వం వలన కలిగి అనర్థకాలను విరాటుడు, సుధేష్ణతో, ఎంతో నొక్కి చెప్పుతాడు. పరవనితా సంగమమే, సర్వపాపాలకూ మూలమని చెప్పటం, పంతులొకించిన ప్రయోజనం. ధనుశుద్ధనే పాత్ర సుశర్మతో, దయ, ధర్మము, సత్యము, నీతి, మొదలైన విషయాలను గూర్చి విపులంగా ప్రసంగించటం కూడా, సాంఘిక ప్రయోజనాన్ని పంతులు గారుద్దేశించటంవల్లనే అని చెప్పాలి. ఏ మాత్రం పందర్బం వచ్చినా పంతులుగారు సాంఘిక ప్రయోజనాన్ని ఏమరలం వుండదు.

ఈ మూడు నాటకాల్లో ప్రహ్లాదనాటకంలో పద్యాల తక్కువ. దీన్ని గద్యానాటకంగా చెప్పినా నిశితపత్తి కలుగబోదు. సన్నివేశ ప్రాబల్యాన్నిబట్టి ఏ ఐదారు పద్యాలలో పంతులుగారు కూర్చారు. దక్షిణగోగ్రహణము నాటకంలో, సత్యహరిశ్చంద్ర లోనూ పద్యాలు చాలా వున్నాయి. అందువలన తెలుగునాటక క్రమ పరిణామంలో, ప్రారంభదశలో యీరెండు నాటకాలు రచించబడి వుంటాయని పూహించవచ్చును. తెలుగు నాటకం 'ఉద్భవ వికాసపరిణామం'లో పద్యనాటకానిర్భావం తొలిదశ అని పరిశోధకులు నిరూపించారు.

పంతులుగారు స్వతంత్ర రూపక రచనలో స్వాతంత్ర్యాన్నే చూపారు కాని, ప్రథితమైన అంగ్ల రూపక మర్యాదలను కాని, సంస్కృత రూపక సంప్రదాయాలను కాని అనుసరించలేదు, స్వతంత్ర నాటకాలుగా ఆయన రచించినవాటిలో సంస్కృత రూపక లక్షణాలు కనపడవు. వాది, ప్రస్తావనలను కూడా పాటించలేదు కొన్ని నాటకాలలో పంతులుగారు. సత్యహరిశ్చంద్ర నాటకంలో మాత్రం, వాది ప్రస్తావనలన్నీ, వాదిలో

18— వద్యులు రచితవలం, పంతులుగారి సంప్రదాయాభిజ్ఞతను చాటి చెప్పుతున్నది. అంకాలను రంగాలుగా విభజనంచేసి, అంగ నాటక సంప్రదాయాలను కూడా స్వతంత్ర రూపకాలలో అనుసరించారు. ప్రథమాంకంలో ఇంద్రసభలో వశిష్ట విశ్వామిత్ర నంపాద సందర్భంలో, విశ్వామిత్రుడు వరుసగా ఆరు వద్యులు చదవటం, నాటి అభిరుచులకు తార్కాణం.

ఇవికాక ప్రహసనలక్షణాలకుల రూపకాలు వ్యవహార ధర్మబోధిని, బ్రాహ్మవివాహం అనేవి. ఇవి అనాటి సాంఘిక పరిస్థితులకు దర్పణం వంటివి. అనాడు ప్రచురంగా సంఘంలో పాదుకానిపోయిన సమస్త దురాచారాలూ, యీ రెండు గ్రంథాలలోనూ బాగా విమర్శించబడ్డాయి. న్యూలంగా పంతులుగారి సమస్త రచనల్లోనూ యీ సాంఘిక ప్రయోజనం ఇమిడి వుంటుంది. స్వతంత్ర రూపకాల్లోనూ, ప్రహసనాల్లోనూ, యీ సాంఘిక విమర్శ మరింత బలంగా వుంటుంది. దురాచారాలూ, సాంఘిక వతన హేతువులైన సర్వ విషయాలూ, ఆవహేళ నాత్యంకంగా, యీ రూపకాలలో విమర్శించబడ్డాయి.

పంతులుగారి నవలల్లో, సాంఘికవిమర్శ, సంఘ సంస్కరణప్రబోధం పరాకాష్ట సందుకున్నాయి. రాజశేఖర చరిత్రం, సత్యరాజాపూర్వదేశయాత్రలు, సాంఘిక విమర్శా దృష్టితో పరిశీలించి చూస్తే, ఆ ప్రయోజనానికై వుద్దేశించ బడిన రచనలలో, పరాంకిటికి చెందిన రచనలని చెప్ప వచ్చును. సంఘంలోవున్న దౌష్ట్యవృత్తా తూర్పార పట్టుటమే యీ రచనలలోని పరమాశయం. స్త్రీ విద్యావిహీనతవలన సంఘంలో ప్రాచుర్యాన్ని పొందే అరిష్టాలూ, యాచనను ముగు ణంగాచేసి, ముఖ స్థులను వినిపించే కుక్షింభరాల దాంభిక వర్త నమూ, మంత్రతంత్రవేత్తల మాయలూ, భూతప్రేత పికావాదుల యెడల నమ్మికతోనవున్న రాస్తూ, బట్ట బయలు చేశారు పంతులుగారు. రాజశేఖర చరిత్రంలో.

ఆడ మలయాళంలో వ్యాజరూపాన, సమకాలీన సంఘం లోని, దుర్మార్గులను తీవ్రంగా అధిక్షేపించారు.

సమకాలీన సంఘంలోని స్త్రీల దుస్థితిని, ఆడ మల యాళంలోని పురుషులకు వర్తించేసే, వ్యంగ్యంగా, కటువుగా, హేళనాత్మకంగా, సత్యరాజాపూర్వదేశయాత్రలలో పంతులు గారు చిత్రించారు. స్త్రీల మోఢ్యము, సంఘంలో దుస్థి తకులపై వ్యవహారం, యీ సత్యరాజాపూర్వదేశయాత్రలు లోని ఇతివృత్తం. దీనిలోనే రెండవభాగమైన లంకాయాత్రలో జ్యోతిషశాస్త్రము బాగా విమర్శించబడింది. సతీసహగమనం, స్త్రీలదురవస్థలు, పురాణాలలోని ప్రక్షిప్తాలు, లంకాయాత్రలో తీవ్రంగా విమర్శకు గురి అయినాయి.

ఈ రెండు నవలలుగాక మరో రెండు నవలలుకూడా పంతులుగారు వ్రాశారు. పంతులుగారి నవలల్లో సత్యవతీ చరిత్రాని కొక విశిష్టమైన సాహిత్యముంది. ఈ నవలలో నాలుగు రకాల దాంప త్యాన్ని చిత్రించారు, పంతులుగారు. స్త్రీ పురుషు లిద్దరూ చదువుకొన్నవాళ్ళు; స్త్రీ విద్యావంతురాలై, పురుషుడు విద్యా

విహీనుడున్నా; స్త్రీ పురుషులిరువురూ విద్యావిహీనులున్నా; స్త్రీవిద్యావిహీనురాలై పురుషుడు విద్యావేర్పివుం టేనూ, సంసార లేవిధంగా వుంటుందో పంతులుగారు యీ నవలలో వివరించి చూపారు. తమ సిద్ధాంతాలనన్నిటిని, పాత్రల నాలంబనగాచేసి కొని చెప్పటం వలన కొంత శిల్పం కొరవడిందని చెప్పాలి. తమ అభిప్రాయాలను, పాత్రల ముఖతః వెల్లడిస్తూన్నట్లు వుంటుంది కాని, క్రమోన్మీలనమూ, చిక్కనికథా కానరావు. వాచ్యంగా తమ సిద్ధాంతాలను చెప్పేవారే. కథా ప్రణాళికకు సంబంధించి, కొంత ప్రతిభ చూపినా, వస్తుసంవిధానంలో బిగలేదు. సాంకేతికంగా ద్వనింప చేయవలసిన సందర్భాలలో కూడా పూనుకొని, వాచ్యంగా చెప్పటంవలన, ప్రధానంగా నవలలో కనపడవలసిన శిల్పం, కనపడలేదు. సంఘులనలు ఒకదాని వెనుక వొకటి పేర్చినట్లుగా వుంటాయి కాని, సన్నివేశాలలో కాని. పాత్రచిత్రిణలో కాని, జీవంకానరాదు. ప్రత్యేకమైన వ్యక్తిత్వం పాత్రలకున్నట్లు తోచదు. కథాసూత్రం పాత్రల అధీనంబుకాక, ఆద్యంతం, పంతులుగారి ముద్ర సాకా త్కరిస్తూ వుంటుంది యీ నవలలో. అయితే తెలుగులో తొలిసాంఘిక నవల అన్న ప్రత్యేకత మాత్రం యీ నవలకున్నది. కథలో బిగి, పటుత్వము, కల్పన, తక్కువైనా పాత్రల సౌకుమార్యం ముగ్ధ భావములూ, అమాయ కత్వం, మోఢ్యం, పాత్రకుల సానుభూతికి పాత్రంకాగలవు. ఆ కాలంలో మధ్య తరగతి కుటుంబ వ్యవస్థను కళ్ళకు కట్టి నట్లుగా పంతులుగా రీ నవలలో చిత్రించారు. శ్రీపాద సుబ్ర హ్మణ్యశాస్త్రిగారి వంటి ప్రసిద్ధ కృతులను, నవలా రచయిత లను కూడా యీ నవల బాగా ఆకర్షించింది. పంతులుగారు యీ నవలలో కోనసీమ ప్రాంతపు మధ్య తరగతి కుటుంబాలను, చక్కగా వర్ణించటం, వారి లోకపుత్రాను శీలనమూ, శ్రీపాద వారిని ఆకర్షించటానికి కారణాలు కావచ్చును. 'ఇల్లుబట్టిన వెధ వాడబడుచు' అన్న నవలలో శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు నాయక సోమిదేవి చేత సత్యవతీ చరిత్రను చదివించారు.

దీని తరువాత వీరేశలింగం పంతులుగారు చంద్రమతి చరిత్రాన్ని కూడా నవలగా రచించారు. కాని ఇది నవలకాదు. సత్యపారిశ్రామిని కృషి ను ఆధారంగా చేసికొని, చంద్రమతిదేవి ప్రాధాన్యాన్ని ఎక్కువచేసి, ఆమె నాయకగా ఆమె చుట్టూ ఆల బడిన కథ ఇది. స్త్రీలు, పిల్లలు చదవదగి వున్నకములు అన్న విభాగం కింద యీ గ్రంథాన్ని చేర్చటం వలన, సరళమైత తైలితో, బాలబాలికలు, అవశ్యం నేర్చుకోవలసిన నీతులు, సదా చారం, సంస్కారం మొదలైన విషయాలను కథాత్మకంగా చెప్పే ప్రయత్నం పంతులు గారిందులో చేశారనవలసి వుంటుంది. చంద్రమతి చిన్న బాలికగా వున్నప్పుడు, ఆమెకు గురువు రోజా కొక్క విషయంగా మతము, నీతి, సాంఘిక ధర్మం, పరోపకారం, సాహిత్యం మొదలైన విషయాలను గూర్చి, బోధించినట్లుగా, ప్రతి ప్రకరణంలోనూ ఒక్కొక్క పువన్యాసం గురువుగారిచేత చేయించి, పదిహేను ప్రకరణాలుగా వ్రాసి, కడమ చంద్రమతి కథను అతిసంక్షేపంగా చెప్పి, వచన ప్రబంధమన్నారూ, పంతులుగారు చంద్రమతి చరిత్రనుకూడా. కాని, ఇది వచన

వీరేశలింగం పంతులుగారి సాహిత్యసృష్టి

ప్రజలంతా, అంతే నవల ఎంతమాత్రమూకాదు. కథాకల్పనలో ప్రతిభ ఏమీ చూపకపోయినా, శైలి మాత్రం సుప్రసన్నంగా వుంది యీ గ్రంథంలో.

పంతులుగారి వ్యాసాలన్నింటా, మత, సాంఘిక, రాజకీయ పరిస్థితులు ప్రాధాన్యం వహించాయి. పంతులుగారి తార్కిక ప్రతిభ, లోకజ్ఞత, విమర్శాపాటవం, బహుళ విషయ సంగ్రహం, యీ వ్యాసాల్లో తలస్పర్శిగా కనపడతాయి. రెండు పెద్ద పంపులకు సరిపడేట్లు, తక్కువ సాంఘికార్థిక, రాజకీయ, మతనైతిక, సమస్యలను గూర్చి పంతులుగారు వ్యాసాలవ్రాశారు. పంతులుగారు సారస్వత విమర్శనకూడా వెలయించారు. కొక్కొండ వేంకటరత్నకవికృత విగ్రహతంత్రవిమర్శనం, అలంకార సంగ్రహం, వ్యాకరణ సంగ్రహం, కావ్యసంగ్రహం, పంతులుగారి ప్రతిభకూ, పండిత్యానికీ నిదర్శనాలు.

స్త్రీల కొరకు, షేక్స్పియర్ నాటక కథలను సరళమైన శైలిలో అనువదించారు. ఈ కథల్లో కూడా దేశకాల పాత్రలను, దేశీయమైనవిగా, మార్చారు. చార్లెస్ ల్యాంట్, రచించిన షేక్స్పియర్ నాటక కథలను, పదహారు కథలుగా అనువాదం చేసి స్త్రీలకొరకు నిర్వహించిన సతీహతబోధినిపంటి ప్రతికలలో పంతులుగారు ప్రకటించారు.

స్త్రీలు సుబోధకంగా చదువుకొనటానికి, శాస్త్రీయమైన విషయాలు తెలుసుకోటానికి ప్రతికలలో చాలావ్యాసాలూ, కథలూ, సందర్భాలూ, వ్రాయటమే కాకుండా, దేహరోగ్య ధర్మబోధిని, పత్నిహితసూచని, మొదలైన గ్రంథాలను సులభ శైలిలో ప్రకటించారు. దేహరోగ్య విధులు, శిశుపోషణ, మొదలైన సంగతులను యీ గ్రంథాలలో లెప్పగా వివరించారు.

దేశీయులలో పరంపరాగతంగా వస్తున్న మూఢాభిప్రాయాలను తొలగించి, శాస్త్ర విజ్ఞానాన్ని, హేతువాద ధోరణిని, ప్రబలజేయటానికిగాను, పంతులుగారు, శరీరశాస్త్ర సంగ్రహం, జ్యోతిశాస్త్ర సంగ్రహం, జంతు స్వభావ చరిత్రం, మొదలైన గ్రంథాలను రచించారు. శరీర శాస్త్ర సంగ్రహంలో, మానవ శరీరంలోని, వివిధాంగాలూ, ఎక్కువని చేస్తవో, సచిత్రంగా వివరించటానికై, లండనునుండి, కావలసిన వివరాలు గల, పటాలను, చాటి బొమ్మలనూ తెప్పించామని పంతులుగారు ప్రియచరిత్రలో వ్రాశారు. ఇవికాక వదార్థ వివేక శాస్త్రాన్ని, భూగోళ స్వభావ దీపికను కూడా, రచించటానికి పూనుకొని, కొంతభాగం వ్రాసినట్లుగా కారణాంతరాలవలన, ఆ ప్రయత్నాలు విరమించినట్లుగా పంతులుగారు స్వీయచరిత్రంలో వ్రాశారు. ఈ గ్రంథాలల్ల పంతులుగారి శాస్త్ర పండిత్యం, మేధాశక్తి, మొంతనునిశితమైన సవో వ్యక్తమవుతుంది.

చిన్న పిల్లలకొరకు, ఈజిప్ట్ నితీకథలనూ వాచకపుస్తకాలనూ పంతులుగారు ప్రకటించారు. దేశ చరిత్రలను, జీవిత చరిత్రలను కూర్చారు. విక్టోరియా మహారాజ్ఞి చరిత్రం, జీససు చరిత్రం, శంకరాచార్యులవారిచరిత్రం, రాజారామమోహన

రాయలవారి చరిత్రం, వారి జీవితచరిత్ర రచనలతో మున్నెనవి. స్వదేశ సంస్థాన చరిత్రలను చింతామణి ప్రతికలో ప్రకటించి, తరువాత పుస్తక రూపంగా వెలువరించారు. అప్పటికి దేశంలోపున్న వివిధ సంస్థానాల చరిత్రలను, రంజకంగా వ్రాశారు పంతులుగారు.

ఇక ప్రాథంగా, ప్రాచీన సంప్రదాయ మార్గాన పంతులుగారు రచించిన వచనం కూడా వుంది. చిన్నయసూరిగారి శైలిని అనుకరిస్తూ, సంధి విగ్రహాలను, రచించి పండితుల మెప్పుకూడా పొందారు. నమకాలిన సాహిత్య ప్రతికలన్నీ పంతులుగారి సంధి విగ్రహాలను, బాగా శ్లాఘించాయి.

పిటన్నిటిమించి శాశ్వతంగా వారిపేరు నిలిపేది వారి కవులచరిత్రం. శాస్త్రీయమైన దృష్టితో, కవి కాలాదికాలను విమర్శిస్తూ, అన్వయిస్తూ, సారస్వత విమర్శను కూడా సమపాళంగా, కవుల చరిత్రలతోనే జతపరుస్తూ, తెలుగులో కవుల చరిత్రను రచించిన వారిలో వీరేశలింగం పంతులుగారే ప్రథములు. వీరికి పూర్వమే గురుజాడ శ్రీ రామమూర్తిగారు కవిజీవితాలు ప్రకటించినా, అది వీరేశలింగం పంతులుగారి కవుల చరిత్రంతో సరితూగలేదు.

ఆయుర్వేద భూషణ

పండిత నోరి రామకౌసులవారి

*** ర వ ర్థ ని ***

చనుబాలను వృద్ధి చేయు రసాయనము. దీనిని వాడుటవలన చనుబాలు స్వచ్ఛమై సమృద్ధిగా పనిపాటును. సరిపోవునట్లు చేసి, ౭లి పిల్లల యారోగ్యమును కాపాడును.

వెం 100ml రు. 3/- : 200ml రు. 5/-

*** జీ వ న వ టి ***

థాతు పుష్టికి, సరముల పటుత్వమునకు ప్రసిద్ధి గాంచినది టుక్లమ్మము, సప్తసంకత్యము అనే పీడింపబడు వృద్ధులకు శైత్యము శక్తి విచ్చి, ఓ జన్మను వృద్ధి చేయును.

వెం 30 మాత్రలు రు. 6/-

మాచే దీర్ఘవృద్ధులకు సోమ్యద్వారాకూడ సలహా యిచ్చి, ప్రత్యేకచికిత్స చేయబడును. క్యాటలాగు, సలహా ఉచితము.

డాక్టరు నోరి వెంకటేశ్వరశాస్త్రి,
A.V.A.C., A.L.I.M.

చీఫ్ ఫిజిషియను. ఆయుర్వేద నిలయం,
పోస్టుబాక్సు 32, విజయవాడ-1. ఆంధ్రప్రదేశ్.

పంతులుగారు, ఇరవైకి పైగా ప్రాచీన తాళపత్ర గ్రంథాలను, వ్రత్యంతరసహాయంతో పోల్చి, పరిష్కరించి, ప్రకటించి, ఆకాలంతో ప్రాచీన గ్రంథ పరిష్కరణమూ, ప్రకటనకూ మార్గదర్శకులైనారు. నాచన సోమన ఉత్తర హరి వంశం, కేతన దశకుమార చరిత్రం, పిల్లలమర్రి పినవీరభద్రన జైమినీ భారతం, నందిమల్లయ్య, ఘంటసంగయ్యల ప్రబోధ చంద్రోదయ, వరాహపురాణాదులు, తొలుదొల్త, పరిష్కరించి ప్రకటించింది పంతులుగారేనంటే, పంతులుగారు తెలుగు సాహిత్యానికి ఎట్టి సేవచేశారో సువిదితం కాగలదు.

ఇంతేకాక, వారెన్నో పత్రికలను నడిపారు. ఆ పత్రికల్లో మత సాంఘికార్థిక రాజకీయ విషయాలపై వ్యాసాలూ, నవలలూ, నాటకాలూ, కావ్య విమర్శ, ప్రాచీన కావ్యాలూ, కవుల చరిత్రా, శాస్త్రీయ గ్రంథాలూ, ప్రకటించారు. వివేకవర్ధని,

సతీహితబోధిని, సత్యసంపర్కని, చింతామణి, సత్యసంవాదిని మొదలైనవా పత్రికలు.

స్వీయచరిత్రను మొట్ట మొదట తెలుగులో రచించింది పంతులుగారే. అర్వాచీనులందరికీ మార్గదర్శి అయినారు. పంతులుగారి సర్వసాహిత్యంలోనూ వారి సంఘసంస్కరణాభిలాష వాసిస్తూ వుంటుంది. ప్రధానంగా సరళమైన శైలి, సంఘ సంస్కరణ తత్పరత్వం, త్యాగశీలత, ప్రతిభ, వారి సాహిత్యంలో కానవచ్చేగుణాలు.

తెలుగు సాహిత్యంలో పంతులుగారి పేరుతో ఒకయుగమే వెలసింది. సాహిత్యాన్ని ఉపకరణంగా చేసికొని, తన సంఘాన్ని ఉద్ధరించిన ప్రపంచ సాహితీ వేత్తలలో వీరేశలింగంపంతులుగారు అగ్రగణ్యులు. అట్టి మహనీయుల్లో, పంతులుగారి స్థానం చిరమైనదీ, దివ్యమైనదీ అని చెప్పాలి.



త్యాగరాజస్వామివారిసంగీతనాటకములు-

ప్రహ్లాద భక్తివిజయము

కుమారి ఎం. ఎన్. రాణీ ప్రమీలాదేవి

రైల్వేటక సంగీతమునకొక ప్రత్యేకతను, పరిపూర్ణతను చేకూర్చిన మహాపురుషులలో శ్రీత్యాగరాజస్వామి అగ్రగణ్యులు. వీరి బహుముఖ సేవచే కర్ణాటక సంగీతము రసపుష్పిని సంతరించుకొన్నది. స్వామివారి కీర్తనలను, కృతులను విని ఆనందించని వారు భారతదేశ మందంతటను అరుదు.

శ్రీ త్యాగరాజస్వామి వాగ్గేయ కారవర్ణము. శార్దూలదేవుడు చెప్పిన ఉత్తమ వాగ్గేయకార లక్షణములన్నియు వీరికి అన్వయించును. తాము రచించిన అసంఖ్యాక కృతులచే వందనీయులైన శ్రీ త్యాగరాజస్వామి ప్రహ్లాద భక్తి విజయము, నాకా చరిత్ర, నీతారామవిజయము అను సంగీత నాటకములను కూడ రచించి వారి వాగ్గేయకర్పత్యమునకు పరిపూర్ణత చేకూర్చిరి.

స్వామివారు తమకు ముందు కాలమున వెలసిన యక్షగానములచే ప్రభావితమై తామును సంగీతనాటక రచనకు పూనుకొనిరి. 'శాపాణి' అస్థానమందుండి అనేక యక్షగానముల రచించిన గిరిరాజకవి వీరి తాతగారు. కాని యక్షగానములలో కనుపించు కాముకశృంగారము ప్రహ్లాదభక్తి విజయమున ఎంతమాత్రము కనుపించడు.

యక్షగానములు వీధినాటకములు వేరు వేరు ప్రక్రియ అని కొందరు విమర్శకుల అభిప్రాయము. అది కొంతవరకు షత్యమే. అదిలో యక్షగానములు ఏవిధముగా ఉండెడివో తెలిసికొనుటకు స్పష్టమైన ఆధారము లిప్పుడు లేవు. మొదట యక్షులు అను ఒక జాతివారు (ఇప్పుడు జక్కులవారనబడు వారు) వేషధారణము చేసి రంగస్థలము మీద గానము చేసి, సభారంజనము చేసిన గీత రచనలై, యుండవచ్చునని ఊహింపవచ్చును. కాని కాలక్రమమున ముఖ్యముగా 16 వ శతాబ్దము నుండి దాని రూపము ఎన్నెన్నో మార్పులు పొందుచు నేటికి యక్షగానములకు వీధినాటకములకు తారతమ్యము ఎన్నుటకు విలులేని స్థితికి వచ్చినది.

మనము యక్షగానముల నెరిగి యున్నప్పటి నుండి వానిలో వేషములు ధరించిన వివిధ పాత్రలు ప్రవేశించుట, శంఖాపింపుట కలదు. నూత్రధారుడు రంగస్థలము వదల

కుండ కథ చెప్పుచుండుట, వేషధారణ చేసి వచ్చిన పాత్రతో అప్పటికి అవసరమైన రంగస్థలము మీదలేని విధిరి పాత్ర సానము వహించి సంభాషించుట ఉండినట్లు తోచును.

యక్షగానము అనునది విస్తృతమైన అర్థముగల శబ్దము. ఇందులో సంగీత నాటకములను అంతర్భవింప చేయవచ్చును. అన్నిటిలో నూత్రధారుడు, వేషధారణము, పాత్ర ప్రవేశము, సంభాషణము, గానము, నృత్యము, చతుర్విధాభినయము ఉండును. గ్రంథకర్తల తమ తమ అభిరుచిని బట్టి కొందరు తమ రచనలను సంగీత నాటకము అనియు మరికొందరు యక్షగానము అనియు పేర్కొనియున్నట్లు భావించుట యుక్తము.

కాబట్టి యక్షగానములకు, సంగీతనాటకములకు భేదము గ్రంథకర్త ఇష్టమును బట్టి ఉన్నదనుట ఎక్కువ సమంజసము. కాక గానము ఎక్కువ ప్రధానమైనప్పుడు యక్షగానమనీ, గానము లేక అభినయము ప్రాధాన్యము వహించినప్పుడు నాటక మనియు వారు పేర్కొని యున్నట్లును తలంపవచ్చును.

శ్రీ స్వామివారు ప్రహ్లాదభక్తివిజయమును సంగీత నాటకమనియే నిర్వచించిరి. శ్రీ గణేశుల ప్రవేశమునకు ముందు చెప్పిన ద్విపదలో

'నాటకం బొకటి నే న్సయముగా నీకు
నాటగా వినుపింతు హాటకాభరణ.'

అని తన నాటకమును స్యయముగా వినుపింప దలచినట్లు ప్రకటించిరి. తరువాత గణేశుల ప్రవేశ సమయమున చెప్పిన 'శ్రీ గణపతిని సేవింపరాదే శ్రీతమానవులారా' అను సౌరాష్ట్ర రాగము, ఆదితాళ మందలి కృతి యొక్క అనువల్లవిలో

'వాగధి పాది నువూజల చేకొని
బాగా నటంపుచును వెడలిన'

అను దానిలోను,

'వనన నారికేళాది జంబూఫలము లారగించి
ఘనతరంగభాగను మహిష్నై పథములు

త్యాగరాజస్వామివారి సంగీతనాటకములు

నది. పడవ అడుగుభాగము చిల్లిపడి నీరు పడవలోనికి రాసాగి నది. పడవ మునిగిపోనున్నది. తమ వస్త్రములచే పడవ రంధ్రముల మూయవలసినదిగా గోపికలకు భగవానుడు తెల్సెను. ముందు గోపికలు దీనికి సమ్మతించలేదు. కాని అట్లు చేయనిచో పడవ మునుగుట తప్పదని, మాయవిడు వుడని, స్వామి హెచ్చరించెను. నృపాణ రక్షణార్థము విధి లేక చివరకు వారు తమ వస్త్రములను, కంచుకములను తీసి, పడవ రంధ్రమును మూసి, భగవంతుని ధ్యానము చేసిరి. వెంటనే గాలివాన తగ్గినది. పడవ క్షేమముగా ఒడ్డు చేరినది. సందర్భమును బట్టి శృంగారము కొంత భాసించి నను, అన ప్రియ సఖురాండ్రయిన గోపికల అజ్ఞానము తొలగించి, భగవద్భక్తి కలిగించుటయే భగవానుని ఆశయము. అదికాక శ్రీకృష్ణుడు ఏడేండ్ల బాలుడు. కావున ఇందలి శృంగార మేమాత్రమును కాముక శృంగారముగా నుండక భగవద్భక్తిలో వర్ణవశించును.

ఈ కథ భాగవతముతో లేదు. గోపికా వస్త్రావహరణ ములో నారాయణతీర్థుల వారు ప్రపంచించిన అజ్ఞానా వరణము పోగొట్టు భావమే ఈ కథా విషయమునకు బీజ ప్రాయమైనదని మనము నిశ్చయింపవచ్చును.

ప్రహ్లాదభక్తి విజయము 5 అంకముల సంపూర్ణ నాటకము. ఇది నౌకా చరిత్రముకంటె విస్తృతిలోనేకాక సర్వవిధ ముల సుసంపన్న మైనది. దీని పేరు సూచించినట్లు దీని కథా వస్తువు భక్తాగ్రేవరుడైన ప్రహ్లాదుని భక్తి నర్తన పరీక్షలలో వెళ్లి విజయమునంది, ప్రహ్లాదుడు లక్ష్మీ నారాయణుల సాక్షాత్కారము పొందుట కాబట్టి ఇంతవరకు త్యాగరాజస్వామి వారి కృతః తోడను ఆనందించు గాయక లోకమునకు స్వామివారి సంపూర్ణ రచనా స్వరూపము దర్శించు భాగ్యము ఈ రూప ముగా అందుబాటు లోనికి వచ్చినది.

‘ప్రహ్లాద భక్తి విజయము’ నిష్కామమైన భక్తిని ప్రబోధించు దృశ్య ప్రబంధము. ఇందలి ప్రథమాంకమున గణేశ ప్రార్థన, దోవారికుని ప్రవేశము, సూత్రధారుని సంభాషణములు ఐన తరువాత ప్రహ్లాదుని శేషపాశముతో కట్టి అబ్బిలో పడవై చుటతో కథ ప్రారంభ మగును. అంబుధి అతనిని విష్ణుభక్తునిగా గుర్తించితేర్చి నాగపాశ విముక్తిని గావించజేయును. ప్రహ్లాదుడును సముద్రుని విష్ణుభక్తునిగా నెరింగి ‘వారిధి నీకు వందన మొనరించెద’నని వందన మొనర్చి

‘సారెకు నీ హృదయారవిందమునను
మారమణుడు గూడు దారి తెలుపుమునాతో’

అని తోడి రాగ చాపుతాళ కీర్తనతో ప్రార్థించును. ఇట్లు ప్రార్థించిన ప్రహ్లాదుని చూచి అతని అంతరంగిక భక్తిని తెలిసికొని ‘ధన్యుని వెల్పులలో మూర్ధన్యుని ప్రతిలేవితాపణ్ణుని పరమ కారుణ్యుని సుతియింపవయ్య’ అని భగవద్దర్శనోపాయము తెల్పి కల్యాణి రాగము, ఆదితాళ మందలి

‘వచ్చును హరి నిన్ను జూడ వచ్చును హరి
నిన్ను జూచి మెచ్చును హరి నిన్ను జూచి’

అను కీర్తన యొక్క పల్లవితో ప్రహ్లాదునకు హరి ఆతని జూడ వచ్చునని విశ్వాసము కలిగించును. దీనితో ప్రథమాంకము పూర్తయగును.

ప్రహ్లాదుడు సముద్ర మహారాజు పలికిన వాక్యాంబుల పాలించి శ్రీహరిని అనేక విధముల ధ్యానించి శ్రీహరి ప్రత్యక్షము కాలేదని అతడు అత్యంత వ్యసనాక్రాంతుడై మొర టిడు చున్న సమయమున నారదస్వామి సనకసందనాదుల యొద్దకు వెళ్లి ప్రహ్లాదుని వృత్తాంత మంతయు వినిపించును. ఇక్కడ ప్రహ్లాదుడు,

‘నిజమైతే ముందర నిలపు మేనేక
అజ్ఞానై న హరిహాయుడైన నా భక్తి’

అని అనేక విధంబుల బల్ల విని నారదవనోని ప్రహ్లాదునకు సాక్షాత్కరించి వైకుంఠ ప్రభావంబు అభివర్ణించి అచట శ్రీమన్నారాయణుడు, లక్ష్మీదేవుల మధ్య ప్రహ్లాదుని గూర్చి జరిగిన సంభాషణమును తెల్పి ప్రహ్లాదుని భాగ్యము పండెనని వెల్లడించును.

ప్రతి యాంకము :

ఇంకను శ్రీహరి ప్రత్యక్షము కాలేదని ప్రహ్లాదుడు అత్యంత వ్యసనాక్రాంతుడై యుండును.

‘కరి వరదుని కన గోరుచు
గరుగును కన్నీరు నించి కలఁడో లేడో
హరిహయ బ్రహ్మాదులకును
హరి యగబడువాడుగాడయని మూర్ఖులైన్.’

ఇవిధంబున ప్రహ్లాదుడు ప్రపంచ మంతయు మరచి మూర్ఖు చెంది యుండు సమయమున శ్రీమన్నారాయణుండు అత్యంత కృపాళుండై వైకుంఠము నుండి వేంచేసి ప్రహ్లాదుని గాంచి కారుణాయుతుడై తన ఉరమున జేర్చుకొన్నతరి శ్రీరంగనాధుని శుభాంగ సంగముచేత ప్రహ్లాదుడు మూర్ఖ నుండి తేరుకొనెను. ప్రహ్లాదుండును తన మనంబున గోరుచున్న మహాభాగ్యము పండెననుచు బ్రహ్మానంద జలధి నోల లాడుచు సకల దిక్పాల మకుట సీరాజిత వదారవిందుని, సార్వభౌముని, అఖిలాండ కోటి బ్రహ్మాండ వాయుకుండగు శ్రీమన్నారాయణమూర్తిని సేవించి,

‘ఏనాటి ఫలమో ఏ దాపబలమో
శ్రీనాథ, బ్రహ్మ కై నను నీడువేన
దొరకునా.....’

అను భైరవి రాగము, ఆదితాళ కీర్తన పాడి ఇది అంతయు తన భాగ్యముని ఆనంద పడును.

చతుర్థాంకము :

ఇట్లు బ్రహ్మానంద జలధిలో వోలలాడు చున్న ప్రహ్లాదుని స్మరించి అతని చిత్త శుద్ధి లోకులకు తెలియ

త్యాగరాజస్వామివారి సంగీతనాటకములు

నది. పడవ అడుగుభాగము చిల్లిపడి నీరు పడవలోనికి రాసాగి నది. పడవ మునిగిపోనున్నది. తమ వస్త్రములచే పడవ రంధ్రముల మూయవలసినదిగా గోపికలకు భగవానుడు తెల్సెను. ముందు గోపికలు దీనికి సమ్మతించలేదు. కాని అట్లు చేయనిచో పడవ మునుగుట తప్పదని, మాయవిడు వుడని, స్వామి హెచ్చరించెను. నృప్రాణ రక్షణార్థము విధి లేక చివరకు వారు తమ వస్త్రములను, కంచుకములను తీసి, పడవ రంధ్రమును మూసి, భగవంతుని ధ్యానము చేసిరి. వెంటనే గాలివాన తగ్గినది. పడవ క్షేమముగా ఒడ్డు చేరినది. సందర్భమును బట్టి శృంగారము కొంత భాసించి నను, అన ప్రియ సఖురాండ్రయిన గోపికల అజ్ఞానము తొలగించి, భగవద్భక్తి కలిగించుటయే భగవానుని ఆశయము. అదికాక శ్రీకృష్ణుడు ఏడేండ్ల బాలుడు. కావున ఇందలి శృంగార మేమాత్రమును కాముక శృంగారముగా నుండక భగవద్భక్తిలో వర్ణవశించును.

ఈ కథ భాగవతముతో లేదు. గోపికా వస్త్రావహరణ ములో నారాయణత్వీర్థల వారు ప్రపంచించిన అజ్ఞానా వరణము పోగొట్టు భావమే ఈ కథా విషయమునకు బీజ ప్రాయమైనదని మనము నిశ్చయింపవచ్చును.

ప్రహ్లాదభక్తి విజయము 5 అంకముల సంపూర్ణ నాటకము. ఇది నౌకా చరిత్రముకంటె విస్తృతిలోనేకాక సర్వవిధ ముల సుసంపన్న మైనది. దీని పేరు సూచించినట్లు దీని కథా వస్తువు భక్తాగ్రేవరుడైన ప్రహ్లాదుని భక్తి నర్వ పరీక్షలలో వెళ్లి విజయమునంది, ప్రహ్లాదుడు లక్ష్మీ నారాయణుల సాక్షాత్కారము పొందుట కాబట్టి ఇంతవరకు త్యాగరాజస్వామి వారి కృతః తోడను ఆనందించు గాయక లోకమునకు స్వామివారి సంపూర్ణ రచనా స్వరూపము దర్శించు భాగ్యము ఈ రూప ముగా అందుబాటు లోనికి వచ్చినది.

‘ప్రహ్లాద భక్తి విజయము’ నిష్కామమైన భక్తిని ప్రబోధించు దృశ్య ప్రబంధము. ఇందలి ప్రథమాంకమున గణేశ ప్రార్థన, దోవారికుని ప్రవేశము, సూత్రధారుని సంభాషణములు ఐన తరువాత ప్రహ్లాదుని శేషపాశముతో కట్టి అబ్బిలో పడవై చుటతో కథ ప్రారంభ మగును. అంబుధి అతనిని విష్ణుభక్తునిగా గుర్తించితేర్చి నాగపాశ విముక్తిని గావించజేయును. ప్రహ్లాదుడును సముద్రుని విష్ణుభక్తునిగా నెరింగి ‘వారిధి నీకు వందన మొనరించెద’నని వందన మొనర్చి

‘సారకు నీ హృదయారవిందమునను
మారమణుడు గూడు దారి తెలుపుమునాతో’

అని తోడి రాగ చాపుతాళ కీర్తనతో ప్రార్థించును. ఇట్లు ప్రార్థించిన ప్రహ్లాదుని చూచి అతని అంతరంగిక భక్తిని తెలిసికొని ‘ధన్యుని వెల్పులలో మూర్ధన్యుని ప్రతిలేవితాపణ్యుని పరమ కారుణ్యుని సుతియింపవయ్య’ అని భగవద్దర్శనోపాయము తెల్పి కల్యాణి రాగము, ఆదితాళ మందలి

‘వచ్చును హరి నిన్ను జూడ వచ్చును హరి
నిన్ను జూచి మెచ్చును హరి నిన్ను జూచి’

అను కీర్తన యొక్క పల్లవిలో ప్రహ్లాదునకు హరి అతని జూడ వచ్చునని విశ్వాసము కలిగించును. దీనితో ప్రథమాంకము పూర్తయగును.

ప్రహ్లాదుడు సముద్ర మహారాజు పలికిన వాక్యాంబుల పాలించి శ్రీహరిని అనేక విధముల ధ్యానించి శ్రీహరి ప్రత్యక్షము కాలేదని అతడు అత్యంత వ్యసనాక్రాంతుడై మొర టిడు చున్న సమయమున నారదస్వామి సనకసందనాదుల యొద్దకు వెళ్లి ప్రహ్లాదుని వృత్తాంత మంతయు వినిపించును. ఇక్కడ ప్రహ్లాదుడు,

‘నిజమైతే ముందర నిలపు మేనేక
అజ్ఞానై న హరిహాయుడైన నా భక్తి’

అని అనేక విధంబుల బల్ల విని నారదవనోని ప్రహ్లాదునకు సాక్షాత్కరించి వైకుంఠ ప్రభావంబు అభివర్ణించి అచట శ్రీమన్నారాయణుడు, లక్ష్మీదేవుల మధ్య ప్రహ్లాదుని గూర్చి జరిగిన సంభాషణమును తెల్పి ప్రహ్లాదుని భాగ్యము పండెనని వెల్లడించును.

ప్రతి యాంకము :

ఇంకను శ్రీహరి ప్రత్యక్షము కాలేదని ప్రహ్లాదుడు అత్యంత వ్యసనాక్రాంతుడై యుండును.

‘కరి వరదుని కన గోరుచు
గరుగును కన్నీరు నించి కలడో లేడో
హరిహయ బ్రహ్మాదులకును
హరి యగబడువాడుగాడయని మూర్ఖులైన్.’

ఇవిధంబున ప్రహ్లాదుడు ప్రపంచ మంతయు మరచి మూర్ఖు చెంది యుండు సమయమున శ్రీమన్నారాయణుండు అత్యంత కృపాళుండై వైకుంఠము నుండి వేంచేసి ప్రహ్లాదుని గాంచి కారుణాయుతుడై తన ఉరమున జేర్చుకొన్నతరి శ్రీరంగనాధుని శుభాంగ సంగముచేత ప్రహ్లాదుడు మూర్ఖ నుండి తేరుకొనెను. ప్రహ్లాదుండును తన మనంబున గోరుచున్న మహాభాగ్యము పండెననుచు బ్రహ్మానంద జలధి నోల లాడుచు సకల దిక్పాల మకుట సీరాజిత వదారవిందుని, సార్వభౌముని, అఖిలాండ కోటి బ్రహ్మాండ వాయుకుండగు శ్రీమన్నారాయణమూర్తిని సేవించి,

‘ఏనాటి ఫలమో ఏ దాపబలమో
శ్రీనాథ, బ్రహ్మ కై నను నీడువేన
దొరకునా....’

అను భైరవి రాగము, ఆదితాళ కీర్తన పాడి ఇది అంతయు తన భాగ్యముని ఆనంద పడును.

చతుర్థాంకము :

ఇట్లు బ్రహ్మానంద జలధిలో వోలలాడు చున్న ప్రహ్లాదుని స్మరించి అతని చిత్త శుద్ధి లోకులకు తెలియ

జేయుటకును, విజ భక్తి జన పంభాషణ మందు నాన గలవాడగుట వలనను శ్రీ మన్నారాయణ మూర్తి కామ్య వర మందు కొమ్మనియు,

‘ధన కనకములు ఎన్నైన నీకు
దారపుత్రులు సాగిన్నె ఇండ్లు
చనువున నొసగుదు నంశయ మేల’

అనియు వలీకెను. ప్రహ్లాదుండును ఇహనుఖంబుల యందును సంపదల యెడలను తనకు గల విముఖతను ప్రకటించును. హరి చరణ సేవయే తన కోరికగా వెల్లడించును. హరి ప్రహ్లాదుని భక్తిని గుర్తించి కోరిన వరమిచ్చి చేరదీసి కాగలిండు కొనెను. ప్రహ్లాద స్వామియు,

‘అనంద మానంద మాయెను బ్రహ్మానంద
విత్వానంద నదానంద వర మనానంద’

అని వరమానందము నంది మంగళగానము చేయును.

పంచమాంకము :

ఈ లాగున ప్రహ్లాదస్వామి శ్రీహరిని సేవించుచు ప్రపంచ మంతయు తృణముగా నెంచి నేత్రోత్సాహనంద మందు చుండగా నారాయణుండు అతని మనస్సు ఇంకను శోధింపనెంచి తాను వైకుంఠమునకు మరలిపోనున్నట్లును,

‘వచ్చి ప్రాద్దాయ మరలనే వత్తుగాని
జాలి బడవద్దు ననుగాన జాల లేక.’

అని పిలికిన పలుకులు విని ఆశ్చర్య భయ శోకంబులచే,

‘నన్ను విడచి కదలకురా
రామయ్య వదలకురా
నిను బాసే యర నిమిష మోర్చుమరా’

అని రీతిగాళ రాగ చాపుతాళ కృతిలో తన్ను విడువ వందని రామ య్యను ప్రార్థించును. ఈలాగున వర నిమిషమైనను విడబాయ దరము గాదనిన ప్రహ్లాదస్వామికి తత్వబోధన చేసి బాలకుని కోర్కె ప్రకారమే మరల వచ్చెదనని శ్రీహరి వెల్లి పోయెను. ప్రహ్లాదుండును ‘తల్లి చెంతను లేని తనయుని చందంబు’ హరిని కానక యుండి మిక్కిలి పరితపించుచు బహువిధంబుల మొరలిడ, ప్రహ్లాదుని ప్రేమ దుఃఖంబు సైరించ లేక దేవతా సార్వభౌముడౌ లక్ష్మీనారాయణమూర్తి లక్ష్మీ సమేతుడై ఆ సాత్విక భక్తాగ్రేసరుని వద్దకు వచ్చెను. సీతా సమేతుడైన శ్రీరామచంద్ర స్వరూపుని గనినంతనే ప్రహ్లాదుడు ఝల్లని భావములు వదలుచు, పదములకు మ్రొక్కెను. అంతట హరి అత్యంత దయతో ప్రహ్లాదుని కాగలిండుకొని ఆదరిం చెను.

ఈ విధముగా ప్రహ్లాదుని భక్తి శ్రీ మహావిష్ణువు కావించిన వసుప్త పరీక్ష లందును వెగ్గి విజయము తాంతులుయే ప్రహ్లాద భక్తి విజయ మందలి కథా విస్తృతము.

శ్రీత్యాగరాజస్వామి గొప్ప రామభక్తులు. తనువు, ధనము శ్రీరామచంద్రున కర్పణము గావించి తరించిన ధన్యుడని. వ్యవసారి రచన లన్నిటియందు హరి ఇష్టమైనట్లైన శ్రీరాముని యందు గల భక్తియే ప్రాధాన్యము వహించినది. రామనకును ఇతర విష్ణ్వనతారములకును భేదము నెంచక సర్వము రామ మయముగా నెంచిన పుణ్యమూర్తి.

ఈ దృశ్య ప్రబంధము శ్రీ జానికీమనోహరుడైన రామ చంద్రుని సంబోధనతో ప్రారంభ మగును. తరువాత విష్వక్సేన వాణీ ప్రార్థనలు కలవు. అటు పిమ్మట పుంభావ సరస్వతి ఐన త్యాగరాజస్వామి నారద గురు పద యుగములు మదిలో నెంచి సస్పృతి సేయుట నారదుని యందు గల గురుభావమును వెల్లడి చేయును.

శ్రీ స్వామివారు భగవంతుని యందు వలెనే భగవంతుని సేవించి తరించిన భాగవతుల యందును సమాన భక్తి గౌరవములు కలవారు. దానత్రయ మన దగిన తులసీదాస, పురందరదాస, రామదాసులను ప్రత్యేకముగా వినుతించెను. అటు పిమ్మట భారత భూమి యందంతటను ప్రసిద్ధి చెందిన పాండు రంగ, వాసుదేవ, నవాదేవ, జయదేవ, తుకారామ, నారాయణ తీర్థాది భగవద్దాసులకు ప్రణమిల్లి భాగవతుల యందు తనకు గల భక్తిని ప్రదర్శించినారు.

శ్రీ స్వామి భక్తాగ్రేసరుడు. మోక్షమును తప్ప అన్యము కోరని నాద తపస్వి. ఇహలోకమున తనకు కలిగిన కష్టములు నెదుర్కొని మోక్షమును పొంద నాశించిరి. ఇతర వాగ్గేయ కారుల వలె తమ కృతులను రాజుల కంకిత మొనగుట వలన లభించు భాగ్యభోగముల నానందము రాముని సన్నిధిసేవయే సుఖమని సుస్వరముతో ప్రకటించిన భక్తవరేణ్యుడు. కనుకనే లక్ష్మీ నారాయణుడు ధన కనకాది కామ్యవరము లిచ్చెదనని ప్రహ్లాదుని భక్తిని పరీక్షించును. ఇందు ప్రహ్లాదుడు ఇహ సౌఖ్యముల యందును సంపదల యెడలను విముఖతను ప్రకటించి హరిచరణ సేవయే తన కోరికగా తెల్పి దానిని పొంది బ్రహ్మానందమును పొందును. శ్రీ స్వామివారును భక్తులై రామభక్తి సామ్రాజ్యమును మాత్రము ఆశించిన కోరికను ఇట్లు ప్రహ్లాదుని ద్వారా మోచించినట్లు వూహించవచ్చును.

భక్తాగ్రేసరుడైన ప్రహ్లాదుడు తన తండ్రి యగు పారణ్య కళిపుడు పెట్టిన బహుముఖ కష్టముల నెదుర్కొని ముక్తిని పొందవలెనను కాంక్షతో భక్తితో శ్రీ హరిని ప్రార్థించి ముక్తిని పొందును. శ్రీ స్వామివారును సీతారాముల సేవ చేయుటలో బహుముఖ కష్టముల నెదుర్కొని తుదకు తరించి వట్లు వారి జీవిత చరిత్ర నెరింగిన వారికి విదితమే. స్వామివారు తమ భక్తి విజయమునే రూపాంతరమున సంగీత దృశ్యప్రబంధ రూపమున ప్రహ్లాద భక్తి విజయములో ప్రదర్శించిరి.

శ్రీ స్వామి వారు శ్రీరామ పంచాయతన సేవ చేయు చుండెడివారు. తన సంగీతముచే భాతక దేశ మంతటా తన

రంగముల యందోల లాడించగల్గునంతటి మధురగాయకులు, ప్రజ్ఞాధురీణులు, వాగ్గేయ కారక సార్వభౌములై ఉండికూడ రాజుల కొలువు నందుండుటకు ఇష్టపడ లేదు. వారు ప్రసాదించు విధులను, భోగములను స్వీకరింపక ఉంప వృత్తిచే తన జీవితము గడుపుచుండిరి. ఇది వారి సోదరుడైన పంచాపకేశను నకు ఆగ్రహము కల్పించెను. రాజా స్థానము నందుండి సకల భోగములను ఆనుభవించెడి ఆకాలపు తక్కిన సంగీత విద్వాంసుల వలె తన తమ్ముడును భోగముల ననుభవించ వలెనని ఆశించెను. ఇట్లు తన తమ్ముడు ఐహిక భోగములందు విముఖుడగుటకు శ్రీ సీతారాముల విగ్రహములే కారణమని విశ్వసించి, వానిని తొలగించిన తమ్మునకు ఐహిక సంపదలందు ఓనక్తి కలిగి సంపాదనా సరుడగునని తలచి నిత్యము స్వామి వారర్చించు విగ్రహములను కావేరీ నదిలో పారవైచెను. రామభక్తి సామ్రాజ్య వివాసి యగు శ్రీ స్వామి వారికి శ్రీ రామచంద్రులు స్వప్నములో దర్శన మిచ్చి, తాను కావేరీ నదిలో నున్నట్లు తెలుపగా, స్వామి మరుదినము కావేరీ నదిలో సీతారామచంద్రుల విగ్రహములను పొంది అమందానందమును పొందిరి. స్వామివారు రామచంద్రుల సేవా పథమున, ఇల్లెడ్ల మరియు అనేకములైన ఆటంకములు కలుగు చున్నను, తానును ప్రహ్లాదునివలె విజయమును పొంద వలెనని ఆశించినట్లు మనమూహించుట నమంజనము.

నాటకమందలి ద్వితీయాంకమున నముద్ర మహారాజు పరికిన వాక్యముల నాలకించి నారద వినుతుని నన్నుతించు పమయమున గానము చేసిన 'పందనం రఘు నందనా సేతు బంధనా భక్త చందనా' అను శివాన రాగ, ఆదితాళ కృతి టుండలి మూడవ చరణము

‘ఓడను, భక్తి వీడను, నౌరల
వేడను, సీవాడను, రాము!’

అను దానిని పరిశీలించినచో, అన్ని పరిక్షలలో నెగ్గి విజయము పొందగలననెడి వారి దృఢ విశ్వాసము ప్రకటిత మగును. తమ స్వానుభవములను పరోక్షముగా మనకు కన్నుల గట్టునట్లు స్వామి వారు ఈ దృశ్య ప్రబంధముతో ప్రదర్శించి దానికి ప్రహ్లాద భక్తి విజయమని నామ మిడినారు. అందువలన దానిని మనము శ్రీ త్యాగరాజుల భక్తి విజయముగా గూడ గ్రహింపవచ్చును.

4

త్యాగరాజస్వామి వారి ‘కృతులు’ సుసజ్జిత మైనవి. వీని రచనయు, సంగీతమును విశిష్టమైనవి. సంగీతములో ‘కృతి’ని సంగతులలో ప్రస్తరించి గానము చేయు విశిష్ట పద్ధతి స్వామి వారి తోడనే పరిపూర్ణత గాంచినది. స్వామివారు సుసజ్జితమైన తమ కృతులచే భారతీయ సంగీత భారతిని అలంకరించిరి. వారు తమ కృతుల రచనలో వలెనే నాటక రచన యందును నవీనము, స్వతంత్రము వైన మార్గము ననుసరించిరి.

వీరి ప్రహ్లాద భక్తి విజయము ప్రాచీన యక్షగాన లక్షణములు మాత్రమే కలిగి యున్న కేవల యక్షగానము

కాదు. నాటకము కవనరమైన కొన్ని లక్షణముల కలిగియుండి ప్రదర్శన కుద్దేశింపబడిన సంగీత నృత్య ప్రబంధము.

దోవారికుడు, వారిది, విష్ణువాహనుండు, శ్రీహరి ఇత్యాది కొన్ని పాత్రల ప్రవేశ సమయమున ‘దరువులు’ ఉపయోగింపబడినవి. నాటకమందు సూత్రధారుడు సంభాషణము చేయ వలసియుండగా ఇందు దోవారికుండునచ్చి నాటకము ప్రదర్శించు సూత్రధారునిగని ‘ఈ సభయేమి? ఈ దీవిటీల ప్రభ లేమి?....’ ఇత్యాది సంభాషణ నెరపును.

ఇందు సంగీత ప్రధానమైన యక్షగానములకును నాటక లక్షణములకును భిన్నమైన శ్రవ్యప్రబంధ లక్షణములును కొన్ని కనుపించుచున్నవి. నాటకము భరతవాక్యముతో సమాస్తము కావలసి యుండగా ఇది ఫలశ్రుతితో సమాస్తమగును. అవతారిక, ఇష్టదేవతా ప్రార్థన, ఫలశ్రుతులను చెప్పిరి. అందువలనే తమ కావ్యమును ప్రబంధమనియు నుడిచి యున్నారు. శ్రీ నారాయణ తీర్థులవారు ‘కృష్ణశీలా తిరంగిణి’ యందు అవతారికను, ఫలశ్రుతిని చెప్పి ‘ఈ విషయమున వీరికి మార్గ దర్శకులైనారు. శ్రీ తీర్థులవారు త్యాగరాజస్వామి వారి సంగీత గురువులైన శ్రీ శ్రీ వేంకటరమణయ్య గారికి గురువులైనట్లు తెలియవచ్చుచున్నది.

స్వామివారు పుణ్యక్షేత్రములను దర్శించి ఆయా దేవతలపై కృతులను గానము చేసిరి. ఇవికా పోడకోపచారములు చేయు నపుడు కీర్తనలు రచించిరి. ఇవిద్వనామ కీర్తనలను పేరప్రసాది చెందినవి. స్వామివారు ప్రసిద్ధములైన ఉత్సవములను దర్శించి నపుడును ఆ దేవతలపై కీర్తనలు రచించియున్నారు. ఇవి ఉత్సవ సంప్రదాయకీర్తనలను పేర గానము చేయబడుచున్నవి. ఇటులనే స్వామివారు ప్రహ్లాదభక్తి విజయమును చైత్రోత్సవ సమయమున సంగీత, నృత్య, ఆభినయములతో ప్రదర్శించి విచ్చగించి రచించియుండురని ఇందలి ద్విపద పాదముల వలన వూహింపవచ్చును.

“బాగుగ ప్రహ్లాదభక్తి విజయంబు
నాటకంబుగ నభా వాయకులే మమ్ము
నాటగావించరే యని యానతియ్య

వెలువడింది

గురజాడ అప్పారావుగారి మొట్టమొదటి
‘కన్యాశుల్కము’ (1897 వాల్ డిషన్)

కె. వి. రమణారెడ్డి నుండి పొందిన ప్రేరణతో ఆరుద్ర వర్యచేక్షణలో ‘కన్యాశుల్కం’ తొలి ముద్రణ ప్రతికి విపులమైన వ్యాఖ్యాన వివరణలు చేర్చి వొక ‘Scholars Edition’గా ప్రచురింపబడినది.

ప్రతులకు :- బం. గో రె

‘జమీన్ రెతు’ — వెల్లూరు-1.

పాద ప్రతి: 5-00. మేల ప్రతి: 6-50.

చైత్రోత్సవంబున జేలగుచు మేము
చిత్రంబుగా సేవ సేయ గోరెదము.”

భక్తి కలిగి నిరంతరము శ్రీ మన్నారాయణుని నామస్మరణ
కానిది బ్రహ్మానందము పొందిన ప్రహ్లాదుని చరిత్ర స్వామివారి
నాకర్షించింది. ప్రహ్లాదచరిత్రను సంస్కృతభాగవతమును, పోతన
వ్రాసిన ఆంధ్రభాగవతమును స్వామివారు పలుమార్లు పఠించి
యుండిరని తెలియవచ్చుచున్నది. ఐనను ప్రారంభములో తప్ప
ఇందలి కథకును భాగవత కథకును ఎట్టి సంబంధములేదు. ప్రారం
భములో హిరణ్యకశిపుని కింకరులు ప్రహ్లాదుని నాగసాళబద్ధుని
చేసి సముద్రములో పడవేయుట ఒక్కటే భాగవత కథాంశము
ఇందులో గ్రహింపబడినది. తక్కినదంతయు వారి స్వయం
స్పష్టి. వృసింహావతారముకాని, హిరణ్య కశిపుని వధకాని లేకుండ
ప్రహ్లాద భక్తి విజయమును శ్రీ త్యాగరాజస్వామి రచించియుం
డుట మనము గమనింపవలెను. తమ్ము ఇతరులు పెట్టినకష్ట
ములు స్వామివారి దృష్టిలో భగవంతుడు తన భక్తిని పరీక్ష
చేయుచున్న పరీక్షగానే భాసించినది. భాగవతములో,
ప్రహ్లాదుని భక్తివలన వృసింహస్వామి అవిర్రవించి, భక్తునిదాద
పెట్టుచున్న రాక్షసుని సంహరించెను. ఈ నాటకములో ప్రహ్లాదు
నికి శత్రువులేరు. ఇది ఒక విశేషము.

శ్రీ త్యాగరాజస్వామి రామచంద్రుని భక్తులు. సర్వము
రామమయముగానెంచువారు. ఎందుచూచినను శ్రీరామబ్రహ్మచే
వారికి సాక్షాత్కరించును. పుష్టి, స్థితి, లయములకు,
శ్రీరామచంద్రమూర్తివే కారకునిగా భావించి సన్నుతించిరి. అందు
చేతనే ద్విశీయాంకుమందు సముద్రమహారాజ పల్కిన వాక్యంబుల
నాలకించి శ్రీహరిని,

కృష్ణాత్మాన గాఢాంధకారాయుతార్క ప్రభా
కార దివ్యంబు నేత్రోత్సవం బొను జూపించు రామప్రభో నీ వనే
కాండ కోట్లన్ విధిండ్లాది దేవాసుర న్మాత సూక్ష్మంబులన్నిపు
పుట్టించి కాపాడి నన్నుంబుసేయన్ నదా మూడురూపంబులం
దాల్చి రోకోశుడై, విష్ణునై, రుద్రుడై చాల లీలా వినో
దంబులన్ సేయ.

అని దండకముతో స్తోత్రము చేయును.

శ్రీ త్యాగరాజస్వామి రామచంద్రునకును ఇతరవిష్ణువ
తారములకును భేదమునెంచలేదు. భాగవత కథానుసారము హిరణ్య
కశిపుని చిల్చి ప్రహ్లాదుని రక్షించినది వృసింహస్వామి. కాని
త్యాగరాజులవారి ప్రహ్లాదునకు మోక్షమిచ్చినది శ్రీహరి. ప్రహ్లాద
స్వామి మోక్షాశీషవారములు చేసినది శ్రీరామచంద్రులకు. ఇందలి
చతుర్థాంకమున భక్తి సారవత్సమున మూర్ఖునందిన ప్రహ్లాదుడు
పారి యంకమున స్వామి కర సౌఖ్యముచే బూర్ణుడై దిగ్గనలేచి
'జగన్మోహనాకారుని జగద్గురుని శంఖచక్ర శార్ఙ్గ నందకగదాపంచా
యుధ ధరుని శరణాగత సులభుని పుండరీకాక్షుని పురాణ పురు
షుని. . . . నీతామోహన విగ్రహుని' బ్రహ్మానందముతో
స్తోత్రము చేయును. బ్రహ్మాంధ్రాది దేవతలందరు చూచుచుం
డగా శ్రీ మన్నారాయణ మూర్తిని మోడకోపచారంబులచే
బూజించి వాని విధ కుసుమంబులు జల్లనపుడు గానము చేసిన,

“చల్లరే రామచంద్రునిపై పూలు

అ.వ. సాంపై న మనసుతో నింపై న బంగారు
గంపలతో మంచి చంపకములను”

అను అపారీ రాగము, చాపుతాళము లోని కీర్తనలోను శ్రీరామ
చంద్రునే సేవించినారు. ఇదే సందర్భమున గానము చేసెడి మంగ
ళముకూడ “పనమాన నుత్తుడు పట్టు సాధారణిందములకు” —
అని రామవరముగనే చెప్పిరి. ఇందులో వివిధ సందర్భములలో
రచించిన 45 కీర్తనలలోను 24 కీర్తనలు రామవరమే నవి.

ఈ నాటకమును గానముతో అభినయించుచు ప్రదర్శింప
వలెను. దీనికి స్వామివారు మధురమైన సంగీతమును కూర్చినారు.
ఇందుకల మొత్తము 45 కీర్తనలను 28 రాగములలో సంగీతము
కూర్చిరి. ఘంటా, అపారీ, యదుకులకాంధోజి వంటి
ప్రాచీన యక్షగానములలో గానము చేయబడి బాగుగా ప్రచా
రములోనికి వచ్చిన ప్రాచీన రాగములను ఉపయోగించిరి. ఇంకను
శంకరాభరణము, కల్యాణి, భైరవి, మోహన, తోడి, సావేరి
పంతువరాళి, సారాస్వతి, ఆరభి వంటి త్యాగరాజులవారి కాలము
నాడు అధిక ప్రచారముగల రాగములందే స్వామివారు ఇందలి
కీర్తనల కూర్చిరి. ఎక్కువ ప్రచారము పొందిన ప్రాచీన రాగము
లలో సంగీతము కూర్చుట వలన తన సంగీతమును సులభ
ముగా అందరు గానము చేయగలరని తలంచి యుండవచ్చును.
ఇందువలన ఈ ప్రబంధము అధిక ప్రచారమును పొంది,
ఇందలి భక్తి సంగీతములను అందరు ఆస్వాదించి సంతోషములు
కావలెననునది వీరి ఆశయమైనట్లు స్పాహింపవచ్చును. నళిన
కాంతి, బహుదారి వంటి నవీన రాగములలో తమ ఇతర కృతులను
గానముచేసిన స్వామివారు అట్టి రాగముల ఎందునయోగింప
కుంటుడుకు మరేమి కారణముండ గలదు?

తాళములను కూర్చుట యందును ఇట్టి మార్గమునే
అనుసరించిరి. ఇందలి కీర్తనలన్నియు, అది, త్రిపుట, రూపక,
ఝంపె, చాపు, దేశాది అను అరు తాళములలో నిబద్ధమై
ఉన్నవి. చాపు దేశాది తాళములు దేశీతాళములు. అధిక
ప్రచారము కలవి. అదితాళము తాళమందు స్వల్ప పరిచయము
కలవారందరు ఎరిగి బహుళ వ్యాప్తిలో నున్న తాళము. అట్టి
అదితాళములో 18 కీర్తనలు, చాపు తాళమందు 17 కీర్తనలు
నిబద్ధమై ఉన్నవి. ఇట్లు ఈ రెండు తాళములను అధికముగా
ఉపయోగించుట కూడ పై అభిప్రాయమునే బలపరచుచున్నది.

సారాస్వతి రాగములో గణేశస్తుతి యొనర్చి నాటక
ప్రారంభము చేసిరి. ప్రహ్లాదుని రక్షించి శ్రీహరిమోక్ష
మిచ్చిన సమయమున ఆయనఘోషకోపచారములు చేయుచు
మంగళగానము చేయుటతో ఇందలి కథ సమాప్తమగును.
ఈ సమయమున చెప్పిన మంగళము కూడ సారాస్వతి రాగ
మందే గానము చేయబడినది. వాకా చరిత్రను కూడ సురటి
రాగముతోనే ప్రారంభించి ఆ రాగముతోనే పూర్తి చేసిరి.
ప్రారంభించిన రాగముతోనే పూర్తి చేయుట వీరు పుష్టించిన
నూతన సంప్రదాయ మనదగినది.

‘అదినాట అంత్య సురటి’ అను ఈ నాటి ప్రసిద్ధమైన సంప్రదాయము ప్రవృద్ధ భక్తి విజయము వెలువడిన నాటికి అంతగా ప్రచారముతో లేదన దగును. గాయకులు నాట రాగ గానముతో సభను ప్రారంభించుట నేటి ప్రసిద్ధ సంప్రదాయము. సభాంతమున శ్రీరాగమును కాని, సురటి రాగమును గాని గానము చేయుదురు. ఇట్లు గానము చేయుట వలన అనాటి గానమందు తెలిసికాని తెలియక గాని దొర్లిన అప్రతుల వలన కలుగు దోషముల దుష్ఫలితములు తొలగునని విశ్వాసము. కాని స్వామివారు దీనిని పాటించలేదు. శ్రీనారాయణ తీర్థులును కృష్ణ తీర్థాచరంగిణిని సౌరాష్ట్ర రాగమందే విశ్లేషణ ప్రార్థనతో ప్రారంభించిరి. ఈ విషయముతో వీరు స్వామి వారికి మార్గదర్శకు లందనుచుకొన్నను, తీర్థలవారు మరల సౌరాష్ట్ర రాగముతోనే దానిని సమాప్తము చేయలేదు. గౌరీ రాగ కీర్తనతో గరంగిణిని సమాప్తము చేసిరి.

ఇందలి రచనలు కొన్ని కృతులవలెను, కొన్ని కీర్తనల వలెను రచింపబడినవి. ఇందలి కొన్ని కృతులు, కొన్ని కీర్తనలు బహుళ ప్రచారము పొందినవి. ఇందున్న ప్రతి ఒక గేయ రచనయు ఒక కళాఖండము. దౌవారికుని ప్రవేశ సమయమున రచింప బడిన ‘వాసుదేవ యని వెడలిన ఈ దౌవారికుని గనరే’ అనునది గాయకు లందరిచేత గానము చేయబడి మిక్కిలి ప్రచారమును పొంది ముక్తక రచనలను స్పృతికి తెచ్చుచున్నది. ప్రవృద్ధ భక్తి విజయమందలి కృతులు శ్రీస్వామివారి ఇతర కృతుల వలె రాగాలవనముతోను, సంగతులతోను, చరణము అనేక సంగతులతో నెరవల్ చేసి గానసభల యందు గానము చేయుటకు యోగ్యమైనవి. గణేశుల ప్రవేశ సమయమున రచించిన ‘శ్రీ గణపతిని సేవింపరారే శ్రీతమానవులారా’ అను సౌరాష్ట్ర రాగ, ఆదితాళ కృతి నేటి గానసభలందు గానము చేయబడుచు మిక్కిలి ప్రచారము పొందినది. ‘సీనామ రూపములకు నిత్య జయమంగళం’ అను సౌరాష్ట్ర రాగమందలి మంగళము కూడ విస్తృత ప్రచార మందినట్టిది. ఇది గానము చేయనిదే ఈనాటి గానసభలు గాని, భజన, హరికథా కాలక్షేపములు కాని పూర్తి కావు. ఇందలి ‘వందనం రఘునందనా సేతుబంధనా’ అను శహాస రాగమందలి కృతియు, ‘రార మా ఇంటిదాక రఘు వీర మ్రొక్కెద’ అను అసావేరి రాగమందలి కృతి, ‘నన్ను విడచి కదలకు రా’ అను రీతిగాళ రాగ కృతి, ‘ఏనాటి నోము ఫలమో, ఏ దాన బలమో’ అను భైరవి రాగ కృతి, ‘దొరకునా ఇటునంటి సేవ’ అను బిలహరి రాగ కృతి ప్రత్యేక కళాఖండములై సంగీత భారతికి అలంకారములై ఉన్నవి.

ఇందలి “వెన్నగ మనసుకురాని పన్నగశాము సాగు” అను నీలాంబరి రాగమందలి రచనయు, ‘దయ రాదా దాళరధి’ అను మోహన రాగము, ఆదితాళమందలి రచనయు, ‘పాపా కల్మణారామ పావన గుణ రామ’ అను కాఫీ రాగము, ఆదితాళ మందలి రచనయు, కీర్తనల కై లిల్లో నున్నవి. అందుచేతనవి సామూహికముగ గానము చేయుటకు కూడ అనువైనవి. ఇంకను ప్రచారము పొందిన మధురమైన కృతులు ఇందులో కలవు. వీని గొప్పదనము గ్రహించి గానము చేయవలసిన

బాధ్యత యువతరముపై ఎంతైనను కలదు. ఆంధ్రప్రదేశ్ పెక్కుకత్ బోర్డువారు, విశ్వవిద్యాలయమువారు నిర్వహించు ప్రవేశ, ఉన్నత పరీక్షల ప్రణాళిక యందు చేర్చి ఐనను యువ తరముతో వీనిని ప్రచారము చేయవలసి యున్నది.

స్వామివారి సంగీత రచనా పద్ధతి ప్రాతఃకృతల మేలు కలయుక. తన కాలమునకు ముందు ప్రచారముతో నున్న కీర్తనను పూర్తిగా విడువలేదు. భక్తితో మైమరచి భగవంతుని ధ్యానము చేయుటకు, నానావిధోపచారములు నడుపుచు భక్తితో గానము చేయుటకు మిక్కిలి తగి యున్నవని తలచుటచే కాబోలు స్వామివారు ఈ కీర్తనల రచించియున్నారు. వానితో పాటు పరిణతి పొంది శాస్త్రీయ ముగా గానము చేయ యోగ్యమైన కృతులను కలపు.

19వ శతాబ్దపు పూర్వార్థమున తంజావూరు (ప్రాంతము) మహారాష్ట్రల అధీనముతో నున్నది. శ్రీ త్యాగరాజ స్వామివారి తాతగారైన గిరిరాజకవి మహారాష్ట్రలై రాజైన శాహజీ ఆస్థానమందుండెడివారు. మహారాష్ట్ర రాజులు పరిపాలకులుగా నున్నను వారి ఆస్థాన మందున్న గిరిరాజ కవి వంటివారు ఆంధ్రభాషలోనే కావ్యగాన మొనర్చిరి. అక్కడ కూడ అనాటి కావ్యభాష ఆంధ్రమననచ్చును. అందుచేతనే అనాటి కావ్యములు యక్షగానములు, సంగీతనాటకములు ఆంధ్ర భాషలోనే వెలువడినవి.

స్వామి వారి ప్రవృద్ధ భక్తి విజయము సంగీతనాటక మైనను దానిని పఠించు పాఠకులను కూడ ఆనందపరచు కమనీయ కావ్యము. ఇందు ఉత్పలమాల, చంపకమాల వంటి వృత్తములు, ఉండము, ద్విపద, సీసము, గీతము మొదలగు జాత్యుపజాతులును ప్రయోగింపబడినవి.

“శ్రీభక్తహృత్వాన కారాయుతార్క ప్రభాకార దివ్యంబు నేత్రోత్పలంబువును జూపించు రామప్రభో నీవనే కాండకోట్టన్ విధిం ద్రాది దేవాసుర స్కూల మాక్ష్యంబులన్నిపు పుట్టింపికాపాడి న్నన్బంబు సేయన్ నదా మూడు రూపంబు లందాల్చి అనుదండకమును కూడ పరిశీలించిన వివిధ చంద్రులను రచించుటయందును స్వామివారికి గల సామర్థ్యము వెల్లడియగుచున్నది.

కరుణ, శాంతరసములేకాక హాస్యరసముకూడ ఇందు పోషింపబడినది. వైకుంఠమందు లక్ష్మీనారాయణులకు జరిగిన సందాదమును

“తలవారు ప్రాద్దుగూకులు మీకు నిజదాన
వైట్టి యేలన్ పనుల్ వేరెలేవె.”

మొదలుగాగల సీసపద్యములో వర్ణించియుండిరి. ఈ సందాదము హాస్యరసయుతముగా నుండి పాఠకులకు శ్రవణానందము కలిగించుచున్నది. ఇది యక్షగానములో విధిగా వచ్చెడి హాస్యము చేర్చుటకు చేసిన ప్రయత్నము. ఇందలి కృతులు, కీర్తనలు, చాల భాగము పద్యములు అన్నియు ఆంధ్రభాషలోనే ఉన్నవి. వీరి కీర్తన సులభమైన పద్యములలో గంభీరమైన శ్రోతల హృదయములలో శాశ్వతముద్రవేయగల పదజాలముతో విండియుండును.

వీరి కీర్తనలతోని భావ సౌందర్యమును పరిశీలించ వలె
నన్న ఈ క్రింది కీర్తన ఒక్కటి చాలు.

నీలాంబరి రాగము—ఆదితాళము.

వల్లవి:— ఎన్నగ మనసుకురాని వన్నగళాయి సాగసు
పన్నగ గనుగొనని కన్నులేలే
కన్నులేలే కంటి మిన్నులేలే||

శరణము:— మోహముతో నీల వారిహాకాంతిని గేరిన
శ్రీహరిని గట్టుకొనని దేహమేలే
దేహమేలే ఈ గేహమేలే||

2. సరసిజ మల్లె తులసి విరిజాజి పారిజాతపు
విరులచే బూజించని కరములేలే
కరములేలే ఈ కాపురము లేలే.

3. మాలిమిని త్యాగరాజు నేలిన రామమూర్తిని
లాలించి పాగడని నాలికేలే
నాలికేలే సూత్రమాలికేలే.

కావ్యము ప్రధానముగా ఆంధ్రభాషలో రచింపబడినను
ఇందు సంస్కృత భాషలోనున్న శ్లోకములు కూడ కలవు. ఈ
శ్లోకములలో కొన్ని వారివియు కొన్ని ఇతర ప్రసిద్ధ సంస్కృత
కావ్యములనుండి గ్రహింపబడినట్లుగా తోచుచున్నది. వీరి
సంస్కృత రచనలో తెలుగులో కంటే ప్రాధి కమవించు చున్నది.

“జయజయా! నకల నిగమాగమ కుశల కిన్నర
కిం పురుష సిద్ధ విద్యాధర గీయమాన
బహు జగదుదయ రక్షణ లయ హేతుభూత
చతురానన హరిహర ప్రభృతి చింత్య

మాన మణి ద్విపే! జితసాధుహృత్తాపే
నకల సురముని వికర నిజభక్తి జన నివయ
హృదయకామిత సంతాన సౌభాగ్య ధన
కనక వాహనాద్య షష్టశ్చర్యదాయక చింతా
మణిమయ మహావై కుంత నగరే నేత్రా
నందకరే చందమూర్తాండ మండల విల
సత్పద్మ సేమ ప్రాకారాంతర శోభాయ
మాన భాస్కర కోటి సమాన వజ్రసంతా
యుత సహిత సువర్ణ మంట పాంతరే

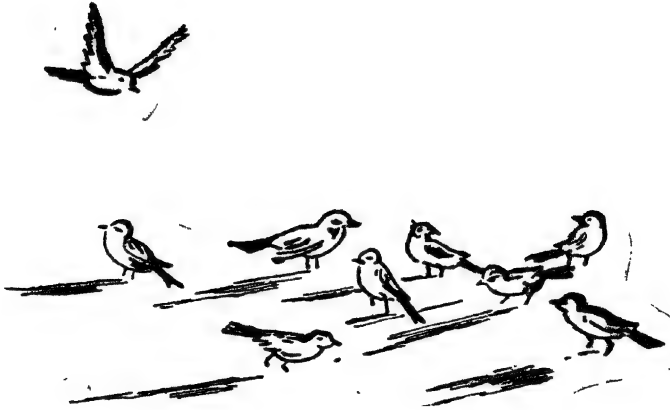
అనుచూర్ణిక వీరి సంస్కృత భాషా పాండిత్యమును ప్రద
ర్శించుచున్నవి.

ప్రహ్లాదభక్తి విజయ మందలి పద్యరచన అంత ప్రౌఢముగా
లేదనక తప్పదు. యతిభంగములు, గణ భంగములు కూడ కావ
వచ్చుచున్నవి. అందుకు కారణము పాతము సరియైనది లభింపక
పోవుట కావచ్చును. లేక వీరి కవిత్వము పరిపూర్ణ పరిణతి పొందని
కాలములో వ్రాసినదా అను సందేహము కూడ కలుగుచున్నది.

ఏమైనను ఇందలి కృతులలో మాత్రము త్యాగరాజు
స్వామిచారి పరిపూర్ణ పరిణతి కానవచ్చుచున్నది.

సంగీతాభినయ ప్రధానమైన వీరి ప్రహ్లాద భక్తి
విజయము సంపూర్ణముగా ప్రదర్శింపవలెను. అప్పుడు కావి వీని
సమగ్ర స్వరూపము బోధపడదు. వారి నాటకము పూర్తి చేసిన
మంగళముతోడనే ఇదియు ముగింతును.

“మంగళం జానకీశాయ మహారాజ సుతాయచ
మాయా మానుష వేషాయ మహాదేవాయ మంగళమ్”



నన్నెచోడము శైవసంప్రదాయము-

శ్రీ నిడుదవోలు వెంకటరావు

తెలుగు సాహిత్యమున-మల్లికార్జున పండితారాధ్యులు, నన్నెచోడకవి, పాల్కురికి సోమనాథుడు శివకవులనియు, వారు ప్రవర్తిల్లిన కాలము శివకవి యుగమనియు, వాఙ్మయ చరిత్రకారులకు, పరిచితమైన విషయమే అయితే-వీరిలో-వీరశైవ మతవ్యావన మొనర్చిన పాల్కురికి సోమనాథుని గూర్చి భేదాభిప్రాయమేలేదు ఆతడు ప్రతిపాదించినది వీరశైవమే అని యంద ఆంగీకరించిరి. కాని-ఆ శివకవులలో వాకడైన నన్నెచోడుని శైవమును గూర్చి విమర్శకులు వివిధరీతులు వివరించిరి. వానిని పరిశీలించి, నన్నెచోడుని శైవ సంప్రదాయమేదో నిర్ధారించుట యావశ్యకమగుచున్నది.

(1) కుమారసంభవ ప్రథమ ముద్రణ కర్తలగు శ్రీ మానవల్లి రామకృష్ణకవిగారు కుమారసంభవ కృతిపతి కాలాముఖసంప్రదాయము వాడుగుట చేత, నన్నెచోడడు కాలాముఖశైవసంప్రదాయము వాడనిరి.

(2) కుమారసంభవ విమర్శనమున-(1937) నన్నెచోడని మత సంప్రదాయమునుగూర్చితేదు.

(3) కవిరాజ శిఖామణి (1959) యందు-'మతము' అను శీర్షిక క్రింద (177-187 పుటలు) కాలాముఖశైవ సంప్రదాయమే అనువదింపబడినది.

(4) నన్నెచోడుని కవిత్వము(1) (1954)-నన్నెచోడకవి వీరశైవుడు కాడని కొన్నియుపసత్తులు చూపబడి ఆతడు (2) దక్షిణాత్యాగమిక శైవ సంప్రదాయమునకు జెందియుండునని (3) ఆతని శైవము శాంతిపూర్వకమేకాని పీఠరసోపేతము కాదని-నిరూపింపబడినది. (పుటలు 29-42.)

శైవమున దాక్షిణాత్యాగమిక సంప్రదాయమని ఒక ప్రత్యేక సంప్రదాయమేలేదు. కావున నిది

యపాస్తము-ఇక వీరశైవము అహింసా సిద్ధాంతము ననుసరించినదగుటచే నిది యంతకంటె యపాస్తము.

(5) నన్నెచోడుని-కవిత్వము (1) (1959) 'ఈతనిది వీరశైవముగాదు' 'ద్రావిడ శైవమునకు కాశ్మీర శైవమునకు సన్నిహితసంబంధము గలదు. ఈతడు 'గౌరి కాశ్మీరుడగు నీశు గనుడు' అని మాయావలుపు శివుడుగా ప్రత్యక్షమైన సందర్భమున ద్వనిచే వ్రాయుట ఇందులకు బలము నిచ్చుచున్నది.' పుట 226.

'గౌరి కాశ్మీరుడగు నీశు గనుడు' అనునది-మాయావలుపు రూపముననున్న శివుడు, హాత్యుగా స్వస్వరూపముతో పార్వతిముందు ప్రత్యక్షమైనపుడు (7-64) గలదు. ముద్రితములోనున్న పాశమును బట్టి వ్రాయబడినది. వ్రాతప్రతిలో కాశ్మీరుడను పాశములేదు. అచట నున్నది 'ఆత్మేశు'డనునది-గౌరి కీశ్వరుడు ప్రత్యక్షము కాగానే-ఆమె తన యాత్మేశుడైన శివుడు దర్శన మిచ్చెనని తొల్లింటి కంటెమ లావణ్యాతిశయత వహించినది-ఇచ్చట కాశ్మీరుడను మాటయే యుండరాదని యీ క్రింది యెత్తుగీతి తెలుపుచున్నది.

గంధి వివరణ కర్తలు.

(1) ప్రథమ ముద్రణ-మొదటి భాగము పీఠిక-1908-ముద్రణ 1909 (7 అశ్వాసములు) రెండవ భాగము-1914-1914 (5 ,,)

(2) కీ. శే శ్రీపాద 'లక్ష్మీవతిశాస్త్రి'-మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయ ప్రచురణ.

(3) డాక్టరు తిమ్మావణ్ణిల కోదండరామయ్య.

(4) అమరేశం రాజేశ్వరశర్మ.

(5) వేదము వెంకటరాయశాస్త్రి.

‘విరహావతపస్తాన విశిఖ చయము
తఱకి కందిన మేదిగ తత్క్షణంబ
గౌరి కాత్మేశుడగు నీశు గనుడు బ్రీతి
నెలమి దొల్లింటి కంటెను జెలువమెనగె.’

విరహావతపస్తాన గుండునున్న గౌరికి కాశ్మీరు
నితో కావలసినది యేమి?

మన్మథ దహన కాలమునుండి శివపార్వతీ
కల్యాణమునఱకు విరహబాధ వౌర్ధ్వమున్న రతీదేవికి—
శివుడు మన్మథుని పునరుజ్జీవింప జేసినపుడు—
నన్నచోడడు—‘ఆత్మేశు’డను పదమునే యుపయోగించి
యున్నాడు.

దలుకొత్తైందరహాస మానసమునం
దట్టూర్చిపో మేన ము
త్సులకల్ గ్రక్కునబద్దె, లోల నయనాం
భోజాత వ్రతంబులన్
వెలరెన్ భారన సమ్మద్ర శుజరి, ము
ద్వేగంబు రాగంబుగా
నెలమిం జితము తత్క్షణంబ రతి ‘కా
త్మేశు’వ తారంబునన్ (9-48)

పై పార్వతి వర్ణనకు—నదే సందర్భమున—
ఆత్మేశు సవతారమున రతివర్ణన—నన్నచోడునిదే
కనుక నీ వ్రాత ‘సుద్దరాతి’—దీనికి మించినది
మఱియొకటి.

‘ఇతడు శాక్తేయుడుగాకూడ నున్నాడు.’
‘శక్తికి కథలో శివునితో సమాన గౌరవము.

నిచ్చి ఎవరికిని ఆధిక్యములేకుండ జేసినాడు.’ రీగంధ
కర్తమాట యటుండనిచ్చి, ఈ గ్రంథ బహుమతి
నిర్ణేతలును, నన్నచోడుని కవితామూల తత్త్వమును
సవగాహన చేసికోలేదన్నమాట వాస్తవ మగుచున్నది—

దీనికిపైది ‘కుమారసంభవ తత్త్వము’.
శ్రీ వేదాల తిరువేంగళా చార్యులుగారిది—ఇట్టివానిని
విమర్శింపబహుమతి నిచ్చయోజనము.

ఇక ప్రథమముగా ప్రతిపాదితమైనది కాలా
ముఖము—

రామకృష్ణకవిగారు కాలాముఖ మతమును
గూర్చి యిట్లు వ్రాసిరి.⁷ ‘పాశుపతము కాపాలికము

వౌద్రములని శైవాగమములోనే చెప్పబడియే’.
‘పశ్చురసామంజ స్వాత్’ అను మాత్రముక్రింద
శ్రీ రామానుజాచార్యులు

‘తన్మతానుసారిణి (పశుపతి మతస్య) శ్చతు
ర్విధాః కాపాలాః కాలాముఖాః పాశుపతాః శైవాశ్చ’
ఇతి—సర్వేచేతే...వేదవిరుద్ధం తత్త్వప్రక్రియాం...
కల్పయంతి...తథా కాలాముఖా అసి కపాలపాత్రభోజన
శవభస్మస్నాన తత్ప్రాకన లగుడధారణ సురాకుంభ
స్థాపన అదాధారదేవపూజాదిక మైహికాముష్మిక
సకలఫలసాధన మభిధధతి’ అని కాలాముఖులఁ గాపాలి
కులలో భేదముగా జెప్పెను. (పుట 5.)

దీనినిబట్టి కాపాలిక భేదమైన కాలాముఖమున
క్రిందివి లక్షణములని స్పష్టము.

- (1) వేదవిరుద్ధము.
- (2) కపాలపాత్ర భోజనము.
- (3) శవభస్మ స్నానము.
- (4) శవమాంస భక్షణము.
- (5) లగుడధారణము.
- (6) సురాకుంభస్థాపన.
- (7) తదాధార దేవపూజాదికము.

కాని కుమారసంభవమునం దెచ్చటను వేద
విరుద్ధమైన సంప్రదాయము కానబడుటలేదు.
ఆ పైని కృతియం దెచ్చట చూచినను వేదవిశిష్ట
తయే ప్రత్యక్షమగుటచేతను—తక్కిన కపాలపాత్ర,
శవభస్మస్నాన, శవమాంసభక్షణ లక్షణములు మచ్చున

6. ముద్రిత గ్రంథములలో ‘కాశ్మీరుడని’
యుండుటవలన నెంతవఱకు బోయినదో చూడుడు—
‘కాశ్మీరుడు’ అనుమాట కనబడగానే విమర్శ
క్తులు — అది కాశ్మీర శైవముతో సంబంధిన
పదమని—కాశ్మీరశైవము అగమశైవమని — అది
ద్రావిడశైవముతో సంబంధించినదని ఏ మే మో
వ్రాసినారు. అసలు పాశుపే అదికాదు. ఇక కాశ్మీరు
శైవమునకు తెలుగుదేశపు శైవమునకు నెంత
మాత్రము సంబంధములేదు. ఇట్టి వ్రాతలన్నియు
పరిహరింప దగినవి.

7. కుమారసంభవము—ద్వితీయ భాగ ముద్రణ
పీఠిక—(30 ఆగస్టు 1914) పుటలు—5, 6, 7.

కైనను కానరాకుండుటచేతను—కవిగారే వెంటనే యిట్లు వ్రాసిరి. 'కాని కాలాముఖులు వేదబాహ్యులు కారు.....కాలాముఖులకు మహావ్రతులను వామము నాసిక బలిగ్రామాలంపూరు శాసనములలో గలదు. మహావ్రతమని యాజ్ఞికులతో పొండరీకము నకు నామాంతరమైనను కాలాముఖబ్రహ్మచర్య కాపాలిక వ్రతమునకు సంకేతనామము.' (పుట 5.)

కాలాముఖము వేదవిరుద్ధమని రామానుజ మత సిద్ధాంతమైనను, కవిగారు బలిగ్రామ శాసనము నందలి—యీ క్రింది కాలాముఖాచార్య వర్ణనల ననుసరించి, వారు వేదబాహ్యులు కారని పైరీతిని వ్రాసిరి.

బలిగ్రామ శాసనము

ఈ శాసనమున కాలాముఖాచార్యవర్ణనలో గల విశేషణములును కుమారసంభవ కృతిపతికి గ్రంథ మధ్యమున నన్నిచోడు డువయోగించిన విశేషణములను నొకటిగా నుండుటబట్టియే, కవిగారు మల్లికార్జునశివయోగి కాలాముఖ సంప్రదాయము వాడని చెప్పట తటస్థించినది—విశదముగా తెలియుటకై వివరించుచున్నాను.

బలిగ్రామ శాసనము

1. 'వరకాలాముఖ చక్రవర్తి ముని మహానుభావర.'
'యమనియమస్వాధ్యాయధ్యానధారణ మౌనానుష్ఠానజపనమాధిశీల సంపన్నురం.'
2. 'కవిగముకి వాదివాగ్మి ప్రముఖ వివిధ విద్య జ్ఞానానందకారణ జంగమ కల్పభూజరుం.'
3. 'వేదాంత సిద్ధాంతాగమ షట్తర్క సకల వ్యాకరణ నిర్మల శాస్త్రాద్వైతక శాస్త్రార్థ నిర్ణయ నిరుక్తురు.'

ఈ బలిగ్రామ శాసనకాలము తెలుపబడలేదు. కాని కవిగారే యిట్లు వ్రాసియున్నారు. 'కాలాముఖ మశాచార్యు లెల్లరు బ్రహ్మచారులు. ఈ మతము ప్రారంభమున నెచ్చట నుండెనోకాని క్రీ. శ. 1050 లో వనవాసిదేశమున బలిగ్రామమను పురమున వెలకొన్నది.' (పుట 3)

కుమారసంభవ కృతిపతికి కాలాముఖ మతాచార. విశేషణములున్నను మదాహృతమైన బలిగ్రామశాసనము క్రీ. శ. 1050 తరువాతది యని పై వాక్యము వలననే తెలియుచున్నది. మఱియు నీ విశేషణములు (వ్రత్యేకముగా, కాలాముఖమశాచార్యులకేయని చెప్పవలనుపడదు; శాసనపరిశోధకులకు నిట్టివి-1, 3—యోగులైన విద్వాంసులకును; 2 వది—చక్రవర్తులకు, రాజులకును ప్రయుక్తములైనవన్నమాట పరిచితి మైనదే—కాబట్టి యింతమాత్రముచేత కుమారసంభవ కృతిపతి కాలాముఖమశాచార్యుడనుట సరికాదు.

ఇట్లు మొదటి యొరు కాలాముఖలక్షణము లిందు లేవు. ఇక 6, 7 లక్షణములు విచారితము.

కుమార సంభవము

1. పార్వతి తపస్సు.
'అనేకోగ్ర తపంబుల ప్రాణాయామ ప్రత్యాహార ధ్యానధారణ జపసమాధులను షడంగ యోగంబుల, మనోవాక్కాయ కర్మంబుల నతి నిష్ఠానుష్ఠానంబుల తపోవృత్తిం బ్రవర్తించుచుండె.' (6—90)
2. సత్యవిగముకి ప్రశంసితుడు (2—108)
కవిగముకి వాగ్మిగ్రాయకనట
చింతామణి 3—12
కవిగముకి బుధవిదానుడు (11—1)
అర్చితకల్ప మహిమము (3—109)
3. వ్యాయవైశేషికాది షట్తర్క కర్కుశుం
డగుటం బరవాదిభయంకరుడై.....
వేదషడంగశాస్త్రపురాణేతిహాసాగమాది సకల కళాస్వరూపాపరవాణీధరుండై (1—58)

పీనికిముందు మఱియొకటి.

మ హా ప్ర త ము

‘మహానతము కాళా ముఖ బ్రహ్మచర్య ప్రత
మునకు సాంకేతిక వామము—క్రమారసంభవము నీకు
విషయమై

మ హరికంకాళము చేతిముద్ర
దివిజేంద్రాస్థుల్ సుభాషానకుల్
గరళం బభ్యవహార మంతకతను
క్ష్మారంబు మైపుత వం
కరుహసీన శిరఃకపాల
మురుభిక్ష్వాస్త్రగా విశ్వసం
హరువర్తించు మహావత్సవహతి
సేయంబూన నీ ప్రాప్తియే (3-77.)

ఇది రతి మనస్కరునితో ప్రసంగించినవాక్యము.
మారమద్రప్రహరుడగు శివావతార మల్లికార్జునకు
జెల్లుట యాశ్చర్యముకాదు.’ (పుట 5.)

నన్నెచోడకవి శ్రీశైలమల్లికార్జునకు,
కృతివతి మల్లికార్జునను అభేదము వర్ణించినను,
నీ పట్టున నభేద వ్యవసాయము లేనేలేదు. ఇది
మనస్కరు ధీశ్వరునిపై దండు వెడలువవ్వడు, రతీదేవి,
మహేశ్వరుని మాహాత్మ్యము నభినందించి, ఆతనిని
మరలించుటకు చెప్పినది. కాని, ఒక ప్రత్యేక సంప్ర
దాయము ననుసరించిన దంతమాత్రమును కాదు.
ఈ వద్యమేకాదు - రతీమన్మథ సంభాషణమున నున్న
ఆఱు వద్యములు (71-77) ఈశ్వరుని యతి
లోకోత్తర మహాత్మ్యమును ప్రకటించునవియే-అందిది
యుత్కర్షను దెలుపును. కాబట్టి కృతివతి మల్లి
కార్జునను కీని చెందవు.

ఇచ్చట మహానతమనగా, ఒక నియత
ప్రతముకాదు-శివుని లీలలలో కొన్ని మనస్కరుని భయ
పెట్టుటకై వర్ణితములైనవి -

హరికంకాళము చేతిముద్ర

‘మనతరం బగునట్టి కంకాళవేష
మమవుదాల్చుడు పదియాఱవలీల’-

విష్ణువు త్రివిక్రమావతారమున కాలెత్తి నిల్చి
తన గొప్పదనము తెలిపితిని విఘ్నీగా, శివుడు
కొపించి, ఆ త్రివిక్రముని భంజించి, తలతో కోరెము

విజించి ఆ కంకాళమును, బిట్వాంగమువలె-చేతి
యందు ధరించెను. ఇందువలననే - మహానాటకమున
‘త్రివిక్రము మహా కంకాళ’ అని చెప్పబడినది.⁸

దివిజేంద్రాస్థులు సుభాషానకులు

కల్పాంత ప్రళయకాలమున, వాణింద్రామరేం
ద్రాది యస్థిమూలికలు, వారిని కృతార్థులను
చేయుటకు, శివుడు దాల్చెను.⁹

గరళం బభ్యవహారము

ఇది ప్రసిద్ధమైన హాలహల భక్షణకథ.
శివుని పదమూడవలీల.

అంతక తను ఊరంబు మైపుత

యముని జయించి, ఆ శరీర భస్మమును
ధరించుట శివుని ఇరువది తొమ్మిదవలీల¹⁰. ‘ఊరము’
అనగా విభూతి. ‘భూతిర్భూత భస్మనీ ఊరో
రక్షచదావస్తు’ అని అమరము.

బ్రహ్మ కపాలము భిక్షాపాత్ర

బ్రహ్మ తానే కర్తనని యహంకరించినపుడు
శివు డతనితల ద్రుంచెను. అప్పుడు తన కపాలము
క్రిందబడిన లోకమునకు హాని సంభవించును గావున-
చేతితో ధరింపుమని శివుని కోరెను. అతడిట్లు
ధరించుటయేగాక, దానిని తన భిక్షాస్త్రగా చేసి
కొనెను. దారువానమున నీ కపాలముతోనే భిక్ష
నర్పించెను.¹¹

ఇది శివుని యిరువది యైదవలీల.

సృష్టిస్థితి కారులగు బ్రహ్మ విష్ణువులను,
స్వర్గాధిపతి దేవేంద్రుని-మృత్యువున కధిపతి యముని
జయించిన శివునిపై నీవు దండెత్తిన నేమగుదువో
మాచుకొనుము- అని రతి ఈశ్వరమహాత్మ్యము
నిరూపించినది.

8. పండితారాధ్య చరిత్ర. 1-636 పుట.

9. ,, 1-617 ,,

10. నిశ్చంక కొమ్మన నిరలీలాలసము-
తృతీయాశ్వాసము.

11. పండితారాధ్య చరిత్ర 1-621 పుట.

నన్నెచోడకవి శైవసంప్రదాయము

ఇక యిది యన్నియు నాయా సమయములందు శివుని లీలలు-కాబట్టి యిచ్చట-ఒక ప్రత్యేక ప్రత్యేకమున కెంతమాత్రమును సంబంధించినవికావు దీనినిబట్టి-కృతివలె యగు మల్లికార్జునునకిది యన్య యింపవు. ఆతడు కాలాముఖమతామయాయ కాడః సిద్ధాంతము.

ఇంతకు - నన్నెచోడకవి కుమారసంభవమునఁ దెచ్చటను గురునగు మల్లికార్జునుని గూర్చి చెప్ప నవచ్చుడు-కాలాముఖసంప్రదాయానుసారి యని చెప్ప లేదు. కాలాముఖము అనుమాటయే - కుమారసంభవ మున కన్పట్టదు.

సురాకుంభస్థాపన

ముందు నేను వివరించిన కాలాముఖ సంప్రదాయ లక్షణములలో మొదటి యొక్కదాను వేద బాహ్యము లగుటచే నాటవదియగు సురాకుంభస్థాపనను గూర్చి కవిగారిట్లు వ్రాసిరి.

‘సురాకుంభస్థాపనాదులకుఁ గుమారసంభవమున-’ అందు కొందఱు మధుపానగోష్ఠికిం జొచ్చి మండలార్చనదీర్చి...సుగంధాననంబులు ఛన్న కంబులనించి హరించి.

మ. శివు గౌరీసహితంబు సన్మనములం జింతించి, మైతెంచి, భైరవయోగింద్రుల గొల్చి యోగినుల వీరప్రవాతమున్ దప్పి యా నవనాథాదు లవాది సిద్ధులకు నా నందించి విందిచ్చి యా నవపాత్రల్ సతులర్చి నెత్తికొని యా స్వాదించి మోదించుచున్ (9-128.)
‘మొదలుగ వర్ణింపబడియే.’

సురాకుంభస్థాపనయనగా మధుపానపాత్ర ప్రతిష్ఠించుట. కుమార సంభరమున నీ ఘట్టము పార్వతీవరమేశ్వర వివాహసంతరమున ప్రార్థతి చెలి కత్తెలు వనకేళి చాలించి మధుపానముచేయు సందర్భమున నున్నది. అష్టాదశ వర్ణనలలో మధుపాన మొకటి. నన్నెచోడుని కీ వర్ణనము చేయుట కనుకూలమైన సందర్భమిదియే - కాబట్టి మొదట

యీ వర్ణన సాహిత్యదృష్టితో చేయబడినదేగాని, ఒక ప్రత్యేక మత సంప్రదాయము ననుసరించి చేసినది కాదు. అష్టాదశవర్ణన లాంధ్ర సాహిత్యమున తొలుత ప్రవేశపెట్టిన కవి నన్నెచోడకవియే కదా.

నన్నెచోడుడు ప్రతి వర్ణనమునం దేదియో ఒక -ప్రత్యేకము ప్రదర్శించుచునే యుండును. ప్రస్తుత వర్ణనలో కాలాముఖసంప్రదాయమే స్పష్టముగా నున్నట్లు నిదర్శనములేదు. పై వర్ణమున నున్నది.

నవనాథసిద్ధ సంప్రదాయము

ఈ సంప్రదాయము గౌరన నవనాథచరిత్ర ద్వితద మూలమున తెలుగువారికి పరిచితమైనదే - దీనికి సంబంధించిన పద్యకృతి శ్రీగిరికవిది (క్రి. శ. 1315) లభ్యము కాలేదు. ఇందువలన, నవనాథసిద్ధులగూర్చి తొలుత తెలుగులో తెలిసిన కవి నన్నెచోడదే-ఈ నవనాథసిద్ధులలో తొలివాడగు మత్స్యేంద్రనాథుడు లేక విాననాథుడు శివునివలన జన్మించినవాడు గాన నీ సంప్రదాయము శైవమునకు సంబంధించినదిగా పరిగణితమైనది. ఈ సిద్ధులు, రసవాదమునందును, కాయసిద్ధియందు ప్రవీణులు కావున నవనాథసిద్ధ సంప్రదాయమును ‘సిద్ధ సంప్రదాయము’ అనుట కలదు. నన్నెచోడుడు వీరిని ‘పేర్కొనుటచేత పిరందఱును 11 వ శతాబ్దికి పూర్వులు. తెలుగుదేశముకన్న మహారాష్ట్ర దేశమున దీనికి ప్రచారమెక్కువ. ఆ దేశమున దీనిని ‘నాథ వఘీయ సంప్రదాయము’ అని వ్యవహరింతురు.

కాళ సంప్రదాయము

ఈ మధుపాన సందర్భముననే-నన్నెచోడకవి-‘చక్రయాగమునడ వస్తువందు రిది కాళికు లీ మర పేర్కొ వింతయే’ (9-129) అని కాలాచారమును పేర్కొన్నాడు ఇది కూలార్ణవతంత్రమాధారముగా గలది. చక్రయాగమనగా-మధుపానగోష్ఠియందలి ‘మండలార్చన’. (మా. 9-128.). మఱియు 9-131 వచనమున ‘అనేక మాంసోపదంశంబు లాస్వాదించుచు’. అని కలదు. ఇదియు పై సంప్రదాయమునకే సంబంధించినది శాక్తేయమగు నీ సంప్రదాయమునకు ‘పంచ మకార సంప్రదాయము’ను

వామాంతరము. కుమార సంభవమున 'భైరవ యోగిండు' లి సంప్రదాయమువారు. ఇక నిందు— 'యోగినులు' భైరవి యోగినులు 12

నన్నెచోడకవి పై సంప్రదాయముల పరిజ్ఞానమును మధుసూన గోష్ఠివర్ణనయందు వ్యక్తపఱచినాడని మనము గ్రహింపవలెను. 18

బ్రహ్మచర్యము

పూర్వపీఠిక-3 వ పుటలో 'కాలాముఖ మతాచార్యు లెల్లరు బ్రహ్మచారులు' అని కలదు. నన్నెచోడుడు తన గురువును బ్రహ్మచారిగా వర్ణించినాడు. కావున కాలాముఖుడు. దీని ననుసరించి బసవ పురాణ ప్రథమ ముద్రణ పీఠిక-(పుట 73) యందు 'కాలాముఖులు శక్త్యర్చనము గూడ గావించురు. వారు నిత్యబ్రహ్మచారులు—గార్హస్థ్యమువారికి దగదు' 14 అని యున్నది. ఈ రెండింటినిబట్టి నన్నెచోడని గురువగు మల్లికార్జునుడు— 'ఆజన్మబ్రహ్మచారి' అన్న అభిప్రాయమునుకూడ విమర్శకులు వ్యక్తపఱచియున్నారు.

నన్నెచోడకవి కృతివలెని బ్రహ్మచర్యశ్రమ ప్రతసంపన్నునిగా నిరూపించెనేకాని, నిత్యబ్రహ్మచారి యనికాని, ఆజన్మబ్రహ్మచారియనిగాని వర్ణింపలేదు—అతని వర్ణన యిట్టిది.

నన్నెచోడుడు కృతివలెని మనస్థిర సంహృదగు మల్లికార్జునదేవునికి అభేదవ్యవసాయము చేయుటచేత, మారమద్రహహుడు, జితమారుడు, మొదలగు విశేషణములను వదలి, బ్రహ్మచర్యశ్రమము ప్రదర్శించువాని యుదాహరించుచున్నాను.

1. అంగోద్భవబాణాసారతాపాపహతుడు (4-121.)

2. అస్పృష్టరాగుడు (2-100.)

3. అష్టలితుడు (10-202.)

4. ఇశరకమలినీపూర్ణేందుడు (2-110.)

(ఇ—అనగా/ మనస్థుడు. ఇశరము అనగా మనస్థిరశరములు. మనస్థిరశరము అనేది కమలములకు చంద్రునివంటివాడు.)

5. కాంతావిషయోపభోగసంతృప్తుడు-- (6-169.)

6. చేతోభవనిశితకుసుమదాళోద్భవ రాగ విముక్తుడు (1-131.)

7. జిత కామలతాంత శిలీముఖనజా హతపరితాప చేతనుడు (6-170.)

8. మదన మదనాస్త్రనిభ శుభ మదనవతీ లోల దృప్తిహరగ్గణ నికరాభిరుగిత హృదయాంభోజుడు (10-203.)

9. సంకల్ప సంభవ బాణేంద్రుడన దాపావకుడు (8-195.)

10. పృజ్ఞస్మృతాస్త్రానభిజ్ఞుడు (8-198.)

పై విశేషణము లన్నియు మల్లికార్జున గురువు ఆస్థలిక బ్రహ్మచారియని నిరూపించుచున్నవే గాని నిత్యబ్రహ్మచారియనిగాని, ఆ జన్మబ్రహ్మచారి యనిగాని నిరూపింపవు మరియు నీ విశేషణములు— మల్లికార్జును డొకప్పుడైన సంసారసుఖమునుభవించి, యా వెనుక విరక్తుడైనయోగికాక, బ్రహ్మచర్య శ్రమమునే యోగియైనట్లు తెలుపుచున్నవి. నన్నెచోడ కవి యుపయోగించిన యీ క్రింది విశేషణము లాతడు యోగీశ్వరుడనియే తెలుపుచున్నవి.

బ్రహ్మర్షి (1-66); అనుషమసంయమి (1-66); మునిపుంగవుడు (1-130); మునింద్ర శిఖామణి (3-110); దివ్యమునిశిఖామణి (4-122); నిర్వాణయోగి (1-134); సదాత్మ యోగిజనమండనుడు (3-111); మహాయోగి ముఖ్యుడు (10-206).

12. శ్రీరామకృష్ణనిజీవితచరిత్ర చూడుడు. పుట 133. భైరవ బ్రాహ్మణి ఆమె పేరు యోగీశ్వరి. తాంత్రిక సంప్రదాయమునకు చెందినదై సాధారణముగా శివు సుపాసించు సన్నాసినియే భైరవి. రామకృష్ణ డిమెను బ్రాహ్మణియని పేర్కొన్నాడు.

13. ఈ సందర్భమున సింహాసనద్వానిశిక యందలి మధుపానగోష్ఠి వర్ణన పరిశీలించదగినది.

14. బసవపురాణము—ప్రథమ ముద్రణము— పీఠిక-కీర్తిశేషులు ప్రభాకరశాస్త్రిగారు (1926) ఆంధ్ర గ్రంథమాల.

నన్నెచోడకవి శైవసంప్రదాయము

మల్లికార్జునయోగి సాక్షాత్తు శివావతారము—
ఆటడు—ఇహ లలాటాతుడు (1-62); ఇహలోకవర
విటలతటనయనుడు (3-112); మనుజాకార
మహేశుడు—ఇట్టి వింకను కావ్యమున గలవు.

మల్లికార్జునయోగి, కేవలము యోగియేగాక
బ్రహ్మవిష్ణుమహేశ్వరమహాపురుషత్రయ లక్షణములు
గలిగియున్నట్లు నన్నెచోడకవి వర్ణించియున్నాడు
బ్రహ్మ:-శ్రీభాషాశ్రిత సన్నత భాషాపిత

విమలవదన పంకరుహుడు (5-1)

శ్రీవాణీవరుడు (6-1)

భారతీరమణుడు (6-171)

వాణీరుచిరావనతిలకుడు (6-177)

వాణీశ్రీశ్రిత సుముఖుడు (7-1)

విష్ణువు:-శ్రీ మహిళా మహనీయోద్దా మోరస్థులుడు
(8-1)

శ్రీరామా సంచిత విపులోరస్థులుడు (9-1)

శ్రీ రమణీరమణీయతరోరస్థులుడు (10-1)

శ్రీ రామా కేశినీరేరుహ పరిగళిత

లలితదేణుప్రకరాసారాపూరిత

భూరితరోరస్థులుడు (12-1)

నీరేణవత్రనిభవేత్రుడు (8-199)

తరుణతర తరణీ కిరణోత్కర

సంస్పర్శ ప్రభానికర వికసిత

వారిరుహదళ కలిత శోభాపార దవతాతుడు—

(10-205)

(అంభోజాతుడు—అనంతుడు—అను విశేషణ
ములు గలవు.)

మహేశ్వరుడు:-శ్రీఃకమూర్తి — (1-59)

అష్టతమ పరమకమడు (2-107)

వృషవర్మిష్ణుడు (5-174)

ఈ గ్రంథమున శివునకు—కృతివతికి అభేదము
గాన—మాహేశ్వరసంబంధమైన విశేషణములు చాలా
గలవు.

పై విశేషణములను¹⁵బట్టి మల్లికార్జున

యోగి—అజన్మబ్రహ్మచారికాదనియు సభార్యులగు
బ్రహ్మ-విష్ణువుతో బోల్చబడుటచే వాతడు గృహస్థు
డగుటకు నవకాశమున్నదని మనము గ్రహించవలెను.
కృతివతి నిత్యబ్రహ్మచారి యనుచో నీశ్వరునితో
సభేదమే పాసగదు—ఈశ్వరు డరహారీశ్వరుడుగదా !

నన్నెచోడకవి—ఆరాధ్య శైవము

నన్నెచోడకవి కృతివతి మల్లికార్జునుడు—
కాలాముఖసంప్రదాయముసారి కాడని యింతప్రతికూ
నిరూపించితిని. అట్లయిన శైవమున నతడే సంప్ర
దాయమునకు సంబంధించినవాడో నిర్ణయింప
దగియున్నది. ఈ నిర్ణయమున కొకలమున వ్యాప్తిలో
నున్న శైవ సంప్రదాయముల నెఱుంగ లెను. అవి
రెండు విధములు.

1. బసవ సంప్రదాయము—ఇది కన్నడదేశమున
బసవనచే ప్రవర్తిల్లజేయబడినది. ఈ సంప్రదాయ
మున లింగధారణ యున్నదిగాని వర్ణాశ్రమ సంబం
ధము అనగా జాతివివక్షణలేదు. శివభక్తి ప్రధానము—
దీనినే జంగమసంప్రదాయము అని యందురు.
లింగయత మత మని కన్నడదేశమున వ్యవహారములో
నున్నది. తెలుగుదేశమున జంగములు—బసవ సంప్ర
దాయమువారు.

2. ఆరాధ్య సంప్రదాయములేక పండిత సంప్ర
దాయము—ఇది వర్ణాశ్రమధర్మసంబంధము. శివలింగ
ధారణ — పరమేశ్వరోపాసన — ప్రధాన లక్షణములుగా
గలది. శ్రీవతి పండిత, శివలెంక మంచన పండితుల
చేత ప్రతిపాదితమై మల్లికార్జునసంబంధించి ప్రచా
రములోనికివచ్చి నేటికిని వ్యాప్తిలో నున్నది. ఇది
బసవనకు చాలా పూర్వమునుండియు, పదారములో
నున్నది.

15 కుమారసంభవమున కృతివతి విశేషణ
ములు—పన్నెండాశ్వాసములలో 82 పద్యము లున్నవి.
వీనిలో పునరుక్తములైన 10 విశేషణములుపోగా,
630 విశేషణము లున్నవి. నే నీ ఆశ్వాసాద్యంత,
షష్ఠ్యంతపద్య విశేషణము లన్నింటిని పర్చి కరించి
వాడను— వీని యందుండి ఎన్నోవిషయములు క్రాంతి
మనకు తెలియగలవు. అయినను వ్యాసవిస్తరభీతిచేత
కొన్నిమాత్రమే చూపితిని.

శైవమున నీ రెండింటికి వీరశైవమనియే
వ్యవహారమున్నను పండితసంప్రదాయమువారైనవారిని
'ఆరాధ్యులని' 'మాహేశ్వరులని' ప్రత్యేకముగా
పేర్కొందురు.

పై సంప్రదాయముల ప్రవర్తకు లిర్వురు—
అనగా బసవన, పండితారాధ్యులు, సమకాలికులు—
పండితుడు, బసవనిభక్తిమాహాత్మ్యమును ప్రశం
సించుచు తాను బ్రాహ్మణ ధర్మము విడువలేనని—
ఆతనికి

'భక్తివిధాది వలపు బ్రహ్మంబుతో పాటు
బాయలేను నేను బసవలింగ'

అని తన శివభక్తి పథమును స్పష్టము చేసినాడు.
ఇది సాహిత్యనిమగ్నకు లంఘికి పరిచితమే.

బసవన భక్తి సంప్రదాయమున-¹⁶ శివభక్తు
లైనవారేజాతివారైనను జంగమములుగానే భావింప
బడుదురు. పర్లవ్యవస్థను బసవన పరిహరించుటచేత—
అష్టాదశవర్ణములవారికిని ప్రవేశము గలిగినది.
సాంఘికముగా నొక విధముగా బిక్యత సమకూడినది.
ఇందువలన — బసవసంప్రదాయము సనుసరించి,
శివభక్తిగల బ్రాహ్మణులు — జంగమములేయైరి.
ముందు నేను వివరించిన రీతిని బసవన సమకాలిక
ముగా, ఆరాధ్యులున్నారు. కాని వారిని జంగమములు
గానే వ్యవహరించెడివారు.¹⁷ జంగమమనగా చరించు
చున్న శివలింగ స్వరూపుడని యర్థము. కాబట్టి
యిట్టివారిని జంగమలింగములని వ్యవహరింతురు.

ఈ సంగ్రహమున నన్నెచోడకని కుమార
సంభవ కృతిపతియగు మల్లికార్జునశివయోగి
కువయోగించిన, విశేషణములు పరిశీలించిన నాతడు,
బ్రాహ్మణకులజడైన జంగమలింగమని తెలియ
గలదు.

కృతిపతి—కమలభవకులతిలకుడు (1-131)
భూసురచంకాద్య (5-176) (6-79)
భూసురకులాగ్రణి (7-160)
మహీసురేంద్రుడు (8-197)
పంకజరూపగోత్రుడు (9-163)
బ్రహ్మకులాధీశుడు (10-204)

బ్రహ్మకులోత్తంసుడు (12-228)

భూదేవ కులశేఖరుడు (12-229)

అనుటవలన బ్రాహ్మణ కులజాడు. ఇక ఆతని
జంగమ విశేషణములు.

జంగమ

మల్లికార్జునుడు (1-12)

జంగమలింగంబగు

మల్లికార్జునుడు (1-15)

జంగమ మల్లయ (1-46) (1-49) (1-61)

జంగమ

మల్లికార్జునుడు (1-48) (1-57) (1-58)
(1-130) (1-132)
(3-111) (8-197)

జంగమలింగము

మల్లికార్జునుడు (6-47)

ఇచ్చట—పార్వతి తపస్సుచేయుట కడవి కేగి
నపుడు — అచ్చట — 'మనుష్యరూపధూర్జటి ముని
ముఖ్యలోకగురుడు' అయిన జంగమ మల్లికార్జునుని
చూచెను.

ఈ ఘట్టముననే పార్వతి—ఆ జంగమ మల్లి
కార్జునునే గురుస్థానముగా స్వీకరించినది (6-81).
కావ్యాంతమున —

16. 'బసవ సంప్రదాయానుసారులగు వీర
శైవులకు 'లింగాయతు'లనుపేరు — పాల్కురికి సోమ
నాథుని బసవపురాణాది గ్రంథములందుగాని—ఆంధ్ర
వీరశైవవాఙ్మయమునందు మఱియే యితర కృతు
లందుగాని కానిసంపదు. కాని ఆంగ్లేయభాషలోగల
గ్రంథములలో శైవమునుగూర్చి చెప్పినప్పుడు—'లింగా
యత మత'మని వ్రాయబడియుండుటచేతను — అది
యీనాటివారికి పరిచితమగుటచేతను సూచించితిని.
ఈ వీరశైవ వాఙ్మయమునుగూర్చి ప్రథమముగా
పరిశోధించిన మహావిద్వాంసులు ప్రొఫెసర్లగారు దీనిని
'జంగమ సంప్రదాయ'మనియే వ్యవహరించిరి.

17. బైబిదేవ వేమనారాధ్యులదిగా సఖిల
జంగమము—పండితారాధ్య చరిత్ర. 1-162 పుట—
సఖిలజంగములు—అన్న ముద్రితపాఠము సరికాదు.

వెలయు మత్తుతి నదువుడు వినుడు వ్రాయుఁ
డీశ్వరాచికాగుహ తిత్తురీప్సితములు—
వారి నెమ్మెయుఁ గొనియాడువారి కోర్కు
ఁగొనర జంగమమల్లికార్జునుడు నొనఁగు

(12-225)

అమితసుగుణమణిరచితా

ద్యమలవిభూషణవిభూషితావయవుడు 'జం

గమ మల్లికార్జునుడు' వా

గ్రమణీరమణుండు మునిశిఖామణి పీఠిన్.

(12-227)

పైన వివరించిన రీతిని మల్లికార్జునయోగి,
బ్రాహ్మణుడైన జంగమలింగమేకాక — ఆరాధ్యుడని
మాహేశ్వరుడనియో క్రింది విశేషణములచే తెలియు
చున్నది.

నిఖిలలోకారాధ్యము (2-1)

సమస్తసిందారాధ్యుడు (2-107)

జగదారాధ్యుడు (5-174)

మాహేశ్వరప్రకరమామ్యుడు (4-123)

మల్లికార్జునయోగి ఆరాధ్యుడేకాక గురు
స్థానీయుడని నన్నెచోడకు తెలిసియున్నాడు. గురుడు
(9-164) లోకగురుడు (9-167) సద్గురుడు
(11-210) సమస్తజగద్గురుడు (11-214).

షష్ఠ్యంతములలో

క. సద్గురు డనజను నఖిల జ

గద్గురునకు సంతతోపకానికి ముని వి

ద్యద్గురునకు కనిబుధహిత

మద్గురున కపారధరమృతికిన్ (వతికిన్¹⁸

(1-60)

అని విశేషించియున్నాడు.

పై వివరములనుబట్టి—జంగమశబ్దము శివ
శక్తులగు బ్రాహ్మణులకు చెల్లుచుండిన కాము
నందు కుమారసంభవ కావ్యము రచితమైనదని నిశ్చ
యింపవచ్చును. కుమారసంభవకృతివతి జంగమ
మల్లికార్జునుడనియే వర్ణితుడైనాడు. మరియు

నతడు, గృహసాశ్రమ స్వీకారముచేయని బ్రహ్మచర్యా
శ్రమయోగి యనియు ఆరాధ్యసంప్రదాయ గురుత్వ
విశిష్టుడనియు కూడ విశదమగుచున్నది.

మల్లికార్జున పండితుడు బసవని సమకాలికు
డయ్యి, నాకని నర్హాశ్రమ రహిత శివభక్తి పథక
ముతో శేకీభవించలేదని ముందు చెప్పియుంటిని.
అతడు — వేదాగమోపనిషత్ప్రమాణములతో, శైవ
భక్తిని సమన్వయముచేసి—శివపారమ్యమును స్థిరీకరణ
మొనర్చి—తన శివతత్త్వస్వీకృతిమూలమున నారాధ్య
సంప్రదాయము ప్రవర్తిల్లజేసి—లోకారాధ్యుడయ్యెను,
అనాటినుండి బసవనిది వీరభక్తిసంప్రదాయము;
సవైదికమైనది — 'ఆరాధ్య శబ్దము' ప్రత్యేకత
వహించినది.

దీనివలన వీరశైవమున సంతకుముందు
బ్రాహ్మణాదినకలవర్ణములవారికి చెల్లుచుండెడి
'జంగమ' శబ్దము—విశాలార్థము కోల్పోయి సెంకు
చితమైనది. బసవసంప్రదాయమువారు జంగమములైరి.
పండిత సంప్రదాయమువారు రాధ్యులైరి. ఇట్లు వీర
శైవమున జంగమ, ఆరాధ్య సంప్రదాయములని
రెండుగానున్నను నేకైకముగ వీరశైవమతముగానే
వ్యాప్తి చెందినదని స్థూలాంతరమున నిరూపించితిని.
కుమారసంభవమును కూలంకషముగా పరిశీలించిన
వారికి—అందు సవైదికమైన ఆరాధ్యశైవ సంప్ర
దాయముకే తూచా తప్పక కానవచ్చుచున్నది.

ఈ సంప్రదాయప్రవర్తకుడగు మల్లికార్జున
పండితుని చరిత్రమే 'పండిత రాధ్య చరిత్ర' యనుపేర
ప్రౌఢతమద్విపదకావ్యముగా పాల్కురికి సోమనాథుడు
రచించియున్నాడు అందు పండితుని పుత్రప్రత్ర
శిష్యసంతతి వర్ణితమైనది.

18 ముద్రిత ప్రతిలో—'అపారధరమృతికిన్
రతికిన్' అని కలదు. కాని వ్రాతప్రతిలో అపారధరమృ
మతికిన్.....సంగసంగవిదూరునకు అని మాత్రమే
యున్నది. 'రతికిన్' అనునది కవిగారు పూరించినది.
అయినను నితడు రతికిన్ అనుట సరికాదు. 'ప్రతికిన్'
అని యుండవలెను. (ప్రతిచక్రవర్తి నిరస్థాఖిలార్తి—
పంచ 2—97.)

ఈ పండితారాధ్య చరిత్రము శ్రీనాథుడు పద్యకావ్యముగా చేసినట్లు శృంగరనైషధమున చెప్పియుండుటచేత, శైవమతసాహిత్యముననే కాక సాహిత్యలోకమునను పరిచితమైయున్నది. పండితారాధ్యునిపేరు మల్లికార్జునపండితు డగుటచేతను, కుమారసంభవము శైవమతమునకు సంబంధించిన దగుటచేతను ప్రథమ ముద్రణకర్తలగు కవిగారికి—వీరిద్దఱు సొకరైయై యుండకూడదా యను భావము కలిగినది. వామసామ్యమున్నను వారిరువురు నొకరుగరని తిరిగి యీ క్రింది యుపపత్తులు చూపిరి.¹⁹

(1) వీరశైవదీక్షా ప్రశంస యందును కావ్యమున గనరాదు.

(2) పండితారాధ్య చరిత్రమున నతని సమస్త శిష్యకోటిలో నన్నెచోడడు లేడు.

(3) పాల్కురికి సోముడు పండిత మల్లయనియే సవిశేషముగా చెప్పచుండును.

(4) నన్నెచోడ డెక్కడను మల్లికార్జునునకు పండిత శబ్దమును జేర్చినవాడు కాడు.

(5) పాల్కురికి సోముడు పండితారాధ్యుని గూర్చి పుత్రప్రసంతతిగలవానినిగా వర్ణించెను. కాని పైవానివలననే వారిరువురు నొకరని వ్యక్తమగుచున్నది.

వీరశైవదీక్షా ప్రశంస

కుమారసంభవమున వీరశైవదీక్షా ప్రశంస లేదనుట సరికాదు. శైవమతమున జంగమ, ఆరాధ్య సాంకేతికపదములు వీరశైవముతోడనే వ్యాప్తిలోనికి వచ్చినవి. కుమారసంభవకృతిపతికి 'జంగమ' శబ్దము ప్రయుక్తమైనట్లీవరకే నిరూపించితిని. 'జంగమ' శబ్దమేకాక, శివుడు లింగస్వరూపుడుగా వర్ణితుడై అర్చితుడగుటకూడ వీరశైవ సంప్రదాయమే.

సతీదేవి దళునితో శివుని మహత్త్వము నిట్లు నిరూపించినది.

వాదన నీ హరివేధలు

కాడే 'యురు లింగమూర్తి' కడఁగానక నే

దాదిగ వెదకెద రట్టిను

హదేవు డపూజ్యుడనగ నగునే నీకున్ (2-30)

ఉరు 'లింగరూపమై' హరివేధలకుఁ దన
కడఁగన రాకున్న పాడవువాని (2-38)

వీరశైవసాహిత్యమునతప్ప, తక్కిన శైవేతర సాహిత్యమున ననగా భారతాద్రిగంధములయందుగాని, కావ్యములయందుగాని మఱి యే యితర రచనలయందుగాని శివస్వరూపము, స్తుతి, పర్యాయ పదములచేతనే ప్రవృత్తమగుచుగాని—'లింగ' స్వరూపముగా వర్ణితము కాదు.

షడక్షరి మంత్రము

'ఓం నమశ్శివాయ' అనునది షడక్షరి—'నమశ్శివాయ' అనునది పంచాక్షరి. ఈ శైవ మహా మంత్రము 'సార్వతో'కి అక్షరాభ్యాసముతో అలవడినది.

గిరిసుర తొలుపలుకుల ను

స్వర మొదవగ ఓం నమశ్శివాయ' పదాన్మః

ధ్వరదాయ నమశ్శంకర

శరణా మహాదేవ నీవ శరణ'న జొచ్చెన్

(3-35.)

కర్మమార్గ ఖండన

ముక్తిసాధనములలో నొకటియగు కర్మమార్గమును వీరశైవము ఖండించి భక్తిమార్గమే ప్రధానమని నిరూపించినది. కుమార సంభవమున నీ ఖండన కొఱకే దక్షయొక్క కథ యనుసంధింపబడినది.

'సమస్తలోకాగమములకు గర్తయుఁ గర్మ ఫల ప్రదాతయునగు నీశ్వరుని (2-79) తిరస్కరించి దళుడు యజ్ఞము చేసినందున నది భగ్నమైనది. 'కర్త భక్తిమై తనరని యజ్ఞము' గావున నది యభిచారమైనది (2-92). దానివలన 'మోక్ష మొందు కర్మమార్గంబున బడయ గడగుటెల్ల భ్రాంతి' (6-72) అని వెల్లడియైనది. కృతిపతి విశేషణములలో

'కర్మాంబురుహసుధాకరుడు' - (4-122)

కర్మాంబులినేడి పద్మములకు చంద్రునివంటివాడను

19 ప్రథమ ముద్రణ ద్వితీయభాగ పీఠిక.

పుట 7.

విశేషము దీనినే వ్యక్తము చేయును. పండితారాధ్య చరిత్ర వాదప్రకరణమున కర్మవాదము ఖండితమైనది.²⁰

దీక్షా విధానము

పార్వతి తపోదీక్షకుముందు - 'మల్లికార్జున యోగిని' గురుస్థానంబుగా స్వీకరించి, పరమ భక్తి యుక్తి నారాధించి తత్ప్రసాదంబును బడసి నిజాభిమతం బెఱింగించి శైవాగమవిధి దీక్షగాని (6-81) తపస్సు ప్రారంభించినది.

వీరశైవమున లింగాధారణము ప్రధానాంగము - ఈ ధారణ 'గురువు' వలననే జరుగును. గురువు శిష్యునకు హస్తమస్తకసంయోగ మొనర్చి తన యందలి దివ్యశక్తిని శిష్యునియందు ప్రతిష్ఠించి శిష్యుని శాతిక శరీరమును, 'లింగ' శరీరముగా పరిణమింపజేసి పంచాక్షరి నుపదేశించి యిష్టలింగమును ప్రసాదించును. ఈ విధానమునే 'దీక్ష'యందురు - ఈ దీక్షలేనివాడు శైవుడనిపించుకొనడు.²¹

గురువు

ఈ దీక్షవలన గురువు శిష్యుని చరించుచున్న శివునిగా అనగా జంగమముగా పరిణమింప జేయుట చేత గురువే - శివస్థానమున నెలకొని యారాధనీయుడగుచున్నాడు - గురు, లింగ, జంగమములొకే మూర్తి స్వరూపములు కావున - నన్నెచోడమహాకవి, తన గురువగు జంగమమల్లికార్జునునితో - పరమేశ్వరునికి - ఆభేదవ్యవసాయము చేసి యున్నాడు.

శివార్చనయందు గురు, లింగ, జంగమములు - ఇష్టలింగ, ప్రాణలింగ భావలింగములని వ్యవహరింపబడుదురు. గురుదత్తమే న యిష్టలింగము కరసీమునందుంచి పూజించుచు, గురుపదేశమున ప్రాణలింగ భావలింగములతో, ఆ యిష్టలింగమునకు బింబ ప్రతిబింబ భావైక్యత నలవరించుకొనుటయే శివయోగదీక్ష!²²

నన్నెచోడకవి తన గురువు తొకకగురువుగాక, పైని వివరించిన శైవసంప్రదాయక దీక్షాగురులైన బుల్లగా నీ క్రింది పద్యమున స్పష్టపరచియున్నాడు

'గురువున కిష్టదైవమునకుం
బలికిన్ కృతిజెప్పి పుణ్యమున్
వరమును దేజమున్ బడయవచ్చు

జగంబుల నిశ్చయంబు మ
దుర్గువును, నిష్టదైవమును గూర్చు
నిజేశుడు దాన నాకుం గా
కొరునకు నిట్లు సేకులునె యొక్కట
లాభము తెన్నియన్నియన్ (1-50)

లోకమున గురువు, ఇష్టదైవము, పతి అను మువ్వురు భిన్నమూర్తులవలన బడయగలుగు లాభము లన్నియు నొక్క తన గురువైన జంగమ మల్లికార్జునుని వలననే బడసినని చెప్పుటయే పై వీరశైవ సంప్రదాయమును స్పష్టపరచుచున్నది -

తన గురువు - ఇష్టలింగము

ఇష్టదైవము - ప్రాణలింగము

నిజేశుడు - భావలింగము -

వీరు మువ్వురునొకే స్వరూపము - గాన నన్నెచోడకు గురువును 'మనఃజాకార మహేశుడని' - 'మాహేశ్వర ప్రకరమాన్యుడ'ని - పర్చించియున్నాడు.

పార్వతి తపోదీక్ష నిశ్చయించినపుడు :

'చ.....నాకు నీ

భవమున నీశ్వరుండ పతి

ప్రాణము, దేహము, చిత్తవృత్తులన్

శివపదపంకజార్పణము చేసెతి

బాసెతి మీకు సంతతోన్ (6-19)

అని శవభము చేసినది.

ఈశ్వరుడు - పార్వతికి పతి - అతడు -

దేహము - ఇష్టలింగము

ప్రాణము - ప్రాణలింగము

చిత్తవృత్తి - భావలింగము -

ఇందును పై వీరదీక్షావిధానమే సూచితమైనది.

20. పండితారాధ్య చరిత్ర - పుటలు 538-548.

21. ఇప్పటికిని ఆరాధ్యులలో మీరు 'దీక్ష పుచ్చుకున్నారా' అని వాడుక యున్నది.

22. ఇంకను నిచ్చట చెప్పవలసిన విషయములున్నను - ప్రస్తుతమునకు కావలసినవి మాత్రమే గ్రహించితిని - సంప్రదాయజ్ఞులు సున్నింతురని శరణు చేయుచున్నాను.

‘అత్తు నాత్తై కచ్చప్పి నర్వాత్తు బరము
పరుశివునిగాంచుటయి పరమవదని’(12-220)

అదియే శివయోగ సిద్ధి.

అష్టమూర్తి త్వము

కుమార సంభవమున శివుని యష్టమూర్తి
వర్ణన ప్రత్యేక విశిష్టత గలది. (వృధీవి, ఆవస్సు,
లేజము, వాయువు, ఆకాశము, సూర్యుడు, చంద్రుడు,
సోమయాజి అనునవి శివుని యష్టమూర్తులు. ఈ
వర్ణన వాచ్యముగను, వ్యంగ్యముగను కుమారసంభవ
మున గలదు.

1. భవాష్టమూర్తులందును (1-6); అష్ట
తను పరమతను మయుడు (2-101); అష్టతనువులు
సేకొని యలరువాని (2-38); అష్టతనువృత్తి
(8-117)

2. వ్యంగ్యము-1. కవి స్తుతి (1-16-24)
8 పద్యములు.

2. కావ్యప్రశస్తి (1-36) ‘మృదురీతి
సూక్తులు.....కావ్యరత్నసింధి’

ఇందు 1 సూక్తి 2. భావము 3 కాంతి
4. వర్ణన 5 రసము 6. దేశియత 7. అలంకారము
8. అర్థము అను వెనిమిది గుణములు గావు.

3. షష్ట్యంతములు (1-58-66) 8కంద
పద్యములు

4. పలురూప శివుడు పార్వతితో సంభా
షించుట (7-24); శివుడష్టలింగ స్వరూపుడు.

ఆ. నిన్నిరూపులందు వే రూపు నిజముగా
నెఱుగవచ్చు వీని కెల్లనొక్క
రూపుసేయ వెవ్వరోవుడు రట్టి మా
యాని నీకు దగుల నగునె జేల? 28

3 వాచ్యము—సురపానలాంఛక (2-104);
ధీరతభూమి (12-223).

ఇది వీరశైవ సంప్రదాయకమే-శివుడష్టలింగ
స్వరూపుడన్న విషయమిట్లు సోమనాథునిచే వర్ణితము.

‘అవిరళ నిత్య’ మహాదేవ శర్వ
భవ భీమ రుద్రోగ పశుపతీశాన
కమనీయ తల్లింగ కలిత నామాష్ట
కముల దివ్యాష్ట లింగస్వరూపముల
వీక్షించు జనులకు మోక్షమిచ్చుచును
మోక్షేశ్వరంబన ముందట వెలసి
పండితార్థ్య చరిత్ర పర్వత (నకరణము
2-283.

దక్షాధ్వరధ్వంసము

దక్షాధ్వరధ్వంస సందర్భమున నన్నెచోడడు
ఆరాధ్యశైవసంప్రదాయమును సూచించియున్నాడు,

క. జానణి పశుపతి నుజక వి
భాన మహారంభుడైన దక్షుండను న

నీ ‘పుడమి’యై కదలక పడియుండు నెల్లచో
నెఱిలేక ‘నీర’యి నెఱసియుండు
‘ననలుండై’ దాసిన కొని కాలుచుండు ‘నా
తూలుండై’ కనుకని దూలుచుండు
‘ఆకాశమై, చూడరేకుండు, ‘పాలేయ
ధాముడై, పెరుగుచు దలుగుచుండు
‘భానుడై’ మిన్నల పై బాటుచుండు ‘మ
హాత్ముడ’య్యును పొడవడగియుండు

(వృధీవి)	(మహాదేవుడు)
(ఆవస్సు)	(శర్వుడు)
(అగ్ని)	(భవుడు)
(వాయువు)	(భీముడు)
(ఆకాశము)	(రుద్రుడు)
(చంద్రుడు)	(ఉగ్రుడు)
(సూర్యుడు)	(పశుపతి)
(సోమ యాజి)	(ఈశానుడు)

23. ఇట్లే భాగవత చతుర్థ స్కంధమున దక్షయజ్ఞ కథయందు శివుని— అనయంబు లున్న
క్రియా కలాపుడు—ఇత్యాది దక్షుని యాక్షేప వాక్యములయర్థమును సమన్వయించుకొనవలెను. (భాష. 4-43).

జ్ఞానికి మునుకొనువచ్చు 24
మానంబున నమరి సతి విమానము వచ్చెన్
(2-15)

శివుని లక్ష్యపెట్టక యజ్ఞము చేయువాడు
భీషముతో నుండుటడకల్ల. ఇక నాతనికి విమానమే
గతి - శైవులు మరణ మానన్నమైనప్పుడు - ఆ వ్యక్తిని
కూర్చుండబెట్టి లింగమును చేతులోనుంచి మూసి
యుంతురు - అట్లు కూర్చుండబెట్టి ఒక విమాన
మును కట్టి - రుద్రభూమికి తీసికొనివెళ్లుదురు -
ఇచట సతి విమానము! - దక్కని వివాళనముకొఱకే
వచ్చినదిగాదా.

కుమ్మరి గుండయకథ

పార్వతి విరహమున నున్నప్పుడు నన్నెచోడ
డిట్లు వర్ణించినాడు.

గీ. అలిగి మరునేర్పుపారుడు దానట్టి సాహ
సాత్ము నొడగూర్చి యా యంబుజాక్షి నింత
ప్రహవేదన తీర్చెడు విధిగడంగి
25 ముసలి తా దండగుండముంచునట్లు
(5 - 143)

ఇది తమిళ శైవభక్తుడగు తిరునీలకంఠ
నయనారి కథకు సంబంధించినది - ఇచ్చట మన్మథ
సంవర్జములేని వృద్ధదంపతులకు - యౌవనమిచ్చుట
గలదు. నయవారులకథలు శుద్ధముగా వీరశైవము
నకు సంబంధించినవి.

సోమనాథుని బసవపురాణమున -
'.....ఎనుబదియేండ్లు నడువ
దండ గుండము ముంపఁ దక్షణమాత్ర
మిండ్లప్రాయంబులై మీదికి నెగసి' -
4. ఆ. 129 పుట.

సోమనాథుడు నన్నెచోడ డువయోగించిన
'దండగుండము' అను పదమే ప్రయోగించుట గమ
నించవలెను.

పులికూడు

నటరూపుడగు శివుడు పార్వతితో

సీ పా. ఆశనంబు బిడ్డన్నమనుటయ కాదంచు
గూడబోసిన పులికూడు.... (7-38)

ఇదియు వీరశైవ సంప్రదాయమునకు జెందిన
కథయే. వీరచోడవ్యయను భక్తురాలు - ఈశ్వరునికి
పులికూడు - అనగా పులిసిన పులగము - శివున కర్పిం
చిన కథ సూచితమైనది. ఇది బసవ పురాణమున
పంచమాశ్వాసమున కలదు. ఈ కథ పండితారాధ్యుని
వివాసమగు దాక్షారామమున జరిగినది.

భస్మరుద్రాక్ష ధారణము

ఆరాధ్యశైవ సంప్రదాయమున భస్మ
రుద్రాక్షధారణ మొక ముఖ్యలక్షణము. పార్వతి తపస్సు
చేయుటకు ముందు వనమునకువెళ్లియచట

వాసనగా శివాగమము
వర్ణనకెక్కడ దయ్యావదర్శముతో
దేసిగ నాత్మ శిష్యులకు
దెల్పుచు నద్విధినున్న నిష్కళా
భ్యాసమునందు లీనముగ
భావము నిల్చి వెలుంగుచున్న స
ద్భాసురముఖ్యు విప్రముని
పుంగవు జంగమ మల్లికార్జునున్
వృక్షమూల నివాసు
నాతత వేదవేది ననూన రు
ద్రాక్షధారి నహారి నత్యమలాంగు.....

దర్శించినది. (6-79-80)

నన్నెచోడకవి తన గురువగు జంగమ మల్లి
కార్జునుడు శివస్వరూపుడే కాన పార్వతి తపోవృత్తి
సందర్భమున - తన గురువునే - పేర్కొన్నాడని
సృష్టము. ఇక - ఆతడు - వేదవేదియైన రుద్రాక్షధారి

24. ముద్రితప్రతిలో 'సమానంబన నమరి
సతి విమానము' అనుట సరికాదు. విమాన మనియే
యుండవలెను.

25. మొసలి తా దండగుండోము ముంచు
నట్లు' అన్న పాఠము సరికాదు.

అనగా—వేదములు చదివి రుద్రాక్షలు ధరించినవాడని చెప్పియున్నాడు.

పార్వతీయు తపోవేషంబున—రుద్రాక్షధారియైన మల్లికార్జునుని—గురుసాక్షాతంబుగా స్వీకరించి... శైవాగమదీక్షగొని, యిట్లు ప్రకాశించినది.

సీ. పవడంపు తలవీరిద ప్రాణేయ వటలంబుఁ
బర్వేనా మెయిండ భస్మమలది
లలితంబగు కల్పలత వర్ణించెనా
కమనీయ ధాతు వస్త్రములుగట్టి
మాధవీ లలిత మాలికల్ ముట్టెనా
రమణ రుద్రాక్షమాలికలు వెట్టి
వరహామలతికపై పురినమ్మి యూగెనా
సన్నతంబగు నెఱి బడలుపూని

గీ. హరుడు మాహేశ్వరీ రూపమైన చెలువ
మభినయించెనాయని చెలులరింజాడ.....
6-82.

పండితార్య చరిత్ర—ప్రారంభమున నిట్లు గలదు.

మల్లికార్జున పండితుడు, గురునైన కోటి పల్లి ఆర్య దేవునివలన—‘సఖపాశవతి జ్ఞానదృష్టి’ దీక్షగైకొని భూతిరుద్రాక్షలు ధరించి లింగాభ్యుదయము చేసెడివాడు. ఒకనాడు అచ్చటి బ్రాహ్మణులు తక్కిన వారు పండితుని చూసి పైపక

‘పండితయ్యా! నీవు పాఠానికిడవు
సద్విజ్ఞోత్తముడవు సచ్చరిత్రుడవు
విద్యాంసుడవు వేదవిరుడ వట్లయు
భూతియు రుద్రాక్షములు దాల్చినగునె?

అని ప్రశ్నించినారు అప్పుడు పండితుడు—భూతి లేక భస్మము—బ్రాహ్మణులు ధరింపవచ్చునని శ్రుతి స్మృతి పురాణములనుండి ప్రమాణములను జూసి, భస్మదారణ సమర్థించును. అట్లే రుద్రాక్షదారణను పూర్వోక్త బ్రహ్మణ్యములనుండి యుదాహరించుచు బ్రాహ్మణులు ధరింపవలెనని నిరూపించెను ఆ వెనుక సోమవాళు డిట్లు ప్రాసించునాడు.

‘రుద్రాక్షరావతారుండు వ్రత్యక్ష
రుద్రుండు మల్లికార్జున శివయోగి

యలరి ‘భూతిస్సాన’ ‘మంగీకరించి
అవిరళసీతి రుద్రాక్షముల్ దాల్చి’

పం. దీక్షా. ప్ర. పుట 165.

కుమార సంభవమున వేదవేదియై, రుద్రాక్షలు దాల్చిన—జంగమమల్లికార్జునుడే యిచట—మల్లికార్జున శివయోగి—అనగా మల్లికార్జున పండితుడే కాని వేరొక వ్యక్తి కాదు. ఇది పండితార్య చరిత్ర దీక్షాప్రకరణములోనిది—పండితుడు, శివపూజ చేయు సందర్భములోనిది.

ఇక నన్నెవ్వడకని—ఆర్య సంప్రదాయము వాడు కావుననే—ఈ ఘట్టమున నా శైవ సంప్రదాయములను ప్రవేశపెట్టియున్నాడు. కాళిదాస కుమారసంభవము సంస్కృతములమున—

1. పార్వతి—ఒక మునీశ్వరాశ్రమము గాంచుట.
2. అందొక వృక్షమూలమున మునీశ్వరుని బ్రాహ్మణుని పందరించుట.
3. అతని గురుసాక్షాతమునిగా స్వీకరించుట.
4. శైవాగమదీక్షగొనుట.

5. శరీరమున విభూతి రుద్రాక్షలు ధరించుట అను నైదు విషయములు లేవేలేవు.

వేదము చదివిన వారెవరు—విభూతి రుద్రాక్షలు ధరింపకు—నన్నెవ్వడకని తన గురువగు మల్లికార్జునుని యాదేశముచేత—నీ విషయమునిట ప్రస్తావించెను. అతడు బ్రహ్మచర్యాశ్రమము వీడిన వెనుక గృహస్థాశ్రమమును స్వీకరించి మత సంప్రదాయములను ప్రవచించునప్పుడు జరిగిన సంగతిని సోమ నాథుడు వర్ణించెను.

వృక్షమూల నివాసత్వము

‘వృక్షమూల నివాసు’ అనునది శైవసంప్రదాయకమే. ఇచట వృక్షము అనగా వటవృక్షము. శివుడు దక్షిణామూర్తి స్వరూపము ధరించి శిష్యులకు వటవృక్షమూలమున జ్ఞానోపదేశము చేయుట శివుని యిరువది నాల్గవ లీల.

‘మునుల శ్రీ దక్షిణామూర్తి వేషంబు
నను బ్రోచుటిరువది నాల్గవలీల.

పం. వా. ప్ర. 566 పుట.

‘దక్షిణామూర్తి నై ధర మునింగిడులను
శిక్షించి బ్రోచిన శివుడ రక్షించు’

సోమనాథస్తవము
మఱియు మజ్జిమ్రాని మొదల మఱిగి
యున్న గురునిచేత’
(తిప్పరాంతకోదాహరణము)

పటమూలమున నుపదేశమిచ్చుటచేత— శివుడు
పటమూలమందిరుడైనాడు — శ్రీకైల దక్షిణ భాగ
మున — నీ పటమూలమందిరేశ్వర క్షేత్రమున్నది.
పటమూలుడను క్షేత్రవని కలడు. ఇతడు వేమన
గురువులలో నొకడు.

నన్నయ భారతమున వృక్షమూల నివాసుల
జేర్చొన్నాడు.

‘వారి భతులు, పర్వభతులు
వాయుభతులు శాకనీ
వారభతులు వృక్షమూలనివాసులు’ —
(ఆర. 2—96)

పరివార దేవతలు

పార్వతి చైలికత్తై పలురూపశివునితో విల్లును
చున్నది.

హరి నేత్రాంబుజ మంఘ్రి పీఠ
మజా హస్తాబ్జంబు సత్కైలి వం
కరుహం బాసితరోచిజాలు లలికా
కల్పంబు విశ్వంభరా
ధరవంశేశులు కర్ణకుండలము లు
ద్యద్వేవతానీకముల్
పరివారంబుగనున్న శంభుఁ దనకుం
బ్రాణేశుగాఁ గోరుచున్ (7-18)

పండితారాధ్య చరిత్ర మహిమ ప్రకరణములో
నిట్లు గలదు.

ద్వి...పరివార
దేవతలును వాసుదేవ విరించి
రవిగజాస్య గుహభైరవ మాతృకాది
దివిజాణంబు నందియు నట్లుయుండ

పుట 113

వ పా ర మ్య ము

కుమారసంభవమున — దక్షాధ్వరధ్వంసకథనము
(2 వ ఆశ్వాసము), రతిమన్మథ సంభాషణ (4 వ
ఆశ్వాసము), మాయావటువు సంభాషణ (7 వ
ఆశ్వాసము) శివసారవ్య ప్రతిపాదనముకొఱకు ప్రత్యేక
ముగ ప్రవేశపెట్టబడినవి. మాయావటు సంభాషణ
కాళిదాసుమూలమున నున్నదే—అయిన నిందు పూర్తిగా
ఆరాధ్య సంప్రదాయకము.

బ్రహ్మ విష్ణువులు శివసంభూతులు

కుమారసంభవమున—

క. ఏ మాదిమూర్తి దక్షిణ
వామాంగములందుపుట్టి వారక జననో
ద్దామ పరిపాలనాది మ
హిమహిమలు వందగంటి మాశివుకరుణన్
అని కలదు. (2-40)

పండితారాధ్య చరిత్ర —

ద్వి హరుడు మున్ లీలార్థమై లోకస్పృహ
విరచించదలచె నవ్వీధియు విష్ణుండు
సరి ‘మదంగస్వేదసంభూత’ యనగ
బరగు దక్షిణామభాగంబులందు
దొరగిన ఘర్మబిందువులను బుట్టి
(1-611 పుట)

అంతేకాదు. వారికి శివునితో పోలికయే లేదు.

కుమారసంభవము —

సీ. బ్రహ్మాండ నికరంబు పరమేశు జలమూర్తి
నుదయించు నల్ప బుద్ధుడము అనగ
అట్టి బ్రహ్మాండమునం దొక్క బ్రహ్మాండ
వాసులై.....వర్తించు హరికమలాన
నామరేశ్వరాదుల దెచ్చి సర్వేశులొన
యెన్నిసౌఖులు పెట్టుగా వెన్నెదీపు—(7-27)

పండితారాధ్య చరిత్ర - 26

కాన యీశుండు జగత్ సృష్టికర్త
..... తనదు గర్భాంబుధిలోన

26 ఆరాధ్య సంప్రదాయమునకు పండిత
రాధ్య చరిత్రయే పరమప్రామాణిక గ్రంథము
కాబట్టియు, అందు కథానాయకుడు పండిత మల్లి
కార్జును డగుటచేతను పండితారాధ్య చరిత్రనుండియే
పాచ్చుగా సంవాదములను చూపితిని.

నియించు బుద్ధురజాలంబు లట్లు
వెనయంగ లింగమధ్యే జగత్సర్వ మనగ.

(1-530 పుట)

వాద సమర్థనకై శివపరమ్యమున రెండుదాహరణములు చూపితినిగాని శివపరమ్యమునకు, శ్రీకారమునుండి మంగళమహాశ్రీవరకు కుమార సంభవంతయు నొకే యుదాహరణమని చెప్పవచ్చును.

పై ని నిరూపించిన విషయములన్నియు పండితారాధ్యుడు ప్రతిపాదించి యుండుటచేత, కుమార సంభవమున ఆరాధ్యశైవ దీక్షయే ప్రపంచితమైనది.

ఇందువలన-నన్నెచోడుని గురువగు మల్లికార్జునుడును - పండితారాధ్యుడగు మల్లికార్జునుడును నొకరేయని తెలియుచున్నది. అప్పుడు

2. పండితారాధ్యుని శిష్యకోటిలో నన్నెచోడుడు లేడు.

3. పాల్కురికి సోమడు-పండిత మల్లియ్య అనియే వాడుట.

4. నన్నెచోడుని-పండిత శబ్దము చేర్చక వాడుట.

5. పండితుని పుత్ర పౌత్ర సంతతి అనువానికి సమాధానము చెప్పవలసి యున్నది. సమాధాన మిది.

పండితారాధ్యుని పేరు-మల్లికార్జునుడే-అతడు, బ్రహ్మచర్యశ్రమమున ఆ పేరితోనే వ్యవహరించెనాడు. శ్రీవతి పండిత, శివలెంక మంచెన పండిత్యుల వెనుక ఆరాధ్యసంప్రదాయమును ప్రవర్తింపజేయుటవలన-మల్లికార్జునుడు²⁷ మల్లికార్జున పండితుడైనాడు వీరు ముప్పూరికి 'పండిత త్రయ'మని వ్యవహరించు.

పండితారాధ్యచరిత్రము, పండితుని గృహస్థ శ్రమ స్వీకారముతో ప్రారంభమగుచున్నది. గృహస్థ శ్రమ స్వీకారాంతరమే అతడు, పండిత ద్వయ ప్రతిపాదితమైన ఆరాధ్యశైవము సిద్ధాంతికరించి పుత్ర పౌత్రుల మూలమున వ్యాప్తముచేసి పండిత త్రయమున స్థానము సంపాదించినాడు-కావుననే-పండిత మల్లియ్య పండిత మల్లికార్జునుడు-అను స్థితిని సోమనాథుడు వ్యవహరించినాడు.

నన్నెచోడుని పండితునికి బ్రహ్మచర్యశ్రమము నందు మాత్రమే శిష్యుడగుటచేత కుమార సంభవమునం దెచ్చట తన గురువు 'పండిత మల్లికార్జునుడని', 'పండిత మల్లియ్య' అని 'పండిత' శబ్దము చేర్చి వాడలేదు. ఇక పాల్కురికి సోమనాథుడు, పండితుని బ్రహ్మచర్యశ్రమవృత్తాంతము చెప్పకపోవుట చేత-అతడు పండితుని 'జంగమ' మల్లికార్జునుడని పేర్కొనలేదు. ఇందుచేత-కుమార సంభవమున- 'పండిత' శబ్దము-పండితారాధ్య చరిత్రమున 'జంగమ' శబ్దము మల్లికార్జునునకు ప్రయుక్తము కాలేదు.

కేవలము సాహిత్యదృష్టిచేతనేగాక-శైవమత సంప్రదాయ దృష్టితో పరిశీలించినయెడల-

'కుమారసంభవ కృతిపతి

జంగమ మల్లికార్జునుడు-

పండితారాధ్య చరిత్ర కథా

నాయకుడు పండిత మల్లి

కార్జునుడు-ఒక్కరే'

అని నిర్వివాదముగా నిర్ణీతమగుచున్నది

పండితారాధ్య చరిత్ర సావధానముగా పరిశీలించినవారికి అందు పండితుని బ్రహ్మచర్యశ్రమ వృత్తాంతము లేనేలేదని తెలియగలదు. పండితుడు-శ్రీశైలమున జన్మించి-యావెనుక ద్రాక్షారామము నకువచ్చి దాక్షారామమునకు దగ్గరిగానున్న కోటిపల్లి యందలి ఆరాధ్యదేవరవలన దీక్షపొంది-ఆరాధ్యమత సంప్రదాయమును ప్రవర్తిల్లజేసెను. వివరములు వ్యాసవిస్తరభీతిని విరమించాను.²⁸

పై విషయములన్నియు నారాధ్య సంప్రదాయమునకు పరమప్రామాణిక గ్రంథమైన పండితారాధ్య చరిత్రనుండి నిర్భూపించాను. దీనివలన, పండితారాధ్య చరిత్ర - పునర్ముద్రణావశ్యకతను - సాహిత్యలోక మెఱుగగలదు.

27. దీనిని గూర్చి-మాతనముగా ప్రకటితమైన-మల్లికార్జున పండితారాధ్యుని శివతత్త్వసార పీఠిక చూచునది.

28. వీనికిని పూర్వోక్త శివతత్త్వసార పీఠిక చూచునది.

నన్నెచోడకవి శైవసంప్రదాయము

ఈ యైక్యప్రతిపాదన మీ కింది వివరణవలన స్పష్టమగును.

నన్నెచోడకవి కుమారసంభవము — పండిత మల్లికార్జునుని బ్రహ్మచర్యాశ్రమము — జంగమ మల్లికార్జునుడు.

సోమనాథుని పండితారాధ్య చరిత్ర-గృహస్థాశ్రమము-పండిత మల్లికార్జునుడు.

ఇక కుమారసంభవమునుండి కృతిపతిని వర్ణించిన విశేషణములనుండి, పండితారాధ్య చరిత్రతో సమన్వయముచేసి పై విషయమును సిద్ధాంతీకరించుచున్నాను.

కుమారసంభవము — కృతిపతి
మల్లికార్జున యోగి

మల్లికార్జున శివయోగి.²⁹
భూసురకులతిలకుడు.
న్యాయవైశేషికాదిషట్కర్మకర్మశుండు.

కసింద్రుడు-కవి నీరేరుహరవి.
శమదమనియతాత్ముడు.
తమిలనిదూరుడు.

పర'వాద్రింద' ఘనాఘనానిలుడు³⁰
పరవాది భయంకరుండు.

ఇహ లలాటేక్షణుడు.
మనుజాకార మహేశుడు.
మాహేశ్వర ప్రకరమాస్మ్యుడు.

పండితారాధ్య చరిత్రము—
మల్లికార్జున పండితుడు.

మల్లికార్జున పండితుడు.
బ్రాహ్మణోత్తముడు.
న్యాయవైశేషికోదాతృశాస్త్రానుసాయ
దర్శన పరిపాలన క్షముడు.
శివకవి మల్లయ.
శమదమోత్కృష్ట నిష్ఠాగరిష్ఠుండు.
స్వతావలోకనోత్సారిక శిష్య నికర
మల్తతయనిరసితేంద్రియుడు
పరవాది మేఘ దుస్తర మారుతంబు
పరవాది ఘోర సాగర్ బలబాగ్ని
పరవాది మత్తేభ పంచాననంబు
పరవాది ఘన వన స్ఫురిత దావాగ్ని
పరవాది విషభూజ పలుకుకారంబు
పరవాది దుష్టదుర్భర భూమకేతు
పరవాది భూరిభూధర కులిశంబు
పరవాది వర్మిక వరఖనిత్రంబు
ఇంకను నిట్టివి అఱు సాదములు గలవు

సవ, సర్కుదో నాత సంశయంబనగ
జనియించినట్టి సాక్షాదుద్రమూర్తి
వీరమాహేశ్వరాచారవర్తనుడు.

29. 'మల్లికార్జున శివయోగి' అని పండితారాధ్యునికి - ప్రయుక్తమైన టీగ్లవరకే చూపితిని.

30. 'వాద్రింద చూడామణి' అను జైనసమయాచార్యుడు- కవిజ్ఞానశయకర్త రేచనకు గురువు.

కుమార సంభవము

వేదషడంగశాస్త్ర పురాణేతి హాసాగమాది
సకల కళా స్వరూపుడు
దుర్వార గభీర ఘోరతర సంసారోర్వ
కూపార సంతరణ సేతు కల్పుడు

శివధర్మార్కవవీణుడు

శివతత్త్వవిదుడు

శివతత్త్వజ్ఞాన సన్మానసుడు

శివతత్త్వమలమతి ప్రకాశుడు

కళాభిజానుడు

కళావిధానుడు

లోకగురుడు జగద్గురుడు

అభేద్యనాద్యు

వరేణ్యబుణ్యు

సత్త్వాది గుణ విభూతి

మాన్యుండు ధన్యుండు

అనఘుండు

చాతురరావణిదాత మత శాశ్వత కీర్తిరస
ప్రచాహ సంపూరిత రోదసీ కుహరుడు
కాశవికాసహాసదిక్పూరితచారుకీర్తి

కుమార సంభవము

జంగమ లింగంబగు మల్లికార్జునకు

శివునితో నభేదము.

పండితారాధ్య చరిత్ర

వేదవేదాంత వివిధ పురాణోప
పాదితకేవల భక్తి పరమగుడు
ఘోర నిస్సార సంసార వారాశి
పారగత్వము

దుర్వార సంసాత దూరపీఠవ

తోద్ధృతపరమగుడు

తైవ ధర్మోత్తమాచార్యుడు

శివతత్త్వసార సంచిత మహామహిమ

శివతత్త్వసార సజ్జన్మిని కేవల

భక్తిగతిః బ్రతిష్ఠించి

శివతత్త్వసార సంతిత మహామహిమ

కళాపరతంత్రత

లోక గురుత్వంబు జగద్గురుడు

బరసమాభేద్యనాద్యు

సంచిత పుణ్య లోకైక వరేణ్యు

వరసత్త్వగుణ వికస్వరుడు

ధన్యుండు లోకైక మాన్యుండు

పండితానుడు

శుంభద్విగతవిశ్రుత సితకీర్తి

పండితారాధ్య చరిత్ర

జంగమలింగము లింగ స్వరూపుడగు

శివునితో నభేదము.

ఇట్లు నిరూపించినది మల్లికార్జున పండితుడే—

మొదట జంగమలింగమైనకాని, కేవలము

లింగ స్వరూపముతో నభేదము చేయుట

కవకాశములేదు. కావున జంగమలింగమైన

మల్లికార్జున శివయోగి పండితారాధ్యుడైన

మల్లికార్జున పండితుడు:

31. 'చాతురరావధాన' అను ముద్రిత పాఠము సరికాదు.

నన్నెచోడకవి శైవసంప్రదాయము

పాల్కురికి సోమనాథుని పండితారాధ్య చరిత్రమును, నన్నెచోడకవి కుమారసంభవమును కూలంకషముగా పరిశీలించినయెడల, కుమారసంభవ కృతిపతి మల్లికార్జున శివయోగియు, పండితారాధ్య చరిత్ర కథానాయకుడైన మల్లికార్జున పండితుడు నొక్కరేయని నిర్వివాదముగా నేర్పడుచున్నది.

నన్నెచోడకవి బసవని సమకాలీనుడయైనను, నాతని గురువు ఆరాధ్యుడైన జంగమ మగుటచేత, కుమారసంభవమున బసవని ప్రశంసయుండుట కవకాశమేలేదు. ఇందువలన - నన్నెచోడకవి బసవన కాలమున ననగా (క్రీ. శ. 1130-1160 ప్రాంతముల నుండెనని నిర్భయముగా జెప్పవచ్చును.

మల్లికార్జున పండితారాధ్యుడును, బసవయు సమకాలీనులేకాన - పై కాలనిరయమే ధ్రువపడుచున్నది

పై విషయములనుబట్టి కుమారసంభవమును, సాహిత్యదృష్టికాక, శైవమతసంప్రదాయకదృష్టితో పరిశీలించవలసిన యావశ్యకత యున్నదని విశదమగుచున్నది.

పై పరిశీలన - నన్నెచోడని కాలనిర్ణయ సమస్యయేగాక - పాఠభేద నిర్ణయమునకు గూడ తోడ్పడును

ఈ వడుమనే ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్యఆకాడమీ వారు ప్రకటించిన నన్నెచోడని కుమారసంభవముద్రణమున-ఆనుబంధములో పాఠభేదము లుదాహృతములైనవి. అందు ముద్రితపాఠముతో శ్రీ రా. ఆ. శర్మగారి (శ్రీ రాజ్యవల్లి అనంతకృష్ణశర్మగారి) సవరణపాఠము అని పాఠభేదము లీయబడినవి. వాని సన్నిహితుని చర్చించుట యీ వ్యాసోద్దేశముకాదు. ఒక్కటి మాత్రము మచ్చునకు చూపుచున్నాను.

అశ్వ. పద్య పాదములు

12-226 - 2/3.

ముద్రిత పాఠము

జ తత్త్వజ్ఞుడు

(శ్రీ అనంత కృష్ణశర్మగారి పాఠము

కంజజ తత్త్వజ్ఞుడు.

మొదట యిచట 'కంజజ తత్త్వజ్ఞుడు' అను పాఠమే - అసంబద్ధము - దీనివలన ఆ పద పాదమున యతి తప్పినది.

మ త్రిజగద్వంద్యుడనిందుడు.

..... సాత్తుండు 'గుం

భజ తత్త్వజ్ఞుడు ప్రాజ్ఞా జీశువద స

దృక్కుండు ముక్తుండు'

ఇచట 'కుంభజ'యని యున్నగాని యతి తప్పను. కావున కంజజ పాఠమున కాస్కారమే లేదు.

కుంభజతత్త్వజ్ఞుడనగా రసవాద తత్త్వజ్ఞుడని యర్థము లిది గుంభజుడైన అగస్త్యుడు-రసవాద సిద్ధాంతములు ప్రతిష్ఠించిన వారిలో నొకడు— (మా. కుమార సంభవ ప్రథమ ముద్రణ పీఠిక— పుట 5).

ఇంతవఱకు కుమార సంభవమునకు తంజావూరి తాళవత్ర ప్రతినిధునరించి, అందులుప్తములైన భాగములు కుండలీకరణముచేసి చూపిన ముద్రణమే లేదు. అట్టి కుండలీకరణములతో కూలంకషమైన వ్యాఖ్యానముతో సాధికారమైన సుపరిష్కృతమగు కుమార సంభవ ముద్రణ వెలువడినగాని - నన్నెచోడని గూర్చి కుమారసంభవమును గూర్చి వ్యాప్తములైన సమస్యలు పరిష్కారములు కావు. ఇంకను కుమార సంభవమును గూర్చి ఎంత పరిశ్రమ పరిశోధన ఒరుగవలసి యున్నదో చూపుటయే ఈ వ్యాసోద్దేశము.

కుమార సంభవ కూలంకష వ్యాఖ్యా సమేత సుపరిష్కృత సర్వంకష ముద్రణము కర్తవ్యముగా సాహిత్యోక్తము భావించిన—ఆంధ్రప్రబంధ మూర్తి అధికవిమగును.

32. అగస్త్య ప్రశంస 'భవసాగర కుంభజ' అన్న కృతిపతి విశేషణమున గలదు. (4-122).

వీరమాహేశ్వరాచార సంగ్రహం

ఆంధ్ర వాఙ్మయ చరిత్రలో క్రీ. శ. 1100 నుండి 1227 వరకు శివకవుల యుగమని పేర్కొనబడి యున్నది. జీవితమును మతమునకే అంకితముచేసి శివపరమైన వస్తువును స్వీకరించి దేశరచనలను నలిపినవారు శివకవులు. శైవేతరుల దర్శన పుర్వనాదులు పాపమని భావించినవారు. మత ప్రచారమునకెట్టి సాహస కార్యమునకైనను, వెను దీయనివారు. వారి కాలమునకు చెందినవాడే లింగనామాత్యుడు. వీరమాహేశ్వరాచారసంగ్రహమునందలి ద్వితీయాశ్వాసాంత గద్యమునుబట్టి చూడ వండితారాధ్యు డీతని గురువని తెలియుచున్నది.

‘ఇది శ్రీగీర్ణిక విశ్వేశ్వర ధ్యాన
విదిత శివాచార విశ్రుత జ్ఞాన
పండితారాధ్య శ్రీ పాదాబ్జ భృంగ
ఖండేందుధర భక్తి కామ్యాంతరంగ
శివ కృపించిత గాత్ర శ్రీవత్సగోత్ర
ప్రవిమల సిగమోక్త భవ్య చారి త
లీల బర్హరాజు లింగనామాత్య
విరచితమై సర్వవేదోక్తమైన
ధరణి నాచంద్ర తారార్కమగుచు
శ్రీరమ్యమై సర్వ సేవ్యమై సర్వ (పారమై)
సన్నతాదారమై జగతినిమీరు
వీరమాహేశ్వరాచార సంగ్రహ
మనుషేర చెలువారు నట్టియీ చరిత
మందు రుద్రాక్ష మాహాత్మ్యంబు కీర్తి
నందమై తగ ద్వితీయాశ్వాసమయ్యె
(పాల్గుణ శు 12 లు శనివారము)

కా ల ము

పర్యతరాజు లింగనామాత్యుడు శ్రీవత్సగోత్రు డని తెలియుచున్నది. పండితారాధ్య శ్రీ పాదాబ్జ భృంగ అని చెప్పబడే పండితారాధ్య డీతని గురువని తెలియు

చున్నది. పండితారాధ్యుని కాలము క్రీ. శ. 1170-72 అని పెక్కుమంది అభిప్రాయపడుట చేత ఆకాలమునకు చెందినవాడేనని తెలియనగును. గ్రంథమునం దెచటను శాలివాహన శక ప్రసక్తి యైన తేనెండున తెనుగు సంవత్సర మాస దివసముల నాధారముగా జేసికొని కాలమును ఖచ్చితముగా నిర్ణయించుట కష్టము. ఈ గ్రంథమునందు చతుర్థాశ్వాస రచన సాధారణ సంవత్సర అధికవైశాఖ బ 2 లు నాటికి పూర్తియైనదని తెలియుచున్నది.

ఆ శ్వా స ము తెన్ని?

తాళపత్రములు కొన్నిమాత్రమే లభించినందున ఆశ్వాస సంఖ్య నిర్ణయించుటకు వీలులేదు. నాల్గవ ఆశ్వాసమువరకు విషయ వ్యక్తీకరణమునకు ఇరవై యెనిమిది తాళపత్రములు సరిపోయినవి. తరువాత 44 వ తాళపత్రము కనపడినది. పత్రసంఖ్యనుబట్టి చూడ దానియం దెనిమిది యాశ్వాసములైన నుండ వచ్చునని యూహింపవచ్చును

లింగనామాత్యుడు వీరశైవుడే

వీరశైవ మతమునందలి సంప్రదాయములలో మొదటిది ఒంగమ సంప్రదాయము. రెండవది ఆరాధ్య సంప్రదాయము. ఆరాధ్య సరిప్రదాయమునకు మూల పురుషుడు పండితారాధ్యుడు. శివాగమములయందు మూలదృష్టితో సామాన్య, మిశ్ర, శుద్ధ, వీరశైవ అను చతుర్విభాగములును, మఱికొన్నింటితో శైవ, పూర్వశైవ, మిశ్రశైవ, శుద్ధశైవ, శ్రాతశైవ, మార్గశైవ, వీరశైవ, సామాన్య వీరశైవ, విశేష వీరశైవ, నిరాధార వీరశైవ అనెడి పది భేదములు నుదాహృతము లయినవి. భిన్న రుద్రాక్ష ధారణాది చిహ్నములు శివభక్తులకు విహితమైనవి. గురుదత్తమైన భిన్నమును ధరించుట, శివలింగ మెచట గనబడినను ప్రదక్షిణ ప్రణామము లాచరించుట సామాన్య

శైవ లక్షణము. ఆణన, కార్మిక, మాయామలము లను, దీక్షలచే దగ్ధ మొనర్చి భౌతిక శరీరమును లింగ శరీరముగజేసి ప్రాసాదించిన లింగమును కంఠ మునగాని, శిరమునగాని, భుజమునగాని, పక్షమున గాని ధరించుట, అర్పించుట పంచాక్షరీ మంత్ర మునే మననము చేయుట, వర్ణాశ్రమ ధర్మములు ఆ వ్యవస్థననుసరించిన కర్మములు లేవనుట తామన భక్తిని ప్రదర్శించుట అనునవి వీరశైవులు పాటించుదురు. లింగనామాత్యుడుకూడ తన కృతియందు లింగమాహాత్యమును పంచాక్షరీమంత్ర మాహాత్యమును వివరించుచు తామన ప్రవృత్తిని ప్రదర్శించి యుండుటచే వీరశైవుడనియే చెప్పవచ్చును. పండితా రాధ్యుని శిష్యుడైయుండుట పై విషయమును ధ్రువ పరచుచున్నది.

పంచ మలములు

1. ఆణనమలము : పరతత్వ జ్ఞానమును మఱుగు చేయునది
2. కార్మిక మలము : సద్గురువులు యిచ్చు అర్థమును చొరనీయునది.
3. మాయాక మలము : పరతత్వ జ్ఞానవాసనను ఉదయింప నీయునది.
4. మాయేయ మలము : పాపపు పములు చేయుటయందు మనస్సును ప్రవేశ పెట్టునది.
5. తిరోధానమలము : మంత్ర తంత్రముల యం దాసక్తిని గల్గించి అధోగతి పాలు చేయునది. ఈ పంచమలములను హరింపజేసి పవిత్రత నాపాదించుట గురువు చేయవలసిన పని.

ప్ర క్రి య

కవిత్వమును సుందరమైన దేవతగాగాక మత దేవతగా జూచి దేశీయమైన ఛందస్సుతో శివుని గాథలను రచించుటవలన శైవమతము వ్యాప్తి నొందినది. పాడుకొనుటకు వీలుగా సున్నందున ఈ ప్రక్రియ సామాన్యవ్రాజుగూడ సులభముగా గ్రహించుటకు వీలయినది. లింగనామాత్యుడుగూడ ద్విపద లోనే రచన పాగించుటకు కారణము ఆ యుగప్రభావే. 'ఉరుతర గద్య వద్యోక్తుల కంటె సరసమైన

పరిగన్ జాను తెనుగు, కూర్చెద ద్విపదలు గోర్కి దైవాట, తెలుగు మాట లనంగవలదు వేదముల కొలదియ కాజాడు' డని పాల్కురికి సోమన చెప్పియున్నాడు గదా

సానందుని వృత్తాంతము; పంచాక్షరీ మాహాత్యము

'శ్రీశైల వల్లభ శ్రీ' మహాదేవ కేశవార్చిత సర్వగీర్వాణ వంద్య ఆవధారు శ్రీ రాఫ వాదీశు కియె ప్రవిమలమతి శంభు భిక్షూరకుండు అధికమైనట్టి పంచాక్షరీమహిమ కథ తొల్లి శ్రీ మహాస్కాందంబునందు నారూఢి పెంపొందు నట్టి సనత్కు మార సహితయందు మహనీయమహిమ సానంద చరితంబు జగతిశునకును వీనులకింపార విన్నవించెదను శ్రీ నంది నాథుండు శివసరాయణాడు గానవిల్పంబు కలకంబు మూర్తి ధరణి జెన్నగు భరద్వాజాశ్రమమున పరమ మునీంద్రులు ప్రచుధులు సురలు కరమర్చి గొలువ చొక్కపు వైభవమున పరమాసురాగుడైన పరమేశు జూచి సొంపున గూర్చిండి సురమునీంద్రులకు, యింపైన శాస్త్రంబులెల్ల జెప్పగను అందరు వినుచుండ నందులో బ్రహ్మ నందనుండైన సనత్కుమారుండు

ఉ ప యో గ క ర మైన సరికొత్త గ్రంథములు

వ్యవసాయము — పిషరీ - కోట్ల పెంపకం—ఆడవులు— తోటవని—యొంజినీరింగ్ - వైద్యము — వివిధ సాంకేతిక విషయములపై గ్రంథములు గలవు. కేటలాగు ఉచితము. ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి

N. K. PAUL & SONS
P. B. No. 12202, Calcutta—5.

వినివిని సంతోష వివశుడై
మనయంబు గరుల్కె ఆనందబాష్ప
ములు నేత్ర యుగమును మంచి దైవార
వెలయంగ బ్రణమిల్లి వృషభేంద్రునకును
ఘనభక్తి యుక్తుడై కరములు మొగిచి
అనఘాత్మ శైవాగమారం విశాల
సర్వజ్ఞాదపు నీవు సర్వవేదములు
సర్వశాస్త్రంబులు చర్చ జేసితివి
చారుమంత్రమైన సంచాక్షరి మహిమ
వెరవండు మదిలోన వినవేడ్కయగును.'

సానందుని వృత్తాంతము

'పుణ్యాత్మ వినవయ్య భువిమీద తొల్లి
పుణ్య సన్మనియైన...నీకు
అనఘ:డు సానందుడను నొక్క పుత్రు
డనువమగుణిలు డమర జన్మించి
ఆనంద మేఘుడై లలిజపులకు
నానంద మొనరించునదిగాన యతడు
సానందుడనుపేర సత్కిర్తి బరగు
పూని గర్భంబున పుట్టింది మొదలు
పరికింప మరియొండు భావంబులేక
హరుడు సర్వేశ్వరుండని నిశ్చయించి
తల్లిదండ్రుల సన్నదమ్మల హితుల
నిల్ల బంధవులను యెల్ల సంతదల'.

త్యజించి యేకాంతమునసదమలచిత్తుడై సర్వేం
ద్రీయముల నిర్జించి శివుని హృదయపద్మమునందు
నిలిసి ధ్యానజపార్చనాదుల కాలము గడుపుచుండెనట. శివ
కవుల స్వభావమును దెలుపుకథలు అనేకములు గలవు.
సృష్టి సీతీలయములకు కారణభూతులు బహ్మ
విష్ణు మహేశ్వరులను మాటను నిరాకరింతురు వారి
మతమున శివుడే సృష్టికర్త, శివుడే పోషకుడు. లయ
కారుడును. బ్రహ్మవిష్ణువుల ఆధిక్యమును వారంగీక
రింపరు.

'సకల చరాచర సంయుక్తమైన
సకలజగంబులు సర్వదేవతలు
శివునిలో బుట్టుచు శివునిలో బొదరి
శివునితో గలయుచు శివమయంబగుచు

సర్వేశ్వరుని లోన సర్వంబు మండు
సర్వంబునందు దా సర్వేశు డుండు

లోకములు, వారులు, శైలములు, పుష్ప
ములు, దేవతలు, దానవులు యోగింద్రులు, గరుడ,
ఖేచర, యక్ష, గంధర్వ సిద్ధవరులు, విద్యాధరులు,
కిన్నరులు పశుపక్షి మృగ దైత్య వన్నగులు రుద్ర
స్వరూపమునే రూపింతురు. దేహమే చంద్రధరుని
మందిరము. ప్రాణమే శివుడు--అని చెప్పి లింగన తన
వీర శైవత్యమును చాటెను.

పంచాక్షరితో సమానమైన మంత్రము లేదు.
శివునిబోలు దైవము, గౌరినిబోలు నైదువలు, గంగతో
సమానమైన నదులు, సాగరమునుబోలు సరస్సులు,
మేయనగమునుబోలు పరశ్రమములు, వారణాశికి నరి
వచ్చు తీర్థములు, శంకరునిభక్తికి సమానమైన
భక్తి శంకరుపూజకు సమమైన పూజ లేవట.
సకలవేదశాస్త్రాగమ పురాణముల సారాంశమే పంచా
క్షరి మంత్రము. పంచమహాఘోరపాపము లాచ
రించినను జగత్రయమునే సంచరించినను పంచాక్షరి
మంత్ర దివ్యవ్రభావముచేత విముక్తి కలుగునని వారి
నమ్మకము

సుద్యుమ్నుని చరిత్రము

'ఆ రాజా విభవంబు ఆ రాజగుణము
ఆ రాజా సరమేశ్వరారాధమహిమ
చరితంబు లివి యెల్ల జనులచే వినుచు
ఆరసి వచ్చెదనంచుడు యొక్కవాడు
తృణబిందు డనియెడు దివ్యయోగింద్రు
డనురాగమునవచ్చె నంత నక్కడను
భూపాలు డతిభక్తి భూరిహర్గమున
శ్రీ పరమేశ్వరుజేరి యింపార
పూజింపు చుండి యా భువనేశు పాద
పూజయంతయు సంపూర్తి గావించి
మునివాఘు కెచ్చురేగి మొక్కి దోడ్కొనుచు
తన నగరికివచ్చి తన సింహాస
నాసీను గావించి యర్ఘ్యపాద్యములు
భాసుర భూషణాంబరములుచ్చి
కలయంగ హస్త పంకజములు మోడ్చి

నిలిచి యో మునినాథ నీవు నామీద
కరుణించి వచ్చితి గాన నేనింక
ధరకృతాత్ముడనైతి ధన్యుడనైతి
ఫలియించె నా తపఃఫలము సిద్ధించె.'

అనిన ఆ మాటలకు ముగ్ధుడగు సుద్యు
మ్నునితో నిట్లు చెప్పెను 'నీవు శివపాద భక్తి
యుక్తుడవు. పుణ్యాత్ముడవు. నీ సదాచార సద్గుణ
ములు విని సంతసించి నేను వచ్చితిని. నీవు పూర్వ
జన్మమందే పుణ్య సూచరించితివో చెప్పుము' అనెను.

సుద్యుమ్నుడు:- 'నేను పూర్వజన్మమున వ్యాధు
డను. గంగాతీరమున వసించుచు అడవుల నడుచు
వారల నెల్ల జంపితిని. బ్రాహ్మణులను సత్తులను
జంపితిని. దోషములన్నియు నన్ను బొందుటచే
మరణించితిని. కాలమాతలు కాలపాశములచే గట్టి
యమునిముందట నుంచిరి అతడు చిత్రగుప్తుని బిలిచి
సుద్యుమ్నుని వర్తనమెట్టిదని యడుగ నతడిట్లనెను:-
'ఇతడు చేసిన పుణ్యమును ముక్కుంటి యెరుగును.
హరనామ స్మరణమున పాపములన్నియు వటాపంచ
లైనవి' అట్లు చెప్పగా పదివేల సూర్యుల ప్రకా
శముతో లేజరిల్లు నొకవిమాన మచటికి వచ్చెను.

'అంద్రగణములు సేవచేయుచుండ దేవకన్య
కలు అడుచు పాడుచు నడుచు దేవేంద్రలోకమున
కరిగి రతనిచే పూజలు గొనుచు భోగము లనుభ
వించుచు, పదివేల యుగములందుంటిని. తద్వపరి
బ్రహ్మలోకమునకు పోయి పూజ గైకొనుచు దివ్య
భోగముల ట్పి నొందుచు నొకకల్పవర్యంత
మందుండి అంద్రద్యుమ్నుడను రాజుని కొడుకునై
జన్మించితిని.'

అని యిట్లు సుద్యుమ్ను డా తృణబిందు
కనురక్తి జెప్పిన నాశ్చర్యమంది
శ్రీ మహాదేవుని జింతించి మ్రొక్కి
ఆ మహారాజున కటు జెప్పినైచి
సన్నుహింద్రుడు నిజాశ్రమమున కరిగె
సన్మతి పరమేశు చరణసద్మనులు
పాలుపార గొలుచుచు భువిని అంతయును
సులభుడై యేలుచు సుద్యుమ్నుడుండు.

ననుచు సూర్యుడు తొల్లియాపుత్రుడైన
మనువుకు హరనామ మహిమంబు జెప్పె.'

అని రామచంద్రునకు శంభుభట్టు హరనామ
త చరితమును వినిపించెను. అతడు సంతోష
మును బొంది శివరాత్రి మహిమ చరితము విన
నేడుక కలదని వినిపింపుచు అని అడిగెను.

సుద్యుమ్నుని చరిత్రము. 4 ఆశ్వాసము.

(సాధారణ సంస్కృత లభికవైశాఖ బ 2 లు
సోమవారము)

భక్తులకధలను వర్ణించుట శివకవుల సామాన్య
గుణము. వీరమాహేశ్వరాచార సంక్రమమునందును
భక్తుల గాథలు కలవు.

—ఆర్. మల్లేశ్వర్.

వేదము వేంకటరాయశాస్త్రిగారి శాంకుంతలాంధ్రీకరణము

బహుభాషి కోవిదులును, తర్కవేదాంత
వ్యాకరణాది శాస్త్ర పారంగతులునునగు వేదమువారి
పాండిత్యమును గురించి చెప్పనక్కర లేదు. వారు
జగమెరిగిన బ్రాహ్మణులు. 1896 లో వారి శాకుంత
లాంధ్రీకరణము వెలువడినది. మరల పునర్ముద్రణము
లందినది. తెలుగున శాకుంతలమును రచించిన వారు
పలువురు. అన్నింటిలో వీరేశలింగం పంతులుగారి
అంధ్రీకరణమే మేల్తరమైనదని పలువురు మెచ్చు
కొనిరి. 'ఈ యాంధ్రీకరణము లన్నిటిలోఁ గల
మును బట్టియేకాక గుణమును బట్టికూడ శ్రీ వీరేశ
లింగం పంతులుగారిచే యగ్రగణ్యమైనది' అనివారు
శ్రీ దివాకర్ల వేంకటావధానిగారు. 'అంద్రదేశమునందు
దిగ్గంతులవంటి పండితు లెందరో పంతులుగారి తరు
వాత శాకుంతలము నాంధ్రీకరించిరి. రాయదుర్గము
నరసయ్యశాస్త్రిగారు, వేదము వేంకటరాయశాస్త్రి
గారు, డాను శ్రీరాములు పంతులుగారు, వడ్డాది
సుబ్బారాయుడుగారును శాకుంతలమును అనువదించిరి.
అనువాదము లన్నింటిలో వీరేశలింగముపంతులుగారిదే
నాటికిని నేటికిని జనామోదము పొందినది' అని శ్రీ
ఖండవల్లి లక్ష్మీరంజనముగారు వీరేశలింగము సంచి
కలో నుడివియున్నారు.

భావరూఢ పూర్వభావసాహిత్యముల
స్మరణగాదె బోధ విరహితంబు,

వీరేశలింగం పంతులుగారి యాంధ్రీకరణము ప్రసిద్ధిగాంచుటకు గారణము వారి శైలియందలి ప్రాసాదగుణమే. శాకుంతలమున వేంకటరాయశాస్త్రి గారు సాధ్యమైనంతవరకు ప్రసన్నమైన భాషనే వాడిరిగాని పంతులుగారివలె ఆకర్షణీయమైనది. పంతులుగారి ఆంధ్రీకరణమునుగూర్చి విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు 'ఈ గ్రంథముయొక్క ప్రాశస్త్యము తక్కిన తెలుగుసేతలకంటె మూలకావ్యమును కొంత బాగుగా తెలియచేయుటకై భాషతో వ్రాయుటయే' యనిరి. వేదమువారి అనువాదముతో కొన్నియెడల భాష మూలముకంటె కఠినతరమై యుండును. దీనికి నొక్క యుదాహరణము నిచ్చి యీ వ్యాసమును ముగింతును.

సేనాని దుష్కర్తుని ప్రశంసించుచు నిట్లు పలుకును.

'అనవరత ధనుర్జ్యోస్ఫాలనకూర పూర్వం
రవికిరణ నహిష్ణ కేశలే భైరభిన్నమ్,
అపచితమపిగ్రాతం వ్యాయతత్వాద లక్ష్యం
గిరిచర ఇవనాశం ప్రాణసారం బిభక్షి'

దీనికి తెలుగుసేత యిట్లున్నది.

మ. ప్రమదాలోప విజృంభణానిశ ధను
ర్జ్యోస్ఫాలన కూరపూ
ర్వము ఘర్మార్మగభస్మికాక్షమము ద
భిన్నేద మన్మూలమున్
శ్రమజిద్ వ్యాయతియై నలక్ష్యకృతా
సంవర్కముం బ్రాణ సా
రమునా గ్రాతముతో విభుండులు గిరి
భ్రామ్యన్మదేభాకృతిన్'

ఇట్టిచోట్ల అనువదించుటకంటె మూల శ్లోకమునే యుంచిన మరింత సులభముగ అర్థమయి యుండును.

— శ్రీ రాళ్లపల్లి సుందరం.



గ్రంథ విమర్శలు

“కృత్”

(సామాన్య భారతీయ పదనిరుక్తి)

(రచన: డా॥ రఘువీర; ఆంధ్రకర్త: శ్రీ వంగల కృష్ణదత్తశర్మగారు; ఉయ్యూరు-కృష్ణాజిల్లా-వెల; 2-00. 1/8 డెవ్మా 86 పుటలు.)

డా॥ రఘువీర అనువారు ‘Comprehensive English-Hindi Dictionary’ రచించినారు. ఈ నిఘంటువు పీఠికలోని Verbal roots, Nominal Verbs, Suffixes, Prefixes — అను నాలుగు ఖండములకు ‘కృత్’ అను గ్రంథమాంధీకరణము. కొన్ని చేర్పులు, తీసివేతలు కలవని శ్రీ శర్మగారే తెలిపినారు. దేశభాషలో వాడుకలోనున్న పదముల వ్యుత్పత్తులను నేర్పుట మూలమున, తక్కిన దేశ భాషలను సగముపై చిలుకు నేర్పుట, పారిభాషిక పద నిర్మాణమునకు దోహదము చేయుట, పై నిఘంటు లభ్యములని డా. రఘువీరగారి ఉద్దేశము. ఆ మహా ప్రయత్నమునకు శ్రీ శర్మగారు తోడ్పడవలెనని ఉడుతభక్తిగా ఈ గ్రంథమును ప్రకటించినాము. మంచిదే, కాని ప్రథమ ప్రయత్నముగలదే కాబోలు గ్రంథమంతయు పునఃపాఠము నవేక్షించుచున్నది. ప్రాసము = పాండినది; వీతము = భూతకాలము; ఈహితము = కోరినది; కష్టము = తాదా; కరణము = పనిముట్టు; ధీరము = కారము; భాద్యము = మిత్రము; గలనము = మంచు కరుగుట; గుప్తము = దాచినది; చరిత్రము = చేసినది; మృతము = దారితప్పినది; ఛందస్సు = ఇష్టము; త్రుటి = పారదాళు; ధావనము = ఉరుకుట; ధృష్టుడు = అవివేకియగుసాహసి; నమ్రుడు = వంగియుండువాడు, నమస్కారము; నాడుడు = రక్షకుడు; పుటము = మడత; ప్రధ = అలవాటు; భజన = భక్తుడు; మిథునము = జంట; మృగము = శరమబడునది; యముడు = చావు; నియము = నూట వినిపించుట; రటనము = వల్లించుట; రాధ = గెలుపు; ఆలాపన = సంగీతము; లంఠము = నూటి; లలితము = ఆకర్షించునది; నిలాపము = తప్పదారి

పట్టించు ఆకర్షణ; విడంబన = వేళాకోళము; శీర్షము = చితకకొట్టినది; సాంత్వన = రాజీ; స్కందుడు = రెల్లుగడ్డినుండి పొడుచుకొనివచ్చినవాడు; స్థగనము = పనియెగవేయుట; స్ఫురణము = జాకు; త్యక్తము = విడువబడినది; హృష్టుడు = సంతోషముతో పులకరించిన శరీరముగలవాడు; శ్లక్షణము = మెత్తనది; ప్రకటము = ప్రకటించబడినది; పితృవృక్షుడు = తండ్రవైపువాడు; ప్రదక్షిణము = కుడివైపుకు; కుట్టునము = మారుట - మొదలగు అర్థదోషములు గలవు. కొన్నిచోట్ల అప్రసిద్ధార్థములు చేర్చబడినవి. ప్రసిద్ధార్థములు విడువబడినవి. (హిందీలో ఇవి ప్రసిద్ధములేమో!) కర్తనము = నూలు వడుకుట; జంభము = దవడ. మొ॥

కీలు, పరదా, బిచ్చము, రంగు - అనునవి సంస్కృత శబ్దములుగా చూపబడుట వింత. క్లిష్ట = క్లేశము; ఘన = ఘానము; దిహ్ = సున్నము చేయుట =; దేహము; ద్రా = నడచుట = నిద్ర; గృహ్ = ఇతరుల ధనమును కోరుట = గృహము; టం = తోతనము

యజస్సు, ధనస్సు ఇ ఉ ఋ లు స్థానములో వరుసగా ఐ ఔ ఆర్ ఆన్ వచ్చుట వృద్ధి సంధి ఇత్యాదులు చింత్యములు.

‘వీరు శిఖాపడిన రాయి కా’దట. కనుక ఆయా ధాతువులను వాని యర్థములను ధాతుపాఠముతో సరిమాచుకొనవలెను. ఆయా శబ్దములను, వాని యర్థములను, నిఘంటువులతో సంప్రదించి సరిగా వ్రాయుట ఆవశ్యకము. కొన్ని శబ్దముల అర్థములు హిందీలో వేరుగా నుండవచ్చును. అట్టివానిని సూచించవలెను. ఇట్టి గ్రంథ రచనకు భక్తియొక్కటి చాలదు; శిఖాపడనిరాయియగుట గుణముకాదు. భాషా పరిజ్ఞానము, దానికితోడు కృషిచేయగల ఒక కవనము. ద్వితీయ ముద్రణము విద్వత్ప్రముగా, సర్వాంగ సుందరముగా వెలువడునని ఆకాంక్ష.

—ఆర్. వి.

కృష్ణమ్యస్తోత్ర నక్షత్రమాల

రచయిత— శ్రీ బాదూరు రామానుజులరెడ్డి
పుటలు— 12. వెల—లేదు. ప్రాప్తిస్థానం—
శ్రీ బాదూరు రామానుజులరెడ్డి, గంధిరోడ్డు,
తిరుత్తణి, వెంగళబ్బుజిల్లా.

శ్రీ రామలింగేశ్వర నక్షత్రమాల

కేసనగిరి (మేడివరల్ల తాలూకా)లోని రామ
లింగేశ్వరస్వామి స్తోత్రం. రచయిత—శ్రీ శ్రీరంగపురం
కేశవాచార్య. పుటలు—26. వెల—లేదు. ప్రాప్తిస్థానం—
శ్రీ శ్రీరంగపురం కేశవాచార్య, 5-3-160/1
సోషియల్, హైదరాబాద్.

శ్రీ రాజేశ్వరి

శ్రీమద్రాజరాజేశ్వరి స్తోత్ర శతకం.
రచయిత—శ్రీ పెమ్మరాజు వేణుగోపాలకృష్ణమూర్తి.
పుటలు—36. వెల—తెలియదు. ప్రాప్తిస్థానం—
కళాకుటీరం, తిరువూరు.

శ్రీ త్రినాథ వ్రతకల్పము

పద్యకృతి. పూజావధానయంత్రము. రచయిత—
శ్రీ సోమయాజుల శ్రీరామదత్తాత్రేయశర్మ పుటలు—
48 వెల—0-75. ప్రాప్తిస్థానం—శ్రీ సోమయాజుల
శ్రీరామదత్తాత్రేయశర్మ, ఖండవిల్లి, పశ్చిమగోదావరి
జిల్లా.

ప్రాచీన దాంపత్య సుఖము

దాంపత్య జీవితంపై ప్రాచీన గ్రంథాలను,
గాంధీజీవంటి ఆధునికులు చెప్పిన అంశాలను,
కుటుంబనియంత్రణనుగూడ తెలిపే గ్రంథం. రచ
యిత—శ్రీ మణిమంగళం పద్మానాభం. పుటలు—140.
వెల—2-00. ప్రాప్తిస్థానం—శ్రీ ఎం. పద్మానాభం,
1/55, కృష్ణప్రసాదాచార్య గుంటపేడి, కొండితోపు,
మద్రాసు—1.

వేణుగోపాల శతకము

రచయిత—శ్రీ వి. పి శ్రీరాములు, పుటలు—
18. వెల—తెలియదు. ప్రాప్తిస్థానం—
శ్రీ వి. వి. శ్రీరాములు, కార్వేటిసగరం, చిత్తూరు
జిల్లా.

మైథిలి

పచన రామాయణం, రచన—శ్రీ పర్వ దుర్గా
ప్రసాదరావు, పుటలు—244. వెల—5-00. ప్రాప్తి
స్థానం—జయంతి పబ్లికేషన్స్, విజయవాడ—2.

శ్రీ ప్రభాకరా!

ప్రభాకర శతకం. రచన—ఫణిదేవు ప్రభాకర
శర్మ. పుటలు—42. వెల—0-65. ప్రాప్తిస్థానం—
మంజరి పబ్లికేషన్స్, మచిలీపట్నం, కృష్ణా జిల్లా.

హల్ల

ఖండకావ్యం. రచయిత—శ్రీ నల్లాన్ చక్రవర్తి
వెంకటాచార్యులు. పుటలు—58. వెల—తెలియదు.
ప్రాప్తిస్థానం—కళాకుటీరము, తిరువూరు.

సాంస్కృతిక వేదిక

కవితాసంకలనంగల సారస్వత సంచిక. పుటలు—
18. ప్రాప్తిస్థానం—సాంస్కృతిక వేదిక, బాపట్ల.

ధర్మ ధర్మ జము

విభీషణ శరణాగతి వస్తువయిన బదంకాల
నాటకం. రచయిత—శ్రీ భమిని సత్యనారాయణశర్మ.
పుటలు—126. వెల—2-00. ప్రాప్తిస్థానం—ఆంధ్ర
విజ్ఞాన సమితి, జమ్షెడ్ పూర్.

శ్రీరామతత్త్వ రహస్యము

పద్యకృతి. రచయిత—శ్రీ పాణ్యం లక్ష్మీనర
సింహయ్య, పుటలు—20. వెల—0-25. ప్రాప్తి
స్థానం—శ్రీ పాణ్యం లక్ష్మీనరసింహయ్య, ఉయ్యాల
వాడ, కర్నూలుజిల్లా.

భారతి

ప్రకటన రేట్లు

కవచ పేజీలు	కాజుపల్	కాంట్రాక్టు
	రేట్లు	రేట్లు
4 వ కవచ పేజీ ...	రు. 175/-	రు. 150/-
2 లేక 3 వ కవచ పేజీ ...		
... కే (నలుపు) రంగు ...	రు. 150/-	రు. 125/-
లోపలి పేజీలు		
హార్మి పేజీ ...	రు. 125/-	రు. 100/-
ఆర పేజీ ...	రు. 65/-	రు. 55/-
పాపు పేజీ ...	రు. 40/-	రు. 35/-

ప్రత్యేక స్థానములకు 25 అదనం.

నం॥ నకు వరుసగా 6 ప్రకటనలు చేయువారికి కాంట్రాక్టు, రేట్లు వర్తించును.

చందా వివరములు

* సంవత్సర చందా ...	రు. 12—0—0
6 మాసముల చందా ...	రు. 6—0—0
ఏది కలిసి ...	రు. 1—0—0

మేనేజరు, భారతి.

షూరు—1.

